

# TEM

On | Off and everything in between



2023

**TEM**

## MODUL



50

## LOGIQ



162

## Ekonomik



192

## fontana



230



# TEM

On | Off and everything in between



Sme popredným výrobcom spínačov a zásuviek v regióne. Našim používateľom už pol storočia poskytujeme pozitívny a ľahký zážitok a zároveň uspokojujeme aj tie najnáročnejšie prania každého používateľa a miestnosti. Jednoduchou inštaláciou a používaním produktov, širokým výberom farieb a materiálov, uspokojíme aj tie najnáročnejšie prania každého používateľa a miestnosti.

*We are the leading manufacturer of switches and sockets in the region. For half a century, we have been providing our users a positive and easy experience, simple installation and use of products, a wide range of colours and materials, which convince even the most demanding.*

**TEM**

# Vitajte v rodine MODUL

Welcome to the MODUL family

Dodajte miestnosti osobný nádych a zdôraznite svoj štýl pomocou spínačov a zásuviek z rodiny MODUL.

*Give your ambience a personal touch and show off your style with switches and sockets from MODUL family.*

objavujeme nové perspektívy  
discovering new insights



MODUL  
LINE



MODUL  
SOFT



MODUL  
PURE



MODUL  
EDGE

# MODUL

Vyber si TVAR  
Select your DESIGN

Vyber si FARBU  
Select your COLOUR

1

2

## MODUL

LINE



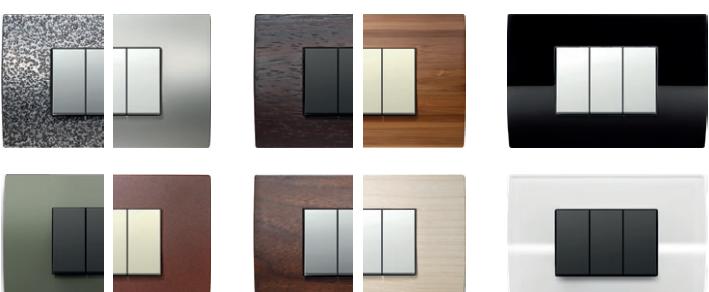
## MODUL

SOFT



## MODUL

PURE



Kov

Drevo

Sklo

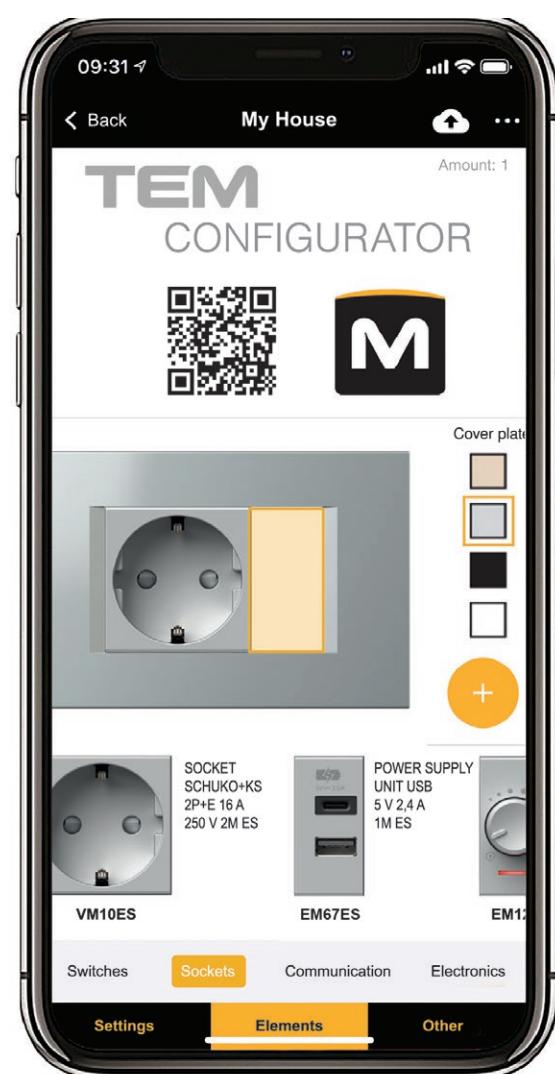
Vytvor KONFIGURÁCIU  
Create your *CONFIGURATION*

3



Pomôž si s APLIKÁCIOU  
Use the APP

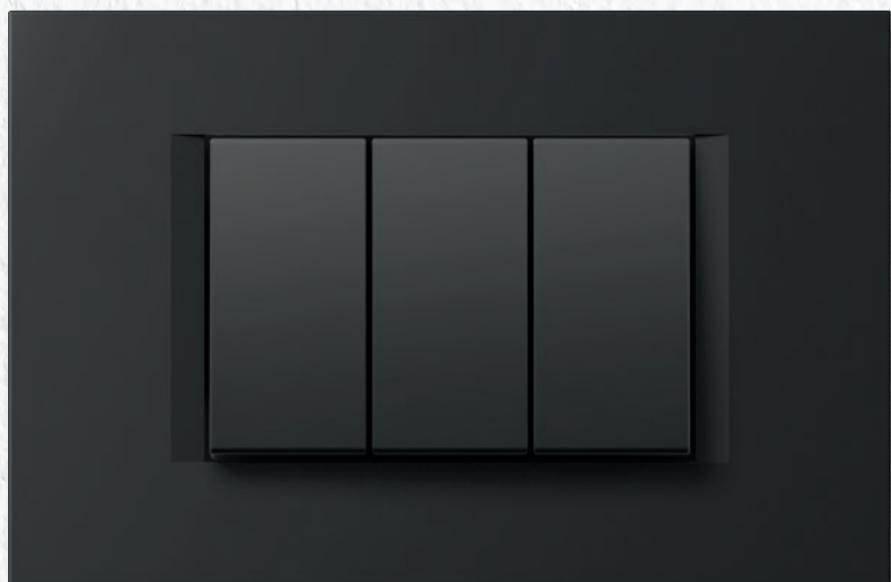
4



M O D U L

---

L I N E



Čisté, rovné línie vytvárajú nadčasový dizajn.

*Straight, smooth lines create a timeless design.*



# MODUL | LINE

---



MODUL

LINE

PW



biela lesklá

MW



biela matná

IW



béžová lesklá

ES



strieborná  
matná

AT

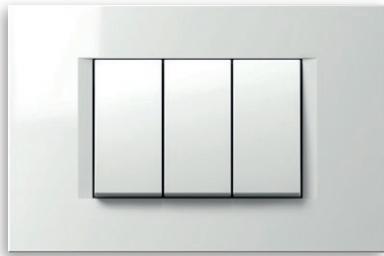


antracitová

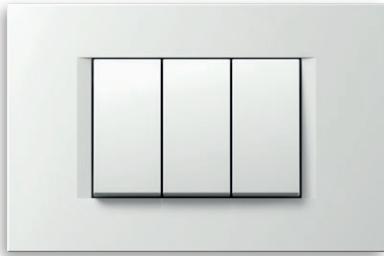
SB



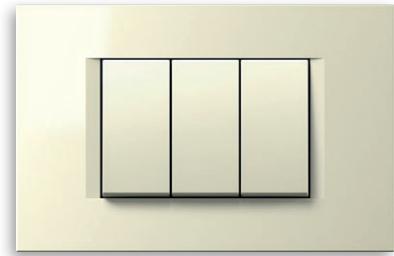
čierna matná  
*soft touch  
black*



PW biela lesklá  
*polar white*



MW biela matná  
*matte white*



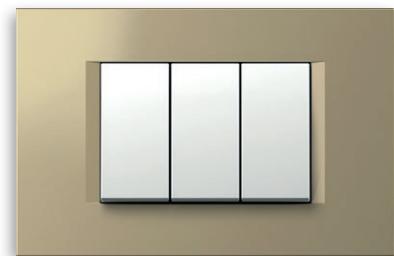
IW béžová lesklá  
*ivory white*



SW mramor biela  
*stone white*



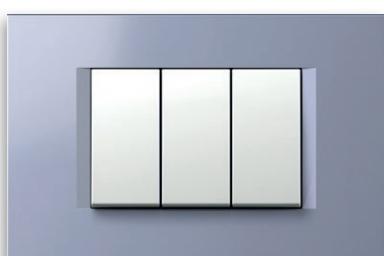
ES strieborná matná  
*elox silver*



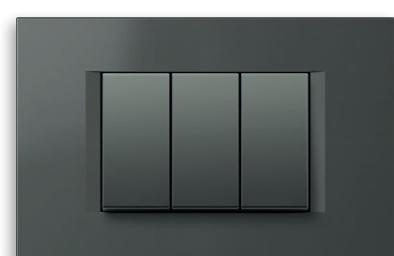
SG zlatá matná  
*sand gold*



TI titánová  
*titanium*



IB modrá matná  
*impulse blue*



AT antracitová  
*anthracite*

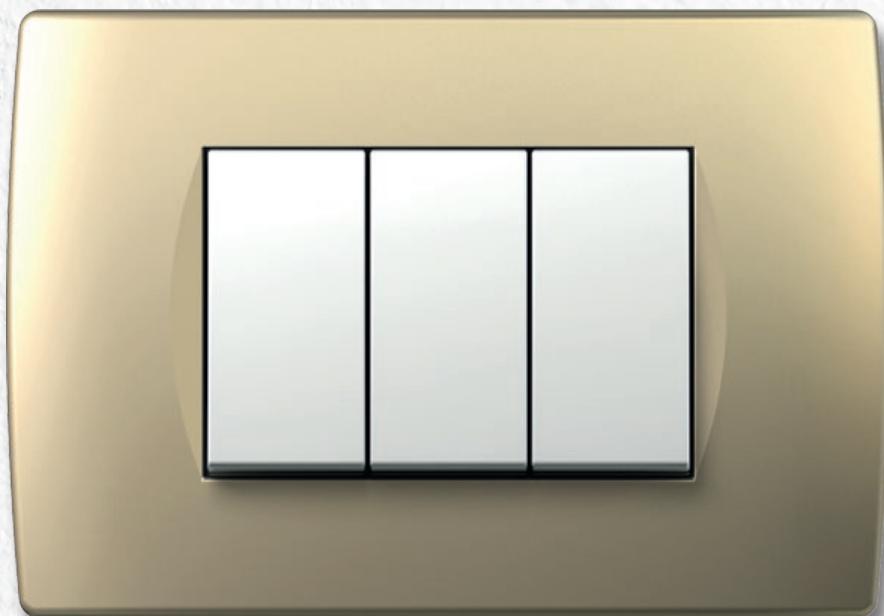


NB čierna lesklá  
*night black*



SB čierna matná  
*soft touch black*

M O D U L  
—  
S O F T



Oblé tvary a mäkké prechody vnesú do vášho domova jemnosť.

*Rounded shapes and soft transitions bring softness into your home.*





MODUL

SOFT

PW



biela lesklá

MW



biela matná  
*polar white*

IW



béžová lesklá  
*ivory white*

ES



strieborná matná  
*elox silver*

AT

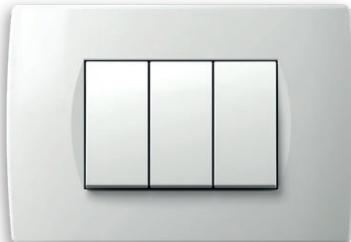


antracitová  
*anthracite*

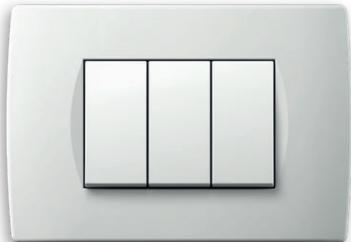
SB



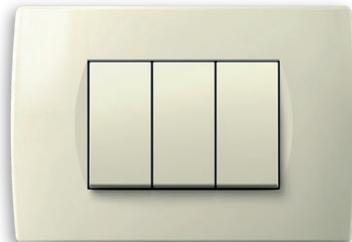
čierna matná  
*soft touch black*



PW biela lesklá  
*polar white*



MW biela matná  
*matte white*



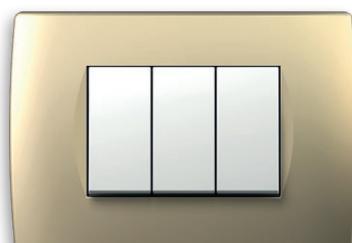
IW béžová lesklá  
*ivory white*



ES strieborná matná  
*elox silver*



TI titánová  
*titanium*



SG zlatá matná  
*sand gold*



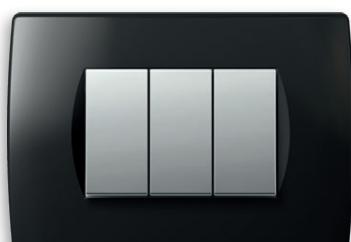
WW orech  
*walnut*



WE wenge  
*wenge*



AT antracitová  
*anthracite*



NB čierna lesklá  
*night black*

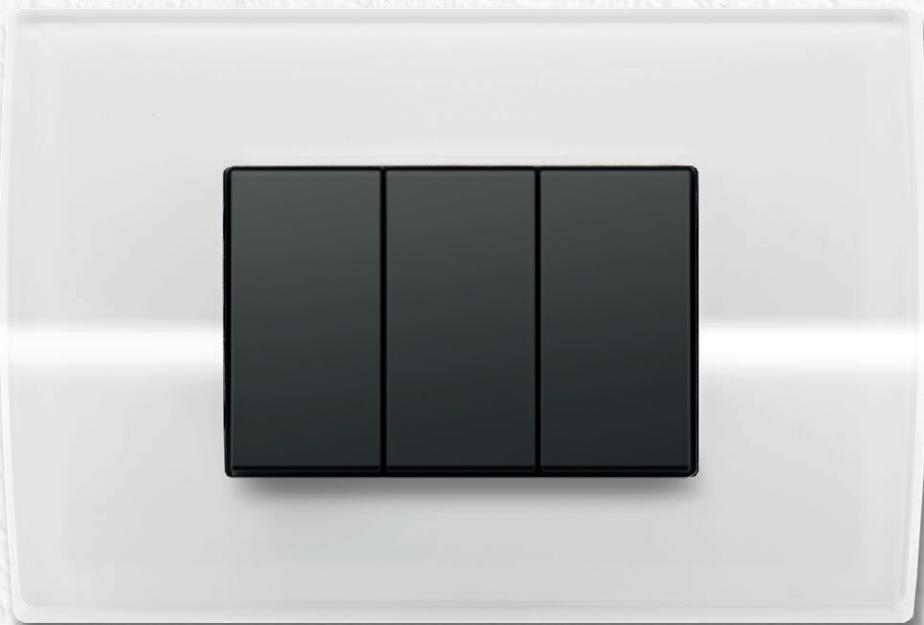


SB čierna matná  
*soft touch black*

# MODUL

---

## PURE



Dokonalosť atmosféry miestnosti spočíva v detailoch. Dovoľte prírode, aby obohatila váš priestor dekoratívnymi rámkami z dreva, skla a kovu.

*The details represent the completeness of the entire ambience. Let the nature enrich your space with decorative cover plates made of wood, glass and metal.*





MODUL

PURE

PW



biela lesklá

MW



biela matná  
*polar white*

IW



béžová lesklá  
*ivory white*

ES



strieborná  
matná  
*elox silver*

AT



antracitová  
čierna matná  
*anthracite*  
*soft touch black*

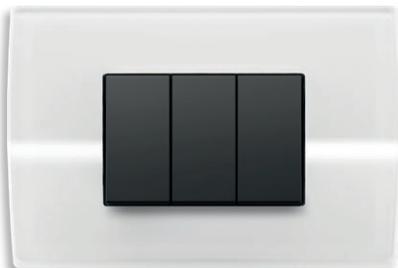
SB



# Vyber si svoju farbu Pick your colour

21

**sklo**  
*glass*



GL biela  
*glass light*

**kov**  
*metal*



MH kovaná ocel'  
*hammered steel*

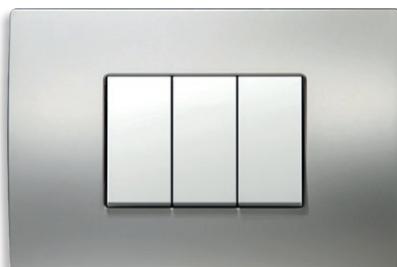
**drevo**  
*wood*



WM javor  
*maple*



GD čierna  
*glass dark*



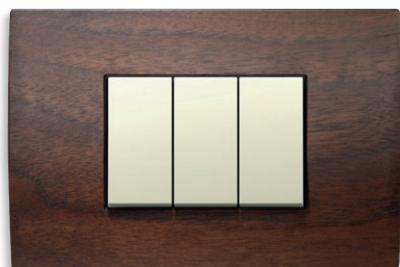
MS satinované striebro  
*satin silver*



WB bambus  
*bamboo*



MN satinovaný nikel  
*satin nickel*



WW orech  
*walnut*



ME zoxidované železo  
*etched iron*



WE wenge  
*wenge*

M O D U L  
—  
P U R E



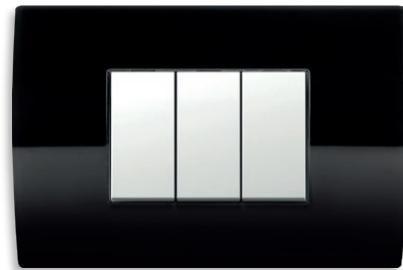
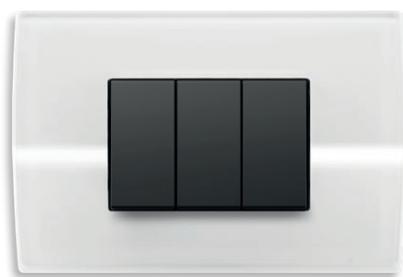
SKLO - ľahké a sofistikované.  
Nechajte sviežosť prúdiť do vášho domova.

GLASS - light and sophisticated.  
Let freshness breeze through your home.





**sklo**  
*glass*



M O D U L  
—  
P U R E

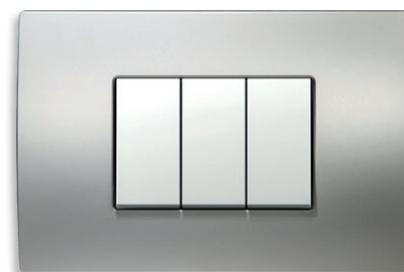


KOV – chladný, no zároveň ušľachtilý.  
Otvote dvere pôvodným materiálom a bez námahy  
upútajte pozornosť.

*METAL - cold, yet noble.  
Embrace this pristine material and  
effortlessly catch attention.*



kov  
*metal*



M O D U L  
—  
P U R E



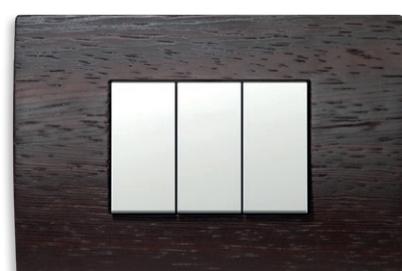
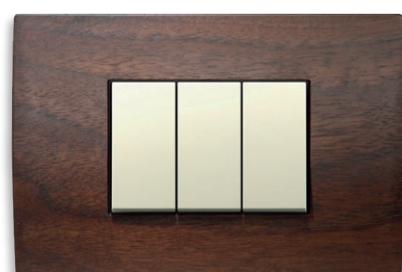
DREVO – rozmanité, no zároveň jedinečné.  
Dajte priechod teplu prírody.

*WOOD - versatile, yet unique.  
Give way to nature's warmth.*





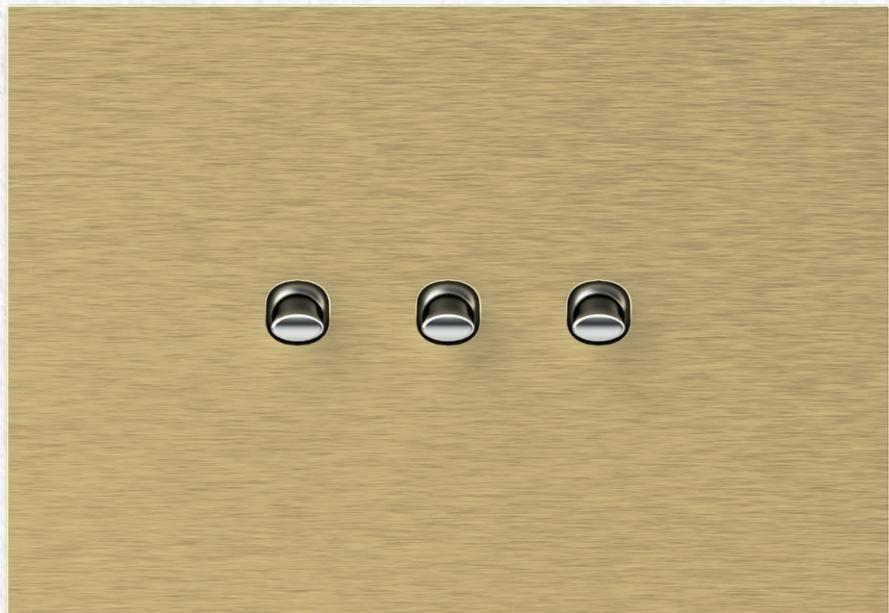
**drevo**  
*wood*



# M O D U L

---

## E D G E



Nový prestížny rad, ktorý ponúka špeciálny zmyslový  
a vizuálny zážitok ako nikdy predtým.

*The new prestigious product line offers a special sensory and visual  
experience like no other before. Are you bold enough?*





MODUL

---

EDGE

PB



čierna

PA



antracitová

PG



zlatá

PC



chróm

*black*

*anthracite*

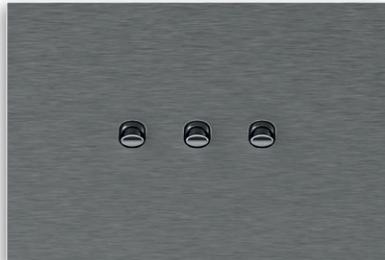
*gold*

*chrome*

Vyber si svoju farbu  
Select your colour

31

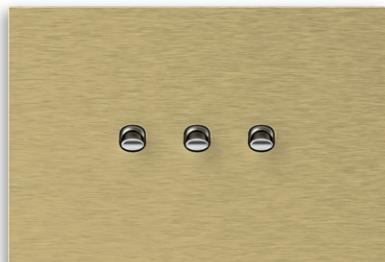
**kov**  
*metal*



MA strieborná  
*silver*



MT antracitová  
*anthracite*



MZ zlatá  
*gold*

**sklo**  
*glass*



GL biela  
*glass light*



GD čierna  
*glass dark*

# MODUL

---

## EDGE



Čistota skla umožňuje svetlu hrať a prejaviť sa v nových sklenených dekoratívnych rámkoch EDGE. Kontrastné farby uspokoja aj ten najsofistikovanejší vkus.

*The purity of the glass allows the light to playfully manifest in the new EDGE glass decorative cover plates. The two contrast colours satisfy even the most sophisticated taste.*





**sklo**  
*glass*



GL biela  
*glass light*



GD čierna  
*glass dark*

# MODUL

---

## EDGE



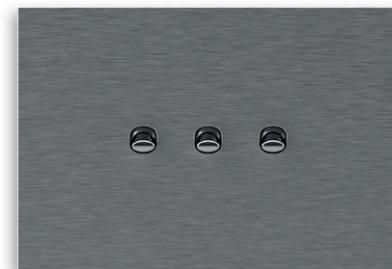
Vďaka pôsobivému spracovaniu sa hliník leskne v novom svetle - kovových dekoratívnych rámkoch EDGE. V troch farebných prevedeniach hodných pozornosti.

*Thanks to the impressive treatment, the aluminium shines with a new light – EDGE metal decorative cover plates. The three colours are worthy of your attention.*





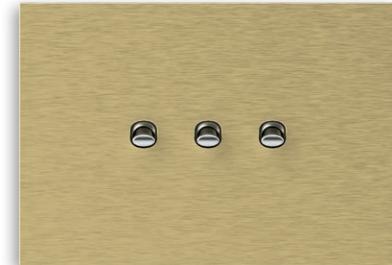
**kov**  
*metal*



MA strieborná  
*silver*



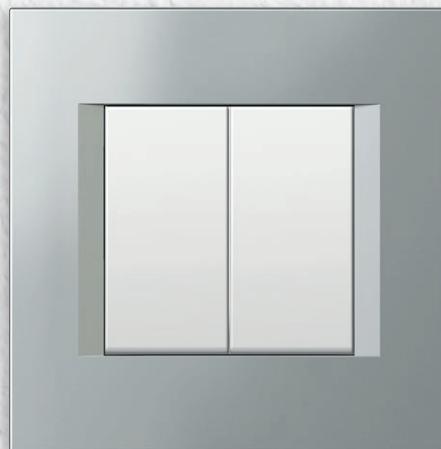
MT antracitová  
*anthracite*



MZ zlatá  
*gold*

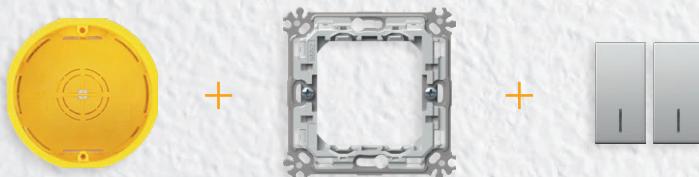
MODUL

UNIVERZÁLNOSŤ  
UNIVERSALITY

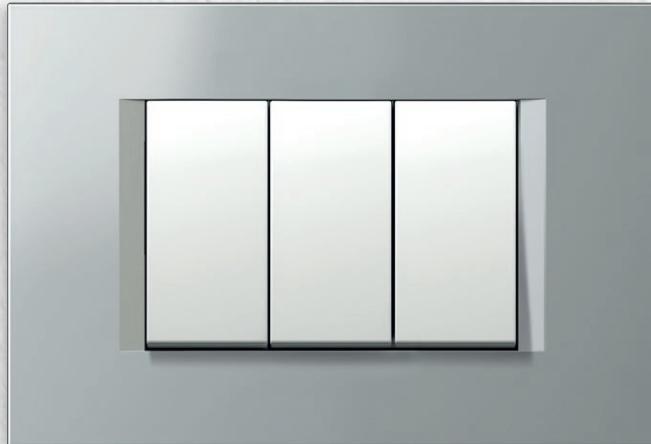


MODUL

- LINE
- SOFT
- PURE
- EDGE



# MODUL



## MODUL

- — LINE
- — SOFT
- — PURE
- — EDGE



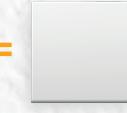
2 x 7M



**1M =**



**2M =**

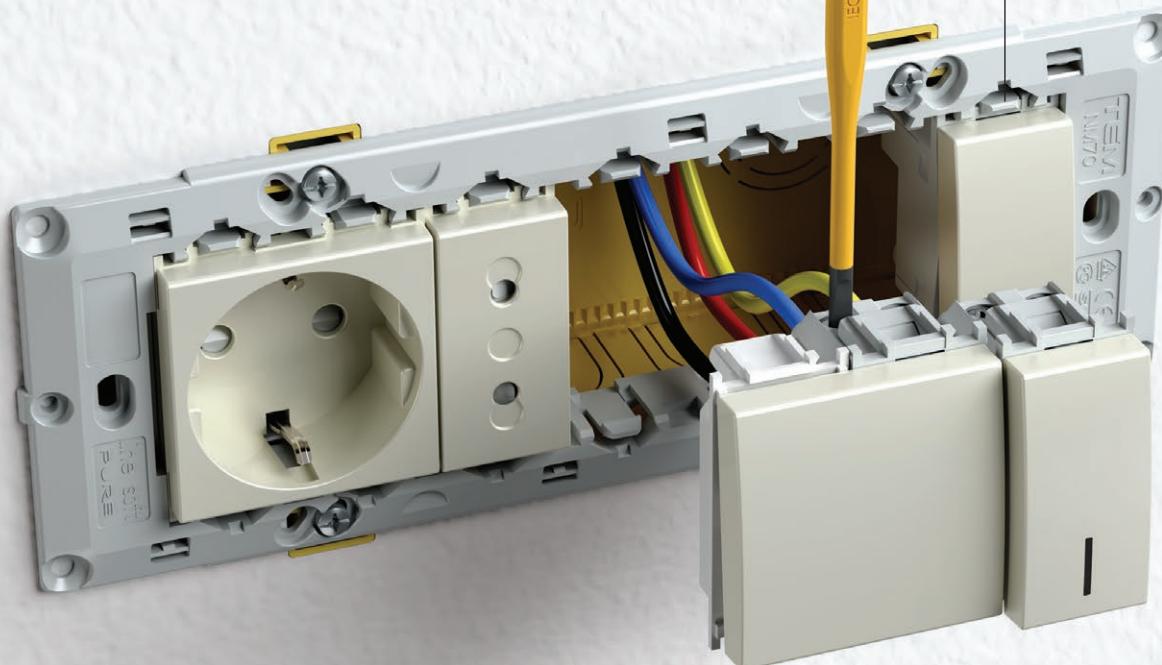


=

Funkčné prvky je možné ľahko namontovať do montážneho rámu. Vyvinuli sme pre vás riešenie typu „klik-in, klik-out“, aby sme vám skrátili celkovú dobu montáže. Pripojovacie kontakty sú ľahko prístupné z prednej strany.

The function elements are easily fitted inside the mounting frame.

The “klik-in, klik-out” solution we have developed for you will reduce installation time. The connection contacts are easily accessible from the front.



Rad Modul je vhodný pre všetky typy stien a môže byť použitý v konvenčných, betónových konštrukciách, ale aj v konštrukciach z dutých priečok. Ľahko sa inštaluje a umožňuje kombinovať obdĺžnikové alebo okrúhle krabice v správnych vzdialenosťach.

Použité materiály sú v súlade s vysokými štandardmi.

The Modul is suitable for all wall types and can be used in conventional, hollow wall or concrete constructions. It is easy to install and enables you to combine rectangular or round boxes at the proper distances. The materials used are compliant with high standards.



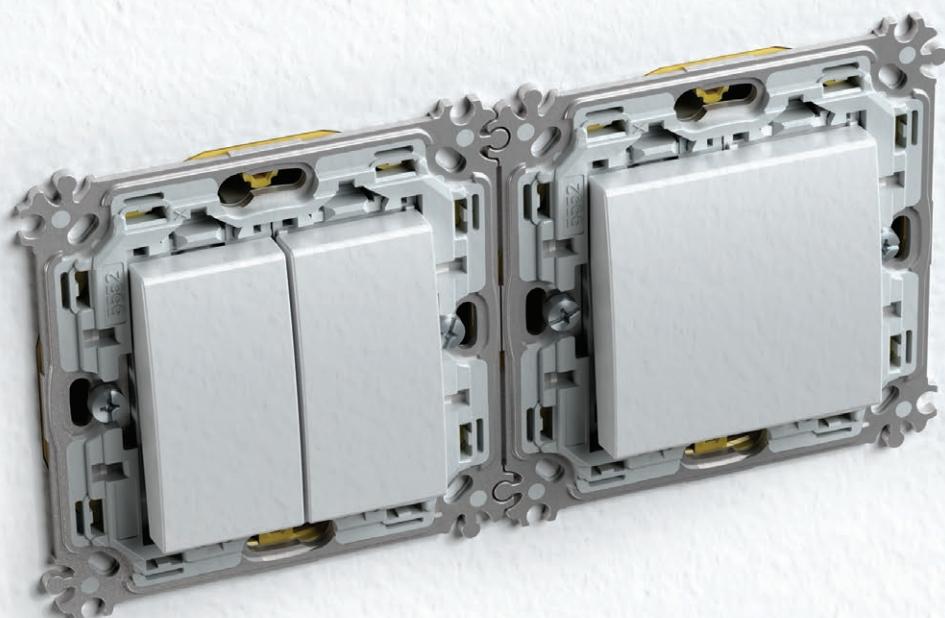
tehla/ brick

dutá priečka / hollow wall

betón / concrete

Modul vám ponúka veľa možností aj pri okrúhlych krabiciach. Možno ich kombinovať vodorovne alebo zvisle, jednotlivu alebo v skupinách. Kovový montážny rám zaručuje výbornú stabilitu aj pri drsnom používaní a je vhodný pre všetky dekoratívne rámkynky.

The Modul enables a many possibilities even with round boxes. You can combine them horizontally or vertically, individually or in groups. The metal mounting frame ensures excellent stability even with rough use and is suitable for any decorative cover plates.



# MODUL

## ZÁKLADNÉ FUNKČNÉ PRVKY BASIC FUNCTIONAL ELEMENTS



PW  
biela lesklá  
polar white



MW  
biela matná  
matte white



SB  
čierna matná  
soft touch black



AT  
antracitová  
anthracite



ES  
strieborná matná  
elox silver



IW  
béžová lesklá  
ivory white



### SYMBOLY SYMBOLS

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	20	21
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	20	21
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	20	21
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	20	21

Legend:  
 01 Bell  
 02 Flame  
 03 Vertical line  
 04 Circle  
 05 Fan  
 06 Lamp  
 07 Horizontal line  
 08 Key  
 09 Inverted triangle  
 10 Up and down arrows  
 11 Left arrow  
 12 Square  
 13 Ladder  
 14 1, 0, 2  
 20 +, -  
 21 AC, Snowflake  
 22 Clock  
 23 Sun  
 24 Lamp  
 25 Staircase  
 26 Glass  
 27 Alarm  
 28 Off  
 29 On  
 30 Off  
 31 On  
 32 Off  
 33 On  
 34 Off  
 35 On  
 36 AC  
 37 Snowflake  
 38 Music note  
 39 Lamp  
 40 Lamp  
 41 Moon  
 42 Lamp  
 43 Lamp  
 44 Lamp  
 45 Lamp  
 46 Lamp  
 47 Lamp  
 48 Lamp



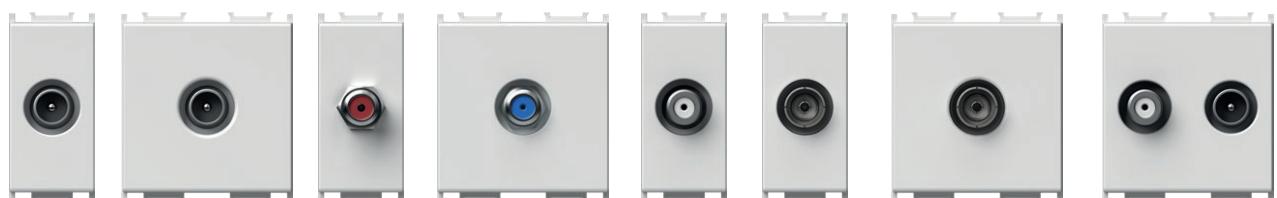
Spoľahlivé pripojenie vodičov  
rôznych priemerov.

Reliable connection even when  
different size of wires are used.



Všetky zásuvky sú vybavené bezpečnostnou  
poistikou zabezpečujúcou ochranu pred dotykom  
kontaktov pod napäťom.

All the sockets are equipped with a safety  
shutters assuring the protection to live contacts.



Dlhá životnosť spínačov a súlad s modernými normami.

*Long-life of switches and adequacy to the international standards.*



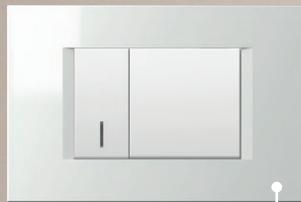
Spoľahlivosť prepínania umožňujú strieborné kontaktné nity.

*The switch is highly reliable via its silver rilvet contacts.*

MODUL

V PRIESTORE

IN AMBIENT

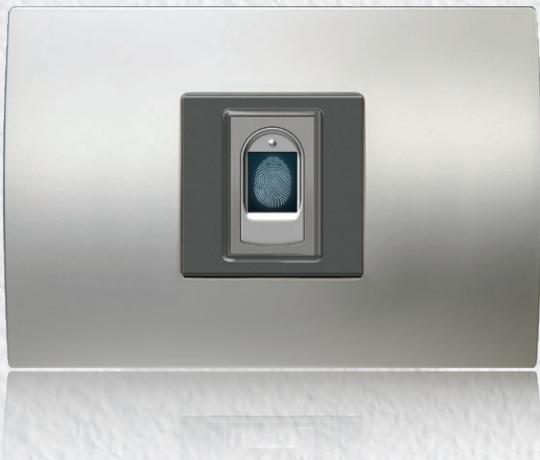




## BIOPASS – spínač na odtlačky prstov

*BIOPASS - fingerprint switch*

Odomykanie bez kľúčov.

*Keyless unlocking.*

## MULTIMÉDIÁ

*MULTIMEDIA*

Multimediálne centrum, ktoré vám ponúka možnosť prepojenia viacerých rôznych komponentov na jednom mieste.

*Multimedia center that allows you to connect a multiple number of components in one place.*



## VYZDOB SI HO VLASTNÝM SPÔSOBOM

MAKE IT UNIQUE

Vyberte si farbu osvetlenia a pridajte požadovanú grafiku, aby vyhovovala vašej miestnosti.

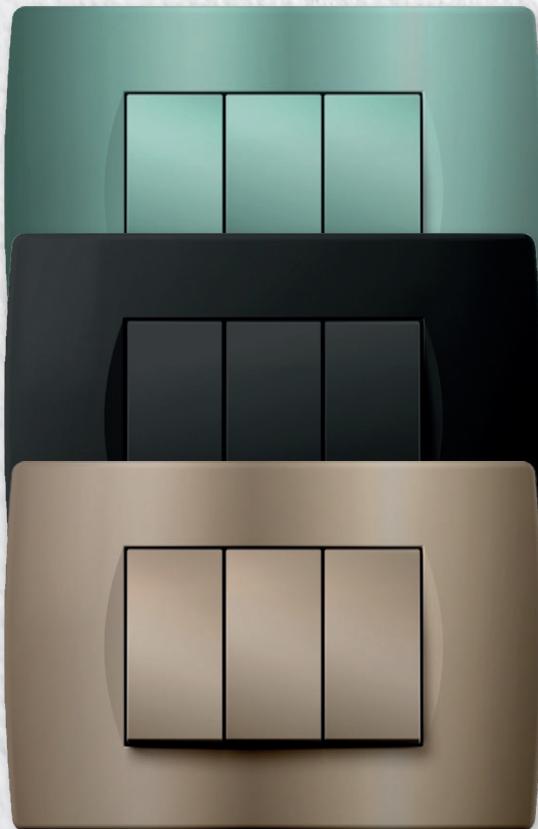
*Choose a illumination colour and add desired graphic to suit the ambience of your room.*



### VYTVOR SI SVOJ CREATE YOUR OWN

Pri väčšom odbere vyrábíme rámkы a funkčné prvky vo farbe podľa vlastného výberu.

*When ordering large quantities, cover plates and function elements can be made in the colour of your choice.*





## MULTIFUNKČNÝ ČASOVÝ SPÍNAČ

MULTIPURPOSE TIMER SWITCH

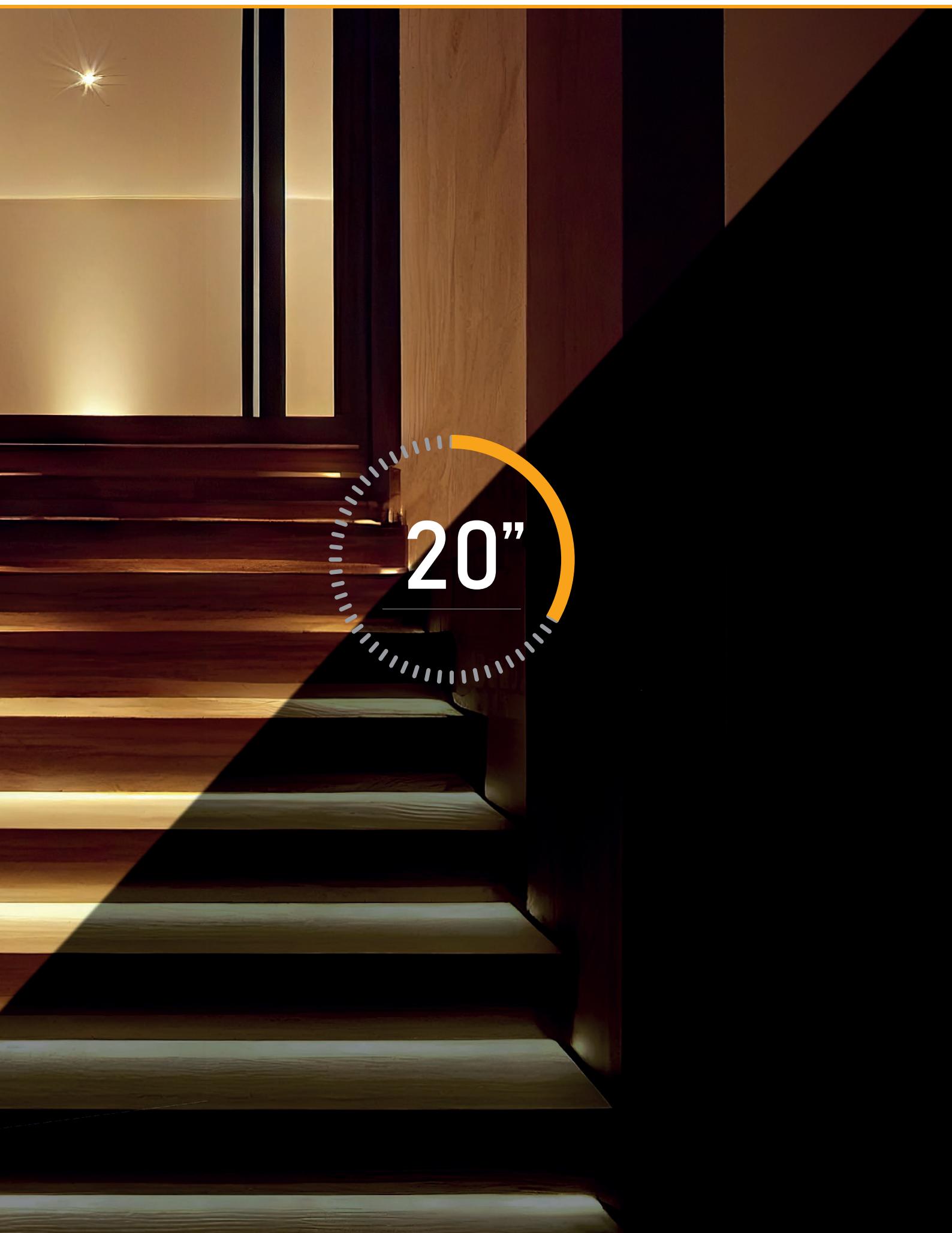
4 v 1

- Časovač
- Relé
- Tlačidlo
- Spínač

4 in 1

- timer
- relay
- push button
- switch





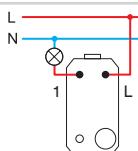
**SM11      PW      IN      01**

typ type	popis description	technické dátá technical data	veľkosť size	farba colour	voliteľné údaje 1 optional data 1	voliteľné údaje 2 optional data 2
SM10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ SWITCH 1WAY	16AX 250V~	1M	<input type="checkbox"/> PW polárná biela polar white	NT neutrálna neutral	01
SM11	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ PUSH BUTTON 1WAY	16A 250V~	1M	<input type="checkbox"/> MW biela matná matte white		02
SM12	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ SWITCH 1WAY	20A 250V~	1M	<input checked="" type="checkbox"/> SB čierna matná zamotová soft touch black		03
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> AT antracit anthracite		04
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> ES čierna matná zamotová elox silver		05
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> IW slonová kost' ivory white		

**SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16 AX 250 V ~ 1M**

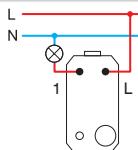
SM10

- spínač bez krytu tlačidla
- 16 AX 250 V ~, typ SM10
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

**SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M**

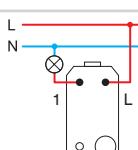
SM11

- tlačidlový spínač bez krytu tlačidla
- 16 A 250 V ~, typ SM11
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

**PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M**

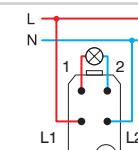
SM12

- spínač bez krytu tlačidla
- 20A 250 V ~, typ SM12
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

**SWITCH 1WAY 20A 250V~ 1M**

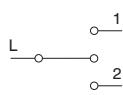
SM20

- spínač bez krytu tlačidla
- 16 AX 250 V ~, typ SM20
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- len v kombinácii s tlačidlom TM15

**SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ 16 AX 250 V ~ 1M**

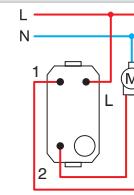


SM40

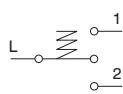


## ŽALÚZIOVÝ SPÍNAČ 1-0-2 16 AX 250 V ~ 1M

- spínač bez krytu tlačidla
- 16 AX 250 V ~, typ SM40
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH SHUTTERS 1-0-2 16AX 250V~ 1M**
- switch without button
- 16AX 250V~, type SM40
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

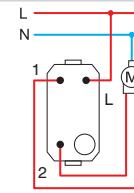


SM41

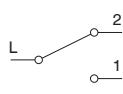


## ŽALÚZIOVÉ TLAČIDLO 1-0-2 16 A 250 V ~ 1M

- tlačidlový spínač bez krytu tlačidla
- 16 A 250 V ~, typ SM41
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON SHUTTERS 1-0-2 16A 250V~ 1M**
- push button without button
- 16A 250V~, type SM41
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

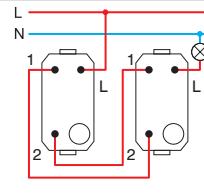


SM60

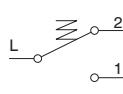


## STRIEDAVÝ PREPÍNAČ 16 AX 250 V ~ 1M

- prepínač bez krytu tlačidla
- 16 AX 250 V ~, typ SM60
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2WAY 16AX 250V~ 1M**
- switch without button
- 16AX 250V~, type SM60
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

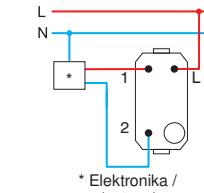


SM61



## STRIEDAVÉ TLAČIDLO 16 A 250 V ~ 1M

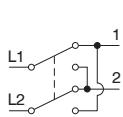
- tlačidlový prepínač bez krytu tlačidla
- 16 A 250 V ~, typ SM61
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 2WAY 16A 250V~ 1M**
- push button without button
- 16A 250V~, type SM61
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



\* Elektronika / electronics

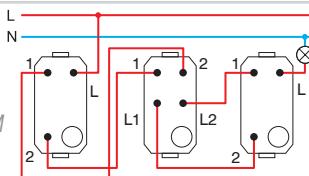
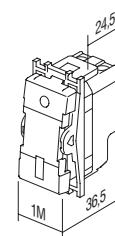
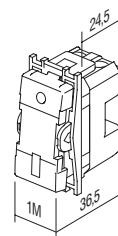


SM70



## KRÍŽOVÝ PREPÍNAČ 16 AX 250 V ~ 1M

- prepínač bez krytu tlačidla
- 16 AX 250 V ~, typ SM70
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH INTERMEDIATE 16AX 250V~ 1M**
- switch without button
- 16AX 250V~, type SM70
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



PW polárna biela  
polar white

MW biela matná  
matte white



SB čierna matná zamatová  
soft touch black



AT antracit  
anthracite



ES strieborná matná  
elox silver



IW slonová košť  
ivory white



SM10PW  
 SM10MW  
 SM10SB  
 SM10AT  
 SM10ES  
 SM10IW

#### SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16 AX 250 V ~ 1M

- 16 AX 250 V ~, typ SM10  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- vymeniteľný kryt tlačidla

**SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M**  
- 16AX 250V~, type SM10  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- replaceable button



SM10PWIN  
 SM10MWIN  
 SM10SBIN  
 SM10ATIN  
 SM10ESIN  
 SM10IWIN

#### SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16 AX 250 V ~ 1M \_\_ IN

- indikátor IN  
- 16 AX 250 V ~, typ SM10  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- svetelný zdroj nie je zahrnutý  
- vymeniteľný kryt tlačidla

**SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M \_\_ IN**  
- IN indicator  
- 16AX 250V~, type SM10  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- lamp is not included  
- replaceable button



SM11PW  
 SM11MW  
 SM11SB  
 SM11AT  
 SM11ES  
 SM11IW

#### TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 16 A 250 V ~ 1M

- 16 A 250 V ~, typ SM11  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- vymeniteľný kryt tlačidla

**PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M**  
- 16A 250V~, type SM11  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- replaceable button



SM11PWIN01  
 SM11MWIN01  
 SM11SBIN01  
 SM11ATIN01  
 SM11ESIN01  
 SM11IWIN01

#### TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 16 A 250 V ~ 1M \_\_ IN 01

- zvonček indikátora IN 01  
- 16 A 250 V ~, typ SM11  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- svetelný zdroj nie je zahrnutý  
- vymeniteľný kryt tlačidla

**PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M \_\_ IN 01**  
- IN 01 indicator bell  
- 16A 250V~, type SM11  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- lamp is not included  
- replaceable button





- SM11PWIN02
- SM11MWIN02
- SM11SBIN02
- SM11ATIN02
- SM11ESIN02
- SM11IWIN02

#### TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 16 A 250 V ~ 1M \_\_ IN 02

- svetelný indikátor IN 02  
- 16 A 250 V ~, typ SM11  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- svetelný zdroj nie je zahrnutý  
- vymeniteľný kryt tlačidla

#### PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M \_\_ IN 02

- IN 02 indicator light  
- 16A 250V~, type SM11  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- lamp is not included  
- replaceable button



- SM20PWNT03
- SM20MWNT03
- SM20SBNT03
- SM20ATNT03
- SM20ESNT03
- SM20IWNT03

#### SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ 16 AX 250 V ~ 1M \_\_ IN 03

- neutral NT 03 0-1  
- 16 AX 250 V ~, typ SM20  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- vymeniteľný kryt tlačidla

#### SWITCH 2POLE 16AX 250V~ 1M \_\_ NT 03

- NT 03 neutral 0-1  
- 16AX 250V~, type SM20  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- replaceable button



- SM20PWIN
- SM20MWIN
- SM20SBIN
- SM20ATIN
- SM20ESIN
- SM20IWIN

#### SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ 16 AX 250 V ~ 1M \_\_ IN

- indikátor IN  
- 16 AX 250 V ~, typ SM20  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- svetelný zdroj nie je zahrnutý  
- vymeniteľný kryt tlačidla

#### SWITCH 2POLE 16AX 250V~ 1M \_\_ IN

- IN indicator  
- 16AX 250V~, type SM20  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- lamp is not included  
- replaceable button



- SM40PWNT10
- SM40MWNT10
- SM40SBNT10
- SM40ATNT10
- SM40ESNT10
- SM40IWNT10

#### ŽALÚZIOVÝ SPÍNAČ 1-0-2 16 AX 250 V ~ 1M \_\_ NT 10

- neutral NT 10 1-0-2  
- 16 AX 250 V ~, typ SM40  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- vymeniteľný kryt tlačidla

#### SWITCH SHUTTERS 1-0-2 16AX 250V~ 1M \_\_ NT 10

- NT 10 neutral 1-0-2  
- 16AX 250V~, type SM40  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- replaceable button



- SM41PWNT10
- SM41MWNT10
- SM41SBNT10
- SM41ATNT10
- SM41ESNT10
- SM41IWNT10

#### ŽALÚZIOVÉ TLAČIDLO 1-0-2 16 A 250 V ~ 1M \_\_ NT 10

- neutrál NT 10 1-0-2  
- 16 A 250 V ~, typ SM41  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- vymeniteľný kryt tlačidla

#### PUSH BUTTON SHUTTERS 1-0-2 16A 250V~ 1M \_\_ NT 10

- NT 10 neutral 1-0-2  
- 16A 250V~, type SM41  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- replaceable button



- SM60PW
- SM60MW
- SM60SB
- SM60AT
- SM60ES
- SM60IW

#### STRIEDAVÝ PREPÍNAČ 16 AX 250 V ~ 1M

- 16 AX 250 V ~, typ SM60  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- vymeniteľný kryt tlačidla

#### SWITCH 2WAY 16AX 250V~ 1M

- 16AX 250V~, type SM60  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- replaceable button





- SM61PW
- SM61MW
- SM61SB
- SM61AT
- SM61ES
- SM61IW

#### STRIEDAVÉ TLAČIDLO 16 A 250 V ~ 1M

- 16 A 250 V ~, typ SM61
  - v súlade s normou EN 60669-1
  - skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
  - vymeniteľný kryt tlačidla
- PUSH BUTTON 2WAY 16A 250V~ 1M**
- 16A 250V~, type SM61
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - replaceable button



- SM62PWCD
- SM62MWCD
- SM62SBCD
- SM62ATCD
- SM62ESCD
- SM62IWCD

#### STRIEDAVÉ TLAČIDLO S TIAHLOM 16 A 250 V ~ 1M \_ CD

- indikátor CD + kábel
  - dĺžka tiahla 1,5 m
  - 16 A 250 V ~, typ SM62
  - v súlade s normou EN 60669-1
  - skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 2WAY WITH CORD 16A 250V~ 1M \_ CD**
- CD indicator+cord
  - cord lenght 1.5m
  - 16A 250V~, type SM62
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>



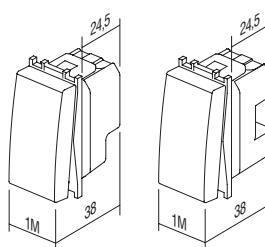
- SM70PW
- SM70MW
- SM70SB
- SM70AT
- SM70ES
- SM70IW

#### KRÍŽOVÝ PREPÍNAČ 16 AX 250 V ~ 1M

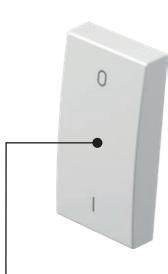
- 16 AX 250 V ~, typ SM70
  - v súlade s normou EN 60669-1
  - skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
  - vymeniteľný kryt tlačidla
- SWITCH INTERMEDIATE 16AX 250V~ 1M**
- 16AX 250V~, type SM70
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - replaceable button



1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



## BUTTONS TM



03

TM11

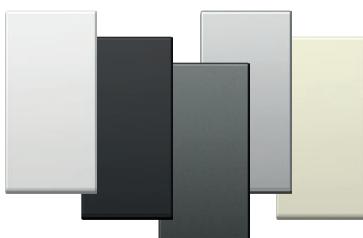
PW

NT

03

typ type	popis description	veľkosť size	farba colour	voliteľné údaje 1 optional data 1	voliteľné údaje 2 optional data 2
TM11	KRYT TLAČIDLA BUTTON	1M	<input type="checkbox"/> PW polárná biela polar white	NT neutrálna neutral	
TM12	KRYT TLAČIDLA BUTTON	2M	<input type="checkbox"/> MW biela matná matte white	IN indikátor indicator	
TM21	VÝPLŇ BLANK	1M	<input checked="" type="checkbox"/> SB čierna matná zamatová soft touch black		
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> AT antracit anthracite		
.	.	.	<input type="checkbox"/> ES čierna matná zamatová elox silver		
.	.	.	<input type="checkbox"/> IW slonová košť ivory white		

## KRYT TLAČIDLA 1M



- TM11PW
- TM11MW
- TM11SB
- TM11AT
- TM11ES
- TM11IW

- vymeniteľný kryt tlačidla 1M  
- v súlade s normou EN 60669-1

## BUTTON 1M

- replaceable button 1M  
- in accordance with EN 60669-1



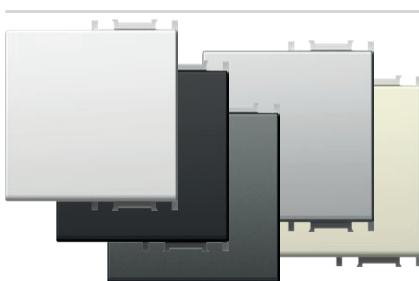
- TM11PWIN
- TM11MWIN
- TM11SBIN
- TM11ATIN
- TM11ESIN
- TM11WIN

## KRYT TLAČIDLA S INDIKÁTOROM 1M

- vymeniteľný kryt tlačidla 1M  
- v súlade s normou EN 60669-1

## BUTTON 1M INDICATOR

- replaceable button 1M  
- in accordance with EN 60669-1

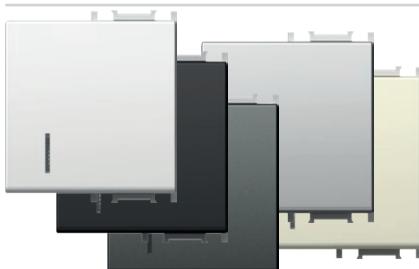


- TM12PW
- TM12MW
- TM12SB
- TM12AT
- TM12ES
- TM12IW

- vymeniteľný kryt tlačidla 2M  
- pri zmene vypínača alebo  
tlačidla z 1M na 2M veľkosť  
- v súlade s normou EN 60669-1

## BUTTON 2M

- replaceable button 2M with button carrier  
- to upgrade switch or push button  
from size 1M to size 2M  
- in accordance with EN 60669-1



- TM12PWIN
- TM12MWIN
- TM12SBIN
- TM12ATIN
- TM12ESIN
- TM12WIN

## KRYT TLAČIDLA S INDIKÁTOROM 2M

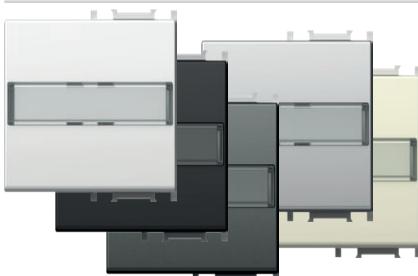
- vymeniteľný kryt tlačidla 2M  
- pri zmene vypínača alebo  
tlačidla z 1M na 2M veľkosť  
- v súlade s normou EN 60669-1

## BUTTON 2M INDICATOR

- replaceable button 2M with button carrier  
- to upgrade switch or push button  
from size 1M to size 2M  
- in accordance with EN 60669-1



**KRYT NA SPÍNAČ S POPISNÝM ŠTÍTKOM**



- TM13PWIL
- TM13MWIL
- TM13SBIL
- TM13ATIL
- TM13ESIL
- TM13IWIL

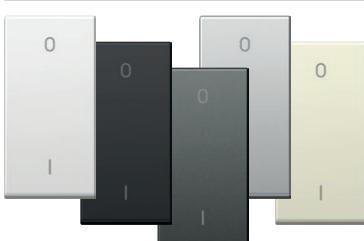
- vymeniteľné tlačidlo 2M s úchytkou tlačidla  
- pri zmeni vypínača alebo tlačidla  
z 1M na 2M veľkosť  
- v súlade s normou EN 60669-1

**BUTTON 2M WITH INSCRIPTION PLATE**

- replaceable button 2M with button carrier  
- to upgrade switch or push button  
from size 1M to size 2M  
- in accordance with EN 60669-1



**KRYT NA SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ**



- TM15PW
- TM15MW
- TM15SB
- TM15AT
- TM15ES
- TM15IW

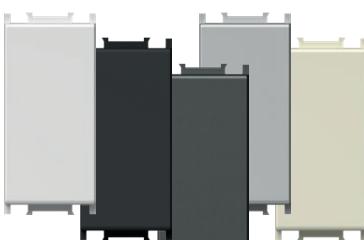
- vymeniteľné tlačidlo 1M  
- len v kombinácii s mechanizmom SM20  
- v súlade s normou EN 60669-1

**BUTTON 1M 2POLE**

- replaceable button 1M  
- only in combination with mechanism SM20  
- in accordance with EN 60669-1



**VÝPLŇ 1M**



- TM21PW
- TM21MW
- TM21SB
- TM21AT
- TM21ES
- TM21IW

- výplňový modul na zaplnenie prázdných miest  
- v súlade s normou EN 60669-1

**BLANK 1M**

- blank modul to fill up empty spaces  
- in accordance with EN 60669-1



**VÝPLŇ 2M**



- TM22PW
- TM22MW
- TM22SB
- TM22AT
- TM22ES
- TM22IW

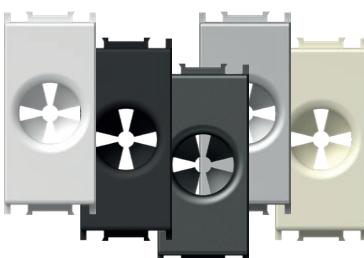
- výplňový modul na zaplnenie prázdných miest  
- v súlade s normou EN 60669-1

**BLANK 2M**

- blank modul to fill up empty spaces  
- in accordance with EN 60669-1



**KÁBLOVÁ PRECHODKA 1M**



- TM31PW
- TM31MW
- TM31SB
- TM31AT
- TM31ES
- TM31IW

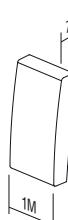
- vývod na kábel  
- v súlade s normou EN-60669-1

**CABLE OUTLET 1M**

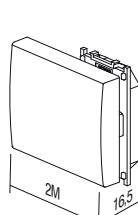
- outlet for cable  
- in accordance with EN-60669-1



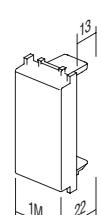
1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



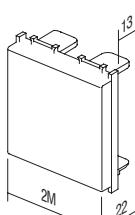
TM11  
TM15



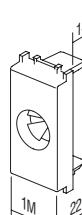
TM12  
TM13



TM21

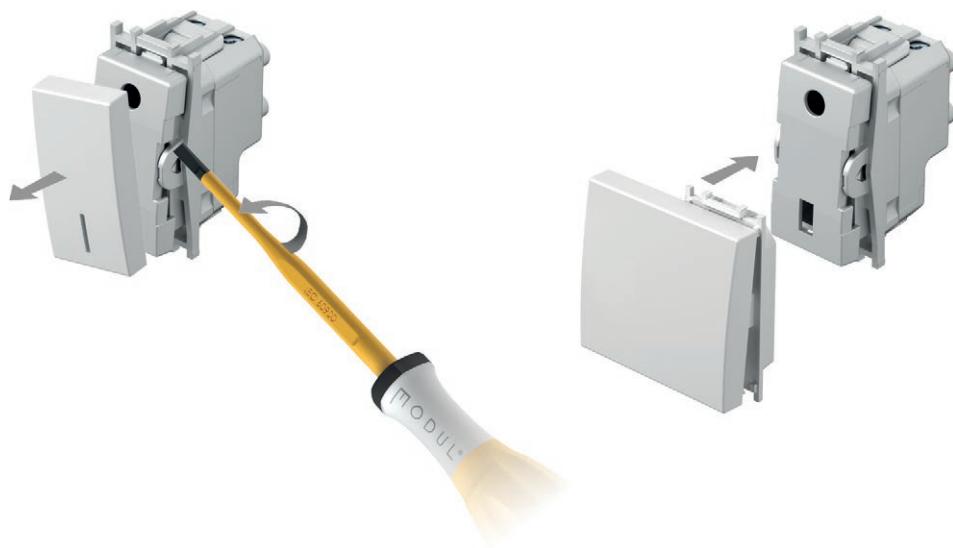


TM22



TM31

## B U T T O N S   T M

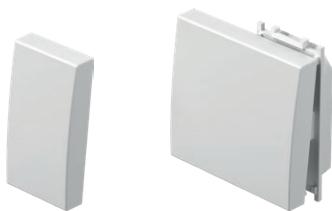


## LASEROVÁ POTLAC KRYTOV TLAČIDIEL

- laserová tlač akejkoľvek grafiky na vyznačených miestach  
- štandardné symboly z ponuky, ostatné na vyžiadanie

## LASER PRINT ON BUTTONS

- laser print of any graphics on marked locations  
- standard symbols from stock, other on request



1M

A
B
C

2M

A	D	G
B	E	H
C	F	I

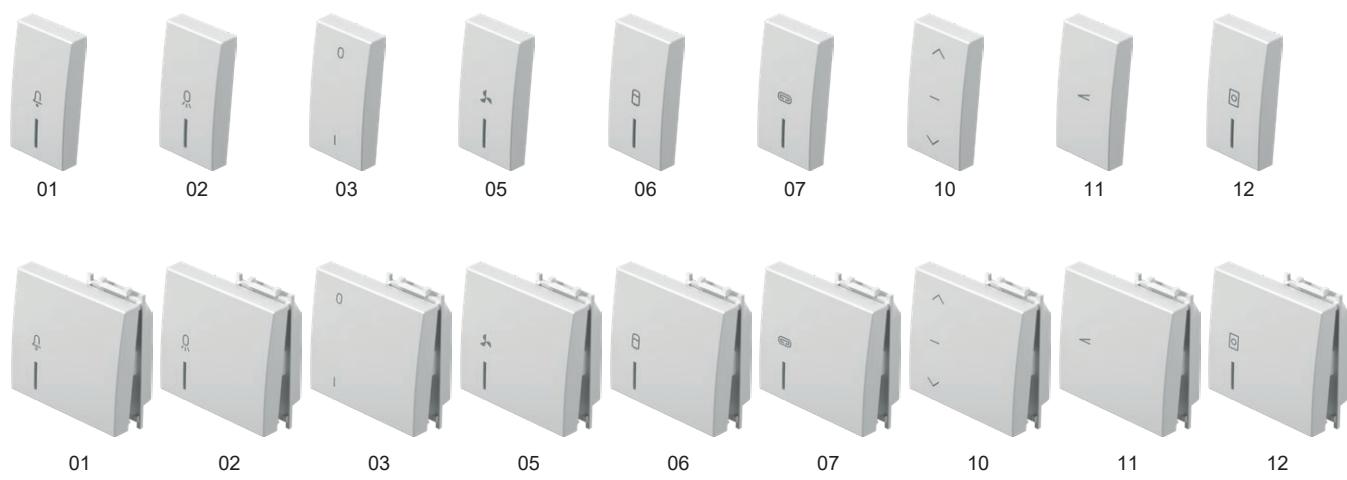
## SYMBOLY

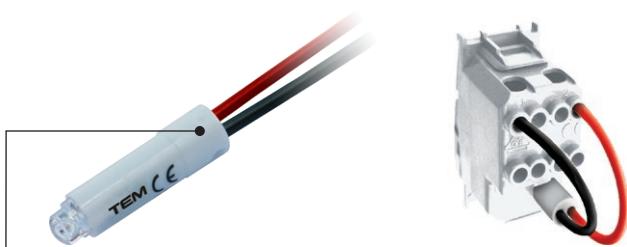
## SYMBOLS

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	20	21
!	!	0	0	!	!	!	!	!	^	^	^	^	1	0	-
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
!	!	!	!	!	!	!	!	!	!	!	!	!	!	!	!
38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48					
!	!	!	!	!	!	!	!	!	!	!					

## ŠTANDARDNÉ SYMBOLY

## STANDARD SYMBOLS





**IA20**      **WH**

typ type	popis description	technické dátá technical data	farba colour
IA10	TLEJIVKA NEON LAMP	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH biela white
IA20	LED SIGNALIZÁCIA LED SIGNALLING UNIT	230V~ AC/DC 0,40W	<input checked="" type="checkbox"/> BL modrá blue
IA21	LED SIGNALIZÁCIA LED SIGNALLING UNIT	24V AC/DC 0,20W	<input checked="" type="checkbox"/> RD červená red
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> GR zelená green
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> OR oranžová orange

#### TLEJIVKA 230 V ~ 0,34 W

IA10OR

- na indikáciu, signalizáciu  
alebo trvalú signalizáciu  
- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom

#### NEON LAMP 230V~ 0,34W

- for indication, signalling  
or permanent signalling  
- in combination with a button featuring an indicator



#### LED SIGNALIZÁCIA 230 V AC/DC 0,40 W

IA20WH  
 IA20GR  
 IA20RD  
 IA20BL

- na indikáciu, signalizáciu  
alebo trvalú signalizáciu  
- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom

#### LED SIGNALLING UNIT 230V AC/DC 0,40W

- for indication, signalling  
or permanent signalling  
- in combination with a button featuring an indicator



#### LED SIGNALIZÁCIA 24 V AC/DC 0,20 W

IA21WH  
 IA21RD

- na indikáciu, signalizáciu  
alebo trvalú signalizáciu  
- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom

#### LED SIGNALLING UNIT LAMP 24V AC/DC 0,20W

- for indication, signalling  
or permanent signalling  
- in combination with a button featuring an indicator



#### LED SIGNALIZÁCIA 12 V AC/DC 0,10 W

IA22WH  
 IA22RD

- na indikáciu, signalizáciu  
alebo trvalú signalizáciu  
- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom

#### LED SIGNALLING UNIT 12V AC/DC 0,10W

- for indication, signalling  
or permanent signalling  
- in combination with a button featuring an indicator



#### RC OBVOD 250V~

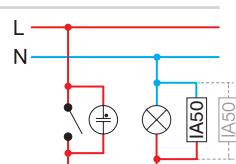
IA50

- RC obvod na odstránenie rušenia v prevádzke  
LED svietidiel  
- sú možné paralelé zapojenia viacerých RC  
obvodov so svietidlami  
- 0,1  $\mu$ F, 100  $\Omega$ , 250V~

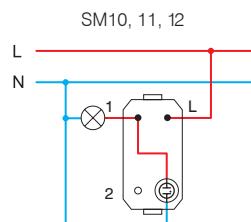
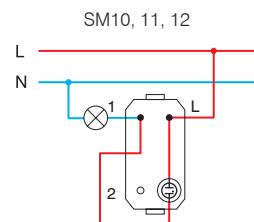
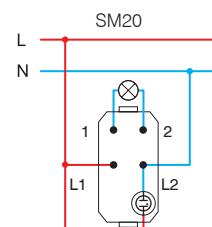
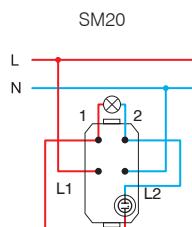
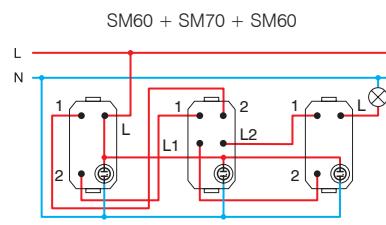
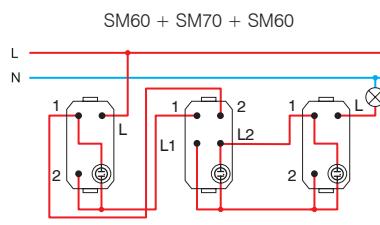
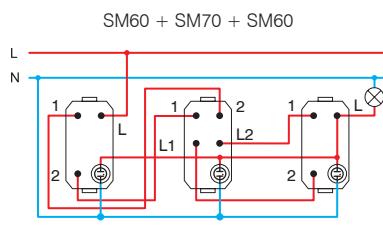
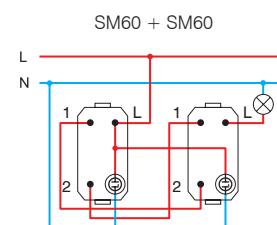
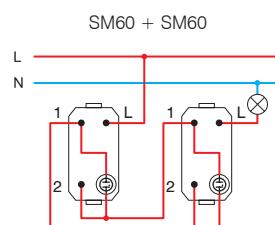
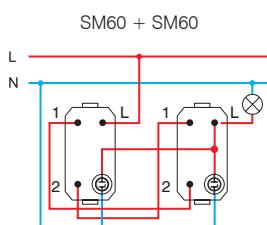
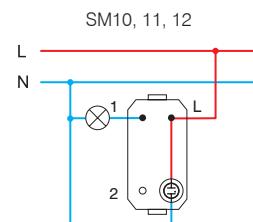


#### RC CIRCUIT 250V~

- RC circuit to eliminate disturbances in the operation  
of LED lamps  
- parallel connections of more RC circuits with lamps  
are possible  
- 0,1  $\mu$ F, 100  $\Omega$ , 250V~

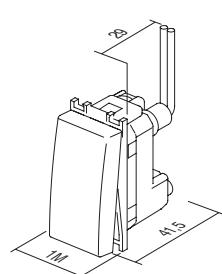


## S I G N A L I Z A T I O N I A

Indikácia /  
Indication\* Signalizácia /  
SignalizationTrvalá signalizácia /  
Permanent signalling

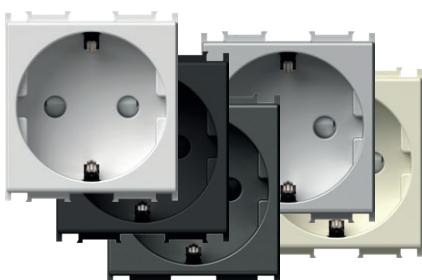
\* pripojenia nie sú vhodné pre úsporné žiarivky (CFL, LED) /  
the connections are not suitable for energy-saving bulbs (CFL, LED)

1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



typ type	popis description	technické dátá technical data	veľkosť size	farba colour
VM10	ZÁSUVKA SCHUKO + KS SOCKET SCHUKO+KS	2P+E 16A 250V~	2M	<input type="checkbox"/> PW poláma biela polar white
VM11	ZÁSUVKA SCHUKO + KS + KRYT SOCKET SCHUKO+KS+COVER	2P+E 16A 250V~	2M	<input type="checkbox"/> MW biela matná matte white
VM20	ZÁSUVKA EURO + KS SOCKET EURO+KS	2P 10A 250V~	1M	<input checked="" type="checkbox"/> SB čierna matná soft touch black
.	.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> AT antracit anthracite
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> ES strieborná elox silver
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> IW slonová košť ivory white
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> RD červená red
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> GR zelená green
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> OR oranžová orange
				<input type="checkbox"/> PT biela + transparentná white+transparent
				<input type="checkbox"/> MT biela + transparentná white+transparent
				<input type="checkbox"/> PP biela + biela white+white
				<input type="checkbox"/> MM biela + biela white+white
				<input checked="" type="checkbox"/> BB čierna matná + čierna matná soft touch black+black
				<input checked="" type="checkbox"/> AA antracit + antracit anthracite+anthracite
				<input type="checkbox"/> ST strieborná + transparentná silver+transparent
				<input type="checkbox"/> IT slonová košť + transparentná ivory+transparent
				<input type="checkbox"/> II slonová košť + slonová košť ivory+ivory
				<input type="checkbox"/> RR červená + červená red+red
				<input type="checkbox"/> GG zelená + zelená green+green
				<input type="checkbox"/> OO oranžová + oranžová orange+orange

## ZÁSUVKA SCHUKO + KS 2P+E 16 A 250 V ~ 2M

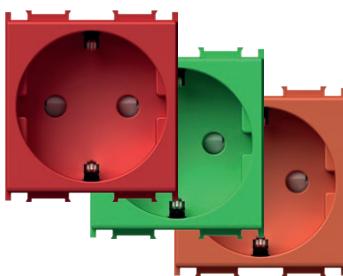


- VM10PW
- VM10MW
- VM10SB
- VM10AT
- VM10ES
- VM10IW

- 2P+E schuko  
- 16 A 250 V ~, typ VM10  
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEE7  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom



## ZÁSUVKA SCHUKO + KS 2P+E 16 A 250 V ~ 2M

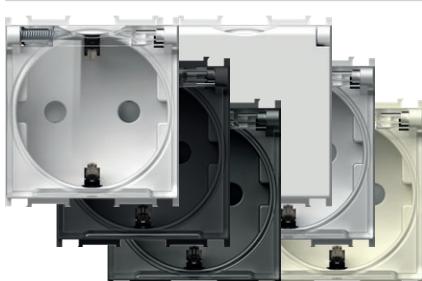


- VM10RD
- VM10GR
- VM10OR

- 2P+E schuko  
- 16 A 250 V ~, typ VM10  
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEE7  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom



## ZÁSUVKA SCHUKO + KS + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ 2M



- VM11PT
- VM11MT
- VM11BT
- VM11AT
- VM11ST
- VM11IT
- VM11PP

- 2P+E schuko + kryt  
- 16 A 250 V ~, typ VM11  
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEE7  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom



## S O C K E T S V M



- VM20PW
- VM20MW
- VM20SB
- VM20AT
- VM20ES
- VM20IW

## ZÁSUVKA EURO + KS 2P 10 A 250 V ~ 1M



- 2P Euro
- 10 A 250 V ~, typ VM20
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEE7
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom

## SOCKET EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M

- 2P Euro
- 10A 250V~, type VM20
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM40PW
- VM40MW
- VM40SB
- VM40AT
- VM40ES
- VM40IW

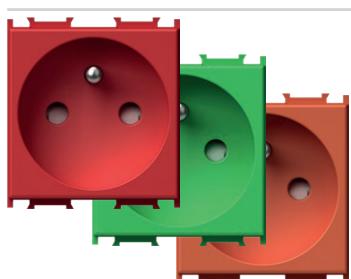
## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA +KS 2P+E 16 A 250 V ~ 2M



- 2P+E francúzska
- 16 A 250 V ~, typ VM40
- v súlade s normou IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom

## SOCKET FRENCH+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E French
- 16A 250V~, type VM40
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM40RD
- VM40GR
- VM40OR

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA +KS 2P+E 16 A 250 V ~ 2M



- 2P+E francúzska
- 16 A 250 V ~, typ VM40
- v súlade s normou IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom

## SOCKET FRENCH+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E French
- 16A 250V~, type VM40
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM41PT
- VM41MT
- VM41BT
- VM41AT
- VM41PP
- VM41ST
- VM41IT

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KS + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ 2M



- 2P+E francúzska + kryt
- 16 A 250 V ~, typ VM41
- v súlade s normou IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom

SOCKET FRENCH+KS+COVER  
2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VM41
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM30PW
- VM30MW
- VM30SB
- VM30AT
- VM30ES
- VM30IW

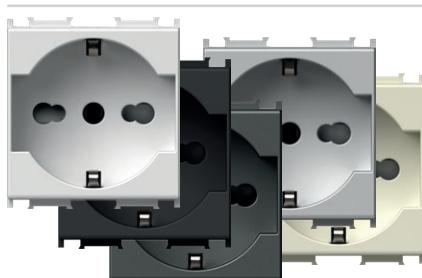
## TALIANSKA ZÁSUVKA P17/11 + KS 2P + E 16 A 250 V ~ 1M



- 2P + E talianska P17/11
- 16 A 250 V ~, typ VM30
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEI 23-50
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom

## SOCKET ITALIAN P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 1M

- 2P+E Italian P17/11
- 16A 250V~, type VM30
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM31PW
- VM31MW
- VM31SB
- VM31AT
- VM31ES
- VM31IW

## ZÁSUVKA SCHUKO/ITA P17/11+KS 2P+E 16 A 250 V ~ 2M



- 2P+E schuko/italianska P17/11
- 16 A 250 V ~, typ VM31
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEI 23-50
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom

SOCKET SCHUKO/ITA P17/11+KS  
2P+E 16A 250V~ 2M

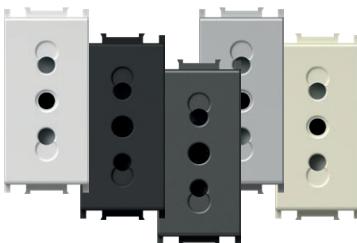
- 2P+E schuko/Italian P17/11
- 16A 250V~, type VM31
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM32PW
- VM32MW
- VM32SB
- VM32AT
- VM32ES
- VM32IW

#### ZÁSUVKA SCHUKO/ITA P30+KS 2P+E 16 A 250 V ~ 2M

- 2P+E schuko/italianska P30
- 16 A 250 V ~, typ VM32
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEI 23-50
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom



- VM33PW
- VM33MW
- VM33SB
- VM33AT
- VM33ES
- VM33IW

#### TALIANSKA ZÁSUVKA P11+KS 2P+E 10 A 250 V ~ 1M

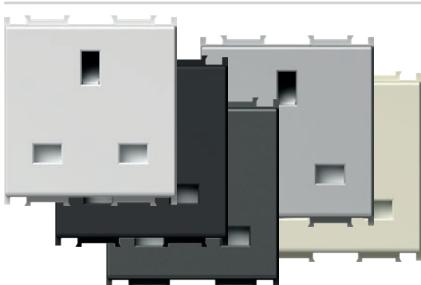
- 2P + E talianska P11
- 10 A 250 V ~, typ VM33
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEI 23-50
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom



- VM21PW
- VM21MW
- VM21SB
- VM21AT
- VM21ES
- VM21IW

#### EURÓPSKA/AMERICKÁ ZÁSUVKA + KS 2P 16 A 250 V ~ 1M

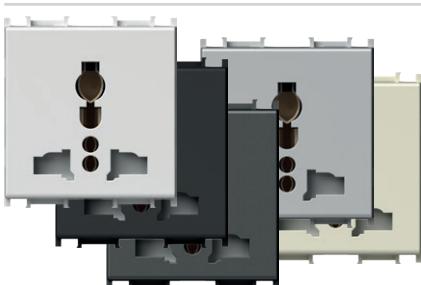
- 2P európska/americká
- 16 A 250 V ~, typ VM21
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom
- len pre krajiny, ktoré nie sú členmi EU



- VM52PW
- VM52MW
- VM52SB
- VM52AT
- VM52ES
- VM52IW

#### BRITSKÁ ZÁSUVKA BS 1363-2+KS 2P+E 13 A 250 V ~ 2M

- 2P+E britská BS 1363-2
- 13 A 250 V ~, typ VM52
- v súlade s normou BS 1363-2
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 až 4 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napätiom



- VM55PW
- VM55MW
- VM55SB
- VM55AT
- VM55ES
- VM55IW

#### ZÁSUVKA VIACÚČELOVÁ+KS 2P+E 13A 250V~ 2M

- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana proti dotykovi kontaktov

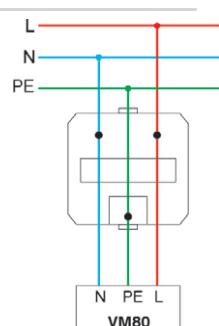
- SOCKET MULTI-STANDARD+KS 2P+E 13A 250V~ 2M**
- plug-in contacts 1.5–2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



VM80

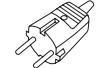
- paralelné spojenie s prvou zásuvkou v rade
- trieda ochrany III
- $U_c = 275 \text{ Vac}$ ,  $U_{oc}/I_{sc} = 6 \text{ kV}/3 \text{ kA}$ ,  $Up < 800 \text{ V}$
- v súlade s normou IEC 61643-1
- vodiče 1,5mm<sup>2</sup>, IP20
- zvukový signál pri poruche

- SURGE PROTECTOR MPE MINI 275V/50Hz**
- parallel connection with the first socket in the row
- protection class III
- $U_c=275\text{Vac}$ ,  $U_{oc}/I_{sc}=6\text{kV}/3\text{kA}$ ,  $Up<800\text{V}$
- in accordance with IEC 61643-1
- wires 1.5mm<sup>2</sup>, IP20
- sound signal at breakdown



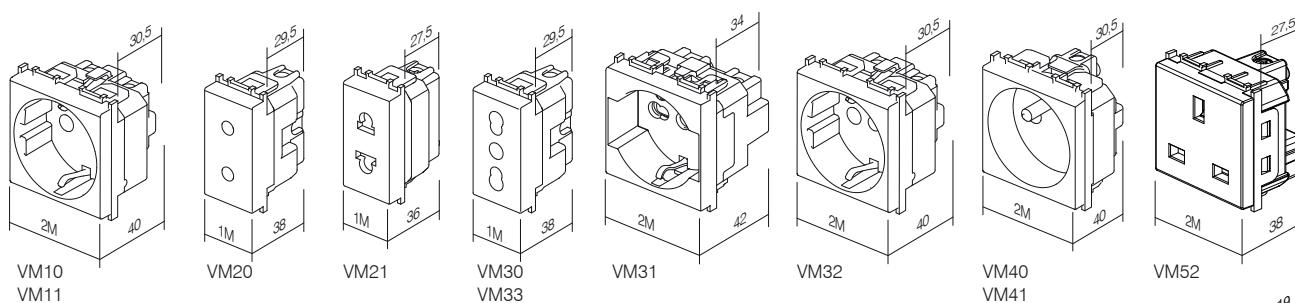
## S O C K E T S V M

ZHODA ZÁSUVIEK A VIDLÍC  
SOCKETS AND PLUGS MATCHING

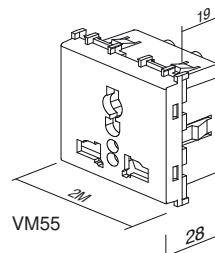
ZÁSUVKA / SOCKET	VM10 VM11	VM20	VM30	VM33	VM31	VM32	VM40 VM41	VM21	VM55
Nemecký / German  	•				•	•			•
Francúzsky / French  	•				•	•	•		•
Taliansky / Italian S11  			•	•	•	•			•
Taliansky / Italian S17  			•		•				•
Európsky  	•	•	•			•	•	•	•

ZHODA ZÁSUVIEK A VIDLÍC  
SOCKETS AND PLUGS MATCHING

ZÁSUVKA / SOCKET	VM21	VM52	VM55
Americký / American  	•		•
Britský / British  		•	•



1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45





**KM10**



**PW**



typ type	popis description	technické dátá technical data	veľkosť size	farba colour
KM10	ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÁ SOCKET TV BASIC	0dB	1M	<input type="checkbox"/> PW polárná biela polar white
KM11	ZÁSUVKA TV KONCOVÁ SOCKET TV END-LINE	1dB	1M	<input type="checkbox"/> MW biela matná matte white
KM12	ZÁSUVKA TV PRIEBEŽNÁ SOCKET TV TROUGHPASS	10dB	1M	<input checked="" type="checkbox"/> SB čierna matná zamatová soft touch black
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> AT antracit anthracite
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> ES strieborná matná elox silver
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> IW slonová košť ivory white

#### ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÁ 0 dB 1M



- KM10PW
- KM10MW
- KM10SB
- KM10AT
- KM10ES
- KM10IW

- TV základná  
- útlm 0 dB  
- zadný konektor – F štandard  
**SOCKET TV BASIC 0dB 1M**  
- TV basic  
- reduction 0dB  
- back connector – F standard



- KM20PW
- KM20MW
- KM20SB
- KM20AT
- KM20ES
- KM20IW

- TV základná  
- útlm 0 dB  
- zadný konektor – F štandard  
**SOCKET TV BASIC 0dB 2M**  
- TV basic  
- reduction 0dB  
- back connector – F standard



- KM11PW
- KM11MW
- KM11SB
- KM11AT
- KM11ES
- KM11IW

Ad: 1dB  
24V 500 mA max  
IEC 60169-2 male

#### ZÁSUVKA TV KONCOVÁ 1 dB 1M

- TV koncová  
- frekvenčné pásmo 5 ÷ 2 400 MHz  
- útlm < 1 dB  
- v súlade s normou EN 50083-1  
- skrutkové upevnenie vodičov

**SOCKET TV END-LINE 1dB 1M**  
- TV end-line  
- frequency range 5÷2400 MHz  
- reduction < 1 dB  
- in accordance with EN 50083-1  
- screw contacts



- KM12PW
- KM12MW
- KM12SB
- KM12AT
- KM12ES
- KM12IW

Ad: 10dB  
IEC 60169-2 male

#### ZÁSUVKA TV PRIEBEŽNÁ 10 dB 1M

- TV priebežná  
- frekvenčné pásmo 5 ÷ 2 400 MHz  
- útlm < 10 dB  
- v súlade s normou EN 50083-1  
- skrutkové upevnenie vodičov

**SOCKET TV TROUGHPASS 10dB 1M**  
- TV troughpass  
- frequency range 5÷2400 MHz  
- reduction < 10 dB  
- in accordance with EN 50083-1  
- screw contacts

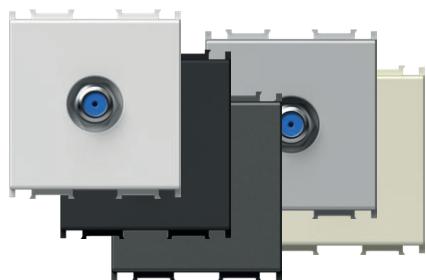




- KM15PW
- KM15MW
- KM15SB
- KM15AT
- KM15ES
- KM15IW

#### ZÁSUVKA SAT ZÁKLADNÁ 0 dB 1M

- SAT základná
  - útlm 0 dB
  - zadný konektor – F štandard
- SOCKET SAT BASIC 0dB 1M**
- SAT basic
  - reduction 0dB
  - back connector – F standard



- KM24PW
- KM24MW
- KM24SB
- KM24AT
- KM24ES
- KM24IW

#### ZÁSUVKA SAT ZÁKLADNÁ 0 dB 2M

- SAT základná
  - útlm 0 dB
  - zadný konektor – F štandard
- SOCKET SAT BASIC 0dB 2M**
- SAT basic
  - reduction 0dB
  - back connector – F standard



- KM16PW
- KM16MW
- KM16SB
- KM16AT
- KM16ES
- KM16IW

↓ Ad: 1dB  
24V 500 mA max  
IEC 60169-2 male

#### ZÁSUVKA SAT KONCOVÁ 1dB 1M

- SAT koncová
- frekvenčné pásmo 5 ÷ 2 400 MHz
- útlm < 1 dB
- v súlade s normou EN 50083-1
- skrutkové upevnenie vodičov

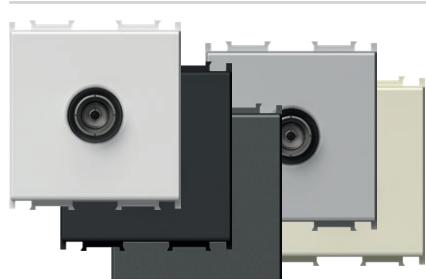
- SOCKET SAT END-LINE 1dB 1M**
- SAT end-line
  - frequency range 5÷2400 MHz
  - reduction < 1dB
  - in accordance with EN 50083-1
  - screw contacts



- KM19PW
- KM19MW
- KM19SB
- KM19AT
- KM19ES
- KM19IW

#### ZÁSUVKA R ZÁKLADNÁ 0 dB 1M

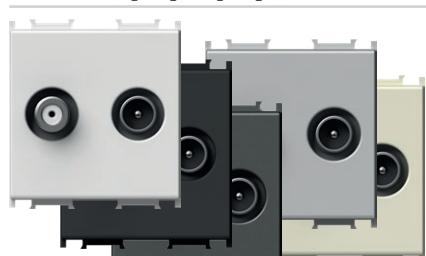
- R základná
  - útlm 0 dB
  - zadný konektor – F štandard
- SOCKET R BASIC 0dB 1M**
- R basic
  - reduction 0dB
  - back connector – F standard



- KM29PW
- KM29MW
- KM29SB
- KM29AT
- KM29ES
- KM29IW

#### ZÁSUVKA R ZÁKLADNÁ 0 dB 2M

- R základná
  - útlm 0 dB
  - zadný konektor – F štandard
- SOCKET R BASIC 0dB 2M**
- R basic
  - reduction 0dB
  - back connector – F standard



- KM25PW
- KM25MW
- KM25SB
- KM25AT
- KM25ES
- KM25IW

↓ Ad: 1dB  
24V 500 mA max

#### ZÁSUVKA SAT-TV KONCOVÁ 1 dB 2M

- SAT-TV koncová
- frekvenčné pásmo 5 ÷ 2 400 MHz
- útlm < 1 dB
- v súlade s normou EN 50083-1
- skrutkové upevnenie vodičov

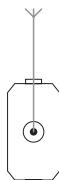
- SOCKET SAT-TV END-LINE 1dB 2M**
- SAT-TV end-line
  - frequency range 5÷2400 MHz
  - reduction < 1dB
  - in accordance with EN 50083-1
  - screw contacts



ZÁKLAĐNÉ SCHÉMY ZAPOJENIA

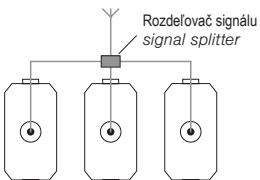
BASIC CONNECTION SAMPLES

Samostatné zapojenie  
stand alone connection



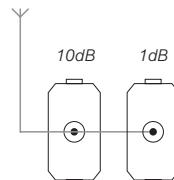
KM10  
KM20  
KM11  
KM15  
KM24  
KM16  
KM19  
KM29  
KM25

Zapojenie do hviezdovej  
star connection



KM10  
KM20  
KM11  
KM15  
KM24  
KM16  
KM19  
KM29  
KM25

Sériové zapojenie  
throughpass connection



KM12      KM11

ZÁSUVKA AUDIO 2 x RCA 1M



- KM22PW
- KM22MW
- KM22SB
- KM22AT
- KM22ES
- KM22IW

**SOCKET AUDIO 2xRCA 1M**  
 - audio 2 x RCA  
 - upevnenie vodičov vzadu spájkovaním



*- audio 2x RCA  
 - soldering connection of cable at the back side*



- KM23PW
- KM23MW
- KM23SB
- KM23AT
- KM23ES
- KM23IW

ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ 1M

- audio 2 x Ø 4 mm  
 - na pripojenie reproduktorového vodiča, banánovej zástrčky Ø 4 mm alebo vidlicovej káblevej pätky  
 - upevnenie vodičov vzadu spájkovaním

**SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS 1M**  
 - audio 2x Ø4mm  
 - to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades  
 - soldering connection of cable at the back side



- KM26PW
- KM26MW
- KM26SB
- KM26AT
- KM26ES
- KM26IW

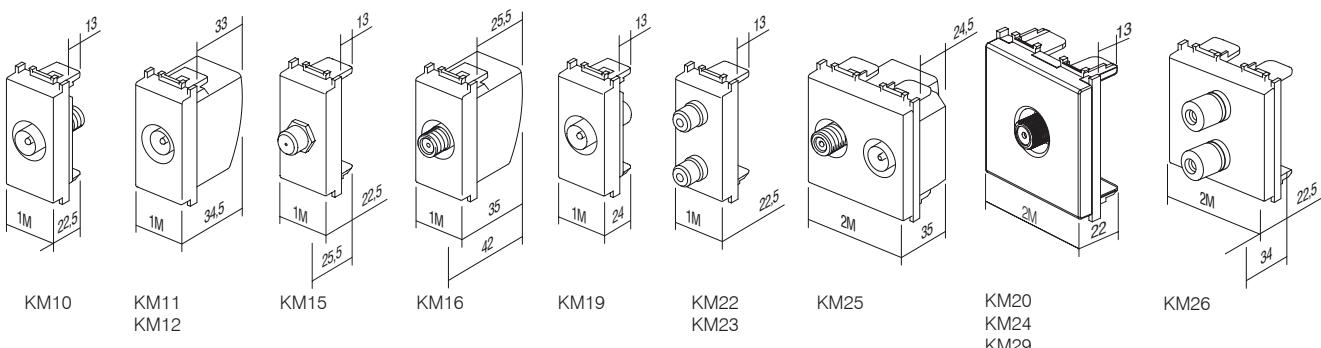
ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ 2M

- audio 2 x Ø 4 mm  
 - na pripojenie reproduktorového vodiča, banánovej zástrčky Ø 4 mm alebo vidlicovej káblevej pätky  
 - upevnenie vodičov vzadu spájkovaním

**SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS 2M**  
 - audio 2x Ø4mm  
 - to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades  
 - soldering connection of cable at the back side



1M = 22,5 x 45  
 2M = 45 x 45

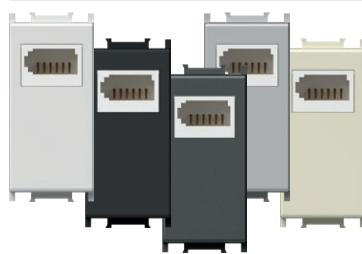




- KM30PW
- KM30MW
- KM30SB
- KM30AT
- KM30ES
- KM30IW

#### ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4 1M

- skrutka TEL LT
  - RJ11 6/4
  - v súlade s normou IEC 60603-7
  - skrutkové upevnenie vodičov
- SOCKET TEL LT RJ11 6/4 1M**
- TEL LT screw
  - RJ11 6/4
  - in accordance with IEC 60603-7
  - screw contacts



- KM31PW
- KM31MW
- KM31SB
- KM31AT
- KM31ES
- KM31IW

#### ZÁSUVKA TEL BT SEC 6/6 1M

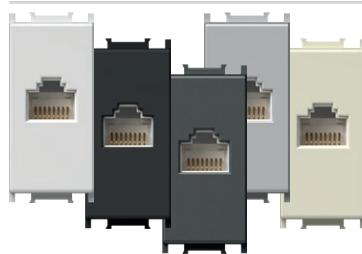
- TEL BT štandardná britská
  - SEC sekundárny 6/6
  - v súlade s normou BS 6312
  - skrutkové upevnenie vodičov
- SOCKET TEL BT SEC 6/6 1M**
- TEL BT British standard
  - SEC secondary 6/6
  - in accordance with BS 6312
  - screw contacts



- KM36PW
- KM36MW
- KM36SB
- KM36AT
- KM36ES
- KM36IW

#### ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4 1M

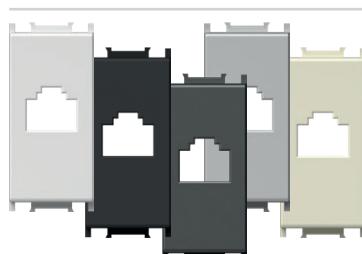
- KS keystone štandard upevnenia
  - RJ11 6/4
  - v súlade s normou IEC 60603-7
- SOCKET TEL KS RJ11 6/4 1M**
- KS keystone fixing standard
  - RJ11 6/4
  - in accordance with IEC 60603-7



- KM37PW
- KM37MW
- KM37SB
- KM37AT
- KM37ES
- KM37IW

#### ZÁSUVKA KAT. 5e KS RJ45 8/8 1M

- KS keystone štandard upevnenia
  - KAT. 5e, RJ45 8/8
  - v súlade s normou IEC 60603-7
- SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8 1M**
- KS keystone fixing standard
  - CAT5e, RJ45 8/8
  - in accordance with IEC 60603-7



- KM35PW
- KM35MW
- KM35SB
- KM35AT
- KM35ES
- KM35IW

#### ADAPTÉR KS 1M

- KS keystone štandard upevnenia
  - AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
  - komunikačný modul nie je súčasťou
- ADAPTER KS 1M**
- KS keystone fixing standard
  - AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
  - communication module not included



- KM38PW
- KM38MW
- KM38SB
- KM38AT
- KM38ES
- KM38IW

#### ADAPTÉR KS S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M

- KS keystone štandard upevnenia s ochranou proti prachu
  - AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
  - komunikačný modul nie je súčasťou
- ADAPTER KS WITH DUST PROTECTION 1M**
- KS keystone fixing standard with dust protection
  - AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
  - communication module not included



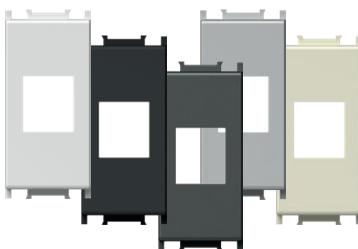


**ZÁSUVKA KS KAT. 6 SCH RJ45 8/8 1M**

- KM39PW
- KM39MW
- KM39SB
- KM39AT
- KM39ES
- KM39IW

**SOCKET CAT6 SCH KS RJ45 8/8 1M**

- KS keystone štandard upevnenia  
- KAT. 6 UTP bez použitia nástrojov, RJ45 8/8  
- v súlade s normou ISO/IEC 11801

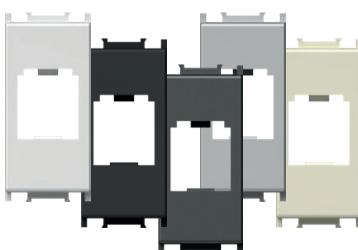


**ADAPTÉR KS UNIVERZÁLNY 1M**

- KM50PW
- KM50MW
- KM50SB
- KM50AT
- KM50ES
- KM50IW

**ADAPTER KS UNIVERSAL 1M**

- KS keystone ťixing standard  
- suitable for HDMI, USB  
- communication module not included



**ADAPTÉR PD 1M**

- KM40PW
- KM40MW
- KM40SB
- KM40AT
- KM40ES
- KM40IW

**ADAPTER PD 1M**

- PD Panduit Mini-COM ťixing standard  
- communication module not included



**ADAPTÉR PD S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M**

- KM43PW
- KM43MW
- KM43SB
- KM43AT
- KM43ES
- KM43IW

**ADAPTER PD WITH DUST PROTECTION 1M**

- PD Panduit Mini-COM ťixing standard with  
dust protection  
- communication module not included

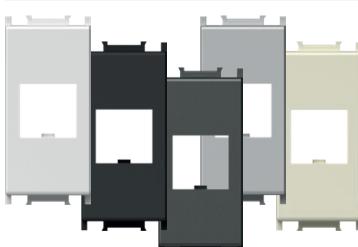


**ADAPTÉR R&M 1M**

- KM46PW
- KM46MW
- KM46SB
- KM46AT
- KM46ES
- KM46IW

**ADAPTER R&M 1M**

- R&M ťixing standard  
- communication module not included



**ADAPTÉR CAT6A 1M ZNAČKY R&M**

- KM52PW
- KM52MW
- KM52SB
- KM52AT
- KM52ES
- KM52IW

**ADAPTER R&M CAT6A 1M**

- R&M ťixing for CAT6A  
- communication module not included





## ADAPTÉR R&amp;M S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M

- KM47PW
- KM47MW
- KM47SB
- KM47AT
- KM47ES
- KM47IW

- R&M štandard upevnenia s ochranou proti prachu

- komunikačný modul nie je súčasťou

*ADAPTER R&M WITH DUST PROTECTION 1M*

- R&M fixing standard with dust protection

- communication module not included



## ADAPTÉR R&amp;M CAT6A S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M

- KM53PW
- KM53MW
- KM53SB
- KM53AT
- KM53ES
- KM53IW

- R&M upevnenie pre CAT6A s ochranou proti prachu

- komunikačný modul nie je súčasťou

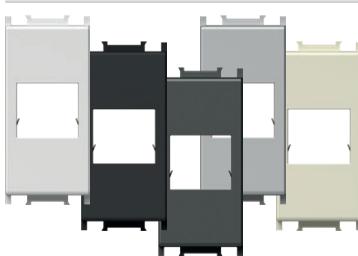
*ADAPTER R&M CAT6A WITH DUST PROTECTION 1M*

- R&M fixing for CAT6A with dust protection

- communication module not included



# K O M U N I K A Č N É P RÍS L U Š E N S T V O K A



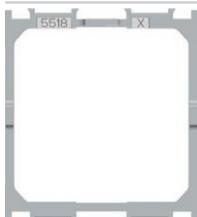
- KM45PW
- KM45MW
- KM45SB
- KM45AT
- KM45ES
- KM45IW

## ADAPTÉR LK 1M

- štandard upevnenia LK LeoniKerpen eLine/BKS NewLine  
- komunikačný modul nie je súčasťou

### ADAPTER LK 1M

- LK LeoniKerpen eLine / BKS NewLine fixing standard  
- communication module not included



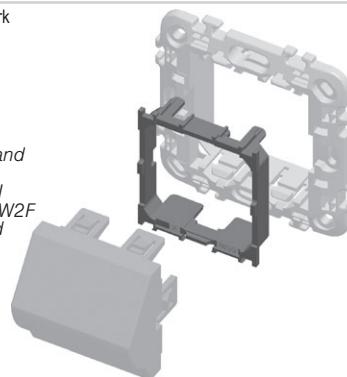
KA26

## ADAPTÉR NEXANS/SCHRACK 2M

- adaptér upevnenia pre modul Nexans LANmark  
a Schrack 45 x 45 mm  
- vhodné pre Nexans typu N423.540N  
- vhodné pre Schrack typu HSEMD02W2F  
- komunikačný modul nie je súčasťou

### ADAPTER NEXANS/SCHRACK 2M

- fixing adapter for Nexans LANmark and  
Schrack module 45x45mm  
- suitable for Nexans type N423.540N  
- suitable for Schrack type HSEMD02W2F  
- communication module not included



- KM48PW
- KM48MW
- KM48SB
- KM48AT
- KM48ES
- KM48IW

## ADAPTÉR AT&T SYSTIMAX S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M

- štandard upevnenia AT&T Systimax s ochranou proti prachu  
- komunikačný modul nie je súčasťou

### ADAPTER AT&T SYSTIMAX WITH DUST PROTECTION 1M

- AT&T Systimax fixing standard with dust protection  
- communication module not included



- KM51PW
- KM51MW
- KM51SB
- KM51AT
- KM51ES
- KM51IW

## USB ZÁSUVKA TYPU 1M

- USB 2.0 zásuvka typu A  
- skrutkové upevnenie vodičov, raster 5 mm, 1,5 mm<sup>2</sup>, 1 x 2P + 1 x 3P  
- zapojenie:  
PIN 1 – VCC (+5V, červený vodič)  
PIN 2 – dátový - (biely vodič)  
PIN 3 – dátový + (zelený vodič)  
PIN 4 – GND – uzemňovaci (čierny vodič)  
S – tienenie  
- v súlade so Smernicou 2011/95/EC (RoHS2)

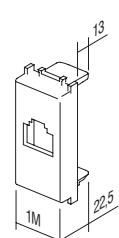
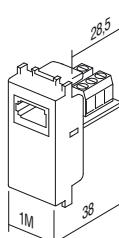
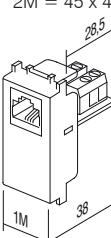


### SOCKET USB TYPE A 1M

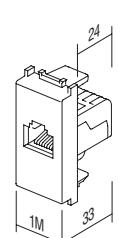
- USB 2.0 socket type A  
- screw contacts, raster 5 mm, 1,5 mm<sup>2</sup>, 1x2P + 1x3P  
- wiring:

PIN 1 – VCC (+5V, red wire)  
PIN 2 – Data - (white wire)  
PIN 3 – Data + (green wire)  
PIN 4 – GND - ground (black wire)  
S – shield  
- in accordance with directive 2011/95/EU (RoHS2)

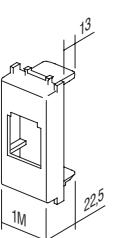
1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



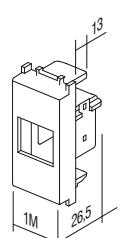
KM35  
KM38  
KM48



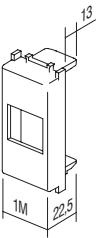
KM36  
KM37  
KM39



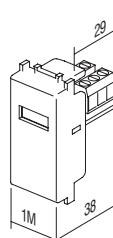
KM40  
KM43



KM45



KM46  
KM47  
KM50  
KM52  
KM53



KM51



KA10

typ type	popis description	technické dátá technical data
KA10	KONEKTOR KS KAT. 3 CONNECTOR KS CAT3	RJ11 6/4
KA11	KONEKTOR KS KAT. 5e CONNECTOR KS CAT5e	RJ45 8/8
KA12	KONEKTOR KS KAT. 5eS CONNECTOR KS CAT5eS	RJ45 8/8

## KONEKTOR KS KAT. 3 RJ11 6/4



KA10

- KS keystone štandard upevnenia
  - KAT. 3, RJ11 6/4
  - v súlade s normou IEC 60603-7
- CONNECTOR KS CAT3 RJ11 6/4**
- KS keystone fixing standard
  - CAT3, RJ11 6/4
  - in accordance with IEC 60603-7

## KONEKTOR KS KAT. 5e RJ45 8/8



KA11

- KS keystone štandard upevnenia
  - KAT. 5e, RJ45 8/8
  - v súlade s normou IEC 60603-7
- CONNECTOR KS CAT5e RJ45 8/8**
- KS keystone fixing standard
  - CAT5e, RJ45 8/8
  - in accordance with IEC 60603-7

## KONEKTOR KS KAT. 5eS RJ45 8/8



KA12

- KS keystone štandard upevnenia
  - KAT. 5eS, RJ45 8/8
  - v súlade s normou IEC 60603-7
- CONNECTOR KS CAT5eS RJ45 8/8**
- KS keystone fixing standard
  - CAT5eS, RJ45 8/8
  - in accordance with IEC 60603-7

## KONEKTOR KS KAT. 6 SCH RJ45 8/8



KA15

- KS keystone štandard upevnenia
  - KAT. 6 UTP bez použitia nástrojov, RJ45 8/8
  - v súlade s normou ISO/IEC 11801
- CONNECTOR KS CAT6 SCH RJ45 8/8**
- KS keystone fixing standard
  - CAT6 UTP toolless, RJ45 8/8
  - in accordance with ISO/IEC 11801

## KONEKTOR KS KAT. 6S SCH RJ45 8/8



KA16

- KS keystone štandard upevnenia
  - KAT. 6S STP bez použitia nástrojov, RJ45 8/8
  - v súlade s normou ISO/IEC 11801
- CONNECTOR KS CAT6S SCH RJ45 8/8**
- KS keystone fixing standard
  - CAT6S STP toolless, RJ45 8/8
  - in accordance with ISO/IEC 11801

## KONEKTOR KS KAT. 6a SCH RJ45 8/8



KA17

- KS keystone štandard upevnenia
  - KAT. 6a STP bez použitia nástrojov, RJ45 8/8
  - v súlade s normou ISO/IEC 11801
- CONNECTOR KS CAT6a SCH RJ45 8/8**
- KS keystone fixing standard
  - CAT6a STP toolless, RJ45 8/8
  - in accordance with ISO/IEC 11801

# K O M U N I K A Č N É P RÍS L U Š E N S T V O K A

## KONEKTOR SLIM KS KAT. 6S SCH RJ45 8/8



KA18

- KS keystone štandard upevnenia
- úzke prevedenie
- KAT. 6S STP bez použitia nástrojov, RJ45 8/8
- v súlade s normou ISO/IEC 11801
- vhodný aj pre dvojitý atapér KE46

### CONNECTOR SLIM KS CAT6S SCH RJ45 8/8

- KS keystone fixing standard
- slim style
- CAT6S STP toolless, RJ45 8/8
- in accordance with ISO/IEC 11801
- suitable also for KE46 double adapter

## KONEKTOR KS HDMI



KA27

- KS keystone štandard upevnenia
- len v kombinácii s adaptérom KM50
- HDMI/HDMI

### CONNECTOR KS HDMI

- KS keystone fixing standard
- only in combination with adapter KM50
- HDMI/HDMI

## KÁBEL KS HDMI



KA28

- KS keystone štandard upevnenia
- len v kombinácii s adaptérom KM50
- HDMI/HDMI

### CABLE KS HDMI

- KS keystone fixing standard
- only in combination with adapter KM50
- HDMI/HDMI



EM31



PW



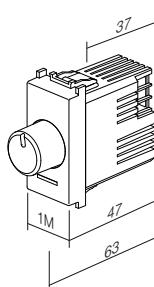
typ type	popis description	technické dátá technical data	veľkosť size	farba colour	
EM12	STMIEVAČ ROTAČNÝ/STRIEDAVÝ DIMMER ROTATIVE 2WAY	RL 300W	1M	<input type="checkbox"/> PW polárna biela polar white	<span style="color: blue;">■</span> BL modrá blue
EM23	ZABUDOVATELNÝ STMIEVAČ DIMMER INBOX	R (250 W), (RC, RL 200VA)	/	<input type="checkbox"/> MW biela matná matte white	<span style="color: red;">■</span> RD červená red
.	.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> SB čierna matná zamatová soft touch black	<span style="color: green;">■</span> GR zelená green
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> AT antracit anthracite	<span style="color: orange;">■</span> OR oranžová orange
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> ES strieborná matná elox silver	<span style="color: darkgray;">■</span> RG červeno-zelená red/green
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> IW slonová košt ivory white	



- EM12PW
- EM12MW
- EM12SB
- EM12AT
- EM12ES
- EM12IW

#### STMIEVAČ ROTAČNÝ/STRIEDAVÝ RL 300 W 1M

- ovládanie rotáciou so striedavým prepínačom
- zaľaženie RL, 40 W – 300 W
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz
- umožňuje kombináciu s ďalším striedavým prepínačom
- montáž viacerých zariadení spolu do jednej krabice je prípustná len za predpokladu, že ich celkový maximálny výkon neprekračuje maximálny výkon jedného stmievača
- v jednom obvode je povolené použiť len jedného stmievača
- istič nie je zabudovaný – použite externý istič
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov - 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- integrovaná LED indikácia úrovne stmievania



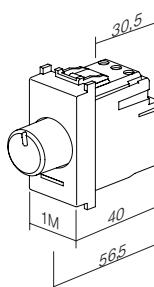
- EM13PW
- EM13MW
- EM13SB
- EM13AT
- EM13ES
- EM13IW

#### STMIEVAČ ROTAČNÝ/STRIEDAVÝ LED 60 W 1M

- ovládanie rotáciou so striedavým prepínačom
- zaľaženie:

  - LED, 0 – 60 W (max. 6 stmievatelné LED žiarivky)  
GLS, 0 – 60 W

- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz
- umožňuje kombináciu s ďalším striedavým prepínačom
- montáž viacerých zariadení spolu do jednej krabice je prípustná len za predpokladu, že ich celkový maximálny výkon neprekračuje maximálny výkon jedného stmievača
- v jednom obvode je povolené použiť len jedného stmievača
- istič nie je zabudovaný – použite externý istič
- v súlade s normou IEC60669-2-1
- skrutkové upevnenie vodičov - 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>



#### DIMMER ROTATIVE/2WAY LED 60W 1M

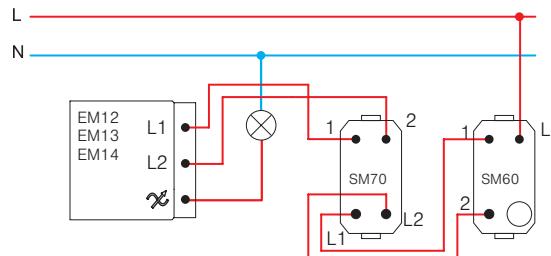
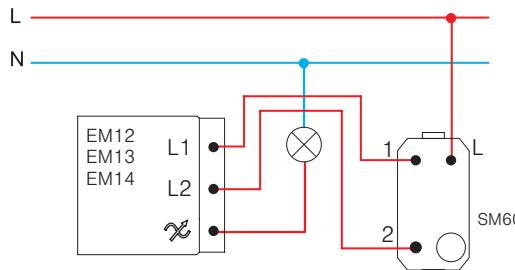
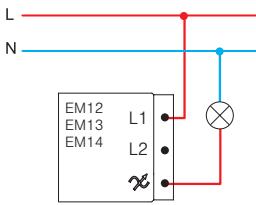
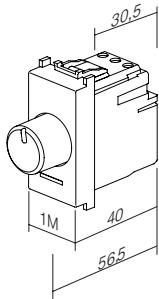
- rotation control with 2-way switch
- loads: LED, 0 – 60W (max. 6 dimmable LED lamps)  
GLS, 0 – 60W
- supply voltage 230V~ 50Hz
- 2-way switch combination is possible
- installing several devices together in one box is only permitted if their total maximum load does not exceed the maximum power of a single dimmer
- one circuit allows the use of only one dimmer
- no built-in fuse – external fuse must be used
- in accordance with IEC60669-2-1
- screw contacts - 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- EM14PW
- EM14MW
- EM14SB
- EM14AT
- EM14ES
- EM14IW

### STMIEVAČ ROTAČNÝ/STRIEDAVÝ LED 180W 1M

- ovládanie rotáciou so striedavým prepínačom
- zataženie:
  - LED, 0 – 180W (max. 20 stmievateľné LED žiarivky)
  - GLS, 0 – 180W
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz
- umožňuje kombináciu s ďalším striedavým prepínačom
- montáž viacerých zariadení spolu do jednej krabičke je prípravná len za predpokladu, že ich celkový maximálny výkon neprekračuje maximálny výkon jedného sttmievača
- v jednom obvode je povolené použiť len jedného sttmievača
- istič nie je zabudovaný – použite externý istič
- v súlade s normou IEC60669-2-1
- skrutkové upevnenie vodičov – 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>



- EM15PW
- EM15MW
- EM15SB
- EM15AT
- EM15ES
- EM15IW

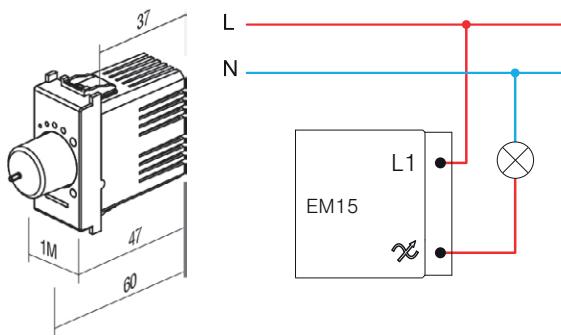
### STMIEVAČ ROTAČNÝ R 250 W 1M

- ovládanie rotácie bez prepínača
- zataženie R, 40 W – 250 W
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz
- kombinácia so striedavým prepínačom nie je možná
- kombinácia s viacerými sttmievačmi nie je povolená
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- indikácia LED diódou



### DIMMER ROTAČNÝ R 250W 1M

- rotation control without switch
- load R, 40W - 250W
- supply voltage 230V~ 50Hz
- 2-way switch combination is not possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- LED indication

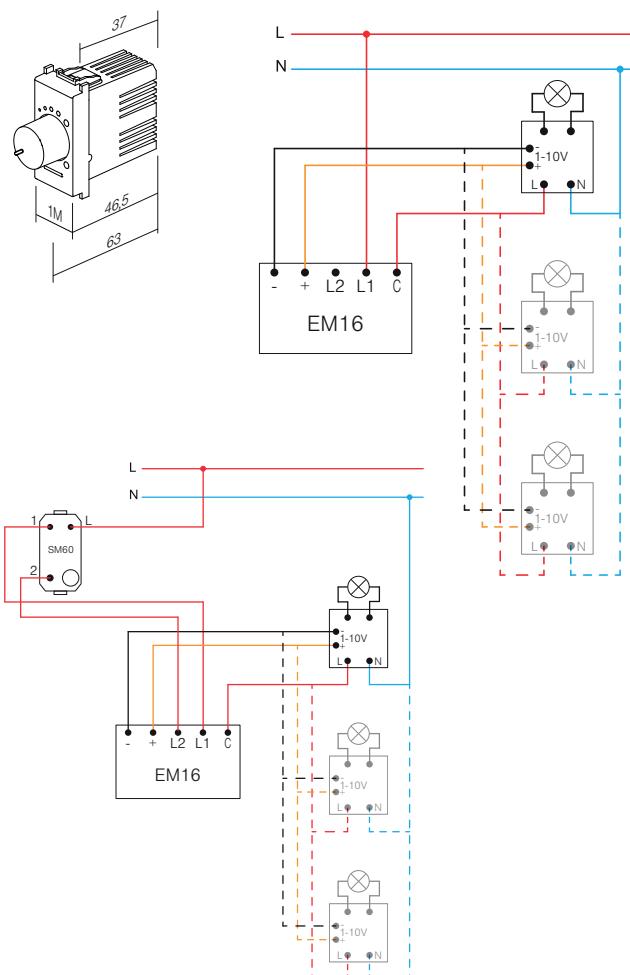




- EM16PW
- EM16MW
- EM16SB
- EM16AT
- EM16ES
- EM16IW



### 1-10 V STMIEVÁČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ



- menovité prevádzkové napätie: 10 VDC
- minimálne prevádzkové napätie: 0,7 VDC
- oblasť stmievania:  
0,7 - 100 % (v závislosti na napájani a zatažení)
- minimálny odporový prúd: 0,1 mA
- maximálny odporový prúd: 120 mA
- maximálny výkon: 0,35 W
- prepäťová ochrana:  
15,8 VDC do 250 mA (nenahraditeľná)
- maximálny impulzny prúd: 3 ADC
- typ zataží: 0-10 V, 1-10 V a PWM
- typ spínača: mechanický: tlačidlo zapnutie/vypnutie
- nulový vodič: nie je potrebný
- menovité prevádzkové napätie: 100-240 VAC, 50-60 Hz
- maximálna zátaz (pri 230 VAC):  
1800 VA (1800 x pf max. W)
- izolačný odpor: > 100 MΩ pri 250 VAC
- prepäťová ochrana a ochrana proti skratu:  
10 A, 350 VAC (nenahraditeľná)
- rotačný uhol: 270 ° ± 5 °
- prevádzková teplota: -5 do 40 °C
- skladovacia teplota: -30 do 80 °C
- maximálna teplota krytu: 65 °C
- maximálna vlhkosť: 90 % (bez kondenzácie)
- EMC in imunita: CISPR 15(2008), IEC 61547
- LVD: IEC 60669-1:2017, IEC 60669-2-1:2015

### 1-10 V DIMMER ROTARY TOGGLE

- nominal operating voltage: 10 VDC
- minimum operating voltage: 0,7 VDC
- dimming range: 0.7% - 100% (depending on power supply and loads)
- minimum sink current: 0,1 mA
- maximum sink current: 120 mA
- maximum consumption: 0,35 W
- surge protection: 15,8 VDC up to 250 mA (not replaceable)
- maximum pulse current: 3 ADC
- load types: 0-10 V, 1-10 V and PWM
- switch type: mechanical: push on/off
- zero cable: not required
- nominal operating voltage: 100-240 VAC, 50-60 Hz
- maximum instantaneous current: 10 A
- maximum operating current: 8 A
- maximum load (at 230 VAC): 1800 VA (1800 x pf = max. W)
- isolation resistance: > 100 MΩ at 250 VAC
- surge protection and Short-circuit protection: 10 A, 350 VAC (not replaceable)
- rotation angle: 270° ± 5°
- operating temperature: -5 to 40°C
- storing temperature: -30 to 80°C
- maximum housing temperature: 65°C
- maximum humidity: 90% (no condensation)
- EMC & immunity: CISPR 15(2008), IEC 61547
- LVD: IEC 60669-1:2017, IEC 60669-2-1:2015



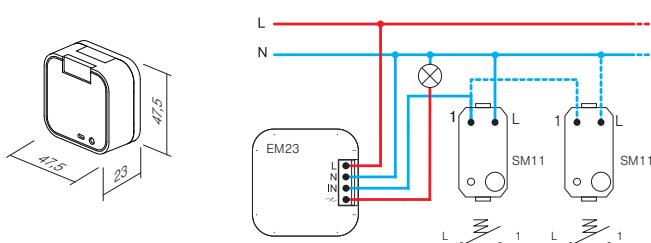
EM23

### ZABUDOVATELNÝ STMIEVÁČ R (250 W), (EC, RL 200 VA)

- v schránke, ovládaný vonkajším tlačidlom
- zataženie RLC 15-250 W alebo 15-200 VA
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz
- k dispozícii je niekoľko kombinácií tlačidiel
- kombinácia viacerých stmievačov nie je možná
- pamäť intenzity svetla
- jemná funkcia zapínania/vypínania
- nábehový stmievač
- v súlade s STN EN 60669, STN EN 60950, STN EN 61000, STN ETSI EN 300 220-1, STN ETSI EN 300 220-2
- káblevá skrutkové spoje 2,5 mm²

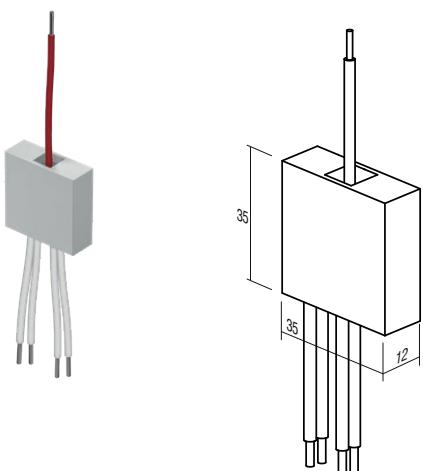
### DIMMER INBOX R (250 W), (RC, RL 200 VA)

- inbox, controlled by external push button
- load RLC 15-250W or 15-200 VA
- supply voltage 230V~ 50Hz
- several push-buttons combinations are possible
- more dimmers combination is not allowed
- light intensity memory
- soft start/stop function
- »leading edge«
- in accordance with EN60669, EN60950, EN 61000, ETSI EN 300 220-1, ETSI EN 300 220-2
- screw contacts to wires 2,5 mm²



## OVLÁDACÍ modul MZC pre EM18

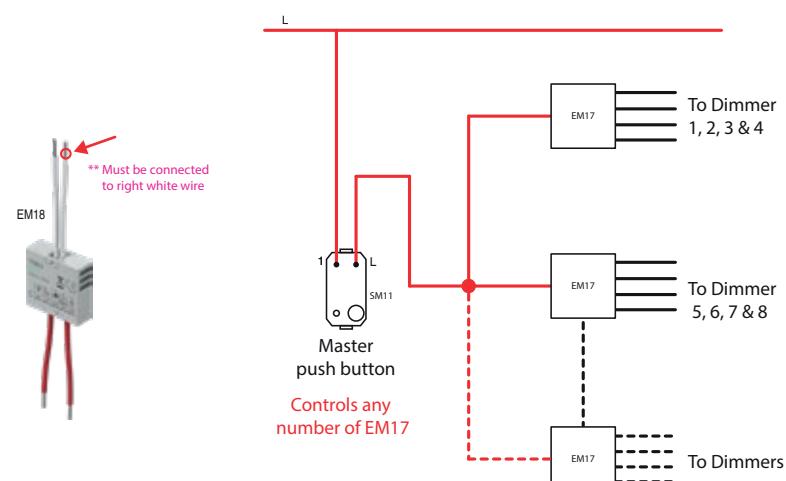
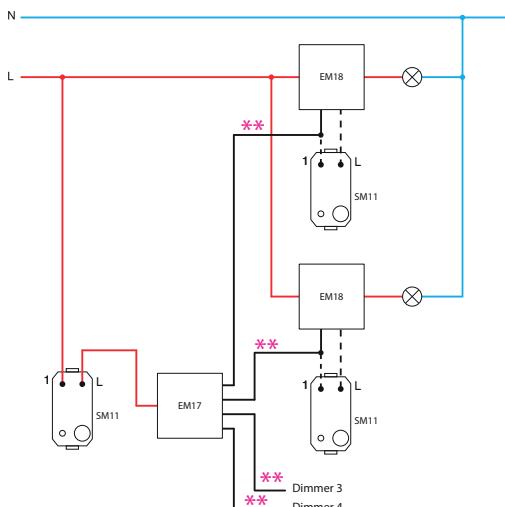
EM17



- Pripojte MZC podľa schémy zapojenia.
- Možné prepojenie s viacerými prepínacmi.
- Inštalácia iba jedného zariadenia do jednej krabice.
- Len pre použitie v interéri.
- Napájanie: 230 V ~ 50Hz
- Maximálny odpor vodičov: 50 kΩ
- Maximálny prúd na jednotku MZC: 10 mA
- Počet stmievačov na MZC: 1-4
- Maximálny počet MZC v zapojení: obmedzený na poistku v obvode
- Prevádzková teplota: -5 °C až 45 °C
- Teplota skladovania: -30 °C až 80 °C
- Maximálna vlhkosť: 90 % (bez kondenzácie)
- Rozmery krytu: 36 x 36 x 12 mm

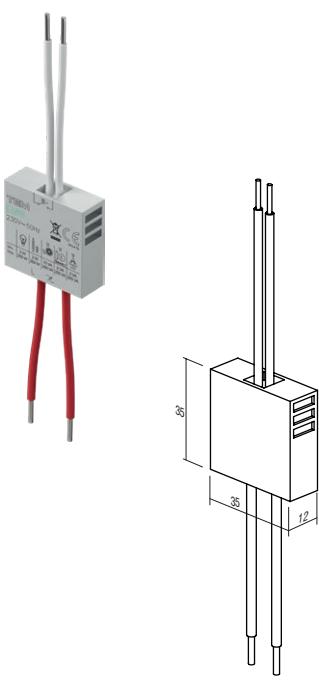
## MZC CONTROL Module for EM18

- Connect the MZC according to the wiring diagram.
- Possible wiring with several push buttons.
- Only one device installation per mounting box.
- For indoor use only.
- Power supply: 230V~ 50Hz
- Max. cable resistance: 50kΩ
- Max. current per MZC unit: 10mA
- Number of dimmers on MZC: 1-4
- Max. number of MZC in the wiring: limited to the fuse in the circuit
- Operating temperature: -5°C to 45°C
- Storage temperature: -30°C to 80°C
- Max. humidity: 90% (no condensation)
- Casing dimensions: 36x36x12 mm



## ZABUDOVATEĽNÝ STMIEVAČ LED 250W

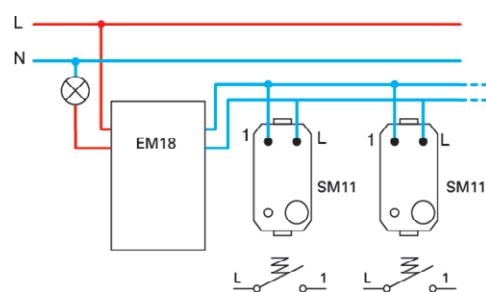
EM18



- zabudovateľný, ovládaný vonkajším tlačidlom
- nábehový alebo zostupový stmievač
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz
- k dispozícii je niekoľko kombinácií tlačidiel
- funkcia zapamätania posledného nastavenia, okrem prípadu výpadku prúdu
- funkcia jemného zapnutia / vypnutia
- nastavenie minimálneho jasu
- inštalácia len jedného stmievača do jednej krabice
- len na použitie v interéri
- v súlade s EN 60669-1 a EN 60669-2-1

## DIMMER INBOX LED 250W

- inbox, controlled by external push button
- for leading or trailing edge
- supply voltage 230V~ 50Hz
- several push-buttons combinations is possible
- memory function of the last setting, except in the case of a power failure
- soft start / stop function
- minimum intensity control
- only one dimmer per wall box
- only for indoor usage
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1



## ZABUDOVATEĽNÝ STMIEVAČ DC LED 96W

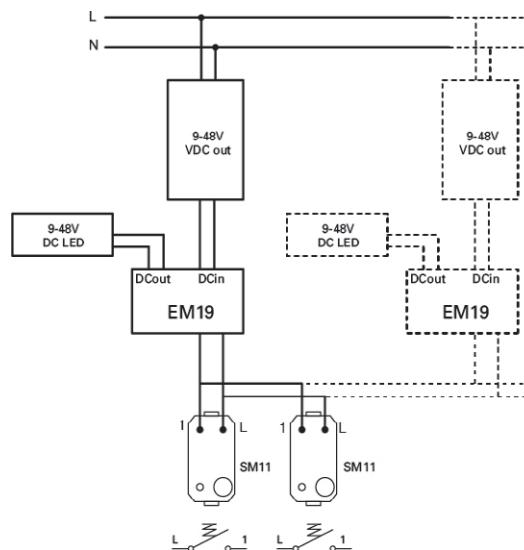
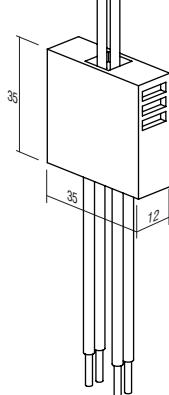
EM19



- zabudovateľný, ovládaný vonkajším tlačidlom
- zapojenie so všetkymi LED predrádnikmi s konštantným napäťom a niektorými LED predrádnikmi s konštantným prúdom, 9 - 48 V DC, max 96W (vhodné pre LED pásy)
- nie je určený na použitie s indukčnými záťažami
- možné zapojenie s viacerými tlačidlami a stmievacími
- funkcia zapamätania posledného nastavenia, okrem prípadu výpadku prúdu
- funkcia jemného zapnutia / vypnutia
- inštalácia len jedného stmieváča do jednej krabice
- len pre vnútorné použitie

## DIMMER INBOX DC LED 96W

- inbox, controlled by external push button
- for use with constant voltage LED drivers and some constant current LED drivers, 9-48V DC, max 96W (also for LED strips)
- not for use with inductive loads
- several push-buttons combinations and several dimmers is possible
- memory function of the last setting, except in the case of a power failure
- soft start / stop function
- only one dimmer per wall box
- only for indoor usage

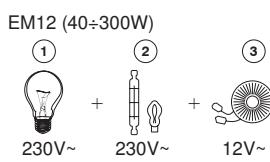
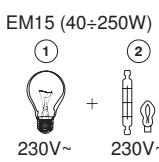
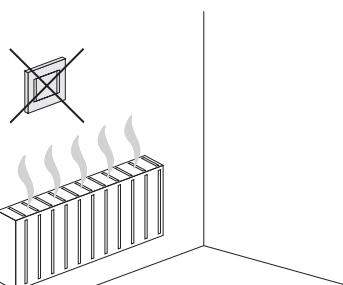


## POZOR!

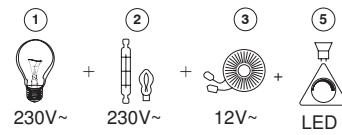
Ak sa do jednej krabice zapojí viac stmievacích, znížte maximálny spoločný výkon o 10 % pri každom stmievaci.

## ATTENTION!

If more dimmers are connected in one box reduce maximum common power for 10% for each dimmer.



EM13 (0÷60W), EM14 (0÷180W),  
EM23 (15÷250W, 15÷200VA),

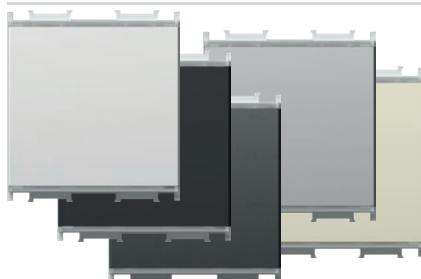


EM18 (2÷250VA)



- 1 – žiarovka / incandescent lamp
- 2 – halogénová žiarovka halogen lamp
- 3 – klasický transformátor / classical transformer
- 4 – stmievateľný elektronický transformátor / dimmable electronic transformer
- 5 – stmievateľná LED žiarovka / dimmable LED lamp

## UNIVERZÁLNY STMIEVAČ RLC 0-300 W 2M



- EM25PW
- EM25MW
- EM25SB
- EM25AT
- EM25ES
- EM25IW



TOUCH EM25 je mikroprocesorom riadený elektronický stmievac, ktorý slúži ako prepínač a stmievac pre stmievateľné a niektoré nestmievateľné zdroje svetla. Integrovaný mikroprocesor automaticky identifikuje typ svetleného zdroja a upraví prevádzkový režim. Po vypnutí si vďaka integroanej pamäťovej funkcií zapamätá úroveň stmienia. Funkcia jemného zapnutia predlžuje životnosť svetleného zdroja. V tlačidle je zabudovaná elegantná LED indikácia s možnosťou výberu farby a nastavenia intenzity. Je možné pripojiť až 5 ďalších ovládaciech tlačidiel EM26 („podriadených“).

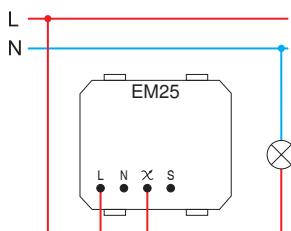
TOUCH EM25 is microprocessor controlled electronic light dimmer. It serves as switch and dimmer for dimmable and some of non-dimmable lamps. Integrated microprocessor automatically identifies the type of lamp and adjusts the operating mode. It remembers the level of dimming after switching off due to integrated memory function. Soft-start function extends the lamp service life. An elegant LED indication is integrated into the button and the option of choosing a colour and intensity level is provided. Optionally one can connect of up to 5 additional control tasters EM26 (»slave«).

- univerzálny elektronický stmievac na zapnutie/vypnutie a stmievanie všetkých stmievateľných (klasické, halogénové, LED, CFL, ...) a niektorých nestmievateľných zdrojov svetla
- automatická deteckcia typu svetelného zdroja a nastavenie prevádzkového režimu
- znižovanie spotreby energie
- funkcia jemného zapnutia predlžuje životnosť svetleného zdroja
- ovládanie zabudovanými mikrospínačmi
- súčasťou je pamäťová funkcia – zapamätá si nastavený jas pri vypnutí
- pripojených môže byť päť podriadených ovládacích jednotiek EM26
- spojenie so striedavým prepínačom nie je možné
- zabudovaná ochrana proti skratu, prehriatiu a preťaženiu
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz
- zabudovaná elegantná LED indikácia s možnosťou výberu farby a nastavenia intenzity
- nahradenie klasického spínača je možné pri dvojvodičovom pripojení<sup>(1)</sup>
- plná funkčnosť sa dosiahne pri trojvodičovom pripojení<sup>(2)</sup>
- v súlade s normami EN 60669-1 a STN EN 60669-2-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup> (max. uťahovací moment 0,4 Nm)

## SWITCH / DIMMER UNIVERSAL RLC 0-300W 2M

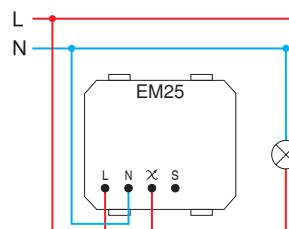
- universal electronic dimmer for ON/OFF switching and dimming of all dimmable lamps (classical, halogen, LED, CFL, ...) and some non-dimmable lamps
- automatic detection of lamp type and adjustment of operating mode
- reduction of energy consumption
- soft start function extends life of lamps
- controlled by build-in micro switches
- memory function included – memorizes brightness on turn-off
- up to five (5) additional control units EM26 can be connected
- connection with 2-way switch is not possible
- build-in short-circuit, overheating and overload protection
- supply voltage 230V~ 50Hz
- an elegant integrated LED indication with the option of setting colour and intensity.
- replacement of classical switch is possible at two-wire connection<sup>(1)</sup>
- full functionality is achieved at three-wire connection<sup>(2)</sup>
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- screw contacts 1.5mm<sup>2</sup> (max. tightening torque 0.4Nm)

(1) dvojvodičové zapojenie  
two-wire connection



- dvojvodičové zapojenie umožňuje stmievanie stmievateľných žiaroviek a žiaroviek
- two-wire connection allows dimming of dimmable lamps

(2) trojvodičové zapojenie  
three-wire connection



- trojvodičové zapojenie umožňuje stmievanie stmievateľných žiaroviek a niektorých nestmievateľných LED žiaroviek a CFL žiaroviek
- three-wire connection allows dimming of dimmable lamps and some of non-dimmable LED and CFL lamps

	1	2	5	6	7
Min.	40 W	40 W	40 VA	40 VA	40 VA
Max.	300 W	300 W	300 VA	100 VA	100 VA

(F)	(F)
-----	-----

- 1 - žiarovka /  
incandescent lamp  
2 - halogénová žiarovka /  
halogen lamp

- 4 - stmievateľný elektronický transformátor /  
dimmable electronic transformer  
5 - klasický transformátor /  
classical transformer

	1	2	4	6	7	8	9
Min.	0 W	0 W	0 VA				
Max.	300 W	300 W	120 VA				

(F)	(F)	(F)	(F)
-----	-----	-----	-----

- 6 - stmievateľná, úsporná CFL žiarivka /  
dimmable energy saving CFL lamp  
7 - stmievateľná LED žiarovka /  
dimmable LED lamp
- 8 - nestmievateľná, úsporná CFL žiarivka /  
non-dimmable energy saving CFL lamp  
9 - nestmievateľná LED žiarovka /  
non-dimmable LED lamp

poznámky /  
remarks

- (F) filter EM27
  - odporúča sa použiť filter EM27 /  
it is recommended to use filter EM27
- všetky regulované zdroje svetla musia byť rovnaké /  
all controlled lamps must be the same
- tabuľka zaťažení sa týka svetelných zdrojov s účinkom PF > 0,5 /  
table of loads is valid for lamps with power factor PF>0.5



zapnutie/vypnutie a stmievanie svetla  
on / off switching and dimming of lamp



ZAP/VYP  
krátke stlačenie  
on / off  
short press

výber farby a nastavenie intenzity LED jednotky /  
LED unit colour and intensity level selection



vypnutie svetla  
krátke stlačenie  
lamp off  
short press

\* Funkcia resetovania /  
“RESET” function



vypnutie svetla  
krátke stlačenie  
lamp off  
short press

rozsvietenie  
dlhšie stlačenie  
dimming up  
long press



simultánne stlačenie ~ 3 s  
integrovaná LED dióda 3 x zablíka  
simultaneous press ~ 3s  
integrated LED blinks 3 times

simultánne stlačenie ~ 3 s  
integrovaná LED dióda 3 x zablíka  
simultaneous press ~ 3s  
integrated LED blinks 3 times

stmievanie  
dlhšie stlačenie  
dimming down  
long press



výber farieb  
krátke stlačenie  
colour selection  
short press

opakovane simulátne stlačenie  
~ 5 s  
integrovaná LED dióda 5 x zablíka  
re-simultaneous press ~ 5s  
integrated LED blinks 5 times

osvetľovanie zabudovanej LED  
dlhé stlačenie  
integrated LED dimming up  
long press

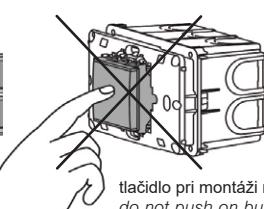
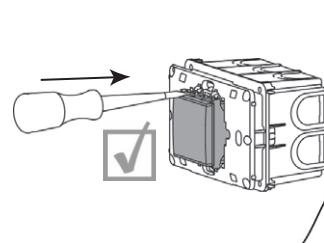
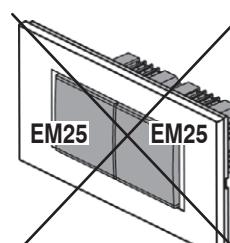
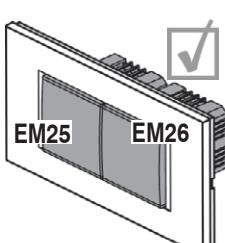
stupňovanie intenzity zabudovanej LED jednotky  
dlhé stlačenie  
intensity escalation of the  
integrated LED unit  
long press

- \* - odporúca sa pri inštalácii stmievača a výmeny žiarovky / žiarivky
- povinné pri použíti nestmievateľných žiaroviek
- funkcia „RESET“ nie je možná pri použíti dvojvodičového spojenia
- možné iba na EM25

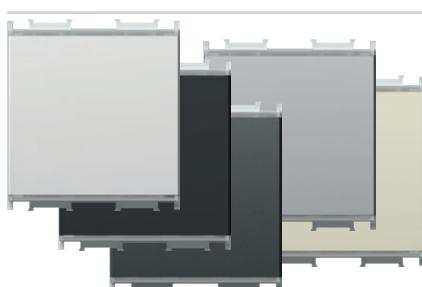
- it is recommended at dimmer installation and lamp replacement
- mandatory when using non-dimmable lamps
- “RESET” function is not possible when using two-wire connection
- only possible on EM25

uloženie nastavenia – simultánne krátke stlačenie  
integrovaná LED dióda 3 x zablíka  
settings saving - simultaneous short  
press  
integrated LED blinks 3 times

#### upozornenia pre inštaláciu installation precautions

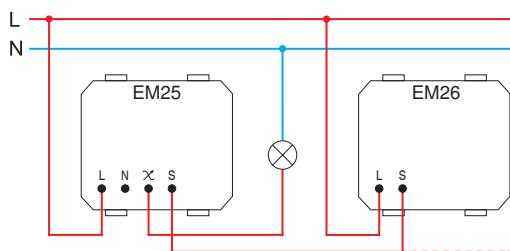


tlačidlo pri montáži nestláčajte /  
do not push on button during mounting



- EM26PW
- EM26MW
- EM26SB
- EM26AT
- EM26ES
- EM26W

(1) dvojvodičové zapojenie  
two-wire connection



- dvojvodičové zapojenie umožňuje stmievanie stmievateľných žiaroviek a žiaroviek
- v dvojvodičovom zapojení každá ďalšia ovládacia jednotka zvýší minimálne zaťaženie o 25 W
- two-wire connection allows dimming of dimmable lamps
- in a two-wire connection each additional control unit increases the minimum load by 25W

#### OVLÁDACIA JEDNOTKA STMIEVAČA 2M

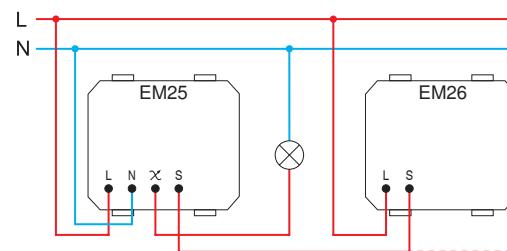
- pripojenie k univerzálному stmieváču EM25 umožňuje ovládanie zdrojov svetla s rovnakou funkčnosťou ako EM25
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz
- v súlade s normami EN 60669-1 a STN EN 60669-2-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup> (max. utahovací moment 0,4 Nm)



#### PUSH-BUTTON CONTROL UNIT 2M

- connected to universal dimmer EM25 allows controlling of lamps with same functionality as EM25
- supply voltage 230V~ 50Hz
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- screw contacts 1.5mm<sup>2</sup> (max. tightening torque 0.4Nm)

(2) trojvodičové zapojenie  
three-wire connection



- trojvodičové zapojenie umožňuje stmievanie stmievateľných žiaroviek a niektorých nestmievateľných LED žiaroviek a CFL žiaroviek
- three-wire connection allows dimming of dimmable lamps and some of non-dimmable LED and CFL lamps

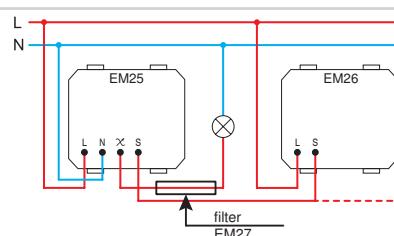
#### FREKVENČNÝ FILTER



EM27

- frekvenciálny filter pre EM25
- obrázok je ilustračný

**FREQUENCY FILTER**  
- frequency filter for EM25  
- image is symbolic



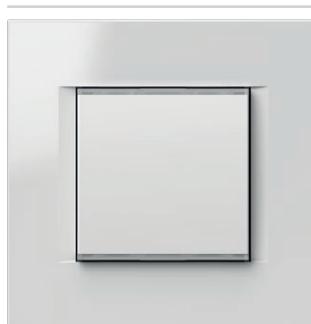
#### UNIVERZÁLNY STMIEVAČ RLC 0-300 W 2M PP OL20

EM25PPOL20

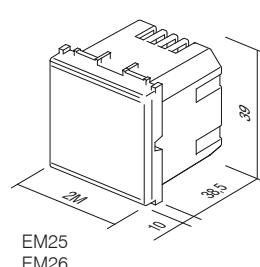
- súprava obsahuje stmieváč EM25, montážny rám 2M a rámkov LINE 2M PW
- pre technické podrobnosti pozri EM25

**SET SWITCH / DIMMER UNIVERSAL RLC 0-300W 2M PP OL20**

- set includes dimmer EM25, mounting frame 2M and cover plate LINE 2M PW
- for technical details see EM25



2M = 45 x 45



## IR SPÍNAČ 5 A 230 V ~ 1M



- EM31PW
- EM31MW
- EM31SB
- EM31AT
- EM31ES
- EM31IW

- infračervený spínač  
 - napájacie napätie: 230 V ~ ±10 % 50 Hz  
 - relé: 5 A/250 V (prechod nulou)  
 - stupeň krycia: IP40  
 - prierez vodiča na kontaknej svorke: 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - uhol detekcie: až 110° pri 20 °C  
 - detektívna oblasť: pribl. 8 m pri 20 °C  
 - nastaviteľný čas zopnutia: od pribl. 5 s do 12 min  
 - nastaviteľnosť jasu: od pribl. 5 do 200 LUX  
 - prevádzková teplota: od 0 °C do +40 °C  
 - nie je vhodný na montáž do krabič s hĺbkou 45 mm a do krabice určenej pre povrchovú montáž CUBO IP20  
 - len pre použitie v interérii



## IR SWITCH 5A 230V~ 1M

- IR infrared switch  
 - supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz  
 - relay: 5A / 250V~ (zero crossing)  
 - protection rating: IP40  
 - cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>  
 - detection angle: up to 110° at 20°C  
 - detection area: approx. 8 m at 20°C  
 - adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min  
 - adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX  
 - operating temperature: from 0°C to +40°C  
 - not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount box CUBO IP20  
 - only for indoor usage

## IR SPÍNAČ 5 A 230 V ~ 2M



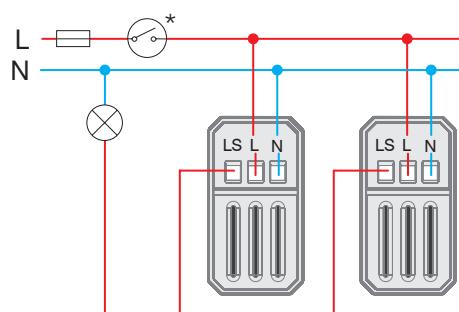
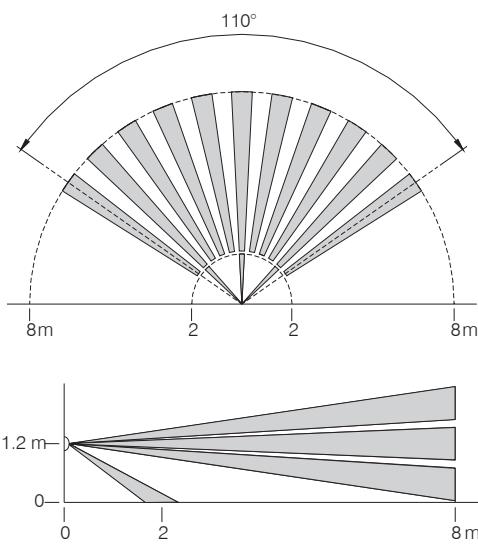
- EM32PW
- EM32MW
- EM32SB
- EM32AT
- EM32ES
- EM32IW

- infračervený spínač  
 - napájacie napätie: 230 V ~ ±10 % 50 Hz  
 - relé: 5 A/250 V (prechod nulou)  
 - stupeň krycia: IP40  
 - prierez vodiča na kontaknej svorke: 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - uhol detekcie: až 110° pri 20 °C  
 - detektívna oblasť: pribl. 8 m pri 20 °C  
 - nastaviteľný čas zopnutia: od pribl. 5 s do 12 min  
 - nastaviteľnosť jasu: od pribl. 5 do 200 LUX  
 - prevádzková teplota: od 0 °C do +40 °C  
 - nie je vhodný na montáž do krabič s hĺbkou 45 mm a do krabice určenej pre povrchovú montáž CUBO IP20  
 - len pre použitie v interérii



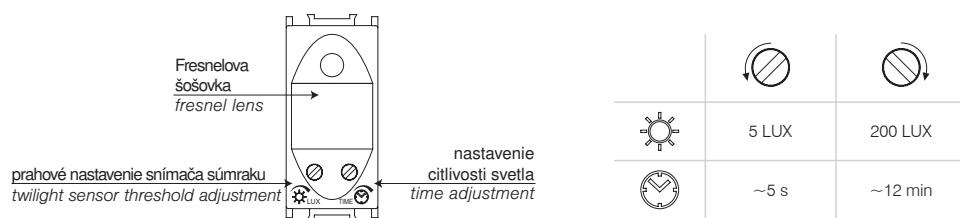
## IR SWITCH 5A 230V~ 2M

- IR infrared switch  
 - supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz  
 - relay: 5A / 250V~ (zero crossing)  
 - protection rating: IP40  
 - cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>  
 - detection angle: up to 110° at 20°C  
 - detection area: approx. 8 m at 20°C  
 - adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min  
 - adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX  
 - operating temperature: from 0°C to +40°C  
 - not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount box CUBO IP20  
 - only for indoor usage

rozsah snímania /  
detection range

# E L E C T R O N I C S      E M

Nastavenie citlivosti a času osvetlenia  
time and twilight adjustment



	1	2	3	4	5	6	7	8
Min.	1 W	1 W			1 W	1 W	1 VA	1 VA
Max.	800 W	800 W			6x36 W	4x36 W (20μF)	6x23 VA	6x20 VA

1 – žiarovka /  
incandescent lamp

2 – halogénová žiarovka /  
halogen lamp

3 – odporové vykurovacie telo /  
resistive heating element

4 – elektronický transformátor /  
electronic transformer

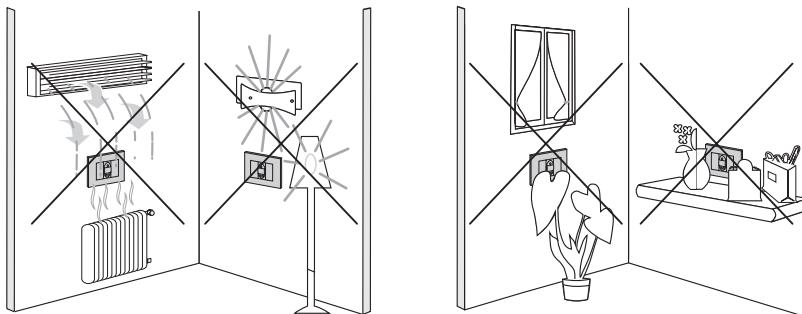
5 – žiarivka (verzia 1) /  
fluorescent tube (version 1)

6 – žiarivka (verzia 2) /  
fluorescent tube (version 2)

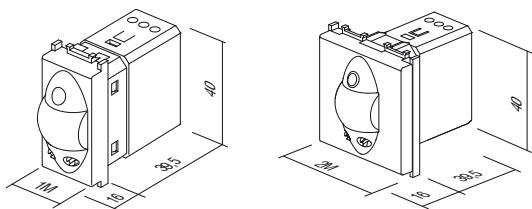
7 – úsporná CFL žiarivka /  
energy saving CFL lamp

8 – LED žiarovka/  
LED lamp

upozornenia /  
attention



1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45





□ EM37PW  
■ EM37SB  
■ EM37AT  
■ EM37ES  
■ EM37IW

### TERMOSTAT ZÁKLADNÝ 6 A 230 V ~ 2M

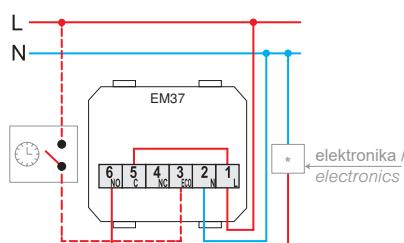
- elektronický termostat, základný
- prevádzkový režim: vyhrievanie/chladenie/vypnutie
- napájaci zdroj: 230 VAC, 50 Hz
- výkon: 6 (2) A, 230 VAC, spínacie relé
- rozsah regulácie: 10 °C až 30 °C
- hysterézia:  $\pm 0,5$  °C, ED = 20 min.
- ochrana proti zamŕzaniu (režim vyhrievania): +6 °C
- ochrana proti prehriatiu (režim chladenia): +32 °C
- funkcia ECO na zníženie teploty o 3 °C po dobu 6 hodín v režime vyhrievania a zvýšenie teploty o 3 °C po dobu 6 hodín v režime chladenia
- adaptívna funkcia ECO automaticky každý deň v rovnakom čase zníži teplotu o 3 °C po dobu 6 hodín v režime vyhrievania a zvýší teplotu o 3 °C po dobu 6 hodín v režime chladenia
- možnosť zapnúť prevádzkový režim ECO pomocou externého spínača cez samostatný vstup
- LED signálizácia prevádzky
- nie je vhodný pre elektrické podlahové kúrenie
- skrutkové upevnenie vodičov max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- v súlade s NN a EMK smernicou, normami EN60730-1 a EN60730-2-9
- pre správnu funkciu odporúčame inštalovať do samostatnej jednoduchej krabice oddelenie od zariadení, ktoré generujú teplo
- prevádzková teplota: 5 °C až 35 °C
- skladovacia teplota: -20 °C až 50 °C



Termostat je určený na regulačiu teploty v miestnosti. Termostat umožňuje dva režimy prevádzky – vykurovanie alebo chladenie. Jeho bezpečnostné funkcie sú inštalované na ochranu proti zamŕzaniu (režim vykurovania) a ochranu proti prehriatiu (režim chladenia). Prevádzka je signalizovaná pomocou LED signálizácie. Nastavenie termostatu sa vykonáva za pomoci otocného ovládača na nastavenie teploty a ďalších kapacitných tlačidiel.

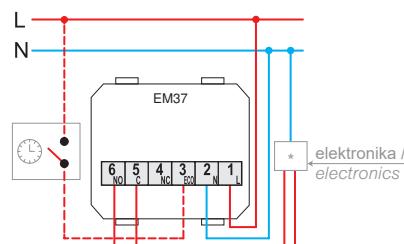
The thermostat is intended for regulating temperature in a room. A thermostat enables two modes of operation – heating or cooling. It has safety functions installed for protection against freezing (heating mode) and protection against overheating (cooling mode).

The operation is indicated via LED signaling. Thermostat setup is performed with the help of a rotary button for setting the temperature and with other capacitive touch buttons.

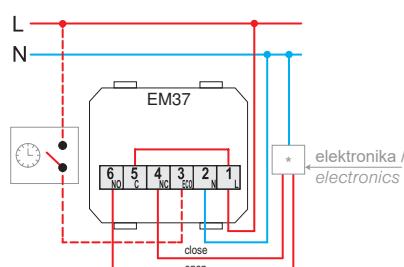


obehové čerpadlo, horák (priame pripojenie)  
termoelektrický pohon /

circulation pump, burner (direct connection)  
thermoelectric drive



kotol, tepelné čerpadlo, horák (riadiaci vstup T1/T2) /  
boiler, heat pump, burner (control input T1/T2)



pohon motorčeka (obmedzené použitie pri podlahovom kúrení) /  
motor drive (limited use with underfloor heating)

#### nastavenie činnosti a teploty / function and temperature adjustment

funkčné tlačidlo pre výber a LED indikátor stavu:  
červená: vykurovanie  
modrá: klimatezícia  
nesvetia: vypnuté

function selection button and  
LED status signalization:  
red: heating  
blue: air conditioning  
no light: switched off

#### nastavenie činnosti a teploty temperature setting

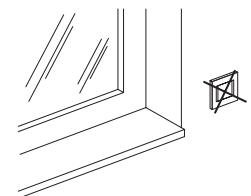
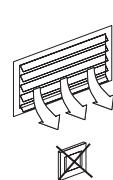
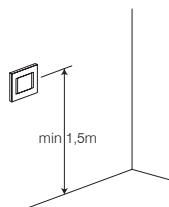
Tlačidlo pre výber funkcie „ECO“ a LED indikátor stavu „ECO“  
zelená: úsporná funkcia ECO zapnutá  
oranžová: adaptívny režim ECO aktivovaný  
nesvetia: denný režim

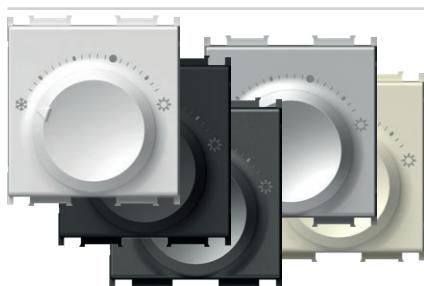
“ECO” function selection button and  
LED “ECO” status indicator  
green: ECO energy saving ON  
orange: adaptive ECO mode activated  
no light: day mode

LED indikátor stavu výstupného relé  
biela: relé ZAP  
nesvetia: relé VYP

LED output relay state signalization  
white: relay ON  
no light: relay OFF

#### upozornenia/ attention





- EM38PW
- EM38MW
- EM38SB
- EM38AT
- EM38ES
- EM38IW

#### TERMOSTAT VYKUROVANIE 5(2)A 230 V~ 2M

- prevádzkový režim: kúrenie
- napájanie: 230 VAC, 50 Hz
- napäťový impulz: 4 kV
- príkon: <0,5 W
- výstup: 2 A (max. 5 A); 230 VAC, 50 Hz
- výstupné pripojenie: NO (max. 10 pohonov)
- rozsah ovládania: +5 °C až +30 °C
- protimrazová ochrana: +5 °C
- hysterezia: 0,5 K
- ochrana: IP30
- typ snímača: Bimetal
- typ elektrického pripojenia: Pružinové kontakty
- typ vodiča:  
0,75 - 1,5 mm<sup>2</sup> (mäkké jadro);  
1,0 - 2,5 mm<sup>2</sup> (tvrdé jadro)
- v súlade s DIN EN 60730



#### HEATING THERMOSTAT 5(2)A 230V~ 2M

- operation mode: heating
- power supply: 230 VAC, 50 Hz
- voltage pulse: 4 kV
- energy consumption: < 0.5 W
- output: 2 A (max. 5 A); 230 VAC, 50 Hz
- switching output: NO (max. 10 actuators)
- regulation range: +5°C to +30°C
- frost protection: +5°C
- hysteresis: 0.5 K
- protection: IP30
- sensor type: Bimetal
- type of electrical connection: Spring-loaded contacts
- type of conductors: 0.75 – 1.5 mm<sup>2</sup> (flexible-stranded core);  
1.0 – 2.5 mm<sup>2</sup> (solid core)
- in compliance with Directive DIN EN 60730

#### TERMOSTAT VYKUROVANIE/CHLADENIE 3(1,5)A 230 V~ 2M

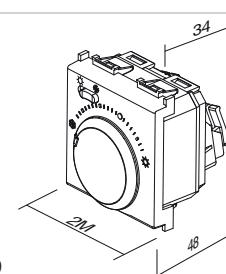
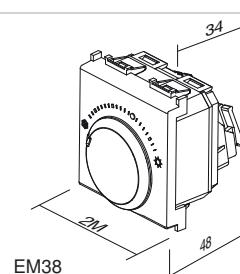
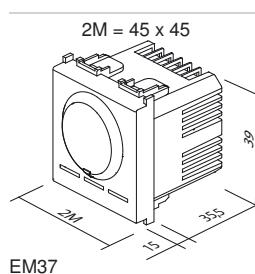
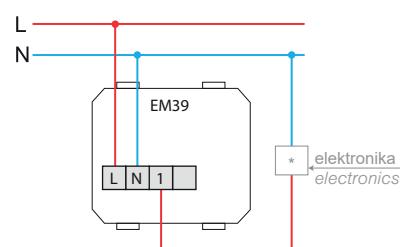
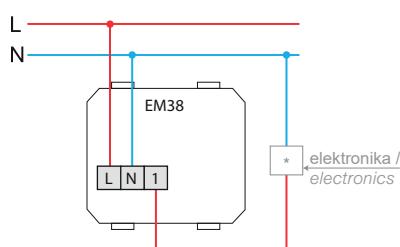


- EM39PW
- EM39MW
- EM39SB
- EM39AT
- EM39ES
- EM39IW

- prevádzkový režim: kúrenie / chladenie
- napájanie: 230 VAC, 50 Hz
- napäťový impulz: 4 kV
- príkon: <0,5 W
- výstup: 1.5 A ( max. 3 A); 230 VAC, 50 Hz
- výstupné pripojenie: pákový spínač (max. 5 pohonov)
- rozsah ovládania: +5 °C až +30 °C
- protimrazová ochrana: +5 °C
- hysterezia: 0.5 K
- ochrana: IP30
- typ snímača: Bimetal
- typ elektrického pripojenia: Pružinové kontakty
- typ vodiča:  
0,75 - 1,5 mm<sup>2</sup> (mäkké jadro);  
1,0 - 2,5 mm<sup>2</sup> (tvrdé jadro)
- v súlade s DIN EN 60730

#### HEATING/COOLING THERMOSTAT 3(1,5)A 230V~ 2M

- operation mode: cooling/heating
- power supply: 230 VAC, 50 Hz
- voltage pulse: 4 kV
- energy consumption: < 0.5 W
- output: 1 A (max. 3 A); 230 VAC, 50 Hz
- switching output: mode selector switch (max. 5 actuators)
- regulation range: +5°C to +30°C
- frost protection: +5°C
- hysteresis: 0.5 K
- protection: IP30
- sensor type: Bimetal
- type of electrical connection: Spring-loaded contacts
- type of conductors: 0.75 - 1.5mm<sup>2</sup> (flexible-stranded core);  
1.0 - 2.5 mm<sup>2</sup> (solid core)
- in compliance with the Directive DIN EN 60730



## MONTÁŽNY RÁMIK SO SKRUTKAMI PRE TERMOSTATY FANTINI COSMI 3M



NM39

- montážny rámk so skrutkami pre termostaty

Fantini Cosmi 3M  
- vhodný na použitie s denními termostatmi  
Fantini Cosmi, modely CH121 a CH123  
- vhodný na použitie s týždennými termostatmi  
Fantini Cosmi, modely CH141A a CH143A  
- pre montáž do obdĺžnikových krabič 3M  
- na montáž s rámkmi radu PURE, Line, Soft



### MOUNTING FRAME WITH SCREWS FOR FANTINI COSMI THERMOSTATS 3M

- mounting frame with screws for Fantini Cosmi thermostats 3M
- suitable for use with Fantini Cosmi daily thermostats models CH121 and CH123
- suitable for use with Fantini Cosmi weekly thermostats models CH141A and CH143A
- for mounting in rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates PURE, Line, Soft

## KARTOVÝ SPÍNAČ JEDNOTKY PRE ÚSPORU ENERGIE 3 A 250 V ~ 3M



- EM40PW
- EM40MW
- EM40SB
- EM40AT
- EM40ES
- EM40IW

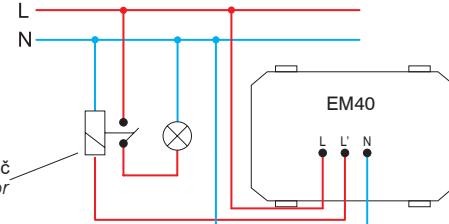
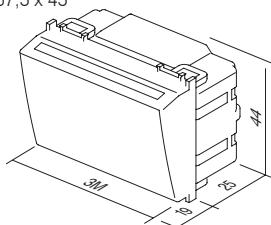
- kartový spínač základný, akákoľvek ISO karta
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz
- výstup 3 A 250 V ~ pre spínač stýkač\*
- oneskorenie vypnutia 15 – 20 s
- v súlade s normou EN 61000-6-1
- karta nie je priložená
- nie je určené na riadenie vstupu



### ENERGY SAVER CARD SWITCH 3A 250V~ 3M

- card switch basic, any ISO card
- supply voltage 230V~ 50Hz
- output 3A 250V~ for switching contactor \*
- switch off delay 15-20s
- in accordance with EN 61000-6-1
- card is not included
- not for access control

3M = 67,5 x 45



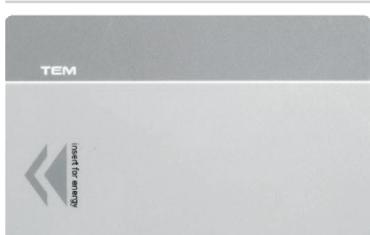
## KARTA ISO

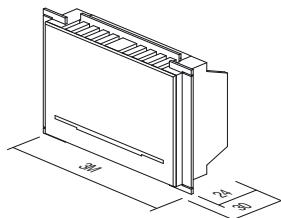
EM47

- ISO karta
- na použitie s kartovým spínačom EM40
- veľkosť: 85 x 54 mm

### CARD ISO

- ISO card
- for combination with card switch EM40
- size: 85x54 mm

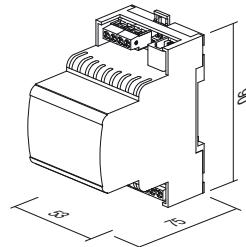


**KARTOVÝ SPÍNAČ JEDNOTKY PRE ÚSPORU ENERGIE RF HF 13,56 MHz 3M****■ EM44BK**

- elektronický kartový spínač pre kartu ISO RFID
- napájanie z relé jednotky EM49 cez káblevé konektory RJ12
- výstup pre pripojenie na jednotku reléového výstupu EM49
- 15-20s oneskorenie vypnutia „hlavného napájania“ po vytiahnutí karty
- 1-minútové oneskorenie vypnutia VZT po vybratí karty, ak sú balkónové dvere alebo okná otvorené
- v súlade s normou EN 61000-6-1
- karta nie je priložená
- nie je určené na riadenie vstupu

**ENERGY SAVER CARD SWITCH RF HF 13,56MHz 3M**

- electronic card switch for RFID ISO card
- supply from relay unit EM49 through cable connectors RJ12
- output to be connected to relay output unit EM49
- 15-20s "main power" switch off delay with card withdrawal
- 1 min "HVAC" switch off delay with card withdrawal when balcony doors or windows opened
- in accordance with EN 61000-6-1
- card is not included
- not for access control

**OVLÁDAČ JEDNOTKY PRE ÚSPORU ENERGIE 2 x 16 250 V~****EM49**

- relé jednotka pre kartové vypínače EM44
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz
- v súlade s normou EN 61000-6-1
- montáž na DIN 35 mm lištu, 3MU
- vstup a výstup v závislosti na realizácii: jedna miestnosť alebo dve miestnosti

**ENERGY SAVER CONTROL UNIT 2x16A 250V~**

- relay unit for card switches EM44
- supply voltage 230V~ 50Hz
- in accordance with EN 61000-6-1
- mounting on DIN rail 35mm, 3MU
- input and output depending on implementation: single or double room

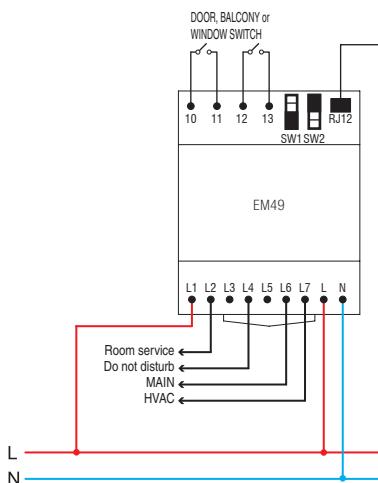
**EM45****ROZDEL'OVAC SPL-1**

- slúži na pripojenie dvoch periférnych modulov EM44 k relé jednotke EM49
- komunikačný konektor RJ12
- veľkosť: 37 x 30 x 27 mm

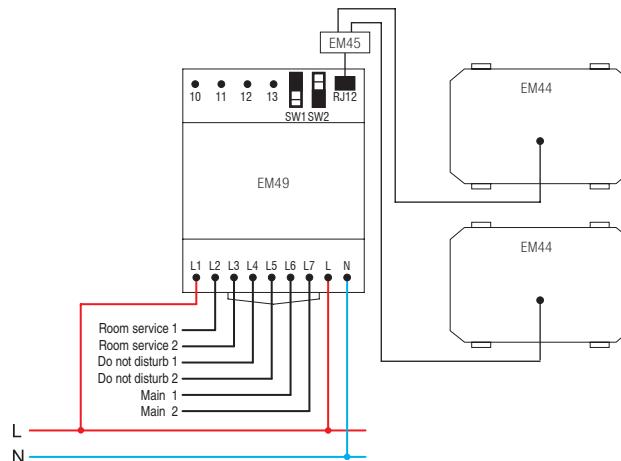
**SPLITTER SPL-1**

- used to connect two peripheral modules EM44 to relay unit EM49
- communication connector RJ12
- size: 37 x 30 x 27 mm

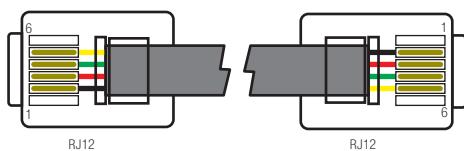
**schéma zapojenia pre realizáciu v jednej miestnosti / wiring diagram for single room implementation**



**schéma zapojenia pre realizáciu v dvoch miestnostiach / wiring diagram for double room implementation**



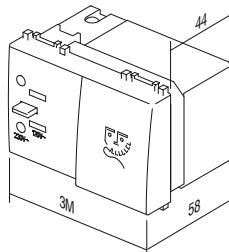
**kábel RJ12 pre prepojenie EM44 a EM49 / connection cable RJ12 between EM44 and EM49**



## ZÁSUVKA NA HOLIACI STROJČEK 230 V ~/120 V ~ 3M



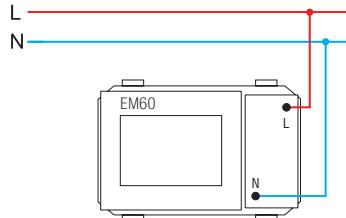
- EM60PW
- EM60MW
- EM60SB
- EM60AT
- EM60ES
- EM60IW



- jednotka napájania holiaceho strojčeka s izolačným transformátorom 20 VA
- napájanie: 230 V ~ 50 – 60 Hz
- výkon:
- 230 V ~ pre európsku zástrčku 2P 2,5 A alebo
- 120 V ~ pre americkú zástrčku 2P 15 A
- trieda II
- v súlade s normou EN 61558-2-5

## SOCKET SHAVER 230V~/120V~ 3M

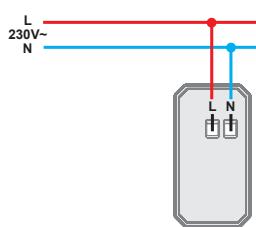
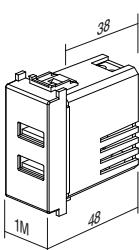
- shaver supply unit with isolating transformer 20VA
- supply: 230V~ 50-60Hz
- output:
- 230V~ for 2P 2.5A Europlug or
- 120V~ for 2P 15A American plug
- Class II
- in accordance with EN 61558-2-5



## NABÍJACIA JEDNOTKA USB 5V 2,1A 1M



- EM67PW
- EM67MW
- EM67SB
- EM67AT
- EM67ES
- EM67IW



## USB POWER SUPPLY UNIT 5V 2,4A 1M

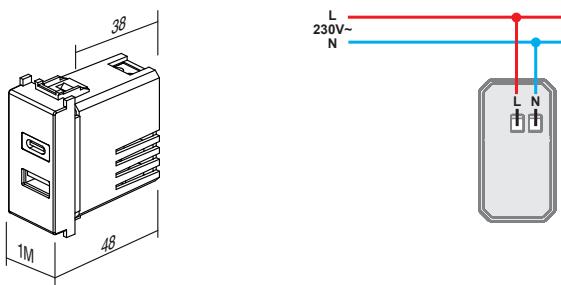
- for charging of electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- power supply: 100-230V~/150mA at 230V~
- power consumption: 300mA at 100V~/150mA at 230V~
- standby power consumption: 30mW at 230V~
- nominal output voltage: 5 VDC ( $\pm 5\%$ ) SELV
- output ripple voltage: 150mV
- nominal output current: 2,4A ( $\pm 10\%$ )
- efficiency: maximum of 77%
- operating temperature: 0°C/+45°C (indoor use)
- IP protection class: IP20, indoor use only
- class device II
- overvoltage category (EN 62109): Class III
- screw contacts: max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3mm
- in accordance with EN 60950-1 and LVD & EMC directives
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount boxes CUBO IP20



- EM68PW
- EM68MW
- EM68SB
- EM68AT
- EM68ES
- EM68IW

#### NABÍJAČKA USB 5V 3,0A

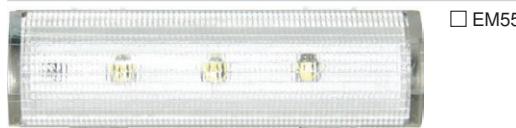
- na nabíjanie elektronických zariadení cez štandardný USB port (kompatibilná aj so zariadeniami Apple)
- napájanie: 100-230 V~50/60 Hz
- spotreba počas prevádzky: 300 mA pri 100 V~/150 mA pri 230 V~
- spotreba v pohotovostnom režime: 30 mW pri 230 V~
- výstupné napätie: 5 VDC ( $\pm 5\%$ ) SELV
- kolísanie výstupného napäťa: 150 mV
- menovitý výstupný prúd: 3,0 A ( $\pm 10\%$ )
- typ konektora: USB A / USB C
- účinnosť: maximálne 77 %
- prevádzková teplota: 0 °C/+45 °C (použitie v interiéri)
- trieda ochrany IP: IP20, iba na použitie v interiéri
- trieda bezpečnosti zariadenia II
- prepäťová ochrana (EN 62109): trieda III
- skrutkové upevnenie vodičov max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- zariadenie s posunom kontaktov min. 3 mm
- je v súlade s normou EN 60950-1 a smernicami EMC a LVD



#### USB POWER SUPPLY UNIT 5V 3,0A

- for charging of electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- power supply: 100-230V~ 50/60Hz
- power consumption: 300mA at 100V~/150mA at 230V~
- standby power consumption: 30mW at 230V~
- nominal output voltage: 5 VCD ( $\pm 5\%$ ) SELV
- output ripple voltage: 150mV
- nominal output current: 3,0 A ( $\pm 10\%$ )
- connector type: USB A / USB C
- efficiency: maximum of 77%
- operating temperature: 0 °C/+45 °C (indoor use)
- IP protection class: IP20, indoor use only
- class device II
- overvoltage category (EN 62109): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3mm
- in accordance with EN 60950-1 and LVD & EMC directives
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount boxes CUBO IP20

#### LED NÚDZOVÉ OSVETLENIE 250 V ~ 0,9W, Ni-Cd 3 h 7M



- EM55

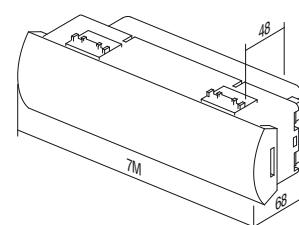
- nûdzový svetelný LED zdroj

- napájacie napätie 250 V ~ 50 Hz 3 x LED 0,3 W  
10000mcd, 6500K
- NiCd akumulátor 4,8V 400 mAh, vymeniteľný
- autonómny režim 3hod, nabíjanie 24 hod.
- trieda II
- v súlade s normami EN 60598-1, STN EN 60598-2-2, EN 60598-2-22

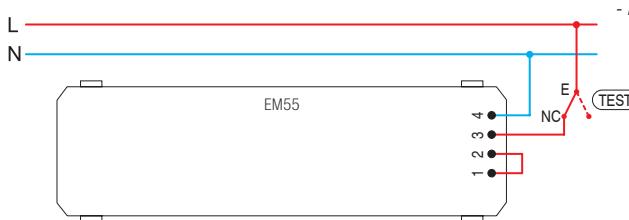


#### LED EMERGENCY LIGHT 250V~ 0.90W, NiCd 3h 7M

- emergency LED lamp
- supply voltage 250V~ 50Hz 3x LED 0,3W, 10000mcd, 6500K
- NiCd accumulator 4,8V 400 mAh, replaceable
- autonomy 3h, charging 24h
- Class II
- in accordance with EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 60598-2-22



7M = 157 X 45



#### LED NÚDZOVÉ OSVETLENIE 230 V ~ 0,5W, NiMH 2 h 2M



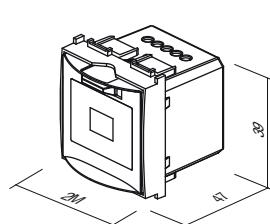
- EM57

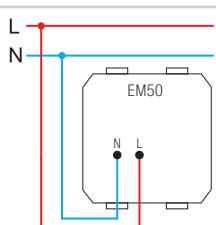
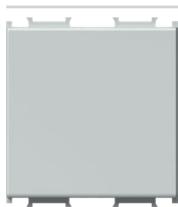
- nûdzový svetelný LED zdroj
- použiteľné ako prenosné ručné svietidlo (vyťahovací mechanizmus)
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz 1 x LED 0,5 W
- NiMH akumulátor 3,6V 140 mAh, vymeniteľný
- autonómny režim 2hod, nabíjanie 36 hod.
- trieda II
- v súlade s normami EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471, EN55015:2006, EN61547, EN 60598-2-22



#### LED EMERGENCY LIGHT 230V~50Hz, 0.5W, NiMH 2h 2M

- emergency LED lamp
- option to use it as a hand lamp (pull-out mechanism)
- supply voltage 230V~50Hz, 1xLED 0.5W
- NiMH accumulator 140mAh, replaceable
- autonomy 2h, charging 36h
- class device II
- in accordance EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471, EN55015:2006, EN61547





- EM50WH
- EM50BL
- EM50RD
- EM50GR

#### LED AMBIENTNÁ JEDNOTKA JEDNOFAREBNÁ 250 V ~ 0,8 W 2M

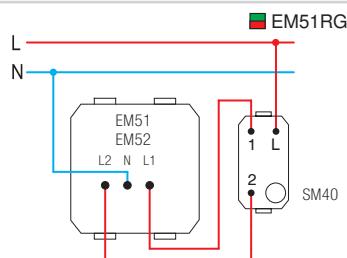


- LED svietidlo pre osvetľovanie schodisk alebo chodieb
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz 0,8 W, 6500K
- trieda II
- v súlade s normou EN 60598-1
- využitie aj pre orientačné alebo signalačné osvetlenie s možnosťou laserovej tlače ľubovoľného symbolu

#### LED AMBIENT UNIT MONOCOLOUR

250V~ 0,8W 2M

- step marker LED unit
- supply voltage 230V~ 50Hz 0,8W, 6500K
- Class II
- in accordance with EN 60598-1
- optional usage for directional signalization with customized laser printing on diffuser



- EM51RG

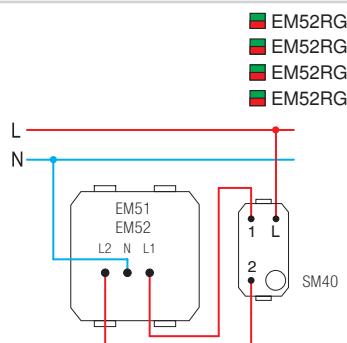
#### SVIETIDLO LED DVOJFAREBNÉ 250 V~ 2 x 0,4 W 2M



- signalačné, dvojfarebné (červeno-zelené) LED svietidlo
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz 2 x 0,4 W, 6500K
- trieda II
- v súlade s normou EN 60598-1
- difúzor obsahuje grafiku, ako je zobrazené na obrázku
- možnosť laserovej tlače na difúzore

#### LED LAMP DUAL COLOR 250V~ 2x0,4W 2M

- signaling dual color (red/green) LED lamp
- supply voltage 230V~ 50Hz 2x0,4W, 6500K
- Class II
- in accordance with EN 60598-1
- diffuser includes graphics as shown
- possible customized laser printing on diffuser



- EM52RG
- EM52RG90
- EM52RG91
- EM52RG99

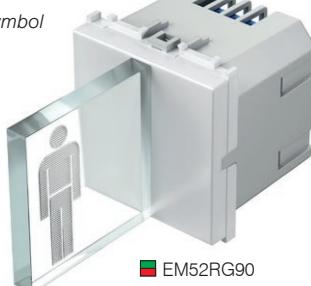
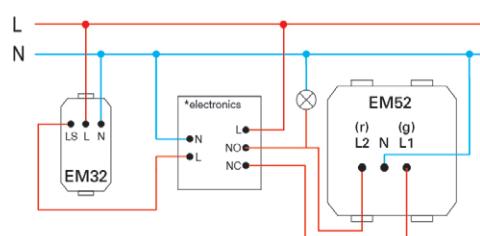
#### 3D SVIETIDLO LED DVOJFAREBNÉ 250 V ~ 2 x 0,4 W 2M



- signalačné LED svietidlo, dvojfarebné (červeno-zelené) s 3D symbolom
- napájacie napätie 230 V ~ 50 Hz 2 x 0,4 W, 6500K
- trieda II
- v súlade s normou EN 60598-1
- prispôsobiteľná grafika na vyžiadanie
- 90 symbol muž, 91 symbol žena, 99 symbol na vyžiadanie

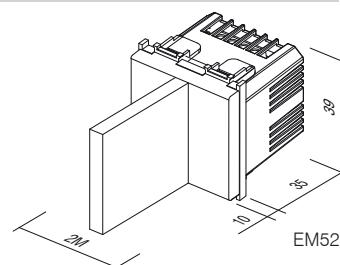
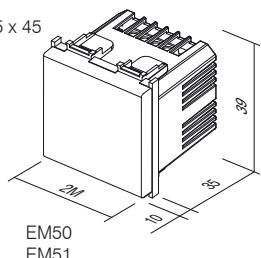
#### LED LAMP 3D DUAL COLOR 250V~ 2x0,4W 2M

- signalling LED lamp, dual color (red/green) with 3D symbol
- supply voltage 230V~ 50Hz 2x0,4W, 6500K
- class II
- in accordance with EN 60598-1
- possible customized graphics on request
- 90 male symbol, 91 female symbol, 99 symbol on request



- EM52RG91

2M = 45 x 45





## SPÍNAČ NA ODTLAČKY PRSTOV BIOPASS 2M

- EM71PW
- EM71MW
- EM71SB
- EM71AT
- EM71ES
- EM71IW

- spínač na odtlačky prstov so zabudovanou vnútornou relé jednotkou a napájaním  
 - kapacita: 500 odtlačkov prstov  
 - jednoduché používanie prostredníctvom mobilnej aplikácie X-Manager  
 - napájacia napäť: 8-30 V – DC alebo AC (napájaci zdroj priložený)  
 - kapacitný snímač  
 - 2x výstupné relé  
 - maximálne napätie/prúd na relé: 40V/3A  
 - čas spustenia relé: 1 - 10 s  
 - maximálny výkon: 3,6 W  
 - 256-bitové šifrovanie spojenia medzi spínačom a vnútornou jednotkou relé  
 - súprava obsahuje aj montážny rám NM24 a dekoratívny rámk OS20

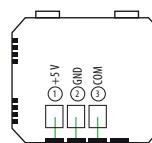


## FINGERPRINT SWITCH BIOPASS 2M

- fingerprint switch with included internal relay unit and power supply  
 - capacity: 500 fingerprints  
 - easy management via X-Manager mobile app  
 - power supply voltage: 8-30V – DC or AC (power supply included)  
 - capacitive sensor  
 - 2 output relays  
 - maximum voltage/current on relay: 40V/3A  
 - relay triggering time: 1-10 sec  
 - maximum power: 3,6W  
 - 256-bit encrypted link between switch and internal relay unit  
 - Set also includes NM24 mounting frame and OS20 decorative cover plate.

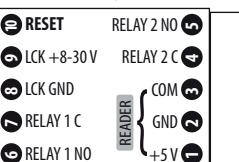
L  
N

prídavné napájanie  
power supply



vonkajšia jednotka  
exterior unit

vnútorná relé jednotka  
interior relay unit



X-Manager app

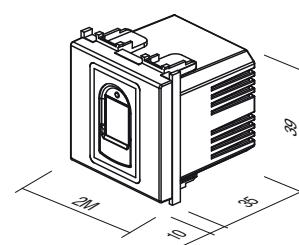


support.tem.si



elektrický zámok  
electric lock

vonkajšia jednotka  
exterior unit

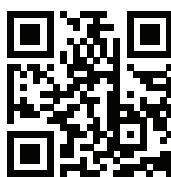
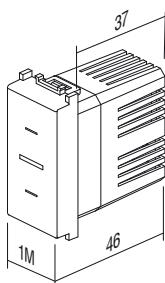


## MULTIFUNKČNÝ ČASOVÝ SPÍNAČ EM82



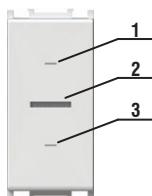
- EM82PW
- EM82MW
- EM82SB
- EM82AT
- EM82ES
- EM82IW

- Napájacie napäťe: 230 VAC, 50Hz
- Výstup: Relé 16 A / 250 VAC, 50 Hz
- Priez vodiča: 0,75 – 4,0 mm<sup>2</sup>
- Prevádzková teplota: 0 do + 40 °C
- Skladovacia teplota: -5 do + 60 °C
- Funkcie: Časovač, Relé (riadený spínač), Spínač, Tlačidlo
- Indikácia programu / stavu: RGB LED
- Počet tlačidiel: 2
- Druh prevádzky tlačidiela: Kapacitné
- Počet pripojení: 6 - 2x N, 2x L, 1x Výstup (L'), 1x Riadený vstup (S)
- Možnosť nadeľeného vstupu: Ano. Pripojenie signálu sieťového napäťa (230 VAC) na svorku S.
- Implementovaná prevádzka »prechod nulou« (prepnutie spínača pri prechode napäťa cez 0 V)
- Spotreba v stave OFF / ON: 0,3 W / 0,7 W
- Spínač EM82 NIE JE VHODNÝ na inštaláciu do 45 mm hlbokých podomietkových krabič a krambici CUBO IP20.
- Spínač je určený na použitie v interérii chránenom pred vlhkosťou.

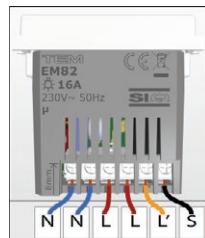


## MULTIPURPOSE TIMER SWITCH EM82

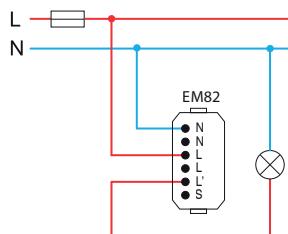
- Supply voltage: 230 VAC, 50Hz
- Output: Rele 16 A / 250 V AC, 50Hz
- Wire cross section: 0,75 – 4,0 mm<sup>2</sup>
- Operating temperature: 0 to + 40 °C
- Storage temperature: -5 to + 60 °C
- Functions: **Timer, Relay (controlled switch), Switch, Push button**
- Program/status indication: RGB LED
- Number of buttons: 2
- Push button operation type: Capacitive
- Number of ports: 6 - 2x N, 2x L, 1x Output (L'), 1x Controlled input (S)
- Controlled input option: Yes. Connection of the main voltage signal (230 VAC) to terminal S.
- Implemented "zero crossing" operation (switching the switch when the voltage passes through 0 V)
- Power consumption in the OFF / ON state: 0.3 W / 1.0 W
- The EM82 switch is NOT SUITABLE for installation in concealed boxes with a depth of 45 mm and CUBO IP20 housing.
- The switch is intended for indoor use, protected from moisture.



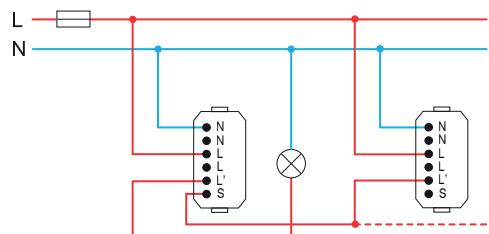
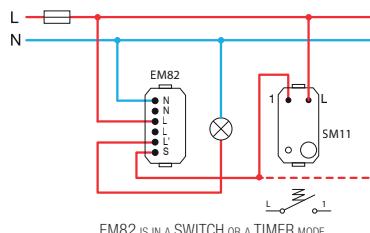
1 - TLAČIDLO 1  
2 - LED INDIKÁTOR  
3 - TLAČIDLO 2



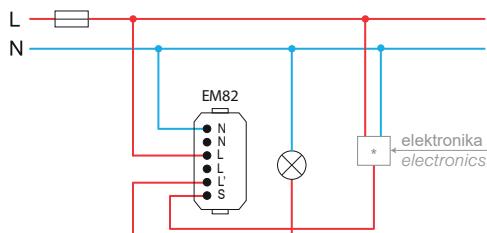
N NEUTRÁLNY VODIČ  
L FÁZOVÝ VODIČ  
L' VÝSTUP (RIADENÁ FÁZA)  
S VSTUPNÝ RIADIACI SIGNÁL (230 VAC)



EM82 IS IN A SWITCH OR A TIMER MODE

EM82-1 IS IN A SWITCH OR A TIMER MODE  
EM82-2 IS IN A PUSH BUTTON MODE

EM82 IS IN A SWITCH OR A TIMER MODE



EM82 IS IN A RELAY MODE

	1	2	3	4	5	6	7	8
Max.	16 A	16 A	16 A	8 A	8 A5	A	200 VA	200 VA

1 - incandescent lamp  
2 - halogen lamp3 - resistive heating element  
4 - electronic transformer5 - classical transformer  
6 - motor7 - energy saving CFL lamp  
8 - LED lamp

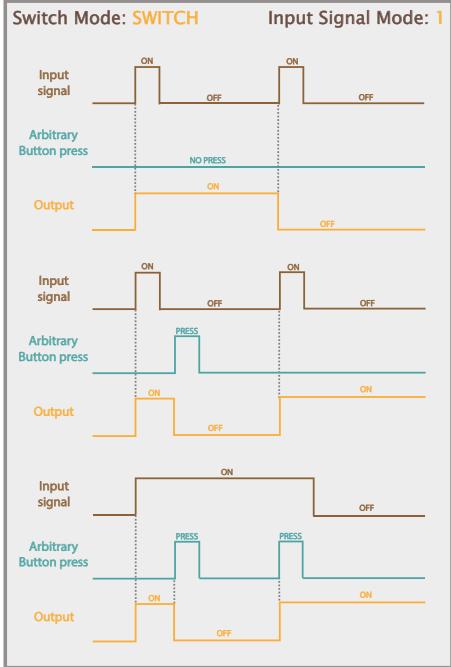
**OPERATION OF THE CONTROL SIGNAL S – MODE 1**

FIGURE 6: DISPLAY OF THE OPERATION OF THE EXTERNAL SIGNAL S AND BUTTONS IN THE SWITCH OPERATING MODE AND EXTERNAL SIGNAL IN MODE 1

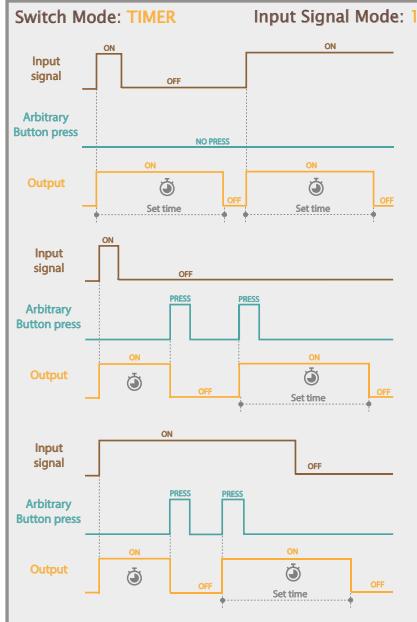


FIGURE 7: DISPLAY OF THE OPERATION OF THE EXTERNAL SIGNAL S AND BUTTONS IN THE TIMER OPERATING MODE AND EXTERNAL SIGNAL IN MODE 1

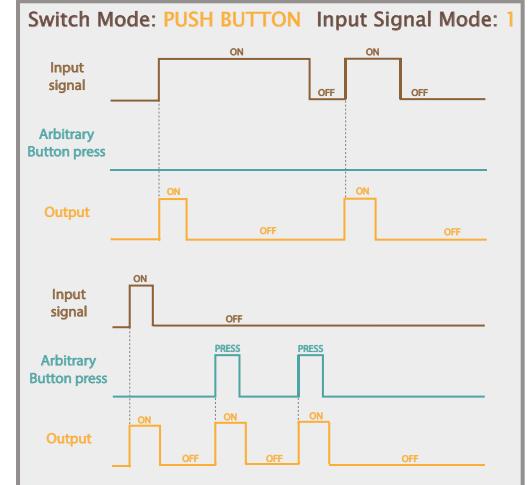


FIGURE 8: DISPLAY OF THE OPERATION OF THE EXTERNAL SIGNAL S AND BUTTONS IN THE PUSH BUTTON OPERATING MODE AND EXTERNAL SIGNAL IN MODE 1

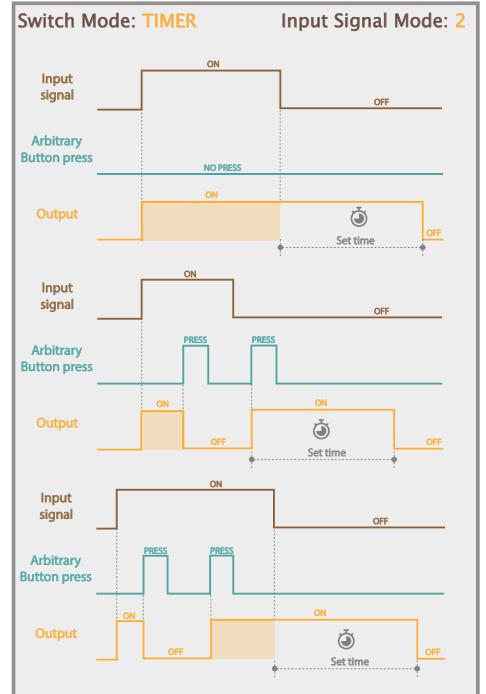
**OPERATION OF THE CONTROL SIGNAL S – MODE 2**

FIGURE 10: DISPLAY OF THE OPERATION OF THE EXTERNAL SIGNAL S AND BUTTONS IN THE TIMER OPERATING MODE AND EXTERNAL SIGNAL IN MODE 2

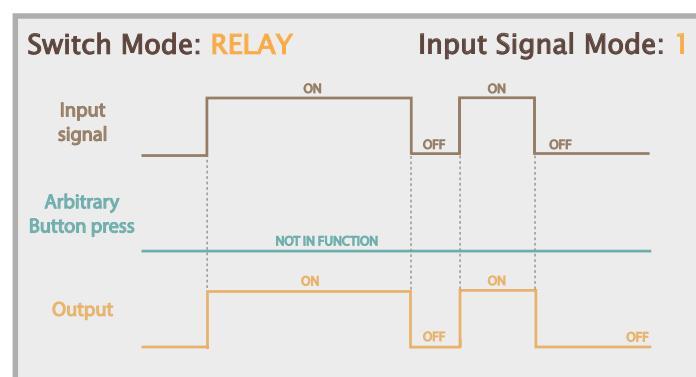
**Switch Mode: RELAY****Input Signal Mode: 1**

FIGURE 9: DISPLAY OF THE OPERATION OF THE EXTERNAL SIGNAL S AND BUTTONS IN THE RELAY OPERATING MODE AND EXTERNAL SIGNAL IN MODE 1

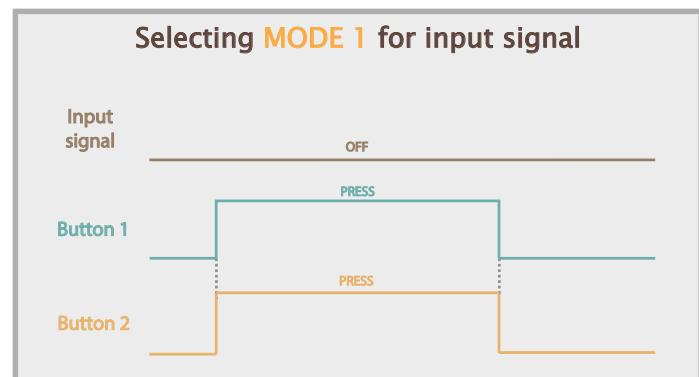
**OPERATING MODE SETTINGS OF THE EXTERNAL CONTROL SIGNAL S****Selecting MODE 1 for input signal**

FIGURE 11: SETTING THE OPERATING MODE OF THE INPUT SIGNAL S FOR MODE 1

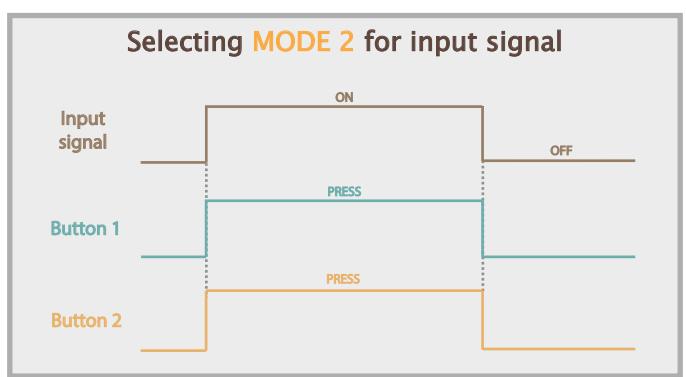
**Selecting MODE 2 for input signal**

FIGURE 12: SETTING THE OPERATING MODE OF THE INPUT SIGNAL S FOR MODE 2

## BEZDOTYKOVÝ SPÍNAČ 10 A 240 V ~

■ EM80GW



- bezdotykový spínač pre zapnutie/vypnutie („hlavný“)
- napájací zdroj: 240 V ~ 50 Hz
- výstupné relé 10 A/250 V~ (2400 W na 240 V ~)
- nastaviteľné v rozmedzí od 2 do 10 cm
- určené pre montáž do štandardnej okrúlej krabice s priemerom Ø 60 mm
- pre zapojenie je potrebný neutrálny vodič (N)
- spojenie s prepínačmi nie je možné
- možné je zapojenie až s 5 ovládacimi spínačmi EM81
- jednoduchá montáž dekoratívnych krytov pomocou magnetov
- skrutkové upevnenie vodičov do 2,5 mm<sup>2</sup> (max. utahovací moment skrušky je 0,4 Nm)
- v súlade s normami EN 60669-1 a STN EN 60669-2-1
- určené len na používanie v interiéroch



## SWITCH, TOUCHLESS 10A 240V~

- touchless switch for turning on/off ("master")
- power supply: 240 V~ 50 Hz
- output relay 10A / 250V~ (2400W at 240V~)
- adjustable range from 2 to 10 cm
- intended for installation into a standard round Ø60 mm box
- a neutral lead (N) is required for connection
- connection with toggle switches is not possible
- simple installation of decorative covers with the help of magnets
- screw fastening of leads up to 2.5 mm<sup>2</sup> (max. screw tightening torque is 0.4 Nm)
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- only for indoor use

## BEZDOTYKOVÝ SPÍNAČ, OVLÁDACIA JEDNOTKA

■ EM81GW

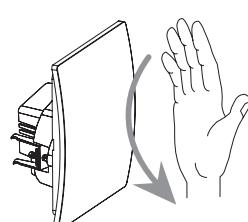
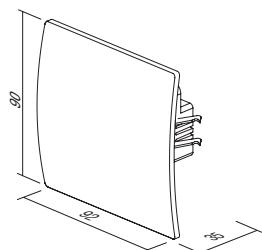
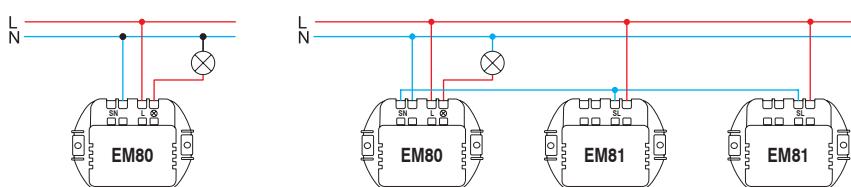


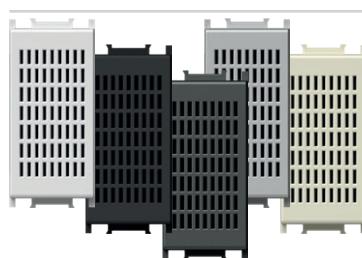
- ovládaci spínač („podriadený“)
- funguje len pri zapojení k vypínaču EM80 („hlavný“)
- nastaviteľné v rozmedzí od 2 do 10 cm
- jednoduchá montáž dekoratívnych krytov pomocou magnetov
- skrutkové upevnenie vodičov do 2,5 mm<sup>2</sup> (max. utahovací moment skrušky je 0,4 Nm)
- v súlade s normami EN 60669-1 a STN EN 60669-2-1
- určené len na používanie v interiéroch



## SWITCH, TOUCHLESS, CONTROL UNIT

- control switch ("slave")
- works only when connected with the EM80 switch ("master")
- adjustable range from 2 to 10 cm
- simple installation of decorative covers with the help of magnets
- screw fastening of leads up to 2.5 mm<sup>2</sup> (max. screw tightening torque is 0.4 Nm)
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- only for indoor use

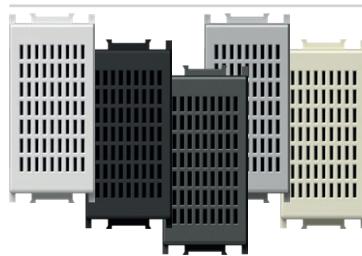




- EM90PW
- EM90MW
- EM90SB
- EM90AT
- EM90ES
- EM90IW

#### BZUČIAK 8 VA 230 V ~ 1M

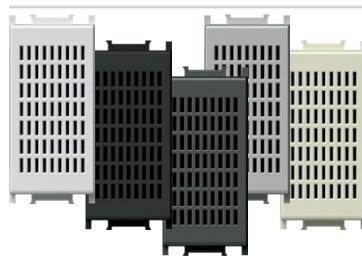
- signálny bzučiak
- dĺžka zvukového signálu je rovnaká ako dĺžka stlačenia tlačidla
- napájacie napätie 230 V~ 50 Hz 8 VA



- EM91PW
- EM91MW
- EM91SB
- EM91AT
- EM91ES
- EM91IW

#### BZUČIAK 8 VA 230 V ~ 1M

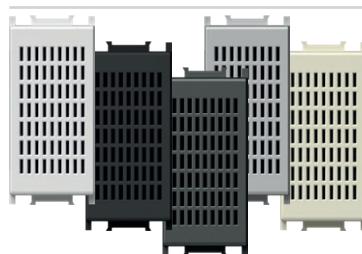
- signálny bzučiak
- dĺžka zvukového signálu je rovnaká ako dĺžka stlačenia tlačidla
- napájacie napätie 230 V~ 50 Hz 8 VA



- EM92PW
- EM92MW
- EM92SB
- EM92AT
- EM92ES
- EM92IW

#### ZVONČEK 8 VA 230 V ~ 1M

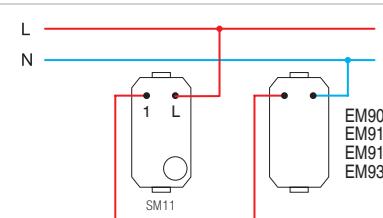
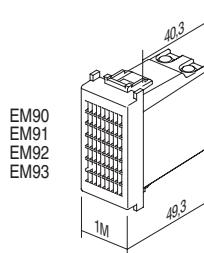
- signálny zvonček
- dĺžka zvukového signálu je rovnaká ako dĺžka stlačenia tlačidla
- napájacie napätie 230 V~ 50 Hz 8 VA

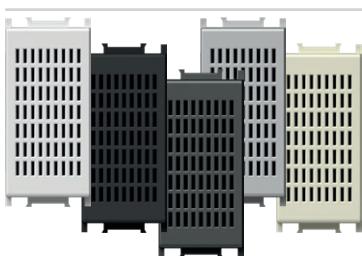


- EM93PW
- EM93MW
- EM93SB
- EM93AT
- EM93ES
- EM93IW

#### ZVONČEK 8 VA 12V ~ 1M

- signálny zvonček
- dĺžka zvukového signálu je rovnaká ako dĺžka stlačenia tlačidla
- napájacie napätie 12 V~ 50 Hz 8 VA

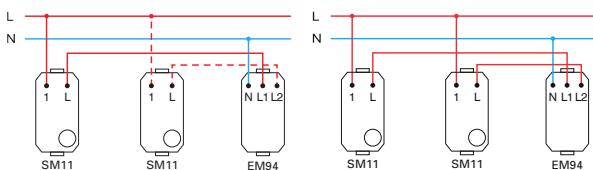
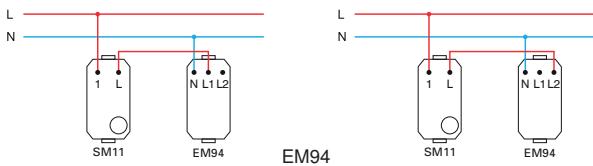




- EM94PW
- EM94MW
- EM94SB
- EM94AT
- EM94ES
- EM94IW

#### ELEKTRONICKÝ ZVONČEK 230V~ 6mA rms 1M

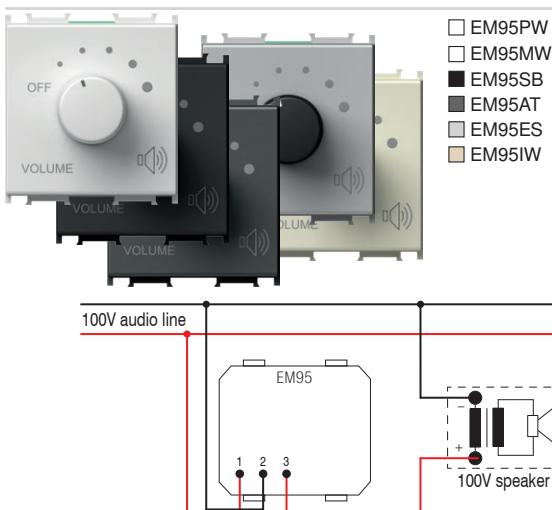
- napájací zdroj 230 V~ 50/60 Hz
- spotreba pri melódií 1: 4,7 mA rms
- spotreba pri melódií 2: 5,9 mA rms
- úroveň zvuku pri melódií 1: 90,5 dB
- úroveň zvuku pri melódií 2: 86 dB
- prevádzková teplota:  
0°C/45°C (použitie v interéri)
- skladovacia teplota:  
-20°C /50 °C
- trieda ochrany IP: IP20 (iba na použitie v interieri)
- trieda bezpečnosti zariadenia II
- kategória prepáťovej ochrany (EN 62109): trieda III
- skrutkové upevnenie vodičov max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- kontakty zariadenia s medzerou minimálne 3 mm
- smernice EMC a LVD



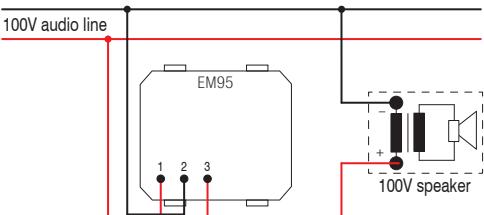
#### ELECTRONIC BELL 230V~ 6mA rms 1M

- power supply 230 V~ 50/60 Hz
- power consumption when playing melody 1: 4.7 mA rms
- power consumption when playing melody 2: 5.9 mA rms
- sound level of melody 1: 90.5 dB
- sound level of melody 2: 86 dB
- operating temperature 0°C/45°C (indoor use)
- storage temperature: -20°C /50°C
- IP protection class: IP20 (indoor use only)
- class device II
- overvoltage category (EN62109): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3 mm
- an easily accessible cut-off switch must be installed upstream from bell
- complies with EMC & LVD directives

#### REGULÁTOR HLASITOSTI 100 V 35 W 2M



- EM95PW
- EM95MW
- EM95SB
- EM95AT
- EM95ES
- EM95IW



#### VOLUME CONTROL 100V AUDIO LINE 35W 2M

- volume control (attenuator) for 100V audio systems
- power rating 35W (max.45W), 6 steps volume control
- suitable for boxes min. 60 mm deep
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount boxes CUBO IP20
- for indoor use only



- EM96PW
- EM96MW
- EM96SB
- EM96AT
- EM96ES
- EM96IW

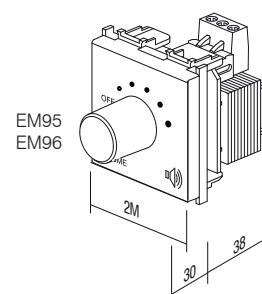
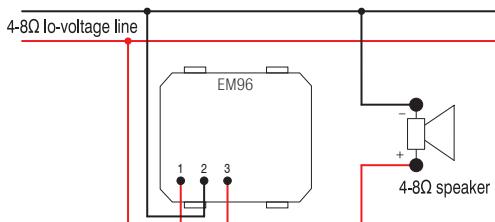
#### REGULÁTOR HLASITOSTI NÍZKNAPĀŤOVÝ 4-8 Ω 35 W 2M

- regulátor hlasitosti (atenuátor) pre nízkonapäťové výstupy 4 – 8 Ω, 35 W
- menovitý výkon 35 W, 6-stupňové ovládanie hlasitosti
- vhodný na inštaláciu do hlbokých krabíc (najmenej 60 mm)
- nie je vhodný na inštaláciu do krabíc hlbokých 45 mm a povrchových montážnych krabíc CUBO IP20
- len na použitie v interieri



#### VOLUME CONTROL 4-8 Ω 35W 2M

- volume control (attenuator) for low voltage outputs 4-8 Ω, 35W
- power rating 35W, 6 steps volume control
- suitable for boxes min. 60 mm deep
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount boxes CUBO IP20
- for indoor use only





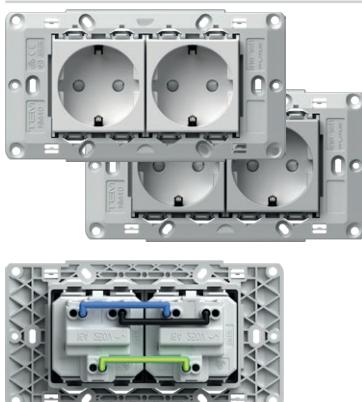
CM25

PW

OS

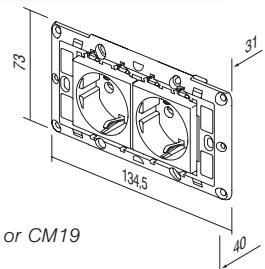
typ type	popis description	technické dátá technical data	veľkosť size	farba colour	voliteľné údaje 1 optional data 1
CM10	SÚPRAVA DVOCH ZÁSUVIEK SCHUKO SOCKET SET 2x SCHUKO	2P+E 16A 250V~	4M	<input type="checkbox"/> PW polárna biela polar white	<input type="checkbox"/> OL rámk LINE cover plate LINE
CM11	SÚPRAVA TROCH ZÁSUVIEK SCHUKO SOCKET SET 3x SCHUKO	2P+E 16A 250V~	7M	<input type="checkbox"/> MW čierna matná zamatová matte white	<input type="checkbox"/> OS rámk SOFT cover plate SOFT
CM15	SÚPRAVA SPOJOVACÍCH KÁBLOV LINK WIRE SET	3x1.5mm <sup>2</sup>	1M	<input checked="" type="checkbox"/> SB antracit soft touch black	
.	.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> AT strieborná matná anthracite	
.	.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> ES slonová košť elox silver	
.	.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> IW ivory white	

## SADA ZÁSUVIEK 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M



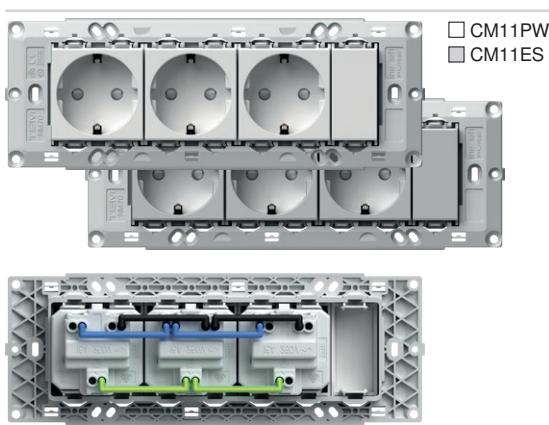
CM10PW  
 CM10ES

- súprava dvoch zásuviek schuko VM10 2P+E 16 A 250 V ~
- s namontovanou kabelážou CM16
- s montážnym rámom 4M bez skrutiek
- na upevnenie k montážnemu rámu použite skrutky CM17, CM18 alebo CM19
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- v súlade s normou IEC-60884-1, CEE7



## SOCKETS SET 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M

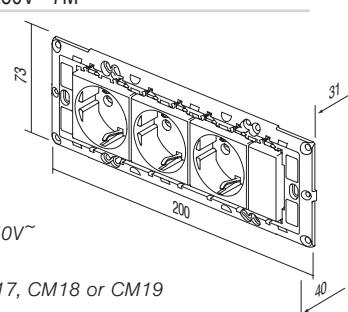
- socket set 2x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- prewired with link wires CM16
- with mounting frame 4M without screws
- for mounting frame fixing use screws CM17, CM18 or CM19
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- in accordance with IEC-60884-1, CEE7



CM11PW  
 CM11ES

## SADA ZÁSUVIEK 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 7M

- súprava troch zásuviek schuko VM10 2P+E 16 A 250 V ~
- s namontovanou kabelážou CM16
- s montážnym rámom 7M bez skrutiek
- na upevnenie k montážnemu rámu použite skrutky CM17, CM18 alebo CM19
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- v súlade s normou IEC-60884-1, CEE7



## SOCKETS SET 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 7M

- socket set 3x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- prewired with link wires CM16
- with mounting frame 7M without screws
- for mounting frame fixing use screws CM17, CM18 or CM19
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- in accordance with IEC-60884-1, CEE7



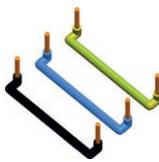
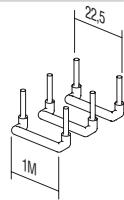
CM15

SÚPRAVA PREPOJOVACÍCH PRVKOV 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> 1M

- súprava spojovacích kábel na pripojenie dvoch prvkov o veľkosti 1M
- zahŕňa 10 čiernych, 10 modrých a 10 žltozelených drôtikov

LINK WIRE SET 3x1.5mm<sup>2</sup> 1M

- link wire set to connect two elements size 1M
- includes 10 black, 10 blue and 10 yellow/green wires



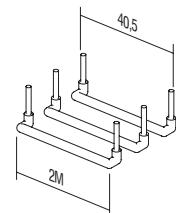
CM16

SÚPRAVA PREPOJOVACÍCH PRVKOV 3 x 2,5 mm<sup>2</sup> 2M

- súprava spojovacích kábel na pripojenie dvoch prvkov o veľkosti 2M
- zahŕňa 10 čiernych, 10 modrých a 10 žltozelených drôtikov

LINK WIRE SET 3x2.5mm<sup>2</sup> 2M

- link wire set to connect two elements size 2M
- includes 10 black, 10 blue and 10 yellow/green wires



CM17

## SÚPRAVA SKRUTIEK 3,5

CM18

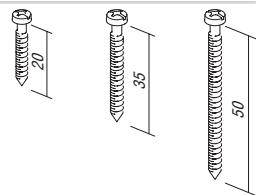
- súprava skrutiek na upevnenie montážnych rámov NM30, NM32, NM40, NM41, NM70

CM19

- CM17 - l = 20 mm, 100 ks

- CM18 - l = 35mm, 50 ks

- CM19 - l = 50 mm, 50 ks



## SCREW SET 3,5

- screw set for fixing mounting frames NM30, NM32, NM40, NM41, NM70

- CM17 - l=20mm, 100pcs

- CM18 - l=35mm, 50pcs

- CM19 - l=50mm, 50pcs

## SADA IP 44 PRE SPÍNAČE 2M



- CM22PW
- CM22MW
- CM22SB
- CM22AT
- CM22ES
- CM22IW

- na použitie vo vlhkých priestoroch
- zabezpečuje krytie IP44 vhodné pre všetky spínače radu MODUL
- spínače a kryty tlačidiel nie sú súčasťou súpravy
- rámik SOFT 2M s popisným štítkom
- v súlade s normou IEC 60669-1



## SET SWITCHES IP44 2M

- for usage in humid areas
- IP44 protection provides for all Modul switches
- switches and buttons are not part of the set
- SOFT 2M cover plate with inscription plate
- in accordance with IEC 60669-1



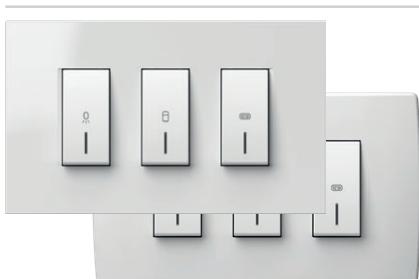
- CM23PW
- CM23MW
- CM23SB
- CM23AT
- CM23ES
- CM23IW

- na použitie vo vlhkých priestoroch
- krytie IP44 možno dosiahnuť len v kombinácii s krytom zásuvky (VM11, VM41)
- zásuvky nie sú súčasťou sady
- rámik SOFT 2M s popisným štítkom
- v súlade s normou IEC 60884-1



## SET SOCKETS IP44 2M

- for usage in humid areas
- IP44 protection can be achieved only in combination with covered socket (VM11, VM41)
- sockets are not part of the set
- SOFT 2M cover plate with inscription plate
- in accordance with IEC 60884-1



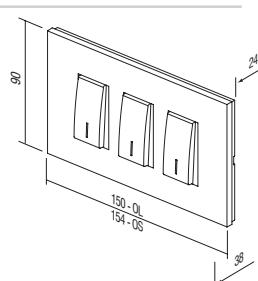
- CM25PWOL
- CM25IWOL
- CM25PWOS
- CM25IWOS

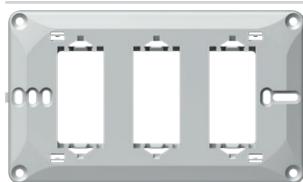
## SÚPRAVA SPÍNAČOV DO KÚPEĽNE 3x20A 250 V ~ 4M

- súprava spínačov 3 x SM12 20 A 250 V ~ s montážnym rámom a dizajnovým rámkom
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- v súlade s normou EN 60669-1
- možnosť upevnenia na už najštalovaný krabice rozmerov upevnenia od 108 do 135 mm alebo na krabice veľkosti 4M
- výška dekoratívneho rámkova 90 mm

## SWITCH SET FOR BATHROOM 3x20A 250V~ 4M

- switch set 3xSM12 20A 250V~ with mounting frame and cover plate
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- in accordance with EN 60669-1
- universal solution for renovation on boxes with fixing dimensions 108-135mm or boxes 4M size
- cover plate height 90mm





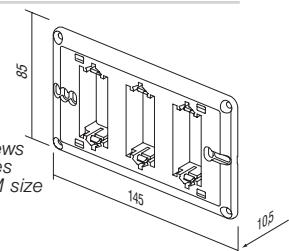
NM41

**MONTÁŽNY RÁM PRE KÚPEĽŇOVÉ SADY 4M**

- univerzálny montážny rám na kúpeľové súpravy so skrutkami
- univerzálné riešenie na montáž na obdĺžnikových krabiciach s rozmermi upevnenia 108 – 135 mm alebo na krabiciach o veľkosti 4M
- v súlade s normou EN 60669-1

**MOUNTING FRAME BATHROOM SET 4M**

- universal mounting frame for bathroom set with screws
- universal solution for mounting on rectangular boxes with fixing dimensions 108-135mm or boxes 4M size
- in accordance with EN 60669-1



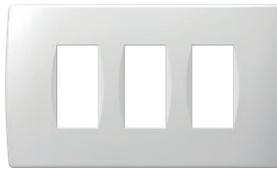
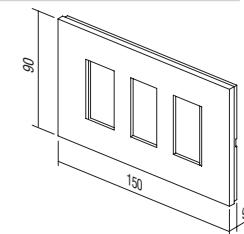
- |        |        |
|--------|--------|
| OL41PW | OL41SB |
| OL41MW | OL41WE |
| OL41NB | OL41AT |
| OL41IW | OL41TI |
| OL41ES |        |
| OL41SG |        |
| OL41IB |        |
| OL41AT |        |
| OL41TI |        |
| OL41SB |        |

**RÁMIK PRE KÚPEĽŇOVÚ SADU LINE**

- dekoračný rámk pre kúpeľňové súpravy LINE
- výška 90 mm
- v súlade s normou EN 60669-1

**COVER PLATE LINE BATHROOM SET**

- decorative cover plate bathroom set LINE
- height 90mm
- in accordance with EN 60669-1



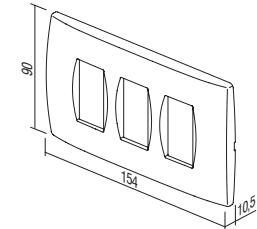
- |        |        |
|--------|--------|
| OS41PW | OS41SB |
| OS41MW | OS41WE |
| OS41NB | OS41AT |
| OS41IW | OS41TI |
| OS41ES |        |
| OS41SG |        |

**RÁMIK PRE KÚPEĽŇOVÚ SADU SOFT**

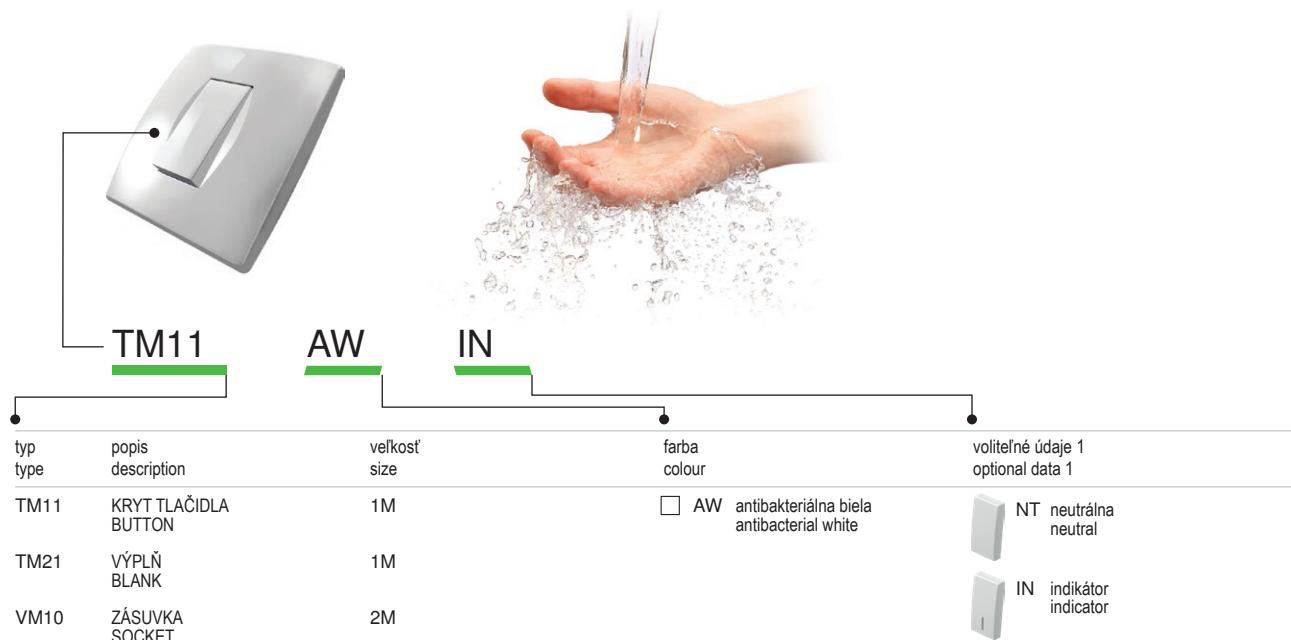
- dekoračný rámk pre kúpeľňové súpravy SOFT
- výška 90 mm
- v súlade s normou EN 60669-1

**COVER PLATE SOFT BATHROOM SET**

- decorative cover plate bathroom set SOFT
- height 90mm
- in accordance with EN 60669-1



# ANTIBAKTERIÁLNY PROGRAM MODUL



## ANTIBAKTERIÁLNY PROGRAM MODUL

- spínačov a zásuviek sa denne dotýkajú mnoho ľudí, takže predstavujú bežné miesto na množenie a šírenie baktérií
- striebro sa vďaka svojim prirozeným antibakteriálnym vlastnostiam používa tri tisícročia ako bezpečný a účinný dezinfekčný prostriedok, pretože je úplne prírodné, zdravé a ľeterné k životnému prostrediu
- špeciálna antibakteriálna prísada iónov striebra poskytuje dlhodobú, spoľahlivú a účinnú ochranu proti vzniku a šíreniu baktérií, mikróbov a plesní
- antibakteriálna ochrana zabezpečuje ľudom hygienu, čistotu a zdravie
- výborne sa hodí na použitie v prostrediah s prísnymi hygienickými podmienkami (nemocnice, zdravotné strediská, farmaceutické zariadenia, domovy pre seniorov, sanatóriá, laboratóriá, reštaurácie, hotely, letecká, autobusové a železničné stanice, obchodné a nákupné priestory, verejné inštitúcie...)
- nezávislé laboratórne skúšky boli vykonané v súlade s najprisnejšími japonskými normami JIS Z 2801
- nízke náklady na zabezpečenie verejného zdravia
- dizajn a funkčnosť antibakteriálneho programu MODUL umožňuje jednoduché čistenie a údržbu
- antibakteriálne kryty tlačidiel, rámkы a zásuvky sú kombinované s klasickými montážnymi ráhami a spínačmi
- výrobky sú označené na zadnej strane značkou AW (antibakteriálna biela)

## ANTIBACTERIAL PROGRAM MODUL

- switches and sockets are daily touched by many people, so this is a common place for development and spread of bacteria
- thanks to its natural antibacterial characteristics silver has been used for three millennia as a safe and effective disinfectant, since it is completely natural, healthy and environmentally friendly
- special antibacterial silver ions additive provides long-term, reliable and effective protection against the development and spread of bacteria, microbes and fungi
- antibacterial protection ensures hygiene, cleanliness and health for people
- perfectly suitable for use in environments with strict hygiene conditions (hospitals, health centers, pharmaceutical facilities, homes for elderly, nursing homes, laboratories, restaurants, hotels, airports, bus and railway stations, business and shopping areas, public institutions ...)
- independent laboratory testings have been carried out in accordance with highest Japanese standards JIS Z 2801
- low cost for providing human health
- design and functionality of antibacterial program MODUL allow easy cleaning and maintenance
- antibacterial buttons, cover plates and sockets are combined with classic mounting frames and switches
- products are labelled on the back with AW (antibacterial white)

**KRYT TLAČIDLA 1M** TM11AW

- vymeniteľný kryt tlačidla 1M
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

**BUTTON 1M**

- replaceable button 1M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

**KRYT TLAČIDLA S INDIKÁTOROM 1M** TM11AWIN

- vymeniteľný kryt tlačidla s indikátorom 1M
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

**BUTTON 1M INDICATOR**

- replaceable button 1M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

**KRYT TLAČIDLA 2M** TM12AW

- vymeniteľný kryt tlačidla 2M s úchytkou tlačidla
- pri zmeni vypínača alebo tlačidla z 1M na 2M veľkosť
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

**BUTTON 2M**

- replaceable button 2M with button carrier
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

**KRYT TLAČIDLA S INDIKÁTOROM 2M** TM12AWIN

- vymeniteľný kryt tlačidla s indikátorom 2M s úchytkou tlačidla
- pri zmeni vypínača alebo tlačidla z 1M na 2M veľkosť
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

**BUTTON 2M INDICATOR**

- replaceable button 2M with button carrier
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

**VÝPLŇ 1M** TM21AW

- výplňový modul na zaplnenie prázdných miest
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

**BLANK 1M**

- blank modul to fill up empty spaces
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

**VÝPLŇ 2M** TM22AW

- výplňový modul na zaplnenie prázdnych miest
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

**BLANK 2M**

- blank modul to fill up empty spaces
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



# A N T I B A K T E R I Á L N Y P R O G R A M M O D U L

## ZÁSUVKA SCHUKO + KS 2P+E 16 A 250 V ~ 2M



VM10AW

- 2P+E schuko
- 16 A 250 V ~, typ VM10
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEE7
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

### SOCKET SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VM10
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- built-in contact protection
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## ZÁSUVKA SCHUKO + KS + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ 2M



VM11AW

- 2P + E schuko + kryt
- 16 A 250 V ~, typ VM11
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEE7
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

### SOCKET SCHUKO+KS+COVER 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VM11
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- built-in contact protection
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## ZÁSUVKA EURO + KS 2P 10 A 250 V ~ 1M



VM20AW

- 2P Euro
- 10 A 250 V ~, typ VM20
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEE7
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

### SOCKET EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M

- 2P Euro
- 10A 250V~, type VM20
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- built-in contact protection
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## ZÁSUVKA TV KONCOVÁ 1 dB 1M



KM11AW



- TV koncová
- frekvenčné pásmo 5 ÷ 2 400 MHz
- útlm < 1 dB
- v súlade s normou EN 50083-1
- skrutkové upevnenie vodičov
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

### SOCKET TV END-LINE 1dB 1M

- TV end-line
- frequency range 5÷2400 MHz
- reduction < 1 dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## ADAPTÉR KS 1M



KM35AW

- KS keystone štandard upevnenia
- AMP, Ávaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- komunikačný modul nie je súčasťou dodávky
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

### ADAPTER KS 1M

- KS keystone fixing standard
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- communication module not included
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801





OS20AW

#### RÁMIK SOFT 2M

- dekoračný rámk SOFT 2M
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

#### COVER PLATE SOFT 2M

- decorative cover plate SOFT 2M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS24AW

#### RÁMIK SOFT 2 x 2M

- dekoračný rámk SOFT 2 x 2M
- horizontálna alebo vertikálna montáž
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

#### COVER PLATE SOFT 2x2M

- decorative cover plate SOFT 2x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS26AW

#### RÁMIK SOFT 3 x 2M

- dekoračný rámk SOFT 3 x 2M
- horizontálna alebo vertikálna montáž
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

#### COVER PLATE SOFT 3x2M

- decorative cover plate SOFT 3x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS30AW

#### RÁMIK SOFT 3M

- dekoračný rámk SOFT 3M
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801
- v súlade s normou EN 60669-1

#### COVER PLATE SOFT 3M

- decorative cover plate SOFT 3M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



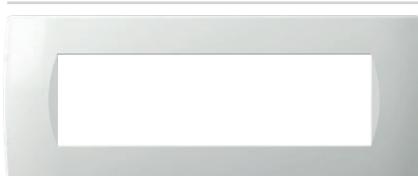
OS40AW

#### RÁMIK SOFT 4M

- dekoračný rámk SOFT 4M
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

#### COVER PLATE SOFT 4M

- decorative cover plate SOFT 4M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS70AW

#### RÁMIK SOFT 7M

- dekoračný rámk SOFT 7M
- v súlade s normou EN 60669-1
- antibakteriálna ochrana v súlade s normou JIS Z 2801

#### COVER PLATE SOFT 7M

- decorative cover plate SOFT 7M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

drevo  
wood

WB bambus  
bamboo



WM javor  
maple



WW orech  
walnut



WE wenge  
wenge



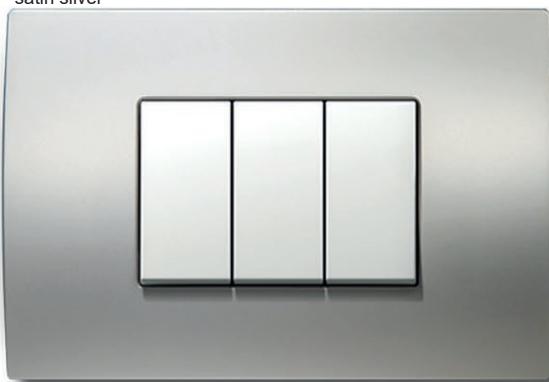
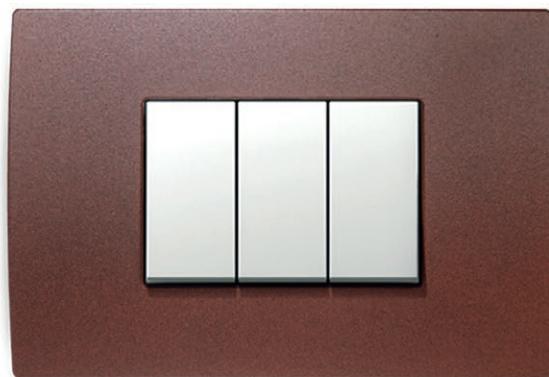
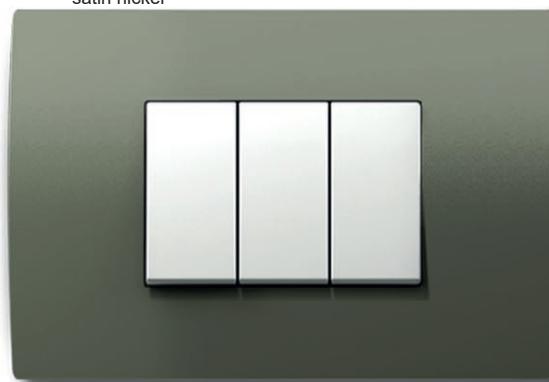
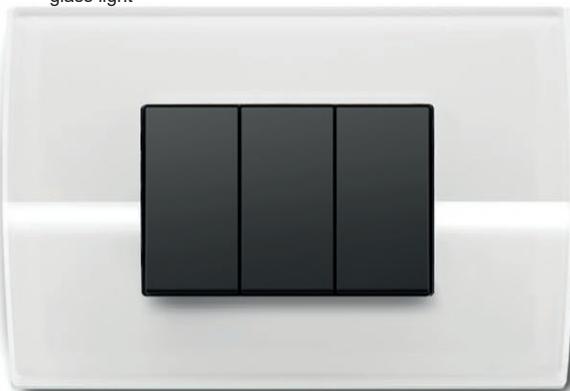
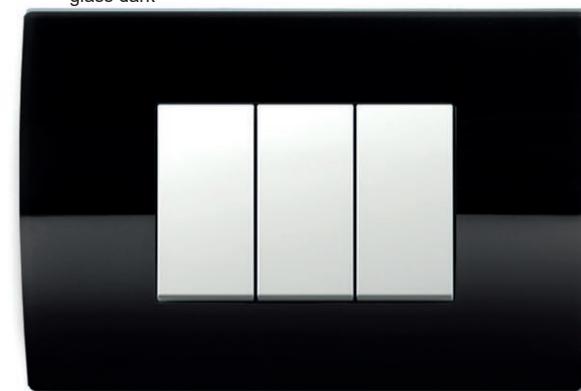
**Príroda je jedinečná a vzácna, rovnako ako naše dekoratívne (krycie) rámk, z ktorých ani jeden nie je rovnaký ako druhý.  
Sťažnosti na rozdielny vzhľad a odlišnosť našich drevených dekoratívnych (krycích) rámkov nemôžeme brať do úvahy.**

**Nature is unique and precious, as our decorative cover plates where no two are the same.  
Complaints about wooden decorative cover plate's diverse appearance and differentiation  
cannot be considered.**

M O D U L

P U R E

## C O V E R P L A T E S P U R E O P

kov  
metalMH kovaná ocel'  
hammered steelMS satinované striebro  
satin silverME zoxidované železo  
etched ironMN satinovaný nikel  
satin nickelsklo  
glassGL biela  
glass lightGD čierna  
glass dark



typ type	popis description	velkosť size	farba colour
OP13	RÁMIK PURE COVER PLATE PURE	1/3M	MH kovaná oceľ hammered steel WB bambus bamboo GL biela glass light
OP20	RÁMIK PURE COVER PLATE PURE	2M	ME zoxidované železo etched iron WW orech walnut GD čierna glass dark
OP23	RÁMIK PURE COVER PLATE PURE	2/3M	MS satinované striebro satin silver WM javor maple
.	.	.	MN satinovaný nikel satin nickel WE wenge wenge
.	.	.	



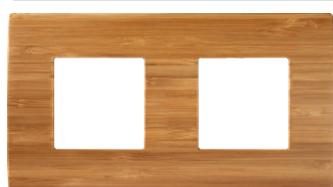
OP20MH	OP20WB
OP20ME	OP20WW
OP20MS	OP20WM
OP20MN	OP20WE
	OP20GL
	OP20GD

## RÁMIK PURE 2M

- dekoračný rámiček PURE 2M
- v súlade s normou EN 60669-1
- len v kombinácii s montážnym rámom NM24 alebo NM25

## COVER PLATE PURE 2M

- dekoratívna doska PURE 2M
- v súlade s normou EN 60669-1
- len v kombinácii s montážnym rámom NM24 alebo NM25



OP24MH	OP24WB
OP24ME	OP24WW
OP24MS	OP24WM
OP24MN	OP24WE
	OP24GL
	OP24GD

## RÁMIK PURE 2x2M

- dekoračný rámiček PURE 2x2M
- horizontálna alebo vertikálna montáž
- v súlade s normou EN 60669-1
- len v kombinácii s montážnym rámom NM24 alebo NM25

## COVER PLATE PURE 2x2M

- dekoratívna doska PURE 2x2M
- horizontálna alebo vertikálna montáž
- v súlade s normou EN 60669-1
- len v kombinácii s montážnym rámom NM24 alebo NM25



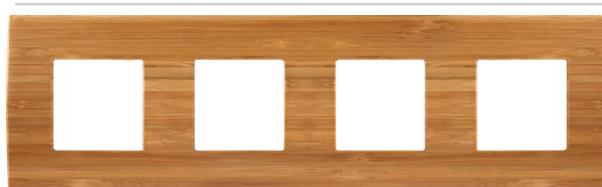
OP26MH	OP26WB
OP26ME	OP26WW
OP26MS	OP26WM
OP26MN	OP26WE
	OP26GL
	OP26GD

## RÁMIK PURE 3x2M

- dekoračný rámiček PURE 3x2M
- horizontálna alebo vertikálna montáž
- v súlade s normou EN 60669-1
- len v kombinácii s montážnym rámom NM24 alebo NM25

## COVER PLATE PURE 3x2M

- dekoratívna doska PURE 3x2M
- horizontálna alebo vertikálna montáž
- v súlade s normou EN 60669-1
- len v kombinácii s montážnym rámom NM24 alebo NM25



OP28MH	OP28WB
OP28ME	OP28WW
OP28MS	OP28WM
OP28MN	OP28WE
	OP28GL
	OP28GD

## RÁMIK PURE 4x2M

- dekoračný rámiček PURE 4x2M
- horizontálna alebo vertikálna montáž
- v súlade s normou EN 60669-1
- len v kombinácii s montážnym rámom NM24 alebo NM25

## COVER PLATE PURE 4x2M

- dekoratívna doska PURE 4x2M
- horizontálna alebo vertikálna montáž
- v súlade s normou EN 60669-1
- len v kombinácii s montážnym rámom NM24 alebo NM25

MODUL

PURE

## C O V E R P L A T E S P U R E O P



OP30MH  
OP30ME  
OP30MS  
OP30MN

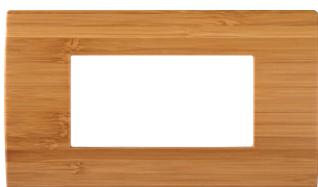
OP30WB  
OP30WW  
OP30WM  
OP30WE  
OP30GL  
OP30GD

## RÁMIK PURE 3M

- dekoračný rámiček PURE 3M  
- v súlade s normou EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 3M

- decorative cover plate PURE 3M  
- in accordance with EN 60669-1



OP40MH  
OP40ME  
OP40MS  
OP40MN

OP40WB  
OP40WW  
OP40WM  
OP40WE  
OP40GL  
OP40GD

## RÁMIK PURE 4M

- dekoračný rámiček PURE 4M  
- v súlade s normou EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 4M

- decorative cover plate PURE 4M  
- in accordance with EN 60669-1



OP70MH  
OP70ME  
OP70MS  
OP70MN

OP70WB  
OP70WW  
OP70WM  
OP70WE  
OP70GL  
OP70GD

## RÁMIK PURE 7M

- dekoračný rámiček PURE 7M  
- v súlade s normou EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 7M

- decorative cover plate PURE 7M  
- in accordance with EN 60669-1



OP13MH  
OP13ME  
OP13MS  
OP13MN

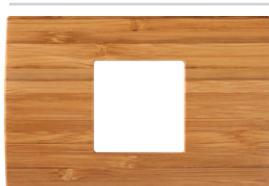
OP13WB  
OP13WW  
OP13WM  
OP13WE  
OP13GL  
OP13GD

## RÁMIK PURE 1/3M

- dekoračný rámiček PURE 1/3M  
- v súlade s normou EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 1/3M

- decorative cover plate PURE 1/3M  
- in accordance with EN 60669-1



OP23MH  
OP23ME  
OP23MS  
OP23MN

OP23WB  
OP23WW  
OP23WM  
OP23WE  
OP23GL  
OP23GD

## RÁMIK PURE 2/3M

- dekoračný rámiček PURE 2/3M

- v súlade s normou EN 60669-1

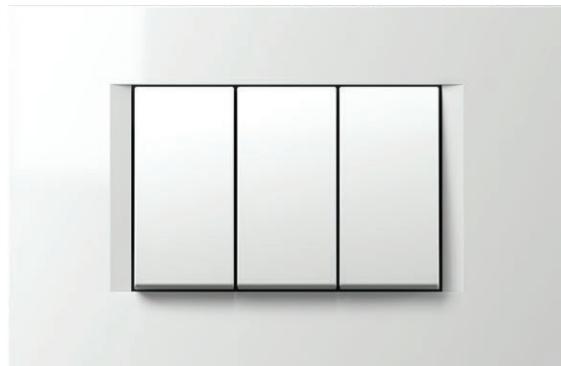
## COVER PLATE PURE 2/3M

- decorative cover plate PURE 2/3M

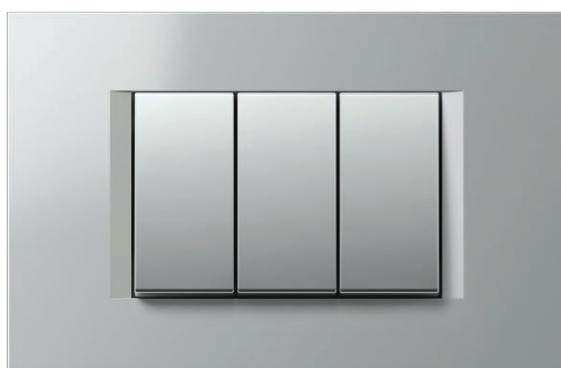
- in accordance with EN 60669-1

základná  
basic

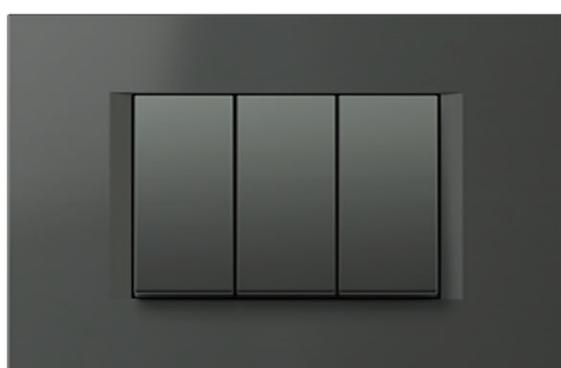
PW polárna biela  
polar white



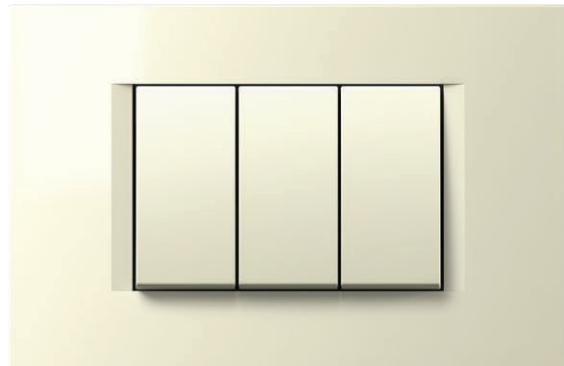
ES strieborná matná  
elox silver



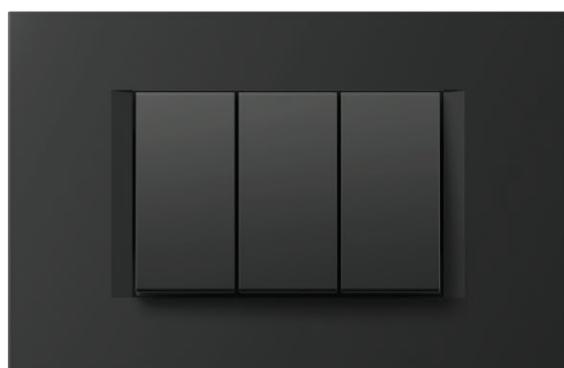
AT antracit  
anthracite



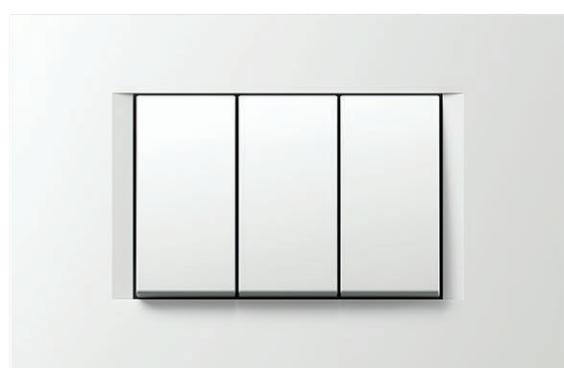
IW slonová kost  
ivory white



SB čierna matná zamatová  
soft touch black



MW biela matná  
matte white



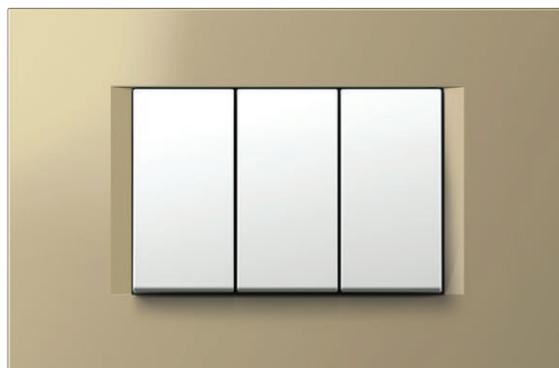
MODUL

LINE

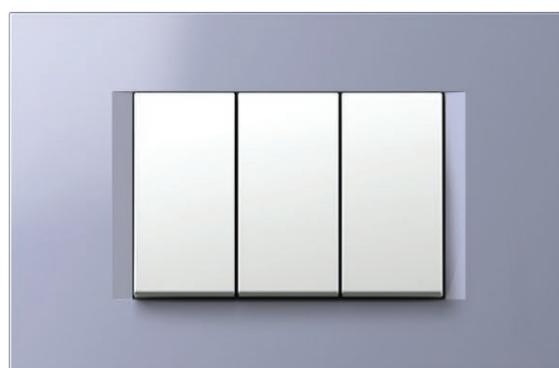
## COVER PLATES LINE OL

ozdobná  
decor

SG piesková zlatá  
sand gold



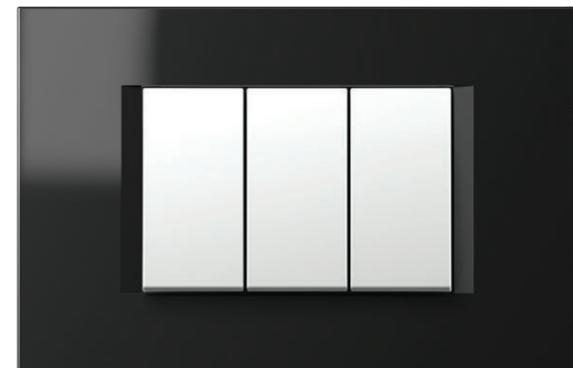
IB impulzná modrá  
impulse blue



SW biela mramor  
stone white

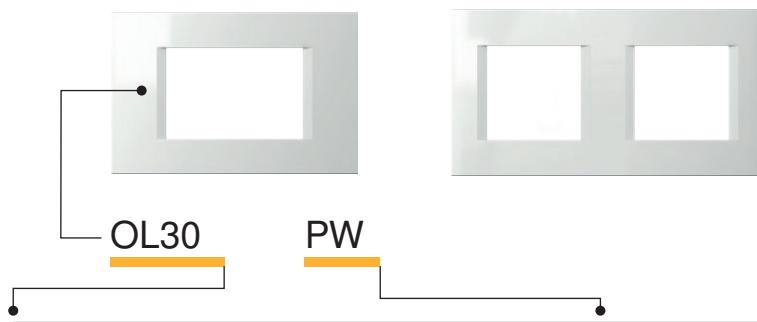


NB čierna lesklá  
night black



TI titán  
titanium





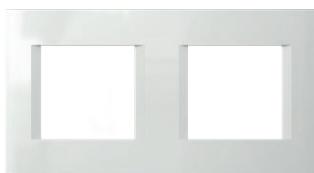
typ type	popis description	velkosť size	farba colour				
OL10	RÁMIK LINE COVER PLATE LINE	1/2M	PW polárná biela polar white	SG piesková zlatá sand gold	AT antracit anthracite		
OL13	RÁMIK LINE COVER PLATE LINE	1/3M	MW biela matná matte white	NB čierna lesklá night black	TI titán titanium		
OL20	RÁMIK LINE COVER PLATE LINE	2M	IW slonová košť ivory white	IB impulzná modrá impulse blue	SW biela mramor stone white		
.	.	.	ES strieborná matná elox silver				
.	.	.	SB čierna matná zamatová soft touch black				



OL20PW	OL20SG
OL20MW	OL20NB
OL20IW	OL20IB
OL20ES	OL20AT
OL20SB	OL20TI
	OL20SW

**RÁMIK LINE 2M**

- dekoračný rámiček LINE 2M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 2M**
- decorative cover plate LINE 2M
  - in accordance with EN 60669-1



OL24PW	OL24SG
OL24MW	OL24NB
OL24IW	OL24IB
OL24ES	OL24AT
OL24SB	OL24TI
	OL24SW

**RÁMIK LINE 2x2M**

- dekoračný rámiček LINE 2 x 2M
  - horizontálna alebo vertikálna montáž
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 2x2M**
- decorative cover plate LINE 2x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1



OL26PW	OL26SG
OL26MW	OL26NB
OL26IW	OL26IB
OL26ES	OL26AT
OL26SB	OL26TI
	OL26SW

**RÁMIK LINE 3x2M**

- dekoračný rámiček LINE 3 x 2M
  - horizontálna alebo vertikálna montáž
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 3x2M**
- decorative cover plate LINE 3x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1



OL28PW	OL28SG
OL28MW	OL28NB
OL28IW	OL28IB
OL28ES	OL28AT
OL28SB	OL28TI
	OL28SW

**RÁMIK LINE 4x2M**

- dekoračný rámiček LINE 4 x 2M
  - horizontálna alebo vertikálna montáž
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 4x2M**
- decorative cover plate LINE 4x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1

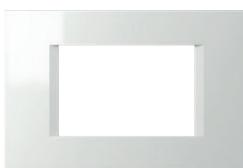


OL29PW	OL29SG
OL29MW	OL29NB
OL29IW	OL29IB
OL29ES	OL29AT
OL29SB	OL29TI
	OL29SW

**RÁMIK LINE 5x2M**

- dekoračný rámiček LINE 5 x 2M
  - horizontálna alebo vertikálna montáž
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 5x2M**
- decorative cover plate LINE 5x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1

## C O V E R P L A T E S L I N E O L



OL30PW	OL30SG
OL30MW	OL30NB
OL30IW	OL30IB
OL30ES	OL30AT
OL30SB	OL30TI
	OL30SW

## RÁMIK LINE 3M

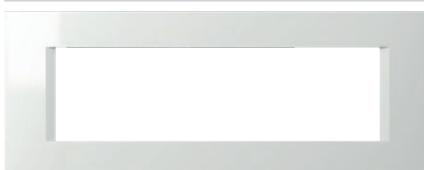
- dekoračný rámiček LINE 3M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 3M**
- decorative cover plate LINE 3M
  - in accordance with EN 60669-1



OL40PW	OL40SG
OL40MW	OL40NB
OL40IW	OL40IB
OL40ES	OL40AT
OL40SB	OL40TI
	OL40SW

## RÁMIK LINE 4M

- dekoračný rámiček LINE 4M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 4M**
- decorative cover plate LINE 4M
  - in accordance with EN 60669-1



OL70PW	OL70SG
OL70MW	OL70NB
OL70IW	OL70IB
OL70ES	OL70AT
OL70SB	OL70TI
	OL70SW

## RÁMIK LINE 7M

- dekoračný rámiček LINE 7M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 7M**
- decorative cover plate LINE 7M
  - in accordance with EN 60669-1



OL71PW	OL71AT
OL71MW	OL71TI
OL71IW	
OL71ES	
OL71SB	

## RÁMIK LINE 2x7M

- dekoračný rámiček LINE 2x7M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 2x7M**
- decorative cover plate LINE 2x7M
  - in accordance with EN 60669-1



OL10PW	OL10SG
OL10MW	OL10NB
OL10IW	OL10IB
OL10ES	OL10AT
OL10SB	OL10TI
	OL10SW

## RÁMIK LINE 1/2M

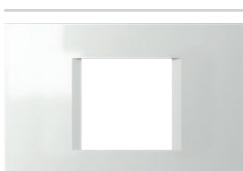
- dekoračný rámiček LINE 1/2M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 1/2M**
- decorative cover plate LINE 1/2M
  - in accordance with EN 60669-1



OL13PW	OL13SG
OL13MW	OL13NB
OL13IW	OL13IB
OL13ES	OL13AT
OL13SB	OL13TI
	OL13SW

## RÁMIK LINE 1/3M

- dekoračný rámiček LINE 1/3M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 1/3M**
- decorative cover plate LINE 1/3M
  - in accordance with EN 60669-1



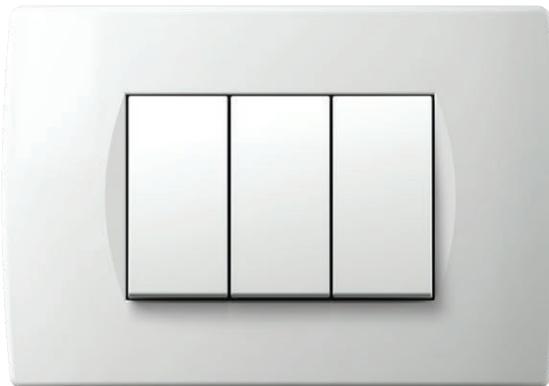
OL23PW	OL23SG
OL23MW	OL23NB
OL23IW	OL23IB
OL23ES	OL23AT
OL23SB	OL23TI
	OL23SW

## RÁMIK LINE 2/3M

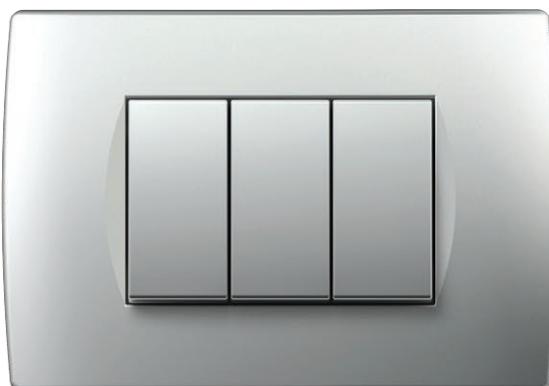
- dekoračný rámiček LINE 2/3M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 2/3M**
- decorative cover plate LINE 2/3M
  - in accordance with EN 60669-1

základná  
basic

PW polárna biela  
polar white



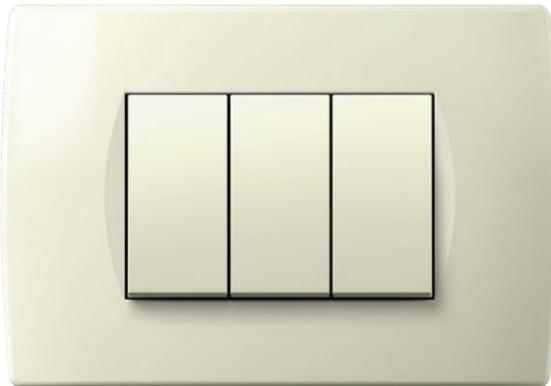
ES strieborná matná  
elox silver



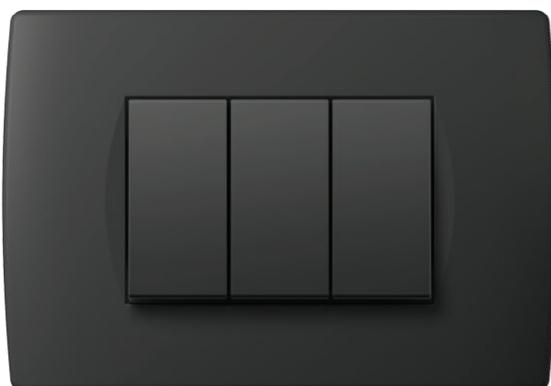
AT antracit  
anthracite



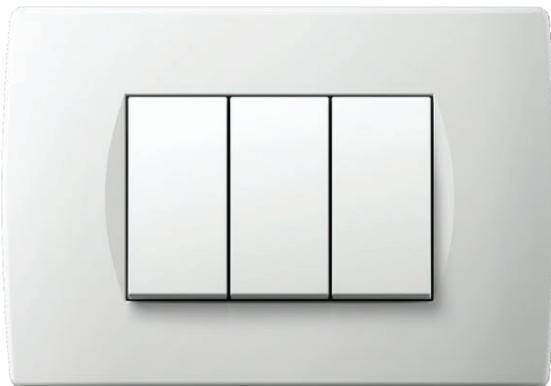
IW slonová kost  
ivory white



SB čierna matná zamatová  
soft touch black



MW biela matná  
matte white



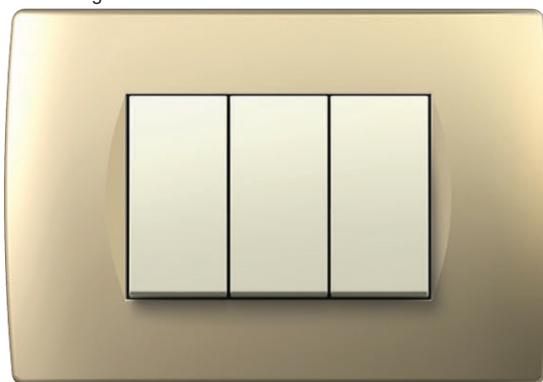
M O D U L

S O F T

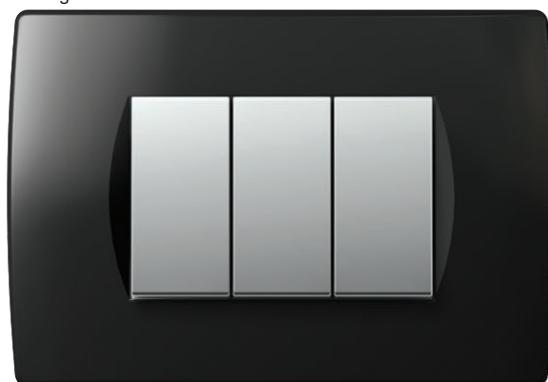
## C O V E R P L A T E S S O F T O S

ozdobná  
decor

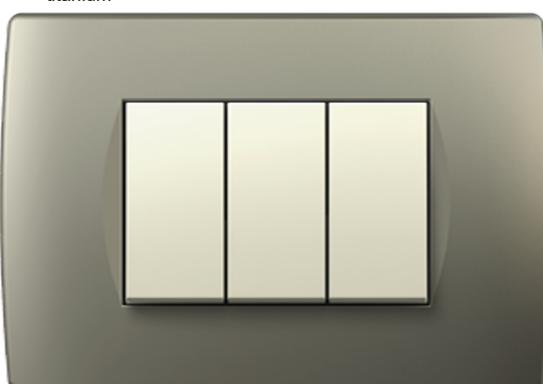
SG piesková zlatá  
sand gold



NB čierna lesklá  
night black



TI titán  
titanium



WE wenge  
wenge



WW orech  
walnut



typ type	popis description	velkosť size	farba colour
OS10	RÁMIK SOFT COVER PLATE SOFT	1/2M	PW polárná biela polar white
OS13	RÁMIK SOFT COVER PLATE SOFT	1/3M	MW biela matná matte white
OS20	RÁMIK SOFT COVER PLATE SOFT	2M	IW slonová košť ivory white
.	.	.	ES strieborná matná elox silver
.	.	.	SB čierna matná soft touch black
			SG piesková zlatá sand gold
			NB čierna lesklá night black
			AT antracit anthracite
			TI titán titanium
			WW orech walnut
			WE wenge



## RÁMIK SOFT 2M



OS20PW	OS20SG
OS20MW	OS20NB
OS20IW	OS20AT
OS20ES	OS20TI
OS20SB	OS20WW

- dekoračný rámičok SOFT 2M  
- v súlade s normou EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2M

- decorative cover plate SOFT 2M

- in accordance with EN 60669-1



OS24PW	OS24SG
OS24MW	OS24NB
OS24IW	OS24AT
OS24ES	OS24TI
OS24SB	OS24WW

- dekoračný rámičok SOFT 2x2M  
- horizontálna alebo vertikálna montáž  
- v súlade s normou EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2x2M

- decorative cover plate SOFT 2x2M

- horizontal or vertical mounting

- in accordance with EN 60669-1



OS26PW	OS26SG
OS26MW	OS26NB
OS26IW	OS26AT
OS26ES	OS26TI
OS26SB	OS26WW

- dekoračný rámičok  
SOFT 3x2M  
- horizontálna alebo vertikálna montáž  
- v súlade s normou EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 3x2M

- decorative cover plate

- SOFT 3x2M

- horizontal or vertical mounting

- in accordance with EN 60669-1



OS28PW	OS28SG
OS28MW	OS28NB
OS28IW	OS28AT
OS28ES	OS28TI
OS28SB	OS28WW

- dekoračný rámičok  
SOFT 4x2M  
- horizontálna alebo vertikálna montáž  
- v súlade s normou EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 4x2M

- decorative cover plate

- SOFT 4x2M

- horizontal or vertical mounting

- in accordance with EN 60669-1

## C O V E R P L A T E S S O F T O S



OS30PW	OS30SG
OS30MW	OS30NB
OS30IW	OS30AT
OS30ES	OS30TI
OS30SB	OS30WW

## RÁMIK SOFT 3M

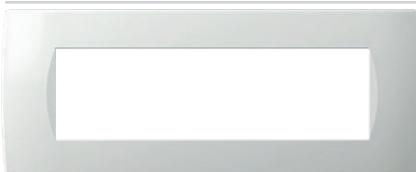
- dekoračný rámiček SOFT 3M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE SOFT 3M**
- decorative cover plate SOFT 3M
  - in accordance with EN 60669-1



OS40PW	OS40SG
OS40MW	OS40NB
OS40IW	OS40AT
OS40ES	OS40TI
OS40SB	OS40WW

## RÁMIK SOFT 4M

- dekoračný rámiček SOFT 4M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE SOFT 4M**
- decorative cover plate SOFT 4M
  - in accordance with EN 60669-1



OS70PW	OS70SG
OS70MW	OS70NB
OS70IW	OS70AT
OS70ES	OS70TI
OS70SB	OS70WW

## RÁMIK SOFT 7M

- dekoračný rámiček SOFT 7M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE SOFT 7M**
- decorative cover plate SOFT 7M
  - in accordance with EN 60669-1



OS71PW	OS71AT
OS71MW	OS71TI
OS71IW	
OS71ES	
OS71SB	

## RÁMIK SOFT 2x7M

- dekoračný rámiček SOFT 2 x 7M
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE SOFT 2x7M**
- decorative cover plate SOFT 2x7M
  - in accordance with EN 60669-1



OS72PW	OS72SG
OS72IW	OS72AT
OS72ES	OS72TI
OS72SB	

## RÁMIK SOFT 2x7M

- dekoračný rámiček SOFT 2 x 7M s popisnou tabuľou
  - v súlade s normou EN 60669-1
- COVER PLATE SOFT 2x7M**
- decorative cover plate SOFT 2x7M with inscription plate
  - in accordance with EN 60669-1



OS10PW	OS10SG
OS10MW	OS10NB
OS10IW	OS10AT
OS10ES	OS10TI
OS10SB	OS10WW

**RÁMIK SOFT 1/2M**

- dekoračný rámk 1/2M
- v súlade s normou EN 60669-1

**COVER PLATE SOFT 1/2M**

- decorative cover plate SOFT 1/2M
- in accordance with EN 60669-1



OS13PW	OS13SG
OS13MW	OS13NB
OS13IW	OS13AT
OS13ES	OS13TI
OS13SB	OS13WW

**RÁMIK SOFT 1/3M**

- dekoračný rámk 1/3M
- v súlade s normou EN 60669-1

**COVER PLATE SOFT 1/3M**

- decorative cover plate SOFT 1/3M
- in accordance with EN 60669-1



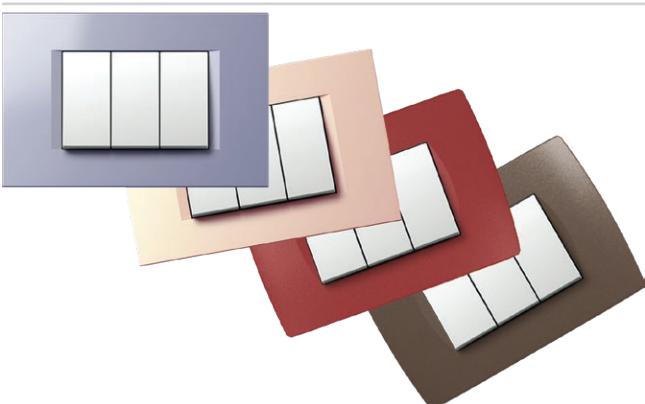
OS23PW	OS23SG
OS23MW	OS23NB
OS23IW	OS23AT
OS23ES	OS23TI
OS23SB	OS23WW

**RÁMIK SOFT 2/3M**

- dekoračný rámk 2/3M
- v súlade s normou EN 60669-1

**COVER PLATE SOFT 2/3M**

- decorative cover plate SOFT 2/3M
- in accordance with EN 60669-1

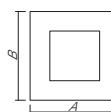
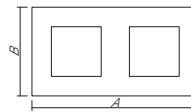
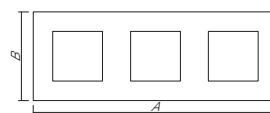
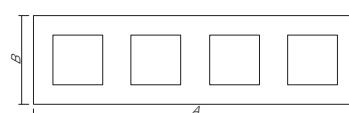
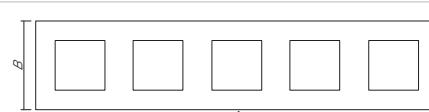
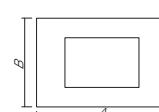
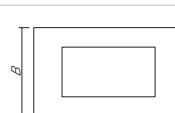
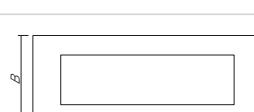
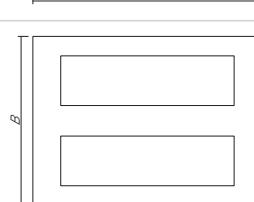
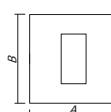
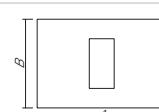
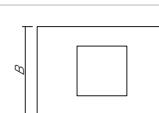
**DEKORÁCIE RÁMIKOV**

- pri objednávke veľkého množstva je možné rámk vyrobiť vo farbe podľa vášho výberu
- vhodné pre rámk OL, OS

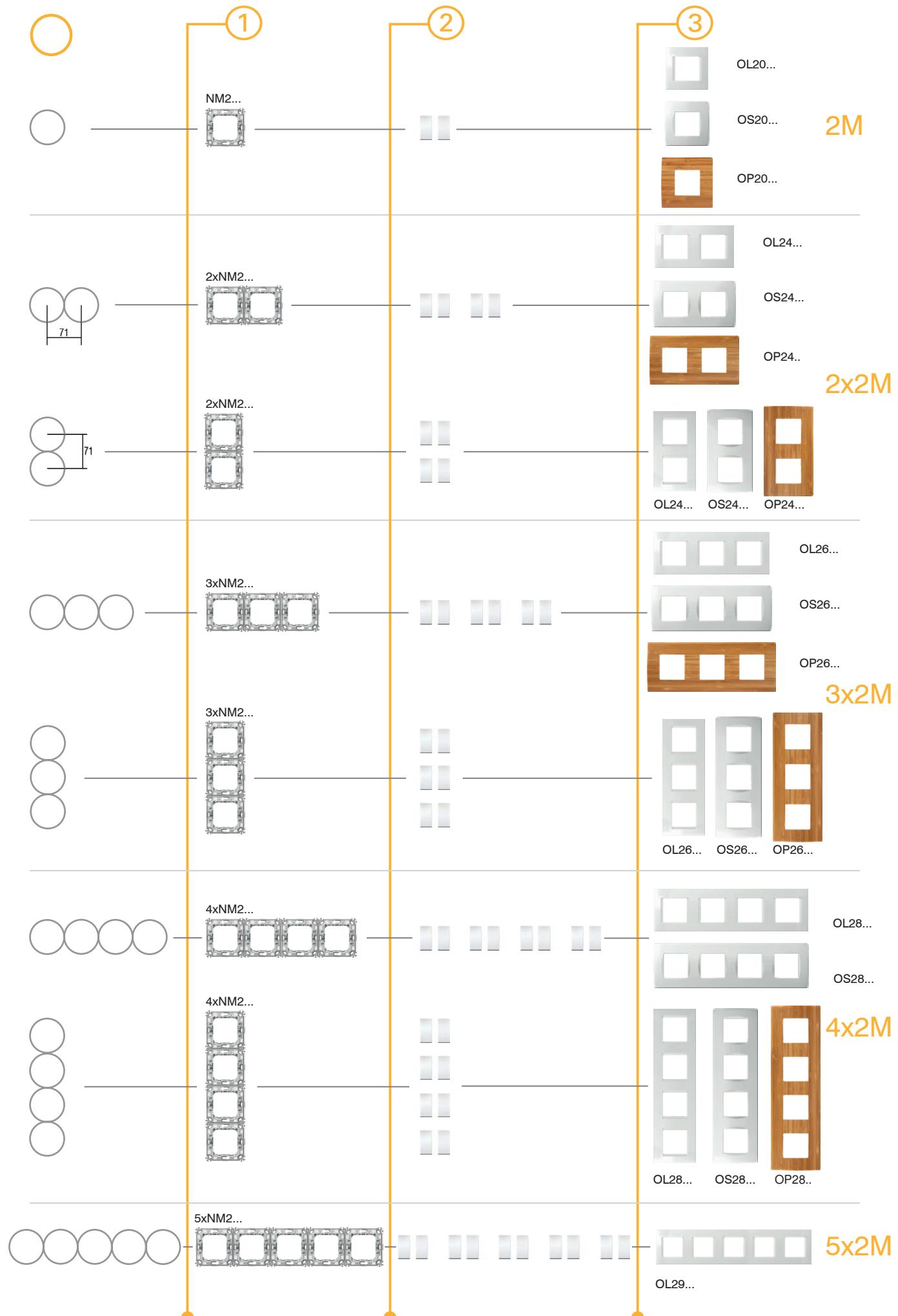
**COVER PLATES DECORATIONS**

- when ordering large quantities, cover plates can be made in the colour of your choice
- suitable for cover plates OL, OS

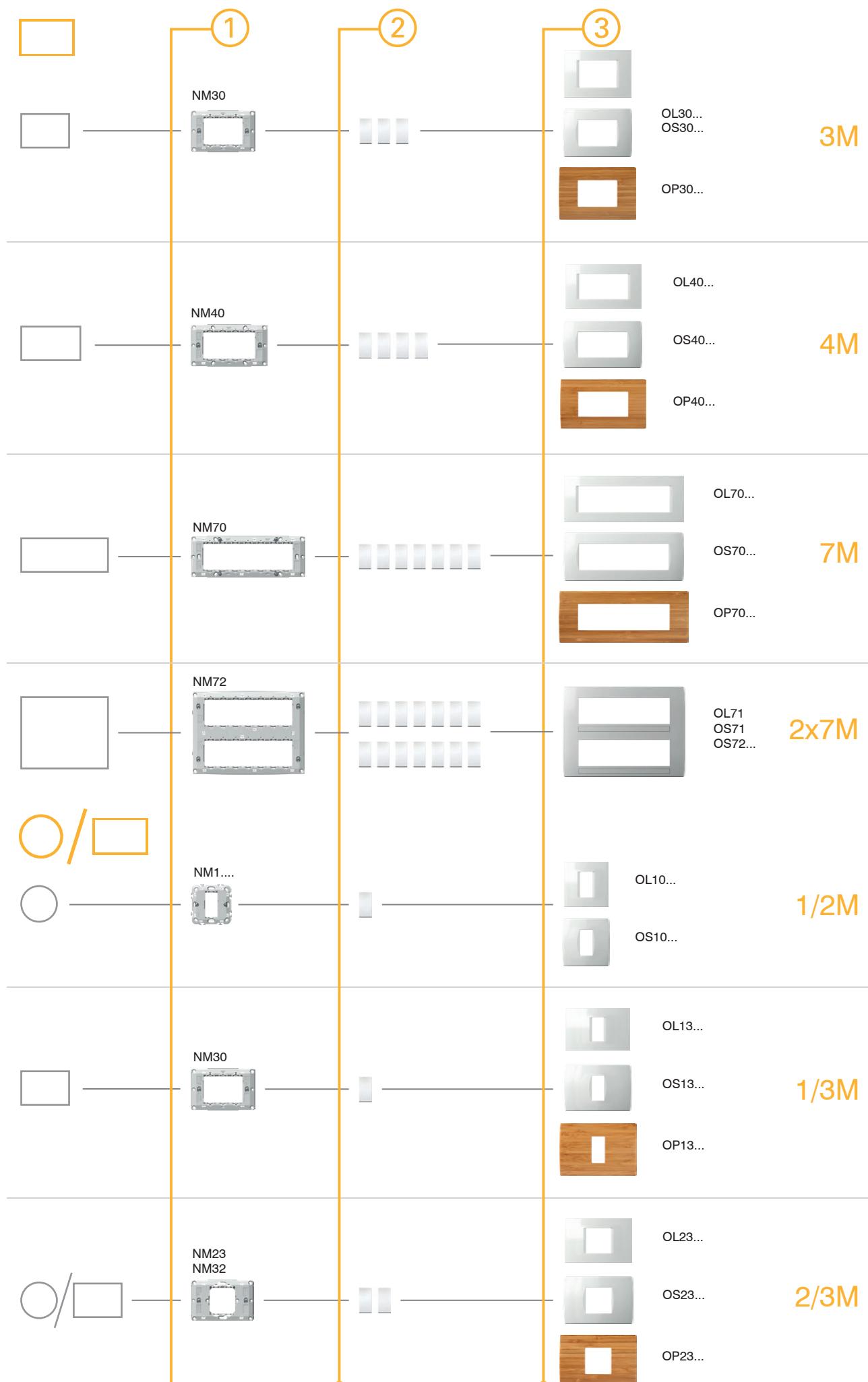
## F R A M E S

		MODUL LINE A x B	MODUL SOFT A x B	MODUL PURE A x B
○				
2M		80 x 80 mm	84 x 84 mm	93 x 90 mm
2x2M		151 x 80 mm	155 x 84 mm	164 x 90 mm
3x2M		222 x 80 mm	226 x 84 mm	235 x 90 mm
4x2M		293 x 80 mm	297 x 84 mm	304 x 90 mm
5x2M		364,1 x 80 mm		
□				
3M		122 x 80 mm	122 x 84 mm	134 x 90 mm
4M		149 x 80 mm	144 x 84 mm	157 x 90 mm
7M		207 x 80 mm	212 x 84 mm	224 x 90 mm
2x7M		215 x 159 mm	212 x 158 mm	
○/□				
1/2M		80 x 80 mm	84 x 84 mm	
1/3M		122 x 80 mm	122 x 84 mm	134 x 90 mm
2/3M		122 x 80 mm	122 x 84 mm	134 x 90 mm

# K O M B I N Á C I E



## C O M B I N A T I O N S





## NM30

typ type	popis description	veľkosť size
NM10	MONTÁŽNY RÁM S ROZPERKAMI MOUNTING FRAME WITH CLAWS	1/2M
NM11	MONTÁŽNY RÁM BEZ SKRUTIEK MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS	1/2M
NM20	MONTÁŽNY RÁM S ROZPERKAMI MOUNTING FRAME WITH CLAWS	2M



### MONTÁŽNY RÁM S ROZPERKAMI 2M

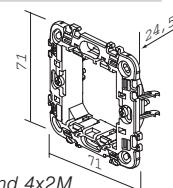


NM20

- montážny rám 2M s rozperkami
- montáž na škatule s priemerom Ø 60 mm (DE...) s rozperkami
- možná horizontálna alebo vertikálna kombinácia 2 x 2M, 3 x 2M a 4 x 2M
- vhodné na montáž s krytmi rady LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITH CLAWS 2M

- mounting frame 2M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



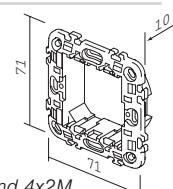
NM21

### MONTÁŽNY RÁM BEZ SKRUTIEK 2M

- montážny rám 2M bez skrutiek a rozperiek
- montáž na škatule s priemerom Ø 60 mm (HE..., BE...) pomocou skrutiek
- možná horizontálna alebo vertikálna kombinácia 2 x 2M, 3 x 2M a 4 x 2M
- vhodné na montáž s krytmi rady LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS 2M

- mounting frame 2M without screws and without claws
- for mounting on boxes Ø60 (HE.., BE..) with screws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



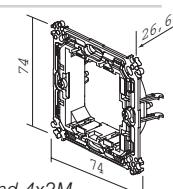
NM24

### MONTÁŽNY KOVOVÝ RÁM S ROZPERKAMI 2M

- kovový montážny rám 2M s rozperkami – pevná verzia
- montáž na škatule s priemerom Ø 60 mm (DE...) s rozperkami
- možná horizontálna alebo vertikálna kombinácia 2 x 2M, 3 x 2M a 4 x 2M
- vhodné na montáž s rámkami rady PURE, LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME METAL WITH CLAWS 2M

- metal mounting frame 2M with claws - stiff version
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



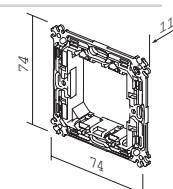
NM25

### MONTÁŽNY KOVOVÝ RÁM BEZ SKRUTIEK 2M

- montážny kovový rám 2M bez skrutiek a rozperiek – pevná verzia
- montáž na škatule s priemerom Ø 60 mm (HE..., BE...) pomocou skrutiek
- možná horizontálna alebo vertikálna kombinácia 2 x 2M, 3 x 2M a 4 x 2M
- vhodné na montáž s rámkami rady PURE, LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME METAL WITHOUT SCREWS 2M

- metal mounting frame 2M without screws and without claws - stiff version
- for mounting in boxes Ø60 (HE..., BE..) with screws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1





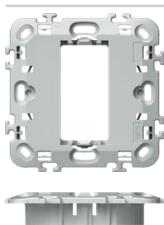
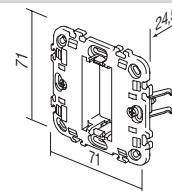
NM10

**MONTÁŽNY RÁM S ROZPERKAMI 1/2M**

- montážny rám 1/2M s rozperkami
- montáž na škatule s priemerom Ø 60 mm (DE...) s rozperkami
- vhodné na montáž s krytmi rady LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

**MOUNTING FRAME WITH CLAWS 1/2M**

- mounting frame 1/2M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



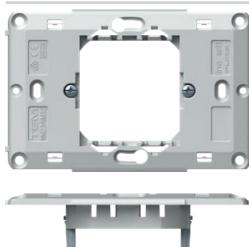
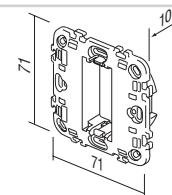
NM11

**MONTÁŽNY RÁM BEZ SKRUTIEK 1/2M**

- montážny rám 1/2M bez skrutiek a rozperok
- montáž na škatule s priemerom Ø 60 mm (HE..., BE..) pomocou skrutiek
- vhodné na montáž s rámkami rady LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

**MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS 1/2M**

- mounting frame 1/2M without screws and without claws
- for mounting on boxes Ø60 (HE.., BE..) with screws
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



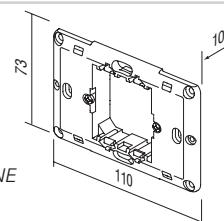
NM23

**MONTÁŽNY RÁM S ROZPERKAMI 2/3M**

- montážny rám 2/3M so svorkami
- montáž na škatule s priemerom Ø 60 mm (DE...) s rozperkami
- vhodné na montáž s rámkmi rady PURE, LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

**MOUNTING FRAME WITH CLAWS 2/3M**

- mounting frame 2/3M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



# M O N T Á Ž N E R Á M Y N M



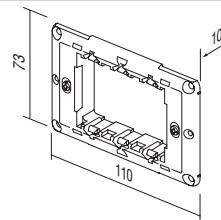
NM30

## MONTÁŽNY RÁM SO SKRUTKAMI 3M

- montážny rám 3M so skrutkami
- pre montáž na obdĺžnikové krabice 3M
- vhodné na montáž s rámkami rady PURE, LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

### MOUNTING FRAME WITH SCREWS 3M

- mounting frame 3M with screws
- for mounting on rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



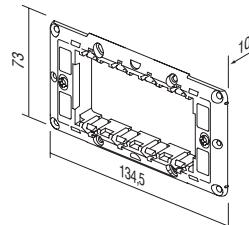
NM40

## MONTÁŽNY RÁM SO SKRUTKAMI 4M

- montážny rám 4M so skrutkami
- pre montáž na obdĺžnikové krabice 4M
- vhodné na montáž s rámkmi rady PURE, LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

### MOUNTING FRAME WITH SCREWS 4M

- mounting frame 4M with screws
- for mounting on rectangular boxes 4M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



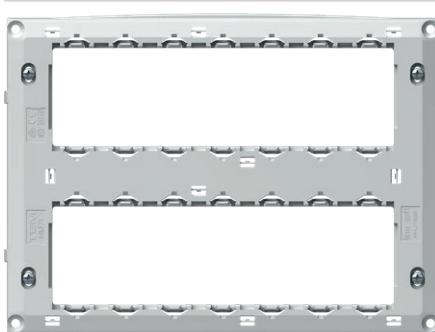
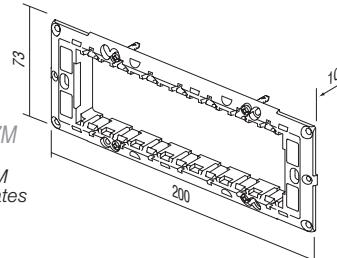
NM70

## MONTÁŽNY RÁM SO SKRUTKAMI 7M

- montážny rám 7M so skrutkami
- pre montáž na obdĺžnikové krabice 7M
- vhodné na montáž s rámkmi rady PURE, LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

### MOUNTING FRAME WITH SCREWS 7M

- mounting frame 7M with screws
- for mounting on rectangular boxes 7M
- suitable for assembling with cover plates 2x 7M
- in accordance with EN 60669-1



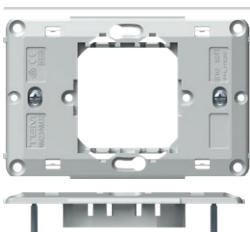
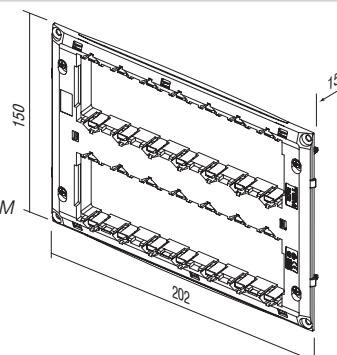
NM72

## MONTÁŽNY RÁM SO SKRUTKAMI 2x7M

- montážny rám 2x7M so skrutkami
- pre montáž na obdĺžnikové krabice 2x7M
- vhodné pre montáž s rámkmi rady 2x7M
- v súlade s normou EN 60669-1

### MOUNTING FRAME WITH SCREWS 2x7M

- mounting frame 2x7M with screws
- for mounting on rectangular boxes 2x7M
- suitable for assembling with cover plates 2x 7M
- in accordance with EN 60669-1



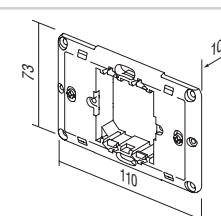
NM32

## MONTÁŽNY RÁM SO SKRUTKAMI 2/3M

- montážny rám 2/3M so skrutkami
- pre montáž na obdĺžnikové krabice 3M
- vhodné na montáž s rámkami rady PURE, LINE a SOFT
- v súlade s normou EN 60669-1

### MOUNTING FRAME WITH SCREWS 2/3M

- mounting frame 2/3M with screws
- for mounting on rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1







126



134



142

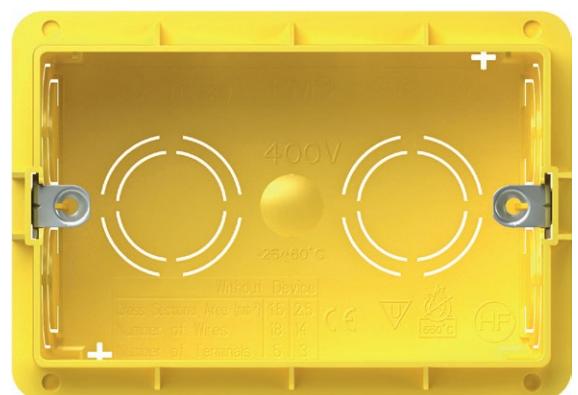


144





## KRABICE



**TEM**

# OKRÚHLE KRABICE



**DE12**



**HE11**



**BE10**

typ type	popis description	veľkosť size
DE10	OKRÚHLA KRABICA DO STENY <i>ROUND BOX BRICK</i>	SM60-01
HE10	OKRÚHLA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA <i>ROUND BOX HOLLOW WALL</i>	SM68X40
BE10	OKRÚHLA KRABICA – BETÓN <i>ROUND BOX CONCRETE</i>	
.	.	.
.	.	.

## OKRÚHLA KRABICA DO STENY SM60-01

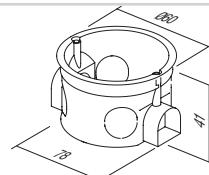


**DE10**

- Ø 60, hĺbka 40 mm
- 650 °C, 500 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová
- možnosť upevnenia konzoly pomocou skrutiek Ø 3 mm

### ROUND BOX BRICK SM60-01

- Ø60, depth 40mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



## OKRÚHLA KRABICA DO STENY HLBOKÁ SM60-06

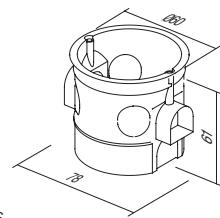


**DE11**

- Ø 60, hĺbka 60mm
- 650 °C, 500 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová
- možnosť upevnenia konzoly pomocou skrutiek Ø 3 mm

### ROUND BOX BRICK DEEP SM60-06

- Ø60, depth 60mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



## SPOJOVACÍ ČLÁNOK NA KRABICE DO STENY SM60-03



**DE30**

- na vertikálne spojenie krabíc SM60-06 alebo SM60-01 vo vzdialosti 91 mm
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová



### COMBI-CLIP SM60-03

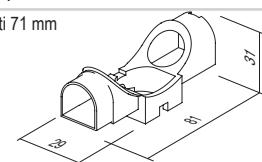
- for vertical fitting of boxes SM60-06 or SM60-01 on distance 91 mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free

## SPOJOVACÍ ČLÁNOK NA KRABICE DO STENY SM60-04



**DE31**

- na horizontálnu montáž krabíc SM60-06 alebo SM60-01 vo vzdialosti 71 mm
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová



### COMBI-CLIP SM60-04

- for horizontal fitting of boxes SM60-06 or SM60-01 on distance 71mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free

## ROUND BOXES



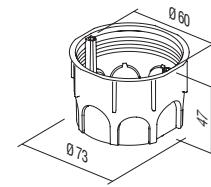
DE12

## OKRÚHLA KRABICA DO STENY MD65-46

- Ø 65, hĺbka 46 mm
- 650 °C, 500 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová
- možnosť upevnenia konzoly pomocou skrutiek Ø 3 mm

## ROUND BOX BRICK MD65-46

- Ø65, depth 46mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



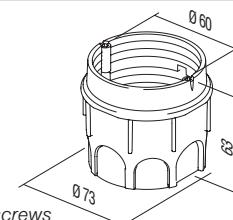
DE13

## OKRÚHLA KRABICA DO STENY HLBOKÁ MD65-60

- Ø 65/60, hĺbka 62 mm
- 650 °C, 500 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová
- možnosť upevnenia konzoly pomocou skrutiek Ø 3 mm

## ROUND BOX BRICK DEEP MD65-60

- Ø65/60, depth 62mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



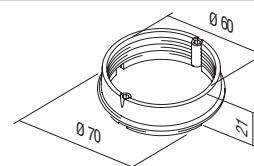
DE14

## PREHĽBENIE PRE MD65-46

- Ø 65/60, hĺbka 17mm
- 650 °C, 500 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

## ADDITIONAL PIECE FOR MD65-46

- Ø65/60, depth 17mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



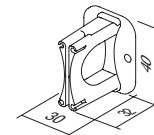
DE32

## SPOJOVACÍ ČLÁNOK NA KRABICE DO STENY MD65-71

- na montáž krabíc MD65 na vzdialenosť 71 mm
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

## COMBI-CLIP MD65-71

- for fitting of boxes MD65 on distance 71mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



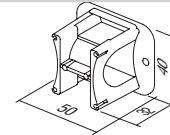
DE33

## SPOJOVACÍ ČLÁNOK NA KRABICE DO STENY MD65-91

- na montáž krabíc MD65 na vzdialenosť 91mm
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

## COMBI-CLIP MD65-91

- for fitting of boxes MD65 on distance 91mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



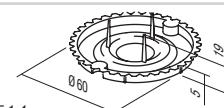
DE20

## OCHRANNÝ KRYT KRABICE 60

- ochranný kryt na krabice Ø 60 pre DE10, DE11, DE13, DE14
- v súlade s normou IEC 60670-1
- ochrana krabice počas omietania

## BOX COVER PROTECTIVE 60

- protective cover for box Ø60 for DE10, DE11, DE13, DE14
- in accordance with IEC 60670-1
- box protection during plastering



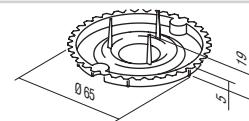
DE21

## OCHRANNÝ KRYT KRABICE 65

- ochranný kryt na krabici Ø 65 pre DE12
- v súlade s normou IEC 60670-1
- ochrana krabice počas omietania

## BOX COVER PROTECTIVE 65

- protective cover for box Ø65 for DE12
- in accordance with IEC 60670-1
- box protection during plastering



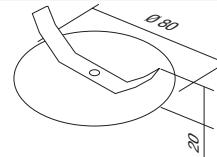
DE22

## KRYT KRABICE SM60

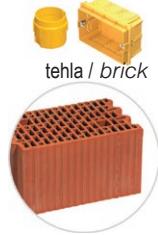
- kryt na krabice Ø 60 mm
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

## BOX COVER DECORATIVE SM60

- decorative cover for boxes Ø60
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free

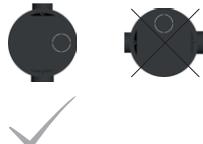
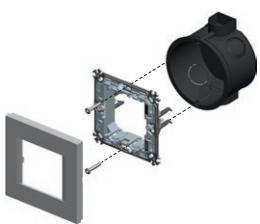


# O K R Ú H L E K R A B I C E

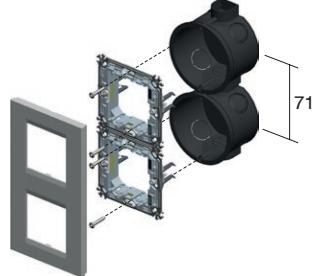
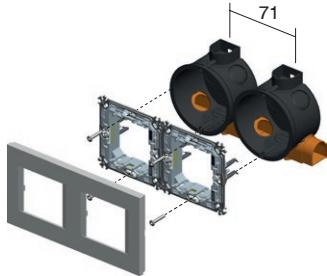


pokyny na montáž /  
assembly instructions

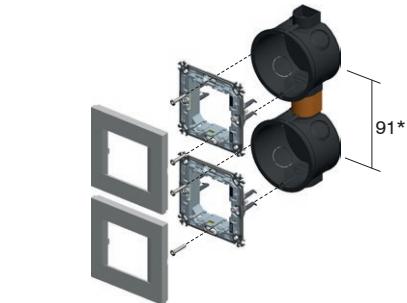
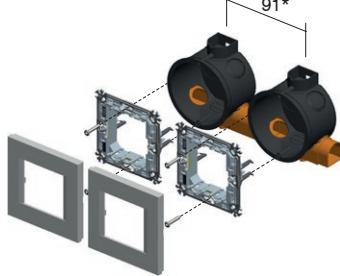
DE10,11



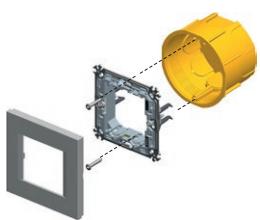
vzdialenosť medzi krabicami /  
distance between boxes: 71mm



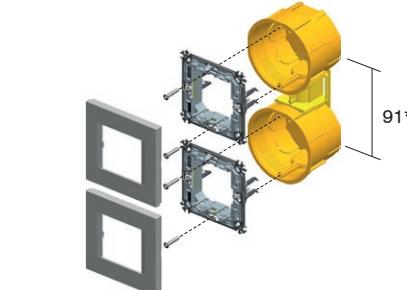
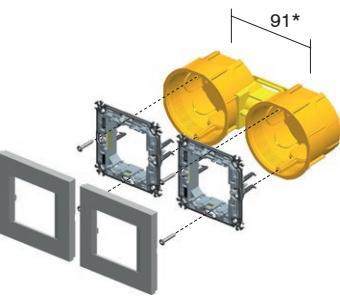
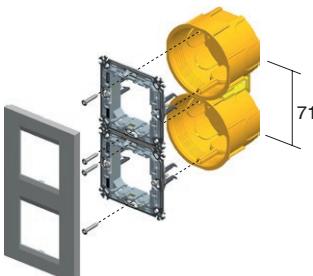
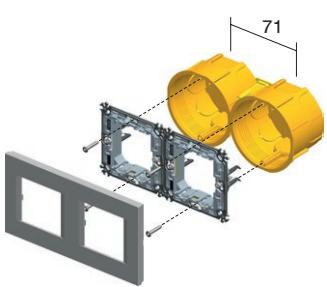
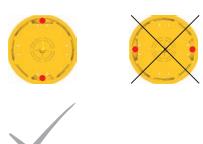
vzdialenosť medzi krabicami /  
distance between boxes: 91mm



DE12,13



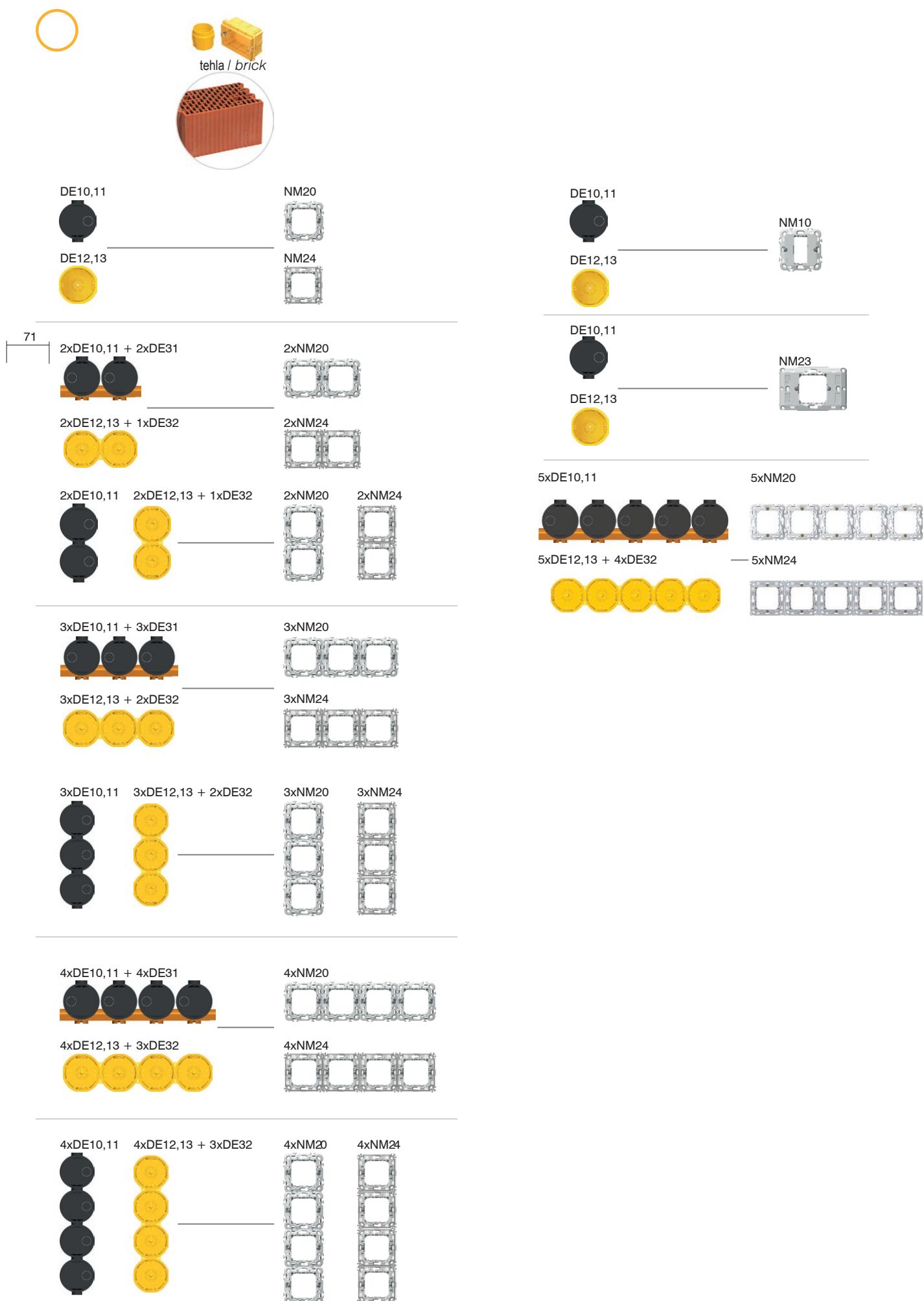
$$\text{yellow ring} + \text{yellow outlet} = \text{yellow outlet}$$



\* Pri rámikoch rady PURE je minimálna vzdialenosť medzi krabicami 100 mm

\* for PURE cover plates the minimum distance between boxes is 100mm

## R O U N D      B O X E S



OKRÚHLA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA SM68x40

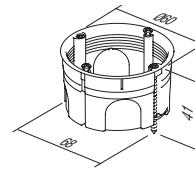


HE10

- Ø 60 mm, hĺbka 40 mm
- montážny otvor Ø68 mm
- 850 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- montáž so svorkami
- bezhalogénová
- upevnenie konzoly skrutkami Ø 3 mm

ROUND BOX HOLLOW WALL SM68x40

- Ø60, depth 40mm
- cutting hole Ø68
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- mounting with claws
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



OKRÚHLA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA SM68x55

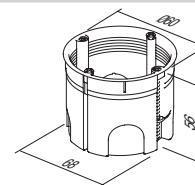


HE11

- Ø 60 mm, hĺbka 55mm
- montážny otvor Ø68 mm
- 850 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- montáž so svorkami
- bezhalogénová
- upevnenie konzoly skrutkami Ø 3 mm

ROUND BOX HOLLOW WALL SM68x55

- Ø60, depth 55mm
- cutting hole Ø68
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- mounting with claws
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



OKRÚHLA KRABICA – BETÓN

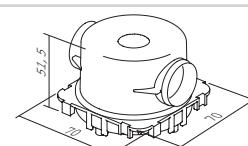


BE10

- Ø 60mm, hĺbka 49 mm
- 650 °C, 500 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová
- upevnenie konzoly skrutkami Ø 3 mm

ROUND BOX CONCRETE

- Ø60mm, depth 49mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



OKRÚHLA KRABICA – BETÓN HLBOKÁ

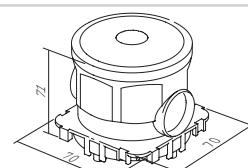


BE11

- Ø 60mm, hĺbka 58mm
- 650 °C, 500 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová
- upevnenie konzoly skrutkami Ø 3 mm

ROUND BOX CONCRETE DEEP

- Ø60mm, depth 58mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



MONTÁŽNY RÁM KRABICE DO BETÓNU

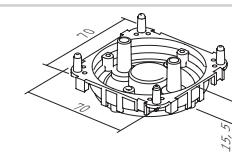


BE20

- na upevnenie krabice s dištančným profílom BM82 pre extrémne zataženie
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

COUNTER BOX SUPPORT CONCRETE

- to support concrete boxes with distance profile BM82 for extreme loads
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PRIECHODKA KRABICE DO BETÓNU 16

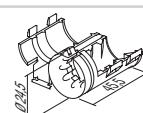


BE21

- na upevnenie inštalačnej rúry ku krabici
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

PIPE STOPPER CONCRETE BOX 16

- for firming installation pipe to box
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## R O U N D

## B O X E S

duté priečky / hollow walls

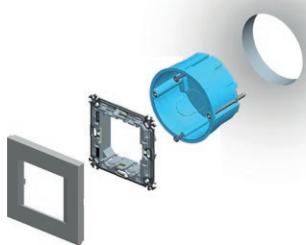


betón / concrete

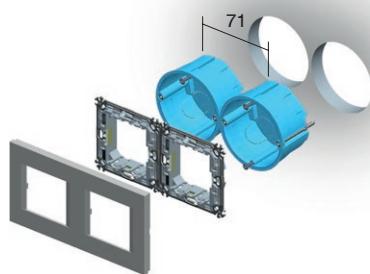


pokyny na montáž /  
assembly instructions

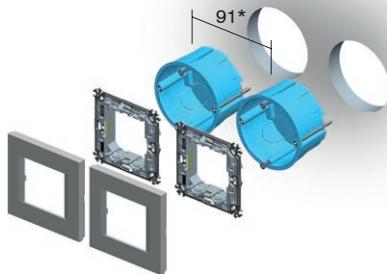
HE10,11



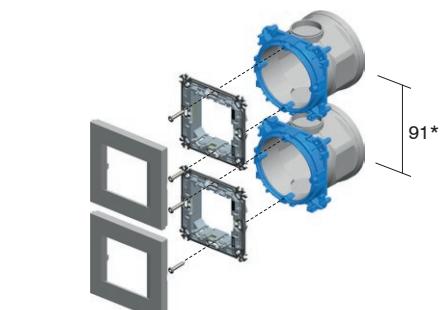
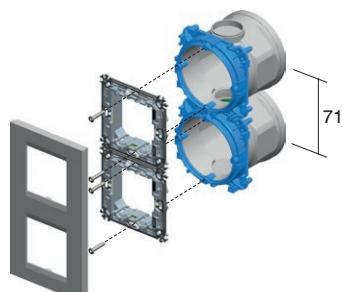
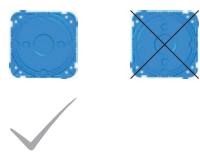
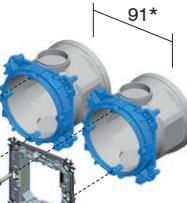
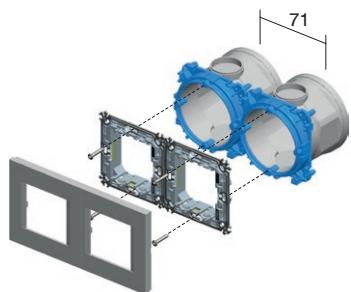
vzdialosť medzi krabicami /  
distance between boxes: 71mm



vzdialosť medzi krabicami /  
distance between boxes: 91mm



BE10



\* Pri rámkoch rady PURE je minimálna vzdialosť  
medzi krabicami 100 mm

\* for PURE cover plates the minimum distance between  
boxes is 100mm

# O K R Ú H L E K R A B I C E

duté priečky / hollow walls



betón / concrete



HE10,11



BE10,11



NM21



NM25



2M

2xHE10,11



2xBE10,11



2xHE10,11 2xBE10,11



2xNM21



2xNM25



2xNM21 2xNM25

2x2M

HE10,11



BE10,11



NM11

1/2M

HE10,11



BE10,11



NM32

2/3M

5xHE10,11



5xNM21



5xBE10,11



5xNM25



5x2M

3xHE10,11



3xBE10,11



3xNM21



3xNM25



3x2M

3xHE10,11 3xBE10,11



3xNM21 3xNM25



4xHE10,11



4xBE10,11



4xNM21



4xNM25

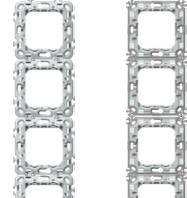


4x2M

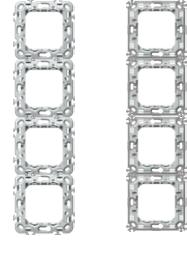
4xHE10,11 4xBE10,11



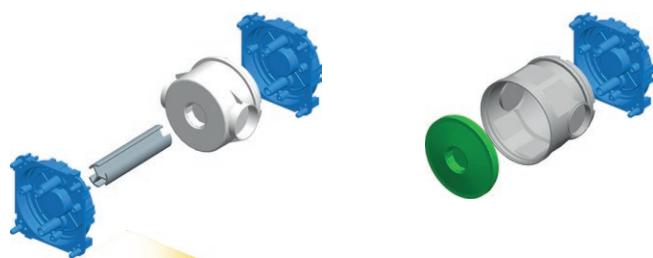
4xNM21



4xNM25

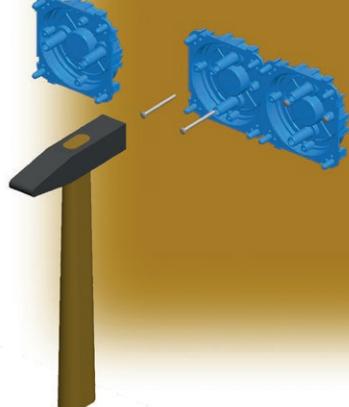


## R O U N D      B O X E S

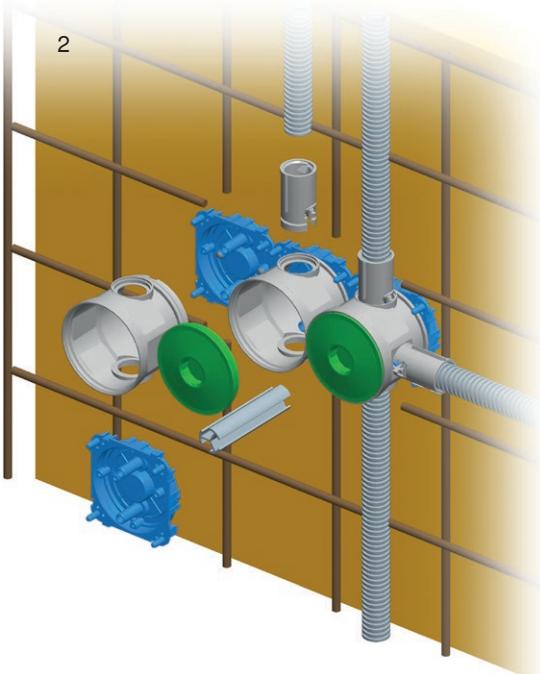


pokyny na montáž /  
assembly instructions

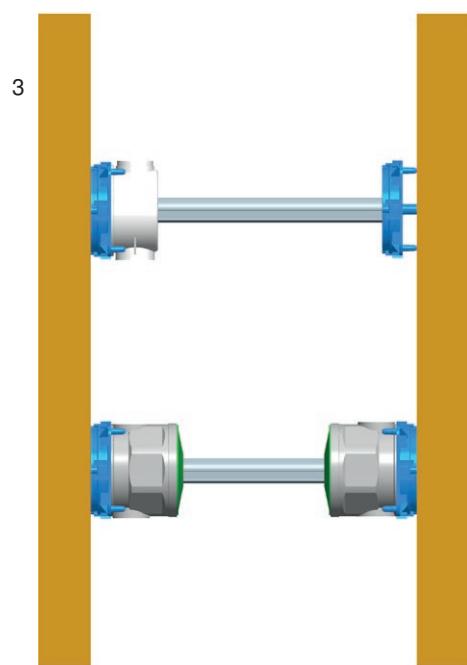
1



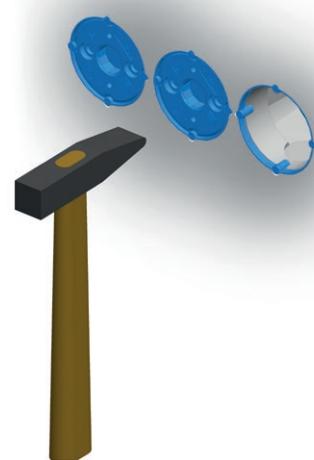
2



3



4



# OBDLŽNIKOVÉ KRABICE



**DM30**



**HM30**



**BM30**

typ type	popis description	veľkosť size
DM30	OBDLŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY <i>RECTANGULAR BOX BRICK</i>	PM3
HM30	OBDLŽNIKOVÁ KRABICA – DUTÉ PRIEČKY <i>RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL</i>	VM3
BM30	OBDLŽNIKOVÁ KRABICA – BETÓN <i>RECTANGULAR BOX CONCRETE</i>	BM3
.	.	.
.	.	.

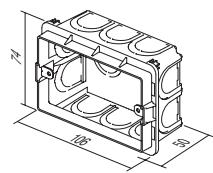
## OBDLŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM3



**DM30**

- veľkosť 3M, hĺbka 49 mm
- 650 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

*RECTANGULAR BOX BRICK PM3*  
 - size 3M, depth 49mm  
 - 650°C, 400V~  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free



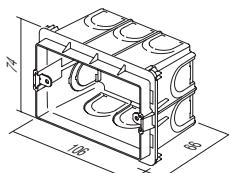
## OBDLŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM3-65



**DM31**

- veľkosť 3M, hĺbka 65 mm
- 650 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

*RECTANGULAR BOX BRICK PM3-65*  
 - size 3M, depth 65mm  
 - 650°C, 400V~  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free



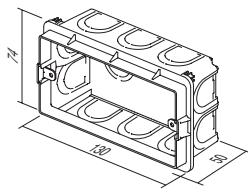
## OBDLŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM4



**DM40**

- veľkosť 4M, hĺbka 49 mm
- 650 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

*RECTANGULAR BOX BRICK PM4*  
 - size 4M, depth 49mm  
 - 650°C, 400V~  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free



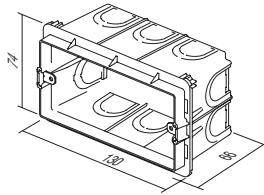
## OBDLŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM4-65



**DM41**

- veľkosť 4M, hĺbka 65 mm
- 650 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

*RECTANGULAR BOX BRICK PM4-65*  
 - size 4M, depth 65mm  
 - 650°C, 400V~  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free



## RECTANGULAR BOXES



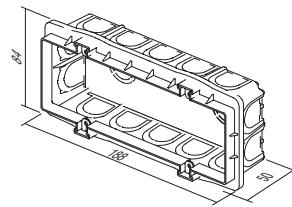
DM70

## OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM7

- veľkosť 7M, hĺbka 49 mm
- 650 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

## RECTANGULAR BOX BRICK PM7

- size 7M, depth 49mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



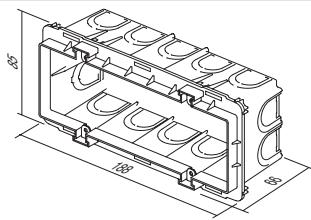
DM71

## OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM7-65

- veľkosť 7M, hĺbka 65 mm
- 650 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

## RECTANGULAR BOX BRICK PM7-65

- size 7M, depth 65mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



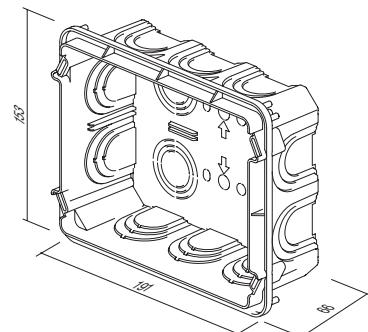
DM72

## OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM72-65

- veľkosť 2 x 7M, hĺbka 64 mm
- 650 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

## RECTANGULAR BOX BRICK PM72-65

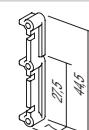
- size 2x7M, depth 64mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



DM80

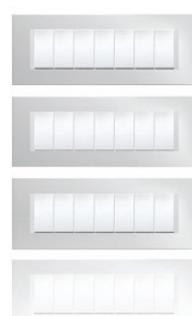
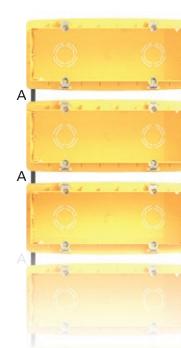
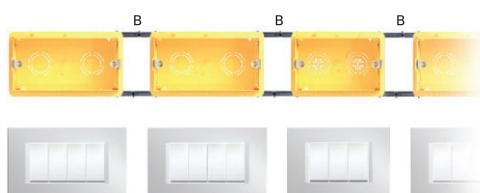
## ROZPERA PRE KRABICU PM

- na vertikálnu (A) a horizontálnu (B) montáž krabíc PM3, PM4 a PM7
- vhodné pre dekoratívne krytie lišty Line a Soft (nie pre PURE)



## DISTANCE PIECE FOR BOX PM

- for vertical (A) and horizontal (B) fitting of boxes PM3, PM4 and PM7
- suitable for Line and Soft decorative cover plates (not for PURE)



# O B D L Ž N I K O V É K R A B I C E

## OCHRANNÝ KRYT PM3

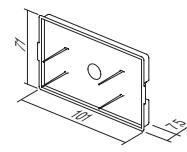


DM33

- ochranný kryt pre krabici PM3
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová
- ochrana krabice počas omietania

### BOX COVER PROTECTIVE PM3

- protective cover for box PM3
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- box protection during plastering



## KRYT KRABICE DEKORATÍVNY PM3

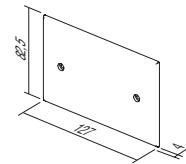


DM34

- dekoratívny kryt pre krabice 3M
- skrutky sú súčasťou dodávky
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

### BOX COVER DECORATIVE PM3

- decorative cover for boxes 3M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## OCHRANNÝ KRYT PM4

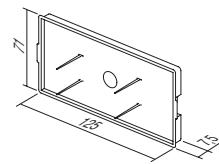


DM43

- ochranný kryt pre krabici PM4
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová
- ochrana krabice počas omietania

### BOX COVER PROTECTIVE PM4

- protective cover for box PM4
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- box protection during plastering



## KRYT KRABICE DEKORATÍVNY PM4

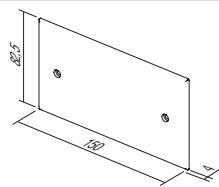


DM44

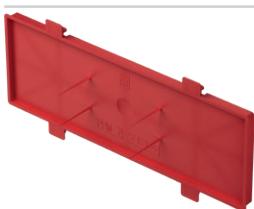
- dekoratívny kryt pre krabice 4M
- skrutky sú súčasťou dodávky
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

### BOX COVER DECORATIVE PM4

- decorative cover for boxes 4M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## OCHRANNÝ KRYT PM7

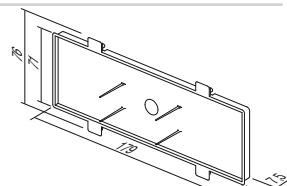


DM73

- ochranný kryt pre krabici PM7
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová
- ochrana krabice počas omietania

### BOX COVER PROTECTIVE PM7

- protective cover for box PM7
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- box protection during plastering



## KRYT KRABICE DEKORATÍVNY PM7

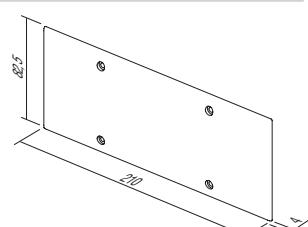


DM74

- dekoratívny kryt pre krabice 7M
- skrutky sú súčasťou dodávky
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

### BOX COVER DECORATIVE PM7

- decorative cover for boxes 7M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



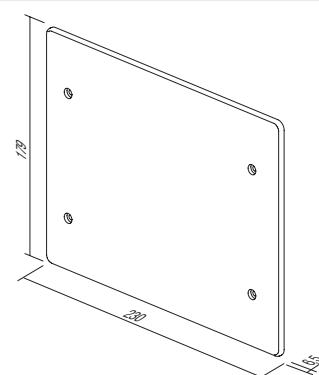
## RECTANGULAR BOXES

## KRYT KRABICE DEKORATÍVNY PM72

DM75

- dekoratívny kryt pre krabice 2 x 7M
- skrutky sú súčasťou dodávky
- v súlade s normou IEC 60670-1

**BOX COVER DECORATIVE PM72**  
- decorative cover for boxes 2x7M  
- screws are included  
- in accordance with IEC 60670-1



# OBDĽŽNIKOVÉ KRABICE



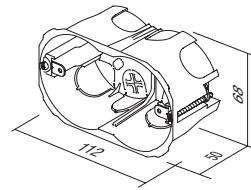
HM30

## OVÁLNA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA VM3

- veľkosť 3M, hĺbka 49 mm
- montážny otvor 2 x Ø 68/45 mm
- 850 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

### RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM3

- size 3M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/45mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



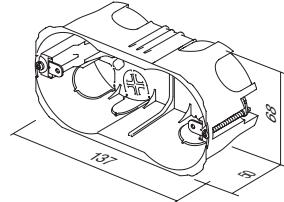
HM40

## OVÁLNA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA VM4

- veľkosť 4M, hĺbka 49 mm
- montážny otvor 2 x Ø 68/70 mm
- 850 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

### RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM4

- size 4M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/70mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



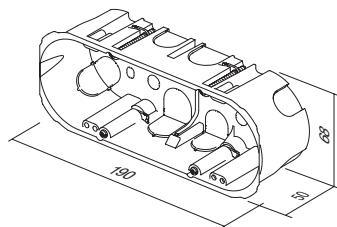
HM70

## OVÁLNA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA VM7

- veľkosť 7M, hĺbka 49 mm
- montážny otvor 2 x Ø 68/120 mm
- 850 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

### RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM7

- size 7M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/120mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



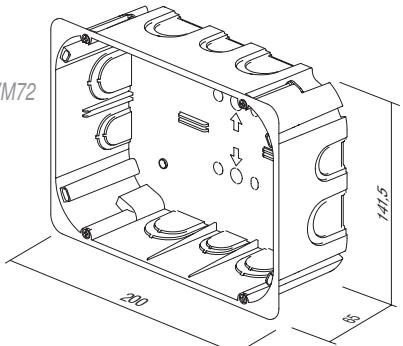
HM72

## OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA – DUTÁ PRIEČKA VM72

- veľkosť 2 x 7M, hĺbka 63 mm
- 850 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

### RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM72

- size 2x7M, depth 63mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## RECTANGULAR BOXES



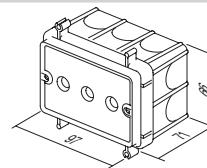
BM30

## OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA – BETÓN BM3

- veľkosť 3M, hĺbka 60 mm
- 650 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

## RECTANGULAR BOX CONCRETE BM3

- size 3M, depth 60mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



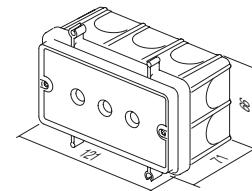
BM40

## OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA – BETÓN BM4

- veľkosť 4M, hĺbka 60 mm
- 650 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

## RECTANGULAR BOX CONCRETE BM4

- size 4M, depth 60mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



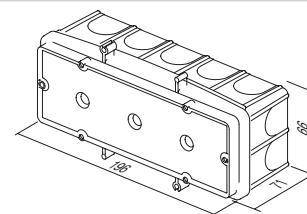
BM70

## OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA – BETÓN BM7

- veľkosť 7M, hĺbka 60 mm
- 650 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1
- bezhalogénová

## RECTANGULAR BOX CONCRETE BM7

- size 7M, depth 60mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



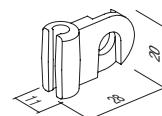
BM80

## UPEVNŇOVACÍ PRVOK NA KRABICU BM

- pre rýchle upevnenie BM obdľžníkových skriniek na výstužnú tyč
- vhodné pre priemer tyče až Ø 8 mm

## FIXING COMBI-CLIP BM

- for fast fixation of BM rectangular boxes on reinforcing bar
- suitable for bar diameter up to Ø8mm



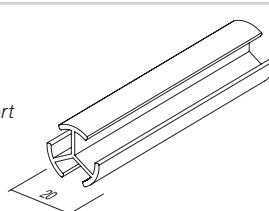
BM82

## DIŠTANČNÝ PROFIL NA KRABICE BM

- na upevnenie krabic BM spolu s montážnym rámikom pre betón do protíľahlej steny
- dĺžka l = 1 m, priemer Ø 20 mm

## DISTANCE PROFILE FOR BOXES BM

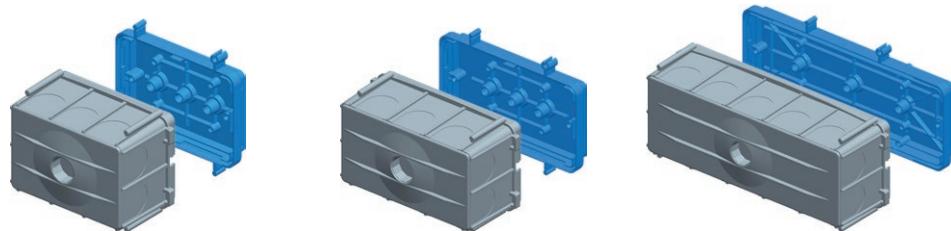
- to support boxes BM with counter box support on opposite wall
- length l=1m, diameter Ø20mm



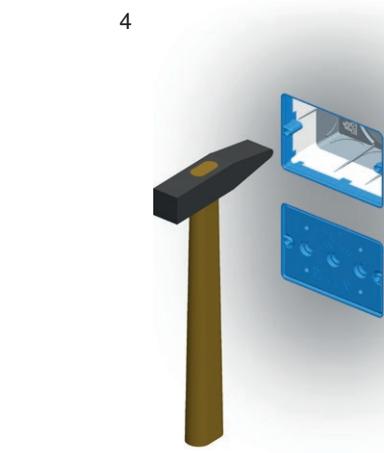
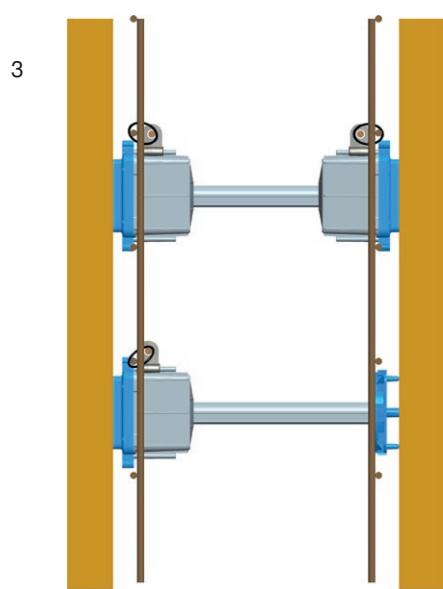
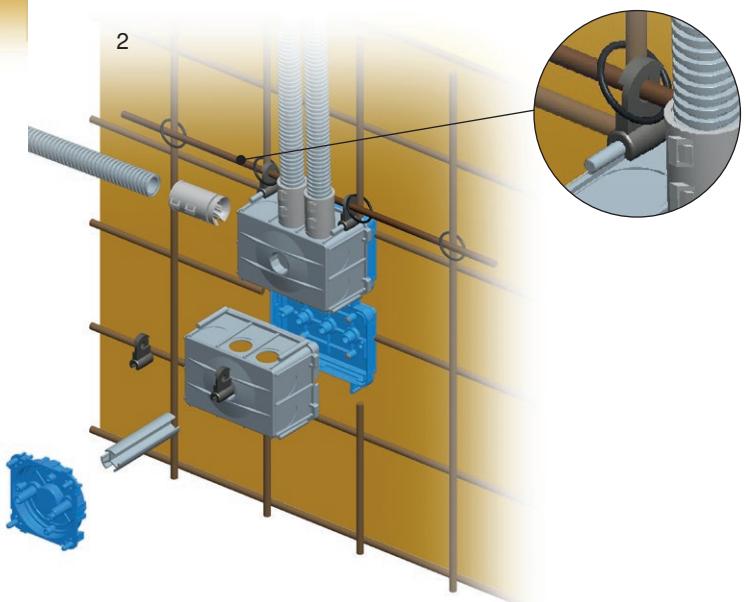
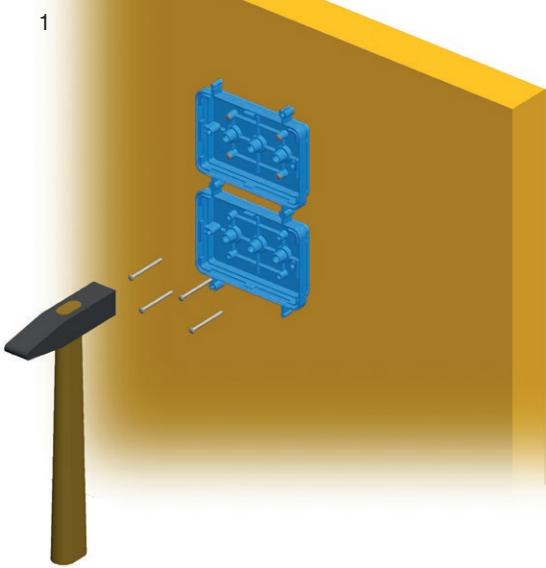
# R O Z V O D N É K R A B I C E

	tehla / brick	duté priečky / hollow walls	betón / concrete
			
			
DM30 HM30 BM30		NM30	3M
DM40 HM40 BM40		NM40	4M
DM70 HM70 BM70		NM70	7M
DM72 HM72		NM72	2x7M
DM30 HM30 BM30		NM32	2/3M

## RECTANGULAR BOXES



pokyny na montáž /  
assembly instructions



# R O Z V O D N É K R A B I C E



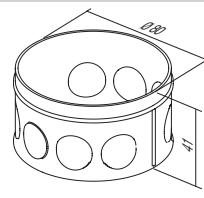
DW10

## ROZVODNÁ KRABICA OKRÚHLA DO STENY DSM78

- Ø 78, hĺbka 40 mm
- 650 °C, 500 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1 a IEC 60670-22
- bezhalogénová

### CONNECTION ROUND BOX BRICK DSM78

- Ø78, depth 40mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



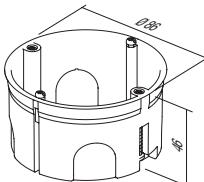
HW10

## ROZVODNÁ KRABICA OKRÚHLA – DUTÁ PRIEČKA SM78x45

- Ø 78, hĺbka 45 mm
- vyrezaný otvor Ø80
- 850 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1 a IEC 60670-22
- montáž so svorkami
- bezhalogénová

### CONNECTION ROUND BOX HOLLOW WALL SM78x45

- Ø78, depth 45mm
- cutting hole Ø80
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- mounting with claws
- halogen free



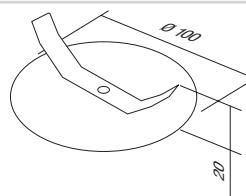
DE23

## KRYT KRABICE DEKORATÍVNÝ SM78

- dekoratívny kryt pre krabice Ø78
- v súlade s normou IEC 60670-1 a IEC 60670-22
- bezhalogénová

### BOX COVER DECORATIVE SM78

- decorative cover for boxes Ø78
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



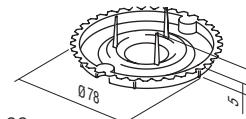
DE24

## OCHRANNÝ KRYT KRABICE 78

- ochranný kryt pre krabici Ø 78
- v súlade s normou IEC 60670-1 a IEC 60670-22
- bezhalogénová

### BOX COVER PROTECTIVE 78

- protective cover for box Ø78
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



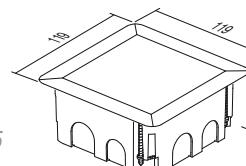
HW20

## ROZVODNÁ KRABICA ŠTVORCOVÁ DO STENY SM105x105

- veľkosť 105 x 105mm, hĺbka 50 mm
- montážny otvor podľa priloženej šablóny
- 850 °C, 400 V ~
- v súlade s normou IEC 60670-1 a IEC 60670-22
- montáž so svorkami
- bezhalogénová

### CONNECTION SQUARE BOX BRICK SM105x105

- size 105x105mm, depth 50mm
- cutting hole according to attached template
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- mounting with claws
- halogen free







UW10

typ type	popis description	technické dáta technical data	velkosť size	farba colour
UW10	JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x2.5mm <sup>2</sup>	10P	 TS priehľadná transparent
UW11	JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x4mm <sup>2</sup>	10P	 CO farba colour
UW12	JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x6mm <sup>2</sup>	10P	 WH biela white
.	.	.	.	 GY sivá grey
.	.	.	.	

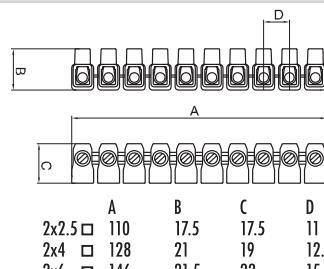
## JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE ZATVORENÉ



- 450 V~;  $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$   $\div 2 \times 6 \text{ mm}^2$
- termoplast PC, priehľadný
- počet pôlov: 10

- 450V~;  $2 \times 2.5\text{mm}^2 \div 2 \times 6\text{mm}^2$
- thermoplastic PC, transparent
- number of poles: 10

**UW10TS** (NS12) 2x2.5mm<sup>2</sup> 10P  
**UW11TS** (NS12) 2x4mm<sup>2</sup> 10P  
**UW12TS** (NS12) 2x6mm<sup>2</sup> 10P



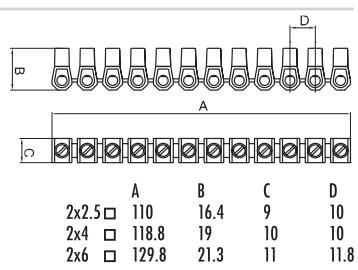
#### JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE



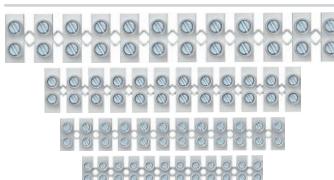
- 450 V~;  $2 \times 2,5 \text{ mm}^2 \div 2 \times 6 \text{ mm}^2$
- termoplast PA
- k dispozícii v rôznych farbách
- počet pólov: 12

- 450V~;  $2 \times 2.5\text{mm}^2 \div 2 \times 6\text{mm}^2$
- thermoplast PA
- available in different colours
- number of poles: 12

UW15CO (NS12) 2x2.5mm<sup>2</sup> 12P  
 UW16CO (NS12) 2x4mm<sup>2</sup> 12P  
 UW17CO (NS12) 2x6mm<sup>2</sup> 12P

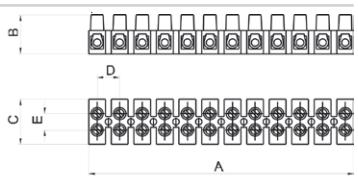


DVOJRADOVÉ SVORKOVNICE PP



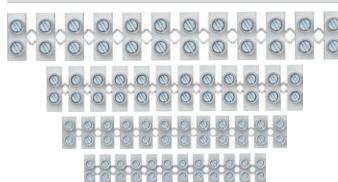
- 450 V~; 1 mm<sup>2</sup> ÷ 16 mm<sup>2</sup>
- termoplast polypropylén PP, biely
- pre teploty do 80°C
- počet pôlov: 12

- 450V~;  $1\text{mm}^2 \div 16\text{mm}^2$
- thermoplastic polypropylene PP, white
- for temperatures up to  $80^\circ\text{C}$
- number of poles: 12



- number of poles: 12					A	B	C	D	E
UW29WHPP	1.0-4.0mm <sup>2</sup>	24 A	450 V		94,9	13	16,6	8,1	6,4
UW30WHPP	1.5-6.0mm <sup>2</sup>	32 A	450 V		116,5	14,9	18,9	10	7,3
UW31WHPP	2.5-10mm <sup>2</sup>	41 A	450 V		133,8	17,3	23,4	11,5	10
UW32WHPP	4-16mm <sup>2</sup>	76 A	450 V		174,5	20,7	25	15	11

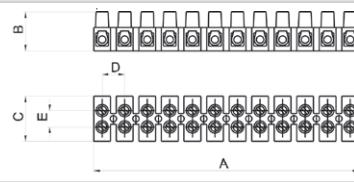
## DVOJRADOVÉ SVORKOVNICE PA



- 450 V~; 1 mm<sup>2</sup> ÷ 16 mm<sup>2</sup>
- termoplast polyamid PA, biely
- pre teploty do 110°C
- počet pôlov: 12

## 2 ROW TERMINAL BLOCKS PA

- 450V~; 1mm<sup>2</sup> ÷ 16mm<sup>2</sup>
- thermoplast polyamide PA, white
- for temperatures up to 110°C
- number of poles: 12



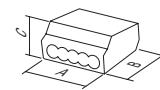
UW25WHPA	1.0-4.0mm <sup>2</sup>	24 A	450 V	
UW26WHPA	1.5-6.0mm <sup>2</sup>	32 A	450 V	
UW27WHPA	2.5-10mm <sup>2</sup>	41 A	450 V	
UW28WHPA	4-16mm <sup>2</sup>	76 A	450 V	

A	B	C	D	E
93,6	13,4	16,2	8	6,4
117	15	18,6	10	7,3
132,8	17,3	22,2	11,5	10
173,9	20,8	25,2	15	11

## BEZSKRUTKOVÉ SVORKY



- 24 A 450 V ~, termoplast PA, sivý
- počet pôlov: 3 ÷ 8
- bezskrutkové upevnenie vodičov 0,5 ÷ 1,5 mm<sup>2</sup>, pre tuhé drôty
- v súlade s normou EN 60998-1



## PLUG-IN WIRE CONNECTORS

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 3÷8
- plug-in contacts 0.5÷1.5mm<sup>2</sup>, for rigide wires
- in accordance with EN 60998-1

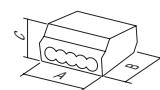
UW40GY	PC153	1.5mm <sup>2</sup>	3P	3P	A	B	C
UW41GY	PC155	1.5mm <sup>2</sup>	5P	5P	12	18	9
UW42GY	PC158	1.5mm <sup>2</sup>	8P	8P	17	18	9

A	B	C
12	18	9
17	18	9
26	18	9

## BEZSKRUTKOVÉ SVORKY



- 24 A 450 V ~, termoplast PA, sivý
- počet pôlov: 3 ÷ 5
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 ÷ 2,5 mm<sup>2</sup>, pre tuhé drôty
- v súlade s normou EN 60998-1



## PLUG-IN WIRE CONNECTORS

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 3÷5
- plug-in contacts 1.5÷2.5mm<sup>2</sup>, for rigide wires
- in accordance with EN 60998-1

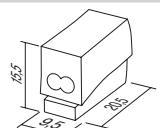
UW45GY	PC253	2.5mm <sup>2</sup>	3P	3P	A	B	C
UW46GY	PC254	2.5mm <sup>2</sup>	4P	4P	14	19	9
UW47GY	PC255	2.5mm <sup>2</sup>	5P	5P	17	19	9

A	B	C
14	19	9
17	19	9
21	19	9

## BEZSKRUTKOVÁ SVORKA



- 24 A 450 V ~, termoplast PA, sivý
- počet pôlov: 2 (tuhy drôty) + 1 (mäkký drôt)
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 ÷ 2,5 mm<sup>2</sup>
- v súlade s normou EN 60998-1



## PLUG-IN WIRE CONNECTOR

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 2 (rigide wire)+1 (soft wire)
- plug-in contacts 1.5÷2.5mm<sup>2</sup>
- in accordance with EN 60998-1

UW50WH	PC302	2.5mm <sup>2</sup>	2/1P
--------	-------	--------------------	------



MODUL  
PURE



148



149



151



156



## DISTRIBÚCIA



**TEM**

# K R A B I C E   C U B O   I P 5 5   A Q



**AC21**



**PW**



typ type	popis description	technické dátá technical data	veľkosť size	farba colour
AC11	KRABICE PRE POVRCHOVÝ MONTÁŽ S KRYTOM NA ZADNEJ STRANE SURFACE MOUNT BOX WITH BACK SIDE COVER	IP20	1M	<input type="checkbox"/> PW polárna biela polar white <input type="checkbox"/> ES strieborná matná elox silver <input type="checkbox"/> IW slonová košt' ivory white
AC21	KRABICE PRE POVRCHOVÝ MONTÁŽ S KRYTOM NA ZADNEJ STRANE SURFACE MOUNT BOX WITH BACK SIDE COVER	IP20	2M	
AC41	KRABICE PRE POVRCHOVÝ MONTÁŽ S KRYTOM NA ZADNEJ STRANE SURFACE MOUNT BOX WITH BACK SIDE COVER	IP20	4M	

## KRABICA NO CUBO S KRYTOM ZADNEJ STRANY IP20 1M



AC11PW  
 AC11ES  
 AC11IW

- krabica IP20 1M  
 - pre povrchovú montáž prvkov  
 - vhodné pre spínače SM  
 - v súlade s normou EN 60669-1  
**BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 1M**  
 - box IP20 1M  
 - for surface mounting of elements  
 - suitable to SM switches  
 - in accordance with EN 60669-1



AC21PW  
 AC21ES  
 AC21IW

- krabica IP20 2M  
 - pre povrchovú montáž prvkov  
 - v súlade s normami EN 60669-1, EN60884-1  
**BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 2M**  
 - box IP20 2M  
 - for surface mounting of elements  
 - in accordance with EN 60669-1, EN60884-1



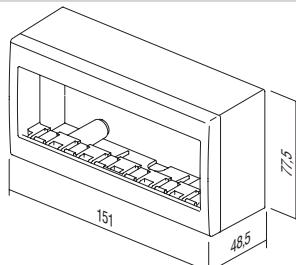
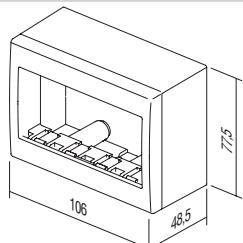
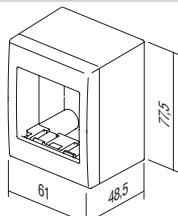
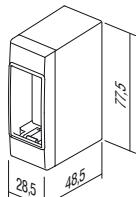
AC41PW  
 AC41ES  
 AC41IW

- krabica IP20 4M  
 - pre povrchovú montáž prvkov  
 - v súlade s normami EN 60669-1, EN60884-1  
**BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 4M**  
 - box IP20 4M  
 - for surface mounting of elements  
 - in accordance with EN 60669-1, EN60884-1



AC61PW  
 AC61ES  
 AC61IW

- krabica IP20 6M  
 - pre povrchovú montáž prvkov  
 - v súlade s normami EN 60669-1, EN60884-1  
**BOX NO CUBO WITH BACK SIDE  
COVER IP20 6M**  
 - box IP20 6M  
 - for surface mounting of elements  
 - in accordance with EN 60669-1, EN60884-1



## BOXES CUBO IP55 AQ



AQ30



PW



typ type	popis description	technické dátá technical data	velkosť size	farba colour
AQ20	KRABICA URČENÁ PRE POVRCHOVÝ MONTÁŽ DO EXTERIÉRU IP55 OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX		2M	<input type="checkbox"/> PW polárna biela polar white
AQ22	KRABICA URČENÁ PRE POVRCHOVÝ MONTÁŽ DO EXTERIÉRU IP55 OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX		2x2M	<input checked="" type="checkbox"/> GY sivá grey
AQ30	KRABICA URČENÁ PRE POVRCHOVÝ MONTÁŽ DO EXTERIÉRU IP55 OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX		3M	
AQ31	KRABICA URČENÁ PRE POVRCHOVÝ MONTÁŽ DO EXTERIÉRU IP55 OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX		3M	

## KRABICA NO CUBO IP55 2M



- AQ20PW  
 AQ20GY

- krabica IP55 2M
- pre povrchovú montáž
- IP55 pre použitie vo vlhkých oblastiach
- v súlade s normami CEI 23-48, EN 60670



## BOX NO CUBO IP55 2M

- box IP55 2M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



- AQ22PW  
 AQ22GY

- krabica IP55 2 x 2M
- pre povrchovú montáž
- IP55 pre použitie vo vlhkých oblastiach
- v súlade s normami CEI 23-48, EN 60670



## BOX NO CUBO IP55 2x2M

- box IP55 2x2M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



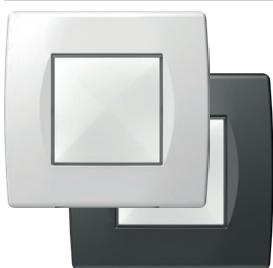
- AQ30PW  
 AQ30GY

- krabica IP55 3M
- pre povrchovú montáž
- IP55 pre použitie vo vlhkých oblastiach
- v súlade s normami CEI 23-48, EN 60670



## BOX NO CUBO IP55 3M

- box IP55 3M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670

**KRABICA PO CUBO IP55 2M**

AQ21PW  
 AQ21AT

- krabica IP55 2M
- môžete ju kombinovať so všetkými funkčnými elementami Modul
- na zapustenú montáž
- IP55 pre montáž do vlhkých priestorov
- v súlade s normami CEI 23-48, EN 60670

**BOX PO CUBO IP55 2M**

- box IP55 2M
- can be combined with all Modul functional elements
- for flush mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670

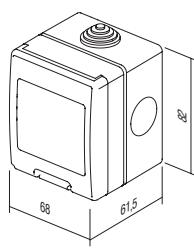
**KRABICA PO CUBO IP55 3M**

AQ31PW  
 AQ31GY

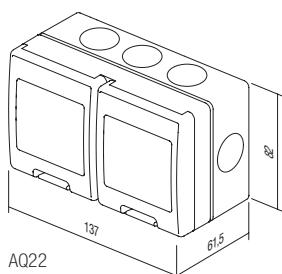
- krabica IP55 3M
- na zapustenú montáž
- IP55 pre použitie vo vlhkých oblastiach
- v súlade s normami CEI 23-48, EN 60670

**BOX PO CUBO IP55 3M**

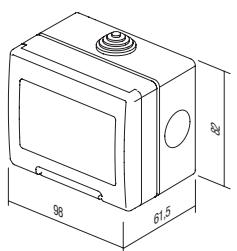
- box IP55 3M
- for flush mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



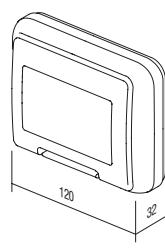
AQ20



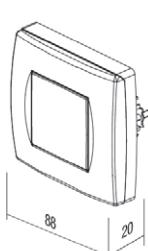
AQ22



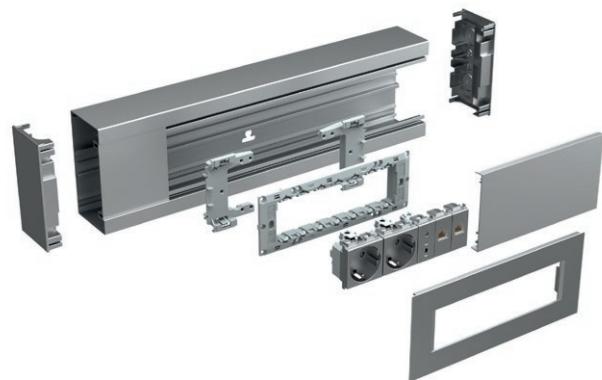
AQ30



AQ31



AQ21



typ type	popis description	veľkosť size	farba colour
RT10	ADAPTÉR MA 92 ADAPTER MA 92	/	<input checked="" type="checkbox"/> ES eloxová strieborná – matná elox silver-mat
RT12	RÁMIK MA 92 COVER PLATE MA 92	2/3M	<input type="checkbox"/> PW biela - matná (RAL 9016) white-mat
RT14	RÁMIK MA 92 COVER PLATE MA 92	4M	
.	.	.	.

#### ADAPTÉR MA 92



RT10

- adaptér pre upevnenie montážnych rámov 2/3M, 4M alebo 7M na kanál MA bez krabice
- každý montážny rám vyžaduje dva adaptéry
- v súlade s normou EN 50085-1

#### ADAPTER MA 92

- adapter for fixing mounting frames 2/3M, 4M or 7M on MA trunking without box
- each mounting frame needs two adapters
- in accordance with EN 50085-1

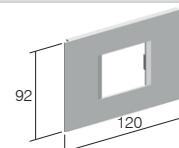


#### RÁMIK MA 92 2/3M



RT12ES  
 RT12PW

- dekoratívny rámič MA 2/3M
  - v súlade s normou EN 50085-1
- COVER PLATE MA 92 2/3M*
- decorative cover plate MA 2/3M
  - in accordance with EN 50085-1

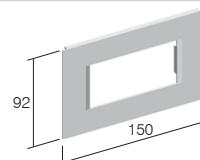


#### RÁMIK MA 92 4M



RT14ES  
 RT14PW

- dekoratívny rámič MA 4M
  - v súlade s normou EN 50085-1
- COVER PLATE MA 92 4M*
- decorative cover plate MA 4M
  - in accordance with EN 50085-1

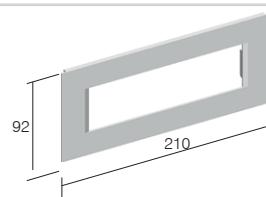


#### RÁMIK MA 92 7M



RT17ES  
 RT17PW

- dekoratívny rámič MA 7M
  - v súlade s normou EN 50085-1
- COVER PLATE MA 92 7M*
- decorative cover plate MA 7M
  - in accordance with EN 50085-1



# S Y S T É M H L I N Í K O V Ý C H I N Š T A L A Č N Ý C H K A N Á L O V

		<b>ZÁKLADNÝ PROFIL MA 130x65</b>
	<input checked="" type="checkbox"/> RT20ES <input type="checkbox"/> RT20PW	<p>- základ kanála z extrudovaného hliníka          - výška 130 mm, dĺžka 2 m          - tvar lišty 35 mm na dne – DIN          - v súlade s normou EN 50085-1</p> <p><b>TRUNKING BASE MA 130x65</b>  <i>- trunking base from extruded aluminium          - height 130mm, lenght 2m          - DIN - rail 35mm shape on bottom          - in accordance with EN 50085-1</i></p>
	<input checked="" type="checkbox"/> RT21ES <input type="checkbox"/> RT21PW	<p>- základ kanála z extrudovaného hliníka          - výška 165 mm, dĺžka 2 m          - tvar lišty 35 mm na dne – DIN          - v súlade s normou EN 50085-1</p> <p><b>TRUNKING BASE MA 165x65</b>  <i>- trunking base from extruded aluminium          - height 165mm, lenght 2m          - DIN - rail 35mm shape on bottom          - in accordance with EN 50085-1</i></p>
	<input checked="" type="checkbox"/> RT25ES <input type="checkbox"/> RT25PW	<p>- predný kryt z extrudovaného hliníka          - výška 92 mm, dĺžka 2 m          - v súlade s normou EN 50085-1</p> <p><b>FRONT COVER MA 92</b>  <i>- front cover from extruded aluminium          - height 92mm, lenght 2m          - in accordance with EN 50085-1</i></p>
	RT30	<p>- priečadka kanála z extrudovaného polyméru          - hĺbka 43 mm, dĺžka 2 m          - v súlade s normou EN 50085-1</p> <p><b>CABLE SHELF MA 43</b>  <i>- cable shelf from extruded polymer          - depth 43mm, lenght 2m          - in accordance with EN 50085-1</i></p>
	RT31	<p>- priečadka kanála z extrudovaného hliníka          - hĺbka 43 mm, dĺžka 2 m          - v súlade s normou EN 50085-1</p> <p><b>CABLE SHELF MA 43 AL</b>  <i>- cable shelf from extruded aluminium          - depth 43mm, lenght 2m          - in accordance with EN 50085-1</i></p>
	RT32	<p>- dvojité priečadko kanála z extrudovaného hliníka          - hĺbka 43 mm, dĺžka 2 m          - v súlade s normou EN 50085-1</p> <p><b>CABLE SHELF MA 43 AL DOUBLE</b>  <i>- double cable shelf from extruded aluminium          - depth 43mm, lenght 2m          - in accordance with EN 50085-1</i></p>



RT35ES  
 RT35PW

#### KONCOVÝ PRVOK MA 130x65

- koncový prvok z polyméru
- výška 130 mm
- v súlade s normou EN 50085-1

#### STOP END MA 130x65

- stop end element from polymer
- height 130mm
- in accordance with EN 50085-1



RT36ES  
 RT36PW

#### KONCOVÝ PRVOK MA 165x65

- koncový prvok z kovu
- výška 165 mm
- v súlade s normou EN 50085-1

#### STOP END MA 165x65

- stop end element from metal
- height 165mm
- in accordance with EN 50085-1



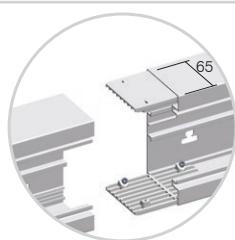
RT38

#### SÚPRAVA SPOJOVACÍCH PRVKOV MA 65

- spojovací prvok z polyméru
- súprava obsahuje dva kusy a skrutky
- v súlade s normou EN 50085-1

#### SET JOINING PIECE MA 65

- joining piece from polymer
- set contains two pieces and screws
- in accordance with EN 50085-1



RT40ES  
 RT40PW

#### UNIVERZÁLNY ROH MA 130x65

- univerzálny rohový prvok
- výška 130 mm
- v súlade s normou EN 50085-1

#### UNIVERSAL CORNER MA 130x65

- universal corner element
- height 130mm
- in accordance with EN 50085-1



RT41ES  
 RT41PW

#### UNIVERZÁLNY ROH MA 165x65

- univerzálny rohový prvok
- výška 165 mm
- v súlade s normou EN 50085-1

#### UNIVERSAL CORNER MA 165x65

- universal corner element
- height 165mm
- in accordance with EN 50085-1



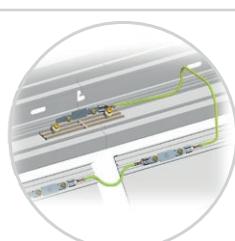
RT42

#### UZEMŇOVACIA SVORKA MA 2x A6.3

- uzemňovací prvok pre uzemnenie spodného dielu kanála a predného krytu
- v súlade s normou EN 50085-1

#### EARTHING PIECE MA 2x A6.3

- earthing piece for earthing of trunking base and front cover
- in accordance with EN 50085-1



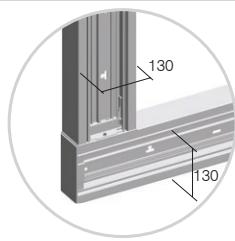
RT43ES  
 RT43PW

#### PRVOK V TVARE "L" MA 130x65 / 130

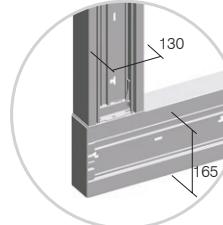
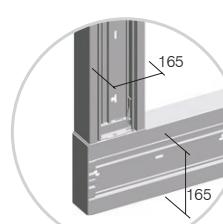
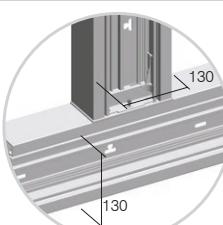
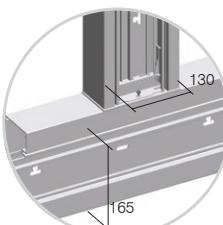
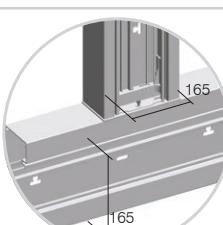
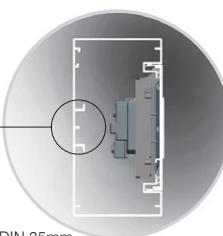
- univerzálny ohnutý prvok do tvaru L z hliníka
- výška 130 mm, dĺžka 400 mm
- pripojenie na MA 130 x 65
- v súlade s normou EN 50085-1

#### L-BEND MA 130x65 / 130

- universal L bend element from aluminium
- height 130mm, length 400mm
- connection on MA 130x65
- in accordance with EN 50085-1



# S Y S T É M H L I N Í K O V Y C H I N Š T A L A Č N Y C H K A N Á L O V

	<p><b>PRVOK V TVARE "L" MA 165x65 / 130</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> RT44ES <input type="checkbox"/> RT44PW</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- univerzálny ohnutý prvok do tvaru L z hliníka</li> <li>- výška 165 mm, dĺžka 400 mm</li> <li>- pripojenie na MA 130 x 65</li> <li>- v súlade s normou EN 50085-1</li> </ul> <p><b>L-BEND MA 165x65 / 130</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- universal L bend element from aluminium</li> <li>- height 165mm, lenght 400mm</li> <li>- connection on MA 130x65</li> <li>- in accordance with EN 50085-1</li> </ul>		
	<p><b>PRVOK V TVARE "L" MA 165x65 / 165</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> RT47ES <input type="checkbox"/> RT47PW</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- univerzálny ohnutý prvok do tvaru L z hliníka</li> <li>- výška 165 mm, dĺžka 400 mm</li> <li>- pripojenie na MA 165 x 65</li> <li>- v súlade s normou EN 50085-1</li> </ul> <p><b>L-BEND MA 165x65 / 165</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- universal L bend element from aluminium</li> <li>- height 165mm, lenght 400mm</li> <li>- connection on MA 165x65</li> <li>- in accordance with EN 50085-1</li> </ul>		
	<p><b>ROZDEĽOVACÍ PRVOK V TVARE "T" MA 130x65 / 130</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> RT45ES <input type="checkbox"/> RT45PW</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- univerzálny ohnutý prvok do tvaru T z hliníka</li> <li>- výška 130 mm, dĺžka 400 mm</li> <li>- pripojenie na MA 130 x 65</li> <li>- v súlade s normou EN 50085-1</li> </ul> <p><b>T-BEND MA 130x65 / 130</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- universal T bend element from aluminium</li> <li>- height 130mm, lenght 400mm</li> <li>- connection on MA 130x65</li> <li>- in accordance with EN 50085-1</li> </ul>		
	<p><b>ROZDEĽOVACÍ PRVOK V TVARE "T" MA 165x65 / 130</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> RT46ES <input type="checkbox"/> RT46PW</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- univerzálny ohnutý prvok do tvaru T z hliníka</li> <li>- výška 165 mm, dĺžka 400 mm</li> <li>- pripojenie na MA 130 x 65</li> <li>- v súlade s normou EN 50085-1</li> </ul> <p><b>T-BEND MA 165x65 / 130</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- universal T bend element from aluminium</li> <li>- height 165mm, lenght 400mm</li> <li>- connection on MA 130x65</li> <li>- in accordance with EN 50085-1</li> </ul>		
	<p><b>ROZDEĽOVACÍ PRVOK V TVARE "T" MA 165x65 / 165</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> RT48ES <input type="checkbox"/> RT48PW</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- univerzálny ohnutý prvok do tvaru T z hliníka</li> <li>- výška 165 mm, dĺžka 400 mm</li> <li>- pripojenie na MA 165 x 65</li> <li>- v súlade s normou EN 50085-1</li> </ul> <p><b>T-BEND MA 165x65 / 165</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- universal T bend element from aluminium</li> <li>- height 165mm, lenght 400mm</li> <li>- connection on MA 165x65</li> <li>- in accordance with EN 50085-1</li> </ul>		
			

Inštalačia MA je založená na modulárnom systéme, ktorý zabezpečuje kombinácie 2M, 4M alebo 7M prvkov

MA trunking is based on modular system making 2M, 4M or 7M combinations of elements

V Module poskytujeme špeciálne prvky pre rýchlu inštalačiu

In Modul we provide special elements for quick installation

Pomocou adaptéra MA je zabezpečené presné umiestnenie bez ďalšieho úsilia.

With Adapter MA exact positioning without extra effort is provided

Montáž bez krabice znamená väčší priestor pre káble na DIN lište tvaru EN-60715

Mounted without box means more space for cables, DIN-rail base shape EN-60715

## TRUNKING SYSTEM ALUMINIUM



## UPEVŇOVACIA ZÁKLADŇA MA JEDNODUCHÁ 130x65

- RT50ES  
 RT50PW

- upevňovacia podstava pre upevnenie spodného diela kanála MA130 do podlahy alebo stropu miestnosti  
- v súlade s normou EN 50085-1



## FIXING PLATE MA SINGLE 130x65

- fixing plate for fixing trunking base MA130 on the floor and/or on the ceiling  
- in accordance with EN 50085-1



## UPEVŇOVACIA ZÁKLADŇA MA DVOJITÁ 130x65

- RT51ES  
 RT51PW

- upevňovacia podstava pre upevnenie dvoch kanálov MA130 do podlahy alebo stropu miestnosti  
- v súlade s normou EN 50085-1



## FIXING PLATE MA DOUBLE 130x65

- fixing plate for fixing two trunking bases MA130 on the floor and/or on the ceiling  
- in accordance with EN 50085-1



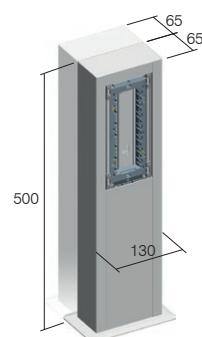
## STÍLPIK MA 130x65x500

- RT52ES  
 RT52PW

- servisný stílpek MA  
- výška 500 mm  
- montážny rám 7M je súčasťou dodávky  
- v súlade s normou EN 50085-1

## SERVICE POST MA 130x65x500

- service post MA  
- height 500mm  
- mounting frame 7M included  
- in accordance with EN 50085-1



- RT53ES  
 RT53PW

## STÍLPIK MA DVOJITÝ 130x130x500

- servisný stílpek MA dvojítý  
- výška 500 mm  
- montážne rámy 7M sú súčasťou dodávky  
- v súlade s normou EN 50085-1

## SERVICE POST MA DOUBLE 130x130x500

- service post MA double  
- height 500mm  
- mounting frames 7M included  
- in accordance with EN 50085-1

Použiteľný prierez káblor Cable cross-section (mm <sup>2</sup> )					
Cable intersection mm <sup>2</sup>	1 vodič/ 1 wire	2 vodiče/ 2 wires	3 vodiče/ 3 wires	4 vodiče/ 4 wires	5 vodičov/ 5 wires
1,5	44	111	121	144	169
2,5	49	133	157	169	211
4	58	169	183	211	256
6	68	196	225	256	307

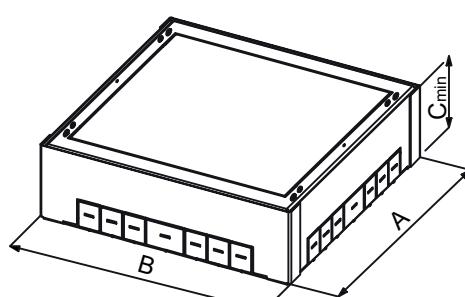
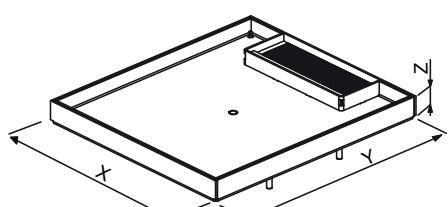
Kapacita kanála / Trunk capacity				
Kanál / Trunk	MA 130x65 prázdný / empty	MA 130x65 so spínačmi a zásuvkami rady Modul / with Modul switches and sockets	MA 165x65 prázdný / empty	MA 130x65 so spínačmi a zásuvkami rady Modul / with Modul switches and sockets
kapacita capacity	7600 mm <sup>2</sup>	5500 mm <sup>2</sup>	9900 mm <sup>2</sup>	7800 mm <sup>2</sup>
max ø	54 mm	2x42 mm	54 mm	2x42 mm

# PODLAHOVÉ KRABICE MT



typ type	popis description	technické dátá technical data
RB50	ZABUDOVATELNÁ PODLAHOVÁ KRABICA <i>FLOOR BOX BASE</i>	4M
RB65S1	KRYT NA PODLAHOVÚ KRABICU <i>FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER</i>	4M
RB60	VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU <i>INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX</i>	4M
.	.	.
.	.	.
.	.	.

	RB65S1	RB66S1	RB67S2	RB68S2
X	177	178	265	516,5
Y	200,5	265	265	265
Z	17,5	17,5	17,5	17,5



	RB50	RB51	RB52	RB53
A	208,5	273	273	273
B	182	182,5	269,5	521
C	83	83	83	83

## F L O O R   B O X E S   M T

		ZABUDOVATEĽNÁ PODLAHOVÁ KRABICA 4M
	RB50	<p>- zabudovateľná podlahová krabica 4M            - kovová, pozinkovaná            - pre inštaláciu do podlahy alebo dvojitej podlahy            - montážne rozmery 208,5x182mm, hĺbka min 83mm            - nastaviteľná výška 83-128mm            - v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2</p> <p><b>FLOOR BOX BASE 4M</b>  <i>- floor box base 4M            - metal, galvanized            - for installation in a floor or double floor            - mounting dimensions 208,5x182mm, min. depth 83mm            - adjustable height 83-128mm            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>
		VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 4M
	RB60	<p>- vložka pre podlahovú krabicu 4M            - kovová, biela farba RAL 9006            - montážny rám MODUL 4M zabudovaný            - v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2</p> <p><b>INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 4M</b>  <i>- insert for floor box 4M            - metal, colour white RAL 9006            - mounting frame MODUL 4M included            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>
		KRYT NA PODLAHOVÚ KRABICU 4M
	RB65S1	<p>- kryt na podlahovú krabicu 4M            - kovový, pozinkovaný            - montážne rozmery 200,5x177mm, hĺbka 17,5mm            - hrúbka podlahovej krytiny do 11,5mm            - v súlade s EN 5005-1 in EN 50085-2-2</p> <p><b>FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 4M</b>  <i>- floor box cover 4M            - metal, galvanized            - mounting dimensions 200.5x177mm, depth 17.5mm            - floor thickness up to 11.5mm            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>
		ZABUDOVATEĽNÁ PODLAHOVÁ KRABICA 7M
	RB51	<p>- zabudovateľná podlahová krabica 7M            - kovová, pozinkovaná            - pre inštaláciu do podlahy alebo dvojitej podlahy            - montážne rozmery 273x182,5mm, hĺbka min 83mm            - nastaviteľná výška 83-128mm            - v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2</p> <p><b>FLOOR BOX BASE 7M</b>  <i>- floor box base 7M            - metal, galvanized            - for installation in a floor or double floor            - mounting dimensions 273x182.5mm, min. depth 83mm            - adjustable height 83-128mm            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>
		VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 7M
	RB61	<p>- vložka pre podlahovú krabicu 7M            - kovová, biela farba RAL 9006            - montážny rám MODUL 7M zabudovaný            - v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2</p> <p><b>INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 7M</b>  <i>- insert for floor box 7M            - metal, colour white RAL 9006            - mounting frame MODUL 7M included            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>
		KRYT NA PODLAHOVÚ KRABICU 7M
	RB66S1	<p>- kryt na podlahovú krabicu 7M            - kovový, pozinkovaný            - montážne rozmery 265x178mm, hĺbka 17,5mm            - hrúbka podlahovej krytiny do 11,5mm            - v súlade s EN 5005-1 in EN 50085-2-2</p> <p><b>FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 7M</b>  <i>- floor box cover 7M            - metal, galvanized            - mounting dimensions 265x178mm, depth 17.5mm            - floor thickness up to 11.5mm            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>



RB52

#### ZABUDOVATEĽNÁ PODLAHOVÁ KRABICA 2x7M

- zabudovateľná podlahová krabica 2x7M
- kovová, pozinkovaná
- pre inštaláciu do podlahy alebo dvojitej podlahy
- montážne rozmery 273x269.5mm, hĺbka min 83mm
- nastaviteľná výška 83-128mm
- v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

#### FLOOR BOX BASE 2X7M

- floor box base 2X7M
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- mounting dimensions 273x269.5mm, min. depth 83mm
- adjustable height 83-128mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2



RB62

#### VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 2x7M

- vložka pre podlahovú krabicu 2x7M
- kovová, biela farba RAL 9006
- montážny rám MODUL 2x7M zabudovaný
- V súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

#### INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2X7M

- insert for floor box 2x7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2



RB67S2

#### KRYT NA PODLAHOVÚ KRABICU 2X7M

- kryt na podlahovú krabicu 2x7M
- kovový, pozinkovaný
- montážne rozmery 265x265mm, hĺbka 17,5mm
- hrúbka podlahovej krytiny do 11,5mm
- v súlade s EN 5005-1 a EN 50085-2-2

#### FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 2X7M

- floor box cover 2x7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x265mm, depth 17.5mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2



RB53

#### ZABUDOVATEĽNÁ PODLAHOVÁ KRABICA 4x7M

- zabudovateľná podlahová krabica 4x7M
- kovová, pozinkovaná
- pre inštaláciu do podlahy alebo dvojitej podlahy
- montážne rozmery 273x521mm, hĺbka min 83mm
- nastaviteľná výška 83-128mm
- v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

#### FLOOR BOX BASE 4X7M

- floor box base 4X7M
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- mounting dimensions 273x521mm, min. depth 83mm
- adjustable height 83-128mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2



RB62

#### VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 2x7M

- vložka pre podlahovú krabicu 2x7M
- kovová, biela farba RAL 9006
- montážny rám MODUL 2x7M zabudovaný
- V súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

#### INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2X7M

- insert for floor box 2x7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2



RB68S2

#### KRYT NA PODLAHOVÚ KRABICU 4x7M

- kryt na podlahovú krabicu 4x7M
- kovový, pozinkovaný
- montážne rozmery 265x516.5mm, hĺbka 17,5mm
- hrúbka podlahovej krytiny do 11,5mm
- v súlade s EN 5005-1 a EN 50085-2-2

#### FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 4X7M

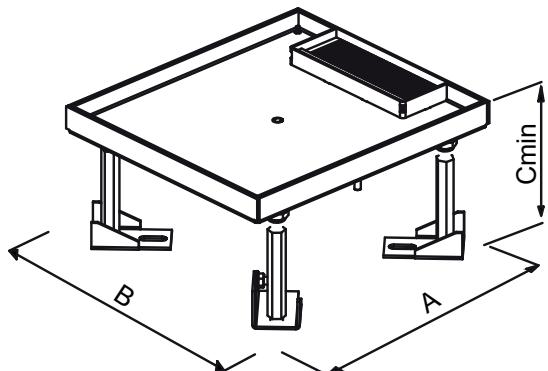
- floor box cover 4x7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x516.5mm, depth 17.5mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## FLOOR BOXES M T

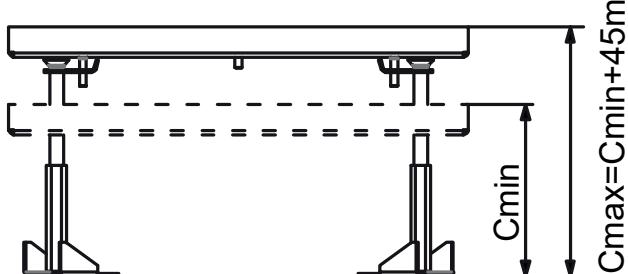


RB55S1

typ type	popis description	technické dátá technical data
RB55S1	PODLAHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ PODLAHU S KRYTOM FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS	4M
RB60	VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX	4M



	RB55S1	RB56S1	RB57S2	RB58S2
A	200,5	265	265	265
B	177	178	265	516,5
C	100	100	100	100



## PODLAHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ PODLAHU S KRYTOM 4M



RB55S1

- podlahová krabica pre dvojité podlahy 4M
- kovová, pozinkovaná
- montážne rozmer 200,5x177mm, hĺbka min 100mm
- nastaviteľná výška 100-145mm
- hrúbka podlahovej krytiny do 11,5mm
- v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

## FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 4M

- floor box base 4M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 200,5x177mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11,5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 4M



RB60

- vložka pre podlahovú krabicu 4M
- kovová, biela farba RAL 9006
- montážny rám MODUL 4M zabudovaný
- v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

## INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 4M

- insert for floor box 4M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frame MODUL 4M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

# PODLAHOVÉ KRABICE M T

## PODLAHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ PODLAHU S KRYTOM 7M

RB56S1



- podlahová krabica pre dvojité podlahu 7M
- kovová, pozinkovaná
- montážne rozmer 265x178mm, hĺbka min 100mm
- nastaviteľná výška 100-145mm
- hrúbka podlahovej krytiny do 11,5mm
- v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 7M

- floor box base 7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x178mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 7M

RB61



- vložka pre podlahovú krabicu 7M
- kovová, biela farba RAL 9006
- montážny rám MODUL 7M zabudovaný
- v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 7M

- insert for floor box 7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frame MODUL 7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## PODLAHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ PODLAHU S KRYTOM 2X7M

RB57S2



- podlahová krabica pre dvojité podlahu 2x7M
- kovová, pozinkovaná
- montážne rozmer 265x265mm, hĺbka min 100mm
- nastaviteľná výška 100-145mm
- hrúbka podlahovej krytiny do 11,5mm
- v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 2X7M

- floor box base 2x7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x265mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 2x7M

RB62



- vložka pre podlahovú krabicu 2x7M
- kovová, biela farba RAL 9006
- montážny rám MODUL 2x7M zabudovaný
- v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2X7M

- insert for floor box 2x7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## PODLAHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ PODLAHU S KRYTOM 4x7M

RB58S2



- podlahová krabica pre dvojité podlahu 4x7M
- kovová, pozinkovaná
- montážne rozmer 265x516,5mm, hĺbka min 100mm
- nastaviteľná výška 100-145mm
- hrúbka podlahovej krytiny do 11,5mm
- v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 4X7M

- floor box base 4x7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x516.5mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 2x7M

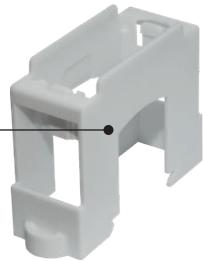
RB62



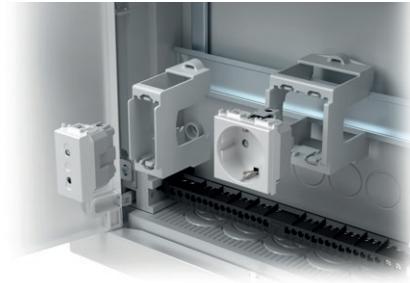
- vložka pre podlahovú krabicu 2x7M
- kovová, biela farba RAL 9006
- montážny rám MODUL 2x7M zabudovaný
- v súlade s normami EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2X7M

- insert for floor box 2x7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2



RB10



typ type	popis description	technické dátá technical data
RB10	ADAPTÉR NA DIN LIŠTU <i>ADAPTER FOR DIN RAIL</i>	35mm 1M
RB11	ADAPTÉR NA DIN LIŠTU <i>ADAPTER FOR DIN RAIL</i> ROZVODNÁ SKRINKA	35mm 2M
.	.	.

#### ADAPTÉR NA DIN LIŠTU 35 mm 1M

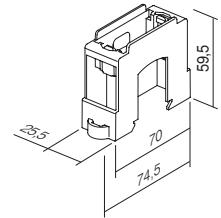


RB10

- adaptér MODUL 1M
- montáž na DIN lištu 35mm
- v súlade s normou EN 50022

#### ADAPTER FOR DIN RAIL 35mm 1M

- adapter MODUL 1M
- for DIN rail 35mm
- in accordance with EN 50022



#### ADAPTÉR NA DIN LIŠTU 35 mm 2M

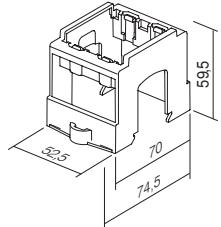


RB11

- adaptér MODUL 2M
- montáž na DIN lištu 35mm
- v súlade s normou EN 50022

#### ADAPTER FOR DIN RAIL 35mm 2M

- adapter MODUL 2M
- for DIN rail 35mm
- in accordance with EN 50022



S W I T C H  
LOGIQ



**TEM**

# LOGIQ

## VŠADE PRÍTOMNÉ SEBA VEDOMIE Vyrobené pre akýkoľvek priestor

Dizajn, ktorý je doma v každej miestnosti. Univerzálne línie spínačov zanechávajú svoju pečať v moderných pracovných priestoroch, ale aj v útulných a pohodlných teplých obytných priestoroch. Rodina spínačov LOGIQ vám ponúka jednoduché a logické riešenie pre každé vaše želanie.

OMNIPRESENT CONFIDENCE  
made for every room

A shape for every room. The switches have universal lines that leave a mark in both modern work environments as well as in cosy, comfortable living spaces. The LOGIQ family offers a simple and logical solution for your every wish.



# LOGIQ

## HARMÓNIA FARIEB Vyber si svoj odtieň

Rodina LOGIQ sa vyznačuje logickým výberom osvedčených a elegantných farebných odtieňov, ktoré používatelia uprednostňujú. Neprispôsobujte sa, rad LOGIQ sa prispôsobuje vám, a tak vždy dokážeme vytvoriť farebný tón na mieru vašim špeciálnym želaniam. Logické.

## HARMONY OF COLOURS Choose your hue

The LOGIQ family prides itself on its logical range of verified and elegant hues known and loved by our clients. Don't compromise, the LOGIQ family has you covered. We can always create the hue of colour in accordance with your special request. Logically.

<input checked="" type="checkbox"/>	<b>antracitová</b>	<i>anthracite</i>
<input type="checkbox"/>	<b>titánová</b>	<i>titanium</i>
<input type="checkbox"/>	<b>biela lesklá</b>	<i>polar white</i>



## **NEOBMEDZENÁ FANTÁZIA**

### Vytvor si svoju kombináciu

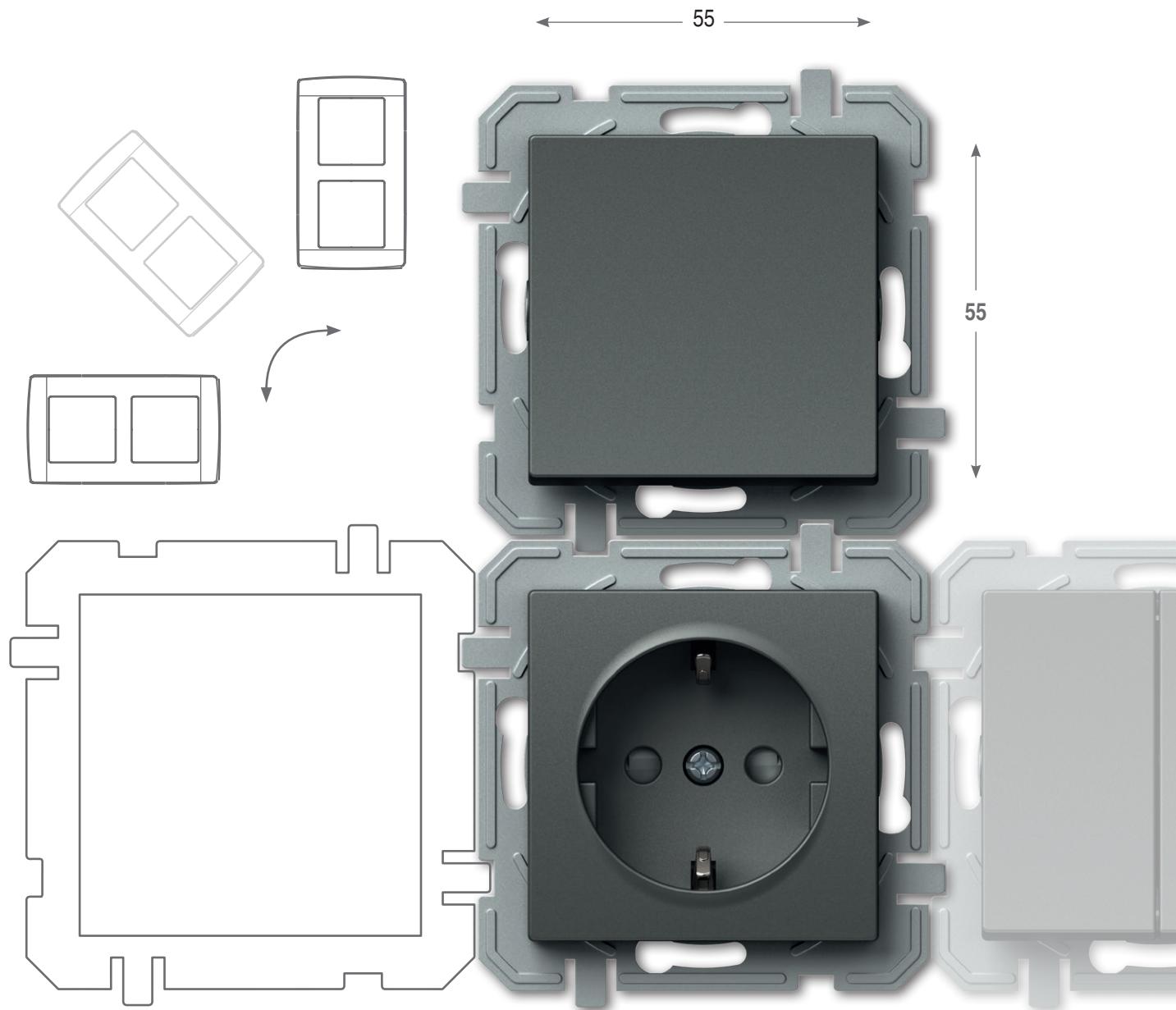
Rodina LOGIQ vám umožňuje vytvoriť akúkoľvek kombináciu. Pre jednoduché kombinovanie sme pre vás vytvorili užitočný doplnok, ktorý vám uľahčí zarovnávanie vodorovných a zvislých čiar. Takzvaný systém 55/55 umožňuje používať stále tie isté univerzálné prvky. Už viete, čo si želáte? Nebojte sa, spínače LOGIQ čítajú vaše myšlienky.

## LIMITLESS IMAGINATION

### Create your own combination

The LOGIQ family allows you to create your own combination. To make combining simple, we have created a useful system that supports the sequencing of horizontal and vertical lines. The so-called 55/55 system allows you to use the same universal elements every time. Know what you want? Don't worry, the LOGIQ switches can read your mind.





## JEDNODUCHO PRE NAJNÁROČNEJŠÍCH

Rodina LOGIQ zahŕňa spínače, regulátory, senzory, zásuvky pre každý účel a to všetko na jednom mieste. Môžete ich použiť jednotlivo alebo v sérii. Ako každá rodina, ktorá sa rozrastá a rozvíja, aj my budeme našu ponuku naďalej rozvíjať v súlade s vašimi potrebami a želанияmi. Radi si vás vypočujeme a ponúkneme vám riešenie, ktoré bude jednoduchým a logickým pokračovaním príbehu rodiny LOGIQ.

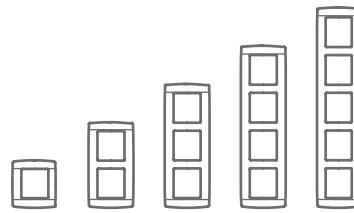
## SIMPLE FOR THE MOST DEMANDING

The LOGIQ family offers switches, regulators, sensors, and sockets for every purpose in one place. You can use these products individually or in a sequence. Just like every family that grows and develops, the LOGIQ family will continue to develop our range of products in accordance with your needs and wishes. We are happy to listen to you and offer a solution which will simply and logically continue the story of the LOGIQ family.



VŠETKO NA JEDNOM MIESTE A VIAC

ALL IN ONE PLACE AND MORE

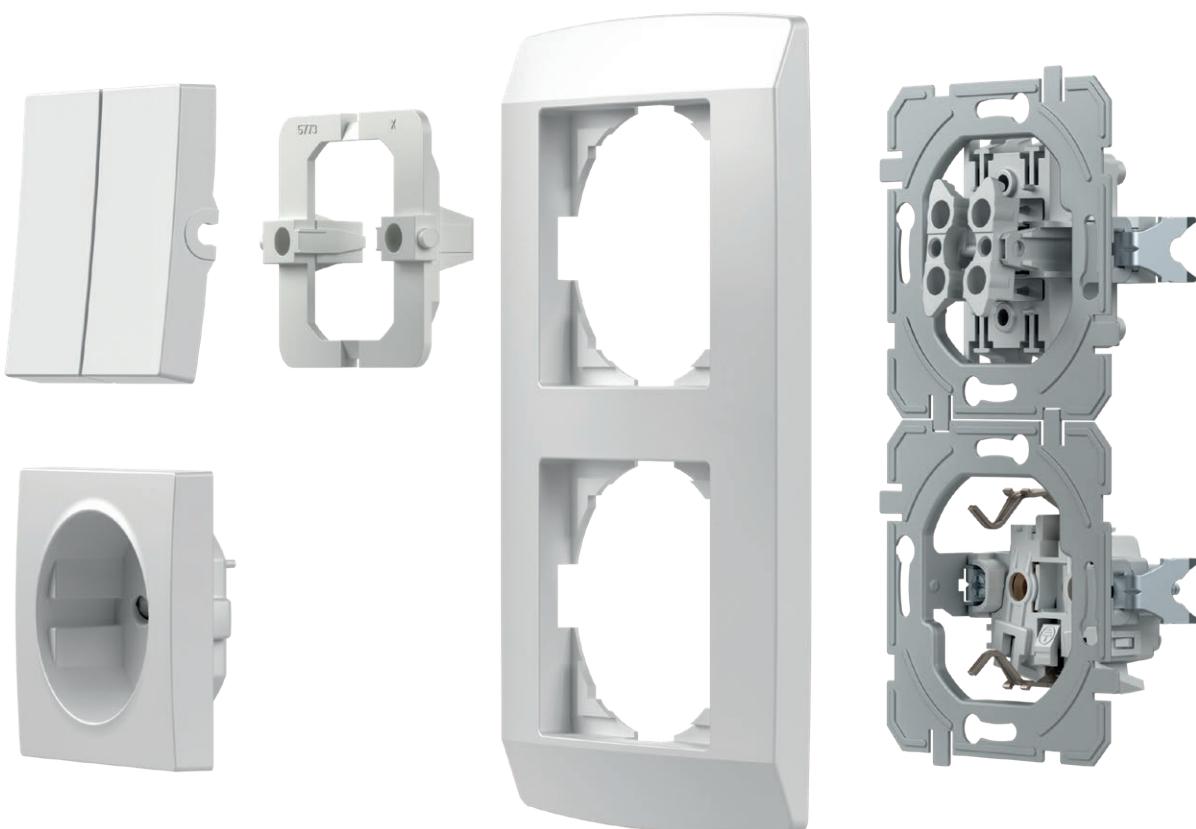


## LOGICKÁ MONTÁŽ

LOGIQ je riešením pre systém štandardných okrúhlych krabíc. S ním môžete plánovať jednoduché aj zložitejšie inštalácie, novostavby a úpravy. Systém obsahuje bezskrutkové kontakty, ktoré vám šetria čas pri inštalácii prvkov.

## LOGICAL INSTALLATION

LOGIQ is a solution for the system of standardized round installations boxes. It can be used for simple as well as more demanding installations, new buildings and adaptations. The system is characterised by plug-in contacts which save time during installation of elements.



## DOBRÉ VEDIET

### GOOD TO KNOW



Všetky zásuvky sú vybavené bezpečnostnou poistkou zabezpečujúcou ochranu pred dotykom kontaktov pod napäťom.  
All the sockets are equipped with a safety shutters assuring the protection to live contacts.



Premyslená konštrukcia spínača umožňuje ľahkú indikáciu aj dodatočne.

The well-thought-out design of the switch enables the easy integration of the indication, including at a later time.



Kontakty zo striebornej zlátiny záistiajú spoľahlivosť spínania.

Contacts made of silver alloy guarantee safe switching.



Bezskrutkové kontakty umožňujú rýchle a spoľahlivé pripojenie vodičov. Na ten istý kontakt môžete upojiť dva vodiče rôznych priemerov.

Plug-in contacts enable quick and reliable attachment of wires. Two wires of different diameters can be attached to the same contact.



Rozperky umožňujú hlbšie upovenenie (aj cez keramické obkladačky a pod.).

Fixing claws enable deeper fixing (also through ceramic tiles, etc.)



Inštalačné krabice s jednoduchou inštaláciou vám uláhčia prácu. Správne vzdialenosť sú zaručené.

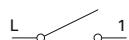
Easy-fitting installation boxes will make your work easier. Proper lengths are guaranteed.

typ type	názov description	technický popis technical data	farba colour	voliteľný popis 1 optional data 1	voliteľný popis 2 optional data 2	voliteľný popis 3 optional data 3
SQ10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ SWITCH 1WAY	10AX 250V~	<input type="checkbox"/> PW biela lesklá polar white	NT neutrál neutral	01	XO bez rámu without cover plate
SQ11	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ PUSH BUTTON 1WAY	10A 250V~	<input checked="" type="checkbox"/> TI titánová titanium			
SQ22	SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ SWITCH 2POLE	16AX 250V~	<input checked="" type="checkbox"/> AT antracitová anthracite	IN indikátor indicator	02	
.	.	.			03	
.	.	.				
.	.	.				

## SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10 AX 250 V~



SQ10PWXO  
 SQ10TIKO  
 SQ10ATXO



- 10 AX 250 V~, typ SQ10
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 1WAY 10AX 250V~



- 10AX 250V~, type SQ10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SQ10PWXO  
 SQ10TIKO  
 SQ10ATXO



- indikátor IN, bez tlejivky
- 10 AX 250 V~, typ SQ10
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

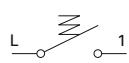
## SWITCH 1WAY 10AX 250V~ IN



- IN indicator, without neon lamp
- 10AX 250V~, type SQ10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SQ11PWXO  
 SQ11TIKO  
 SQ11ATXO



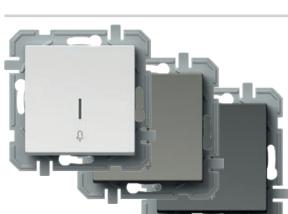
## TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V~

- 10 A 250 V~, typ SQ11
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

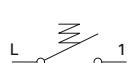
## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~



- 10A 250V~, type SQ11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SQ11PWXO  
 SQ11TIKO  
 SQ11ATXO



## TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V~ IN 01

- indikátor IN 01 zvonček, bez tlejivky
- 10 A 250 V~, typ SQ11
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ IN 01

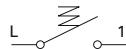


- IN 01 indicator bell, without neon lamp
- 10A 250V~, type SQ11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

## S W I T C H E S      S Q



□ SQ11PWIN02XO  
■ SQ11TIIN02XO  
■ SQ11ATIN02XO



## TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V~ IN 02

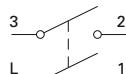
- indikátor IN 02 svetlo, bez tlejivky
- 10 A 250 V~, typ SQ11
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ IN 02

- IN 02 indicator light, without neon lamp
- 10A 250V~, type SQ11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



□ SQ22PWIN03XO  
■ SQ22TIIN03XO  
■ SQ22ATIN03XO



## TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 16 AX 250 V~ IN 03

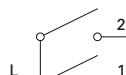
- neutrál IN 03 0-1, bez tlejivky
- 16 AX 250 V~, typ SQ22
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2POLE 16AX 250V~ IN 03

- IN 03 neutral 0-1, without neon lamp
- 16AX 250V~, type SQ22
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



□ SQ50PWXO  
■ SQ50TIKO  
■ SQ50ATXO

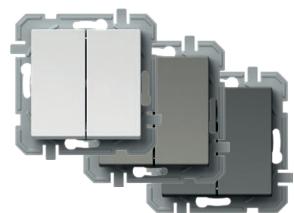


## SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10 AX 250 V~

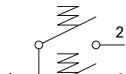
- 10 AX 250 V~, typ SQ50
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SQ50
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



□ SQ51PWXO  
■ SQ51TIKO  
■ SQ51ATXO



## TLAČIDLO SÉRIOVÉ 10 A 250 V~

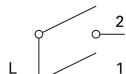
- 10 A 250 V~, typ SQ51
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~

- 10A 250V~, type SQ51
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



□ SQ52PWNT09XO  
■ SQ52TINT09XO  
■ SQ52ATNT09XO



## SPÍNAČ ŽALÚZIOVÝ 10 AX 250 V~ NT 09

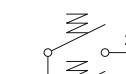
- NT 09 neutrál hore – dole
- 10 AX 250 V~, typ SQ52
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- s mechanickou blokádou súčasného zapnutia

## SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~ NT 09

- NT 09 neutral up-down
- 10AX 250V~, type SQ52
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interblock



□ SQ53PWNT09XO  
■ SQ53TINT09XO  
■ SQ53ATNT09XO

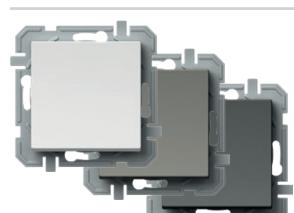


## TLAČIDLO ŽALÚZIOVÉ 10 A 250 V~ NT 09

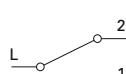
- NT 09 neutrál hore – dole
- 10 A 250 V~, typ SQ53
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- s mechanickou blokádou súčasného zapnutia

## PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~ NT 09

- NT 09 neutral up-down
- 10A 250V~, type SQ53
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interblock



□ SQ60PWXO  
■ SQ60TIKO  
■ SQ60ATXO



## SPÍNAČ STRIEDAVÝ 10AX 250V~

- 10 AX 250 V~, typ SQ60
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2WAY 10AX 250V~

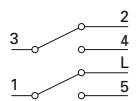
- 10AX 250V~, type SQ60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## SPÍNAČ DVOJITÝ STRIEDAVÝ 10 AX 250 V~



□ SQ63PWXO  
■ SQ63TIXO  
■ SQ63ATXO

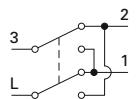


- 10 AX 250 V~, typ SQ63  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~*  
- 10AX 250V~, type SQ63  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



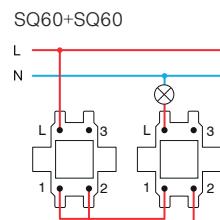
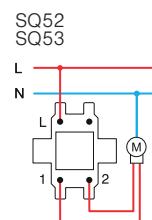
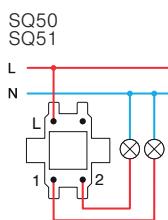
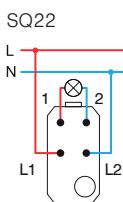
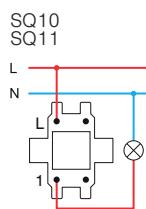
□ SQ70PWXO  
■ SQ70TIXO  
■ SQ70ATXO



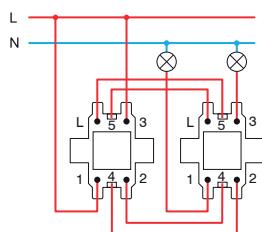
## SPÍNAČ KRIŽOVÝ 10 AX 250 V~

- 10 AX 250 V~, typ SQ70  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

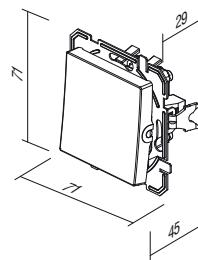
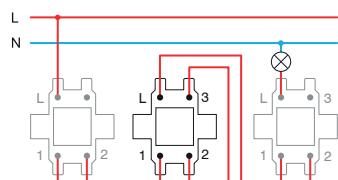
*SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~*  
- 10AX 250V~, type SQ70  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

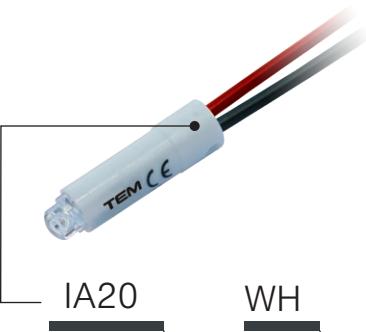


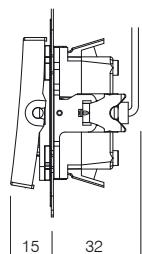
SQ63+SQ63

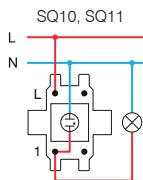
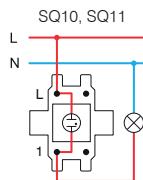
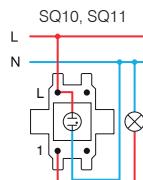
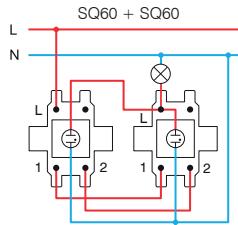
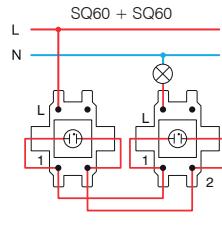
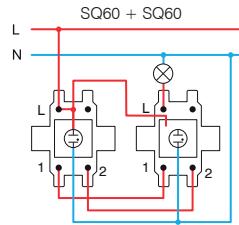
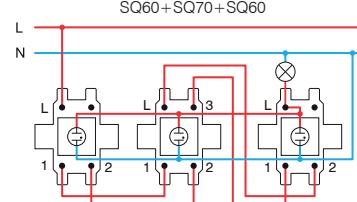
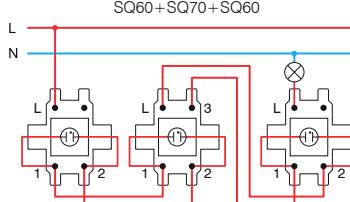
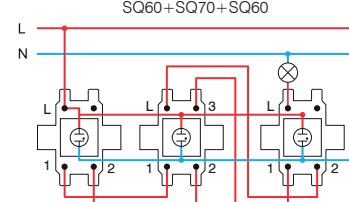
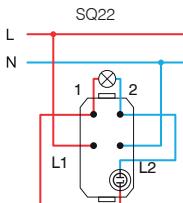
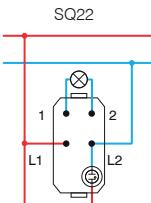


SQ60+SQ70+SQ60



			
<b>IA20</b>	<b>WH</b>		
<b>typ type</b>	<b>názov description</b>	<b>technický popis technical data</b>	<b>farba colour</b>
IA10	TLEJIVKA NEON LAMP	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH biela white
IA20	LED SIGNALIZÁCIA LED SIGNALLING UNIT	230V~ 0,40W	<input checked="" type="checkbox"/> BL modrá blue
IA21	LED SIGNALIZÁCIA LED SIGNALLING UNIT	24V AC/DC 0,20W	<input checked="" type="checkbox"/> RD červená red
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> GR zelená green
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> OR oranžová orange
<hr/>			
<b>TLEJIVKA 230 V~ 0,34 W</b>			
 <span style="margin-left: 20px;"><input checked="" type="checkbox"/> IA10OR</span>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- na indikáciu, signalizáciu alebo trvalú signalizáciu</li> <li>- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom</li> </ul>			
<b>NEON LAMP 230V~ 0,34W</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- for indication, signalling or permanent signalling</li> <li>- in combination with a button featuring an indicator</li> </ul>			
<hr/>			
<b>LED SIGNALIZÁCIA 230 V AC/DC 0,40 W</b>			
 <span style="margin-left: 20px;"> <input type="checkbox"/> IA20WH  <input checked="" type="checkbox"/> IA20GR  <input checked="" type="checkbox"/> IA20RD  <input checked="" type="checkbox"/> IA20BL     </span>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- na indikáciu, signalizáciu alebo trvalú signalizáciu</li> <li>- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom</li> </ul>			
<b>LED SIGNALLING UNIT 230V AC/DC 0,40W</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- for indication, signalling or permanent signalling</li> <li>- in combination with a button featuring an indicator</li> </ul>			
<hr/>			
<b>LED SIGNALIZÁCIA 24 V AC/DC 0,20 W</b>			
 <span style="margin-left: 20px;"> <input type="checkbox"/> IA21WH  <input checked="" type="checkbox"/> IA21RD     </span>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- na indikáciu, signalizáciu alebo trvalú signalizáciu</li> <li>- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom</li> </ul>			
<b>LED SIGNALLING UNIT 24V AC/DC 0,20W</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- for indication, signalling or permanent signalling</li> <li>- in combination with a button featuring an indicator</li> </ul>			
<hr/>			
<b>LED SIGNALIZÁCIA 12 V AC/DC 0,10 W</b>			
 <span style="margin-left: 20px;"> <input type="checkbox"/> IA22WH  <input checked="" type="checkbox"/> IA22RD     </span>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- na indikáciu, signalizáciu alebo trvalú signalizáciu</li> <li>- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom</li> </ul>			
<b>LED SIGNALLING UNIT 12V AC/DC 0,10W</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- for indication, signalling or permanent signalling</li> <li>- in combination with a button featuring an indicator</li> </ul>			



Indikácia/ Indication	*Signalizácia/ Signalization	Trvalá signalizácia/ Permanent signalling
		
		
		
		

\* pripojenia nie sú vhodné pre úsporné žiarivky (CFL, LED)/  
*the connections are not suitable for energy-saving bulbs (CFL, LED)*

## S O C K E T S V Q



VQ10



PW



XO

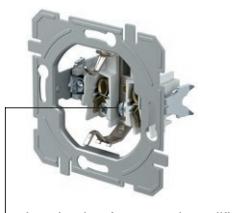
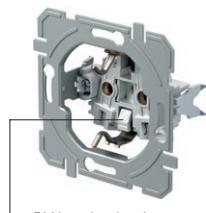
typ type	názov description	technický popis technical data	voliteľný popis 1 optional data 1
VQ10	ZÁSUVKA SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~	XO bez rámu without cover plate
VQ11	ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT SOCKET SCHUKO+COVER	2P+E 16A 250V~	
VQ12	ZÁSUVKA SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~ BV	
.	.	.	
.	.	.	

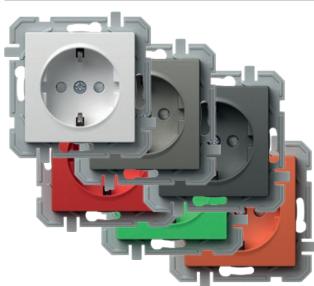
farba colour	
<input type="checkbox"/> PW	biela lesklá polar white
<input type="checkbox"/> TI	titánová titanium
<input type="checkbox"/> AT	antracitová anthracite
<input type="checkbox"/> RD	červená red
<input type="checkbox"/> GR	zelená green
<input type="checkbox"/> OR	oranžová orange
<input type="checkbox"/> PT	biela + transparentná white+transparent
<input type="checkbox"/> TT	titán + transparentná titanium+transparent
<input type="checkbox"/> AT	antracitová + transparentná anthracite+transparent
<input type="checkbox"/> RT	červená + transparentná red+transparent
<input type="checkbox"/> GT	zelená + transparentná green+transparent
<input type="checkbox"/> OT	oranžová + transparentná orange+transparent
<input type="checkbox"/> PP	biela + biela white+white
<input type="checkbox"/> TI	titánová + titánová titanium+titanium
<input type="checkbox"/> AA	antracitová + antracitová anthracite+anthracite
<input type="checkbox"/> RR	červená + červená red+red
<input type="checkbox"/> GG	zelená + zelená green+green
<input type="checkbox"/> OO	oranžová + oranžová orange+orange



schuko – v súlade s normou EN 60884-1, CEE7 (list III)

schuko - in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet III)

• bezskrutkové upevnenie vodičov  
screw contacts• BV bezskrutkové upevnenie vodičov  
BV plug-in contacts

**ZÁSUVKA SCHUKO 2P + E 16A 250 V~ \_\_ XO**

- VQ10PWXO  
 VQ10TIXO  
 VQ10ATXO  
 VQ10RDXO  
 VQ10GRXO  
 VQ10ORXO

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- XO bez rámu  
- 2P + E schuko  
- 16 A 250 V~, typ VQ10  
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi



**SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO**  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- XO without surround  
- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, type VQ10  
- shuttered live contacts



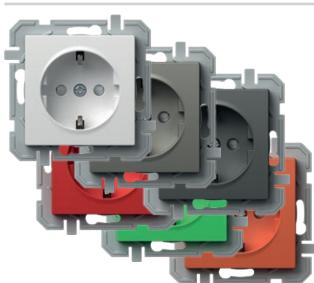
- VQ11PTXO  
 VQ11TTXO  
 VQ11ATXO  
 VQ11PPXO

**ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT 2P + E 16 A 250 V~ \_\_ XO**

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- XO bez rámu  
- 2P + E schuko + kryt  
- 16 A 250 V~, typ VQ11  
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi



**SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO**  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- XO without surround  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VQ11  
- shuttered live contacts



- VQ12PWXO  
 VQ12TIXO  
 VQ12ATXO  
 VQ12RDXO  
 VQ12GRXO  
 VQ12ORXO

- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- XO bez rámu  
- 2P + E schuko  
- 16 A 250 V~, typ VQ12  
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi



**SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO**  
- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- XO without surround  
- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, type VQ12  
- shuttered live contacts



- VQ13PTXO  
 VQ13TTXO  
 VQ13ATXO  
 VQ13PPXO

**ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT 2P + E 16 A 250 V~ BV \_\_ XO**

- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- XO bez rámu  
- 2P + E schuko + kryt  
- 16 A 250 V~, typ VQ13  
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi



**SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO**  
- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- XO without surround  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VQ13  
- shuttered live contacts



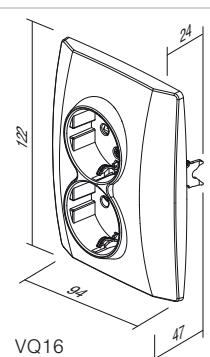
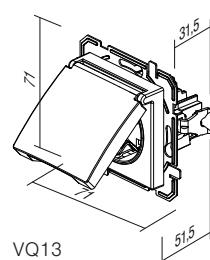
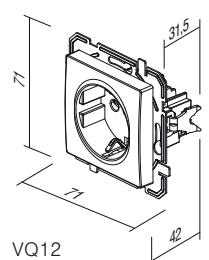
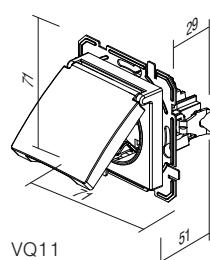
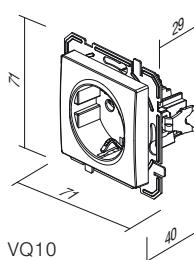
- VQ16PW  
 VQ16TI  
 VQ16AT

**ZÁSUVKA SCHUKO DVOJITÁ 2P + E 16 A 250 V~**

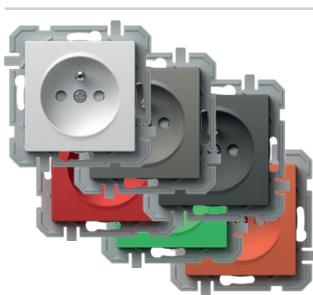
- 2P + E schuko dvojtá  
- 16 A 250 V~, typ VQ16  
- v súlade s normou 60884-1, CEE7  
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi



**SOCKET SCHUKO DOUBLE 2P+E 16A 250V~**  
- 2P+E schuko double  
- 16A 250V~, type VQ16  
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- shuttered live contacts



## S O C K E T S V Q



- VQ40PWXO
- VQ40TIXO
- VQ40ATXO
- VQ40RDXO
- VQ40GRXO
- VQ40ORXO

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~ \_ XO

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- XO bez rámčeka
- 2P+E francúzska
- 16A 250 V ~, typ VQ40
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom



- VQ41PTXO
- VQ41TIXO
- VQ41ATXO
- VQ41PPXO

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ \_ XO

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- XO bez rámčeka
- 2P+E francúzska + kryt
- 16A 250 V ~, typ VQ41
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom



- VQ42PWXO
- VQ42TIXO
- VQ42ATXO

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~ BV \_ XO

- BV bezkruškové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- XO bez rámčeka
- 2P+E francúzska
- 16A 250 V ~, typ VQ42
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom



- VQ43PTXO
- VQ43TIXO
- VQ43ATXO
- VQ43PPXO

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ BV \_ XO

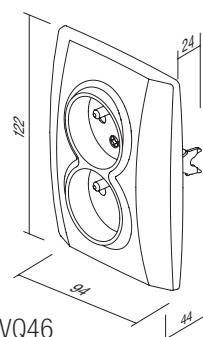
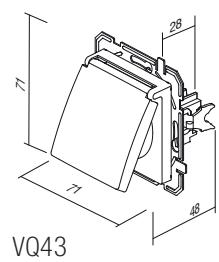
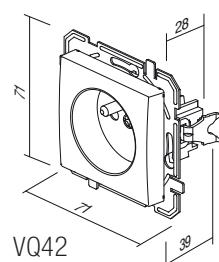
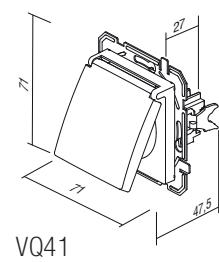
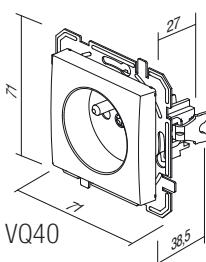
- BV bezkruškové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- XO bez rámčeka
- 2P+E francúzska + kryt
- 16A 250 V ~, typ VQ43
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom



- VQ46PWXO
- VQ46TIXO
- VQ46ATXO

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA DVOJITÁ 2P+E 16 A 250 V ~

- 2P+E francúzska dvojité
- 16A 250 V ~, typ VQ46
- v súlade s normami IEC 60884-1, CEE7, NF C 61-314, ČSN 33 2318 a PN-E 93201
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom



typ type	názov description	technický popis technical data	farba colour	voliteľný popis 1 optional data 1
KQ11	ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ SOCKET TV-R END-LINE	1dB	<input type="checkbox"/> PW biela lesklá <i>polar white</i>	XO bez rámu <i>without cover plate</i>
KQ12	ZÁSUVKA TV-R PRIEBEŽNÁ SOCKET TV-R THROUHPASS	10dB	<input checked="" type="checkbox"/> TI titánová <i>titanium</i>	
KQ16	ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ SOCKET SAT-TV-R END-LINE	3dB	<input type="checkbox"/> AT antracitová <i>anthracite</i>	
.	.	.		
.	.	.		

**ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÁ 0 dB**

KQ10PWXO  
 KQ10TIXO  
 KQ10ATXO

- TV základná  
- útlm 0 dB  
- zadný konektor – F štandard
- SOCKET TV BASIC 0dB*  
- *TV basic*  
- *reduction 0dB*  
- *back connector – F standard*

**ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1 dB**

KQ11PWXO  
 KQ11TIXO  
 KQ11ATXO

- TV-R koncová  
- frekvenčné pásmo 5÷862 MHz  
- útlm: R-1.5dB, TV-1 dB  
- v súlade s normou EN 50083-1  
- skrutkové upevnenie
- SOCKET TV-R END-LINE 1dB*  
- *TV-R end-line*  
- *frequency range 5÷862 MHz*  
- *reduction: R-1.5dB, TV-1dB*  
- *in accordance with EN 50083-1*  
- *screw contact*



KQ12PWXO  
 KQ12TIXO  
 KQ12ATXO

- TV-R priebežná  
- frekvenčné pásmo 5÷862 MHz  
- útlm: R-10dB, TV-10dB, prechod – 2 dB  
- v súlade s normou EN 50083-1  
- skrutkové upevnenie

- SOCKET TV-R THROUHPASS 10dB*  
- *TV-R throughpass*  
- *frequency range 5÷862 MHz*  
- *reduction: R-10dB, TV-10dB, trough-2dB*  
- *in accordance with EN 50083-1*  
- *screw contacts*



KQ16PWXO  
 KQ16TIXO  
 KQ16ATXO

- SAT-TV-R koncová  
- frekvenčné pásmo 5÷2400 MHz  
- útlm: R-1dB, TV-1.5dB, SAT – 3 dB  
- v súlade s normou EN 50083-1  
- skrutkové upevnenie

- SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB*  
- *SAT-TV-R end-line*  
- *frequency range 5÷2400 MHz*  
- *reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB*  
- *in accordance with EN 50083-1*  
- *screw contacts*





- KQ22PWXO
- KQ22TIXO
- KQ22ATXO

#### ZÁSUVKA AUDIO 2 x RCA

- audio 2 x RCA
  - upevnenie vodičov spájkovaním
- SOCKET AUDIO 2xRCA**
- audio 2xRCA
  - soldering connection of cable



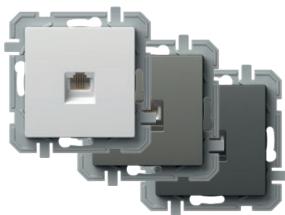
- KQ23PWXO
- KQ23TIXO
- KQ23ATXO

#### ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ

- audio 2 x Ø 4 mm
- na pripojenie reproduktorového vodiča, banánovej zástrčky Ø 4 mm alebo vidlicovej káblejovej pätky
- upevnenie vodičov vzadu spájkovaním

**SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS**

- audio 2x Ø4mm
- to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades
- soldering connection of cable at the back side



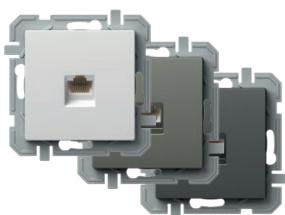
- KQ36PWXO
- KQ36TIXO
- KQ36ATXO

#### ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4

- KS keystone štandard upevnenia
- RJ11 6/4
- v súlade s normou 60603-7

**SOCKET TEL KS RJ11 6/4**

- KS keystone fixing standard
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



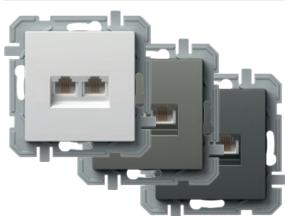
- KQ37PWXO
- KQ37TIXO
- KQ37ATXO

#### ZÁSUVKA CAT5e KS RJ45 8/8

- KS keystone štandard upevnenia
- CAT5e, RJ45 8/8
- v súlade s normou 60603-7

**SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8**

- KS keystone fixing standard
- CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



- KQ38PWXO
- KQ38TIXO
- KQ38ATXO

#### ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2 x RJ11 6/4

- KS keystone štandard upevnenia
- 2 x RJ11, 6/4
- v súlade s normou 60603-7

**SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4**

- KS keystone fixing standard
- 2x RJ11, 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



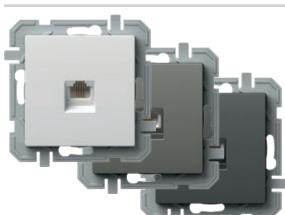
- KQ39PWXO
- KQ39TIXO
- KQ39ATXO

#### ZÁSUVKA CAT5e KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8

- KS keystone štandard upevnenia
- 2 x CAT5e, RJ45 8/8
- v súlade s normou 60603-7

**SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8**

- KS keystone fixing standard
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



- KQ35PWXO
- KQ35TIXO
- KQ35ATXO

#### ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4

- skrutka TEL LT
- bezskrutkové upevnenie vodičov
- RJ11 6/4
- v súlade s normou 60603-7

**SOCKET TEL LT RJ11 6/4**

- TEL LT screw
- screw contacts
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



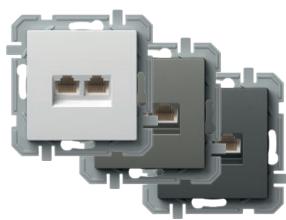


KQ40PWXO  
 KQ40TIXO  
 KQ40ATXO

#### ZÁSUVKA CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM

- KS keystone štandard upevnenia  
- CAT6s, RJ45 8/8  
- v súlade s normou 60603-7

*SOCKET CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM*  
*- KS keystone fixing standard*  
*- CAT6s, RJ45 8/8*  
*- in accordance with IEC 60603-7*

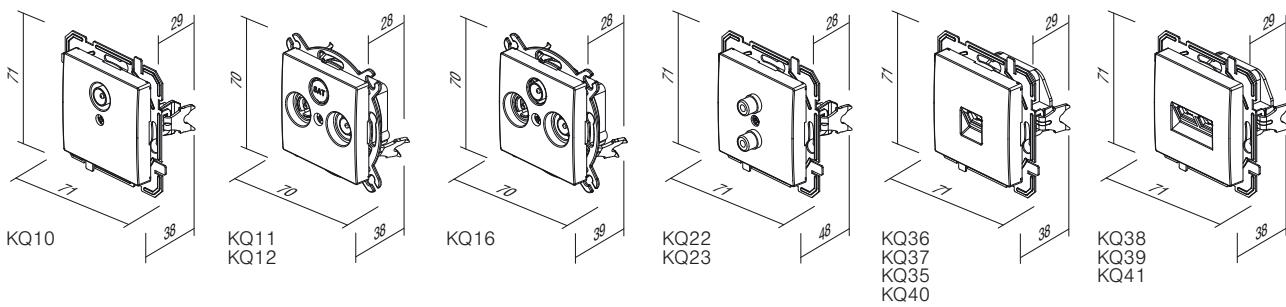


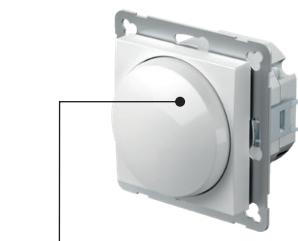
KQ41PWXO  
 KQ41TIXO  
 KQ41ATXO

#### ZÁSUVKA CAT6s KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8 SLIM

- KS keystone štandard upevnenia  
- 2 x CAT6, RJ45 8/8  
- v súlade s normou 60603-7

*SOCKET CAT6s KS DOUBLE 2x RJ45 8/8 SLIM*  
*- KS keystone fixing standard*  
*- 2x CAT6s, RJ45 8/8*  
*- in accordance with IEC 60603-7*





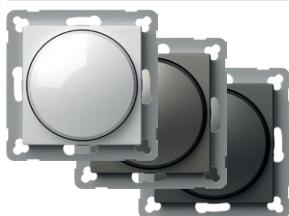
EQ15

PW

XO

typ type	názov description	technický popis technical data	farba colour	voliteľný popis 1 optional data 1
EQ15	STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ DIMMER ROTATIVE 2WAY	RL 400W	<input type="checkbox"/> PW biela lesklá polar white	XO bez rámu without cover plate
EQ16	STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ DIMMER ROTATIVE 2WAY	RLC 400W	<input checked="" type="checkbox"/> TI titánová titanium	
EQ19	STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ DIMMER ROTATIVE 2WAY	LED 100W	<input checked="" type="checkbox"/> AT antracitová anthracite	
.	.	.	.	
.	.	.	.	

## STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ RL 400 W



- EQ15PWXO  
 EQ15TIXO  
 EQ15ATXO

- rotačný so striedavým prepínačom
- zaťaženie RL, 40 W - 400 W
- možné prepojenie so striedavým prepínačom
- prepojenie s viacerými stmievačmi nie je povolené
- v súlade s normou EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájanie 230 V~ 50 Hz
- obsahuje náhradnú poistku

## DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400 W

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included



## STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ RLC 400 W



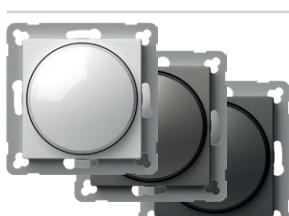
- EQ16PWXO  
 EQ16TIXO  
 EQ16ATXO

- rotačný so striedavým prepínačom
- zaťaženie RLC, 20 W - 400 W
- možné prepojenie so striedavým prepínačom
- prepojenie s viacerými stmievačmi nie je povolené
- v súlade s normou EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájanie 230 V~ 50 Hz
- elektronický istič



## DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400 W

- rotation control with 2-way switch
- load RLC, 20W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- electronic fuse



- EQ19PWXO  
 EQ19TIXO  
 EQ19ATXO

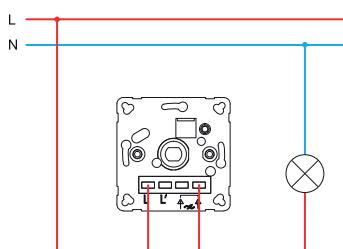
- rotačný so striedavým prepínačom
- zaťaženie: LED, 0 - 100 W (max. 10 LED diód)  
GLS, 10 - 250 W
- možné prepojenie so striedavým prepínačom
- prepojenie s viacerými stmievačmi nie je povolené
- v súlade s normou EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájanie 230 V~ 50 Hz
- obsahuje náhradnú poistku

## DIMMER ROTATIVE 2WAY LED 100 W

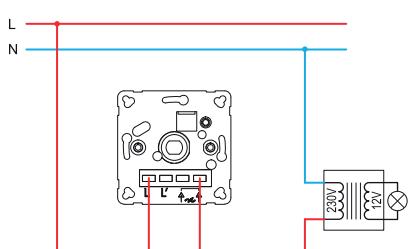
- rotation control with 2-way switch
- load: LED, 0-100W (max. 10 LEDs)  
GLS, 10-250W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included



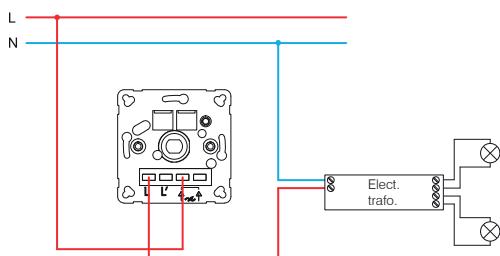
EQ15, EQ16, EQ19



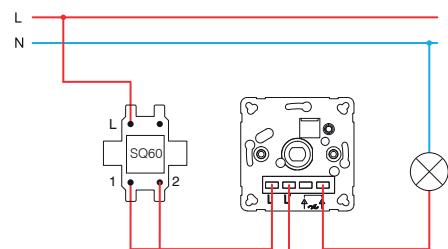
EQ15, EQ16, EQ19



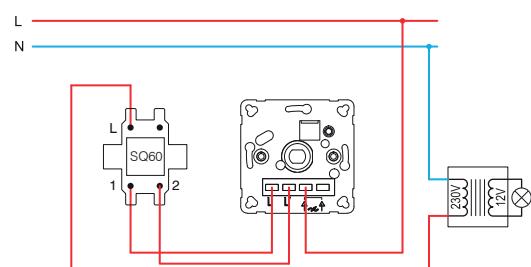
EQ16, EQ19



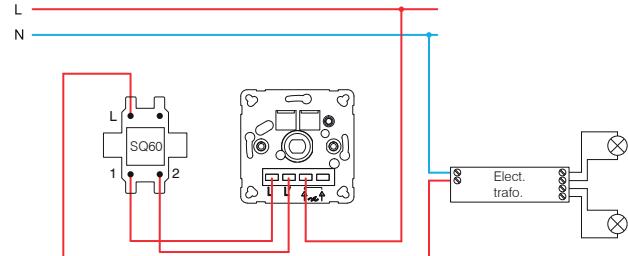
EQ15, EQ16, EQ19



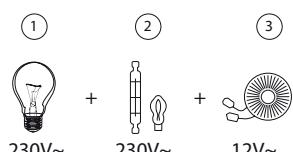
EQ15, EQ16, EQ19



EQ16, EQ19



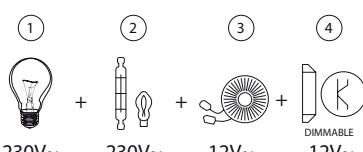
**EQ15 (40÷400W)**



1 – žiarovka/  
incandescent lamp

2 – halogénová žiarovka/  
halogen lamp

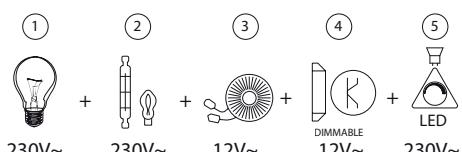
**EQ16 (20÷400W)**



3 – klasický transformátor/  
classical transformer

4 – stmievateľný el. transformátor/  
dimmable electronic transformer

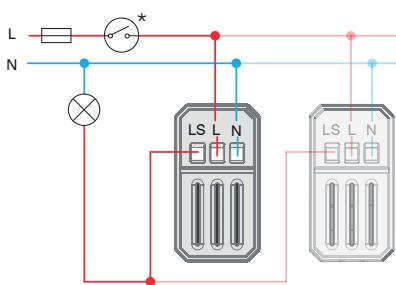
**EQ19 (GLS 10÷250W ; LED 0÷100W)**



5 – stmievateľná LED diódka/  
dimmable LED lamp



□ EQ32PWXO  
■ EQ32TIXO  
■ EQ32ATXO

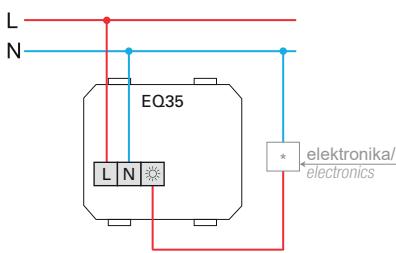


### IR SPINAČ 5 A 230 V~

- infračervený spínač IR
- napájanie: 230 V~ ±10 % 50 Hz
- relé: 5 A/250 V~ prechod nulou
- stupeň bezpečnosti: IP40
- prierez vodiča na kontaknej sverke: 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- uhol detektie: až 110° pri 20 °C
- detekčná oblasť: pribl. 8 m pri 20 °C
- nastaviteľné trvanie: od pribl. 5 s do 12 min
- nastaviteľnosť jasu: od pribl. 5 do 200 LUX
- prevádzková teplota: od 0 °C do +40 °C
- nie je vhodný pre montáž do krabič s hĺbkou 45 mm
- len pre použitie v interiéri



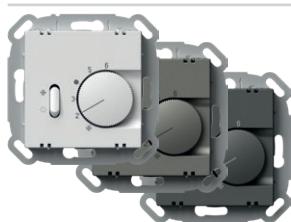
□ EQ35PWXO  
■ EQ35TIXO  
■ EQ35ATXO



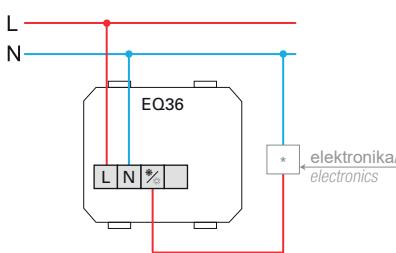
### TERMOSTAT VYHRIEVANIE 10 A 230 V~

- prevádzkový režim: vyhrievanie
- napájanie: 230 V~, 50 Hz
- výkon: 4 A (max. 10 A), 230 V~, 50 Hz
- výstupný konktor: NO (max. 10 aktuátorov)
- oblasť regulácie: od +5 °C do +30 °C
- hysterézia: 0,5 K
- ochrana: IP30
- typ snímača: bimetal
- typ elektrického pripojenia: pružinové kontakty
- typ vodičov:

  - 0,75 – 1,5 mm<sup>2</sup> (mäkké) alebo
  - 1,0 – 2,5 mm<sup>2</sup> (tvrdé)



□ EQ36PWXO  
■ EQ36TIXO  
■ EQ36ATXO



### TERMOSTAT VYHRIEVANIE/CHLADENIE 5 A 230 V~

- prevádzkový režim: vyhrievanie/chladenie
- napájanie: 230 V~, 50 Hz
- výkon: 2 A (max. 5 A), 230 V~, 50 Hz
- výstupný konktor: prepínač (max. 5 aktuátorov)
- oblasť regulácie: od +5 °C do +30 °C
- hysterézia: 0,5 K
- ochrana: IP30
- typ snímača: bimetal
- typ elektrického pripojenia: pružinové kontakty
- typ vodičov:

  - 0,75 – 1,5 mm<sup>2</sup> (mäkké) alebo
  - 1,0 – 2,5 mm<sup>2</sup> (tvrdé)



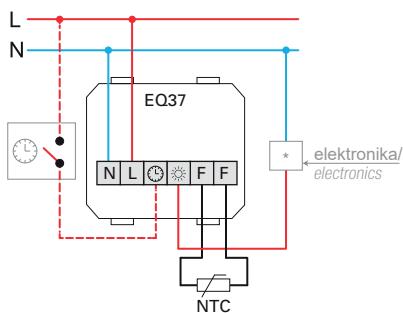
### THERMOSTAT HEATING / COOLING 5 A 230 V~

- operation mode: heating / cooling
- power supply: 230 V~, 50 Hz
- output: 2 A (max. 5 A), 230 V~, 50 Hz
- switching contact: changeover switch (toggler, max. 5 actuators)
- regulation range: +5 °C to +30 °C
- hysteresis: 0,5 K
- protection: IP30
- sensor type: bimetal
- type of electrical connection: spring-loaded contacts
- type of conductors:

  - 0,75 – 1,5mm<sup>2</sup> (flexible-stranded core) or
  - 1,0 – 2,5 mm<sup>2</sup> (solid core)



□ EQ37PWXO  
■ EQ37TIXO  
■ EQ37ATXO



### TERMOSTAT PODLAHOVÉ VYHRIEVARIE 16 A 230 V~

- prevádzkový režim: podlahové vyhrievanie
- napájanie: 230 V~, 50 Hz
- výkon: 2 A (max. 16 A), 230 V~, 50 Hz
- oblasť regulácie: od +10 °C do +50 °C
- hysterézia: 1 K
- ochrana: IP30
- typ snímača: NTC v súlade s DIN EN 60730-2-1
- indikátory:
- červená LED pre vyhrievanie a
- zelená LED pre nočný znižený režim
- typ elektrického pripojenia: pružinové kontakty
- typ vodičov: 0,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>



### THERMOSTAT FLOOR HEATING 16A 230V~

- operation mode: floor heating
- power supply: 230 V~, 50 Hz
- output: 2 A (max. 16 A), 230 V~, 50 Hz
- regulation range: +10 °C to +50 °C
- hysteresis: 1 K
- protection: IP30
- sensor type: NTC in compliance with DIN EN 60730-2-1
- indicators: Red LED for heating and green LED for night decrease mode
- type of electrical connection: Screw contacts
- type of conductors: 0,5 – 2,5mm<sup>2</sup>



□ EQ68PW  
■ EQ68TIXO  
■ EQ68ATXO

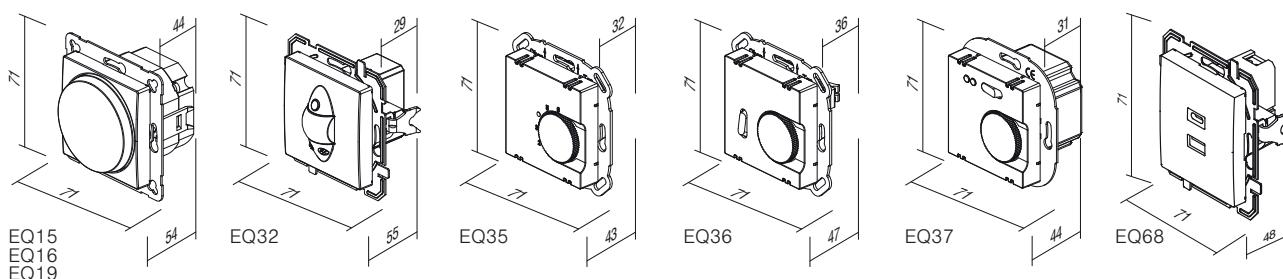


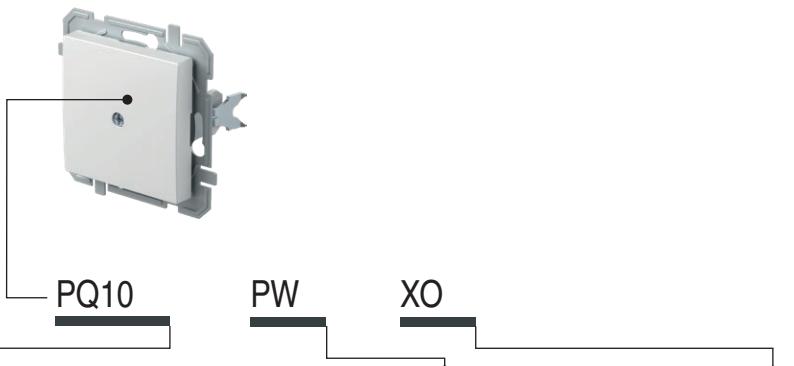
### NABÍJACIA JEDNOTKA 5 V 3,0 A

- na nabíjanie elektronických zariadení cez štandardný USB port (kompatibilné aj so zariadeniami Apple)
- napájanie: 100 – 230 V~/50/60 Hz
- spotreba počas prevádzky:
- 300 mA pri 100 V~/150 mA pri 230 V~
- spotreba v pohotovostnom režime: 30 mW pri 230 V~
- výstupné napätie: 5 VDC ( $\pm 5\%$ ) SELV
- kolísanie výstupného napäcia: 150 mV
- menovitý výstupný prúd: 3,0 A ( $\pm 10\%$ )
- typ konektora: USB A/USB C
- účinnosť: max. 77 %
- prevádzková teplota: 0 °C/+ 45 °C (použitie v interieri)
- trieda ochrany IP: - IP20, len pre použitie v interieri
- zariadenie bezpečnostnej triedy II
- prepáťová ochrana (EN62109): trieda III
- skrutkové upevnenie vodičov max. - 2,5 mm<sup>2</sup>
- zariadenie s posunom kontaktov min. 3 mm
- v súlade s normou EN 60950-1 a smernicami EMC a LVD

### USB POWER SUPPLY UNIT 5V 3.0A

- for charging electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- power supply: 100–230V~ 50/60Hz
- power consumption: 300mA at 100V~/150mA at 230V~
- standby power consumption: 30mW at 230V~
- nominal output voltage: 5 VCD ( $\pm 5\%$ ) SELV
- output ripple voltage: 150mV
- nominal output current: 3.0 A ( $\pm 10\%$ )
- connector type: USB A / USB C
- efficiency: maximum of 77%
- operating temperature: 0°C/+45°C (indoor use)
- IP protection class: IP20, indoor use only
- class device II
- overvoltage category (EN 62109): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3mm
- in accordance with the EN 60950-1 and LVD & EMC directives





typ type	názov description	farba colour	voliteľný popis 1 optional data 1
PQ10	VÝPLŇ BLANK	<input type="checkbox"/> PW biela lesklá polar white	XO bez rámu without cover plate
PQ30	KRYT TAE/TDO COVER TAE/TDO	<input type="checkbox"/> TI titánová titanium <input checked="" type="checkbox"/> AT antracitová anthracite	



## VÝPLŇ

- PQ10PWXO
- PQ10TIxo
- PQ10ATXO

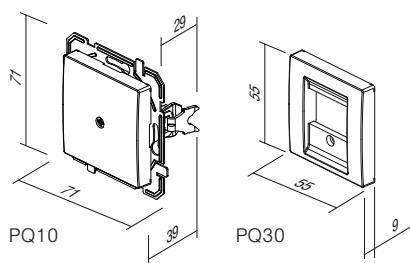
- na zakrytie prázdnych otvorov  
**BLANK**  
- for filling up empty spaces

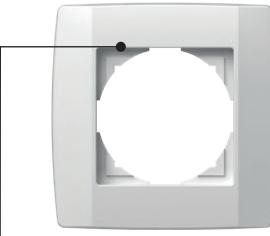
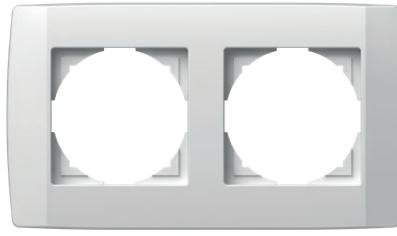


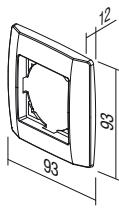
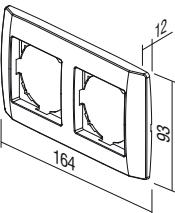
## KRYT TAE/TDO

- PQ30PW
- PQ30TI
- PQ30AT

- kryt TAE alebo TDO so skrutkou  
**COVER TAE/TDO**  
- TAE or TDO cover with screw



	OQ10		PW
<hr/>			
typ type	názov description	farba colour	
OQ10	RÁMIK LOGIQ 1 COVER PLATE LOGIQ 1	 PW biela lesklá polar white	
OQ20	RÁMIK LOGIQ 2 COVER PLATE LOGIQ 2	 TI titánová titanium	
OQ30	RÁMIK LOGIQ 3 COVER PLATE LOGIQ 3	 AT antracitová anthracite	
.	.		
.	.		

	OQ10PW	RÁMIK LOGIQ 1	
	OQ10TI	- dekoratívny samostatný rámk	
	OQ10AT	- v súlade s normou EN 60669-1	
<hr/>			
	OQ20PW	COVER PLATE LOGIQ 1	
	OQ20TI	- decorative cover plate 1-gang	
	OQ20AT	- in accordance with EN 60669-1	
<hr/>			

## C O V E R   P L A T E S   O Q



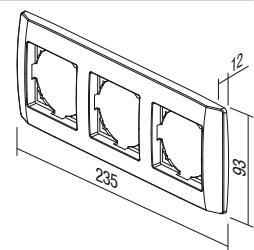
OQ30PW  
OQ30TI  
OQ30AT

## RÁMIK LOGIQ 3

- dekoratívny trojité rámik
- v súlade s normou EN 60669-1

*COVER PLATE LOGIQ 3*

- decorative cover plate 3-gang
- in accordance with EN 60669-1



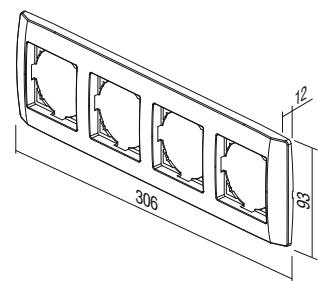
OQ40PW  
OQ40TI  
OQ40AT

## RÁMIK LOGIQ 4

- dekoratívny štvorčitý rámik
- v súlade s normou EN 60669-1

*COVER PLATE LOGIQ 4*

- decorative cover plate 4-gang
- in accordance with EN 60669-1



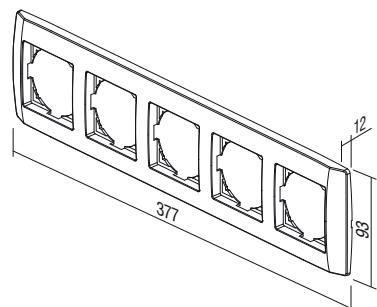
OQ50PW  
OQ50TI  
OQ50AT

## RÁMIK LOGIQ 5

- dekoratívny 5-miestny rámik
- v súlade s normou EN 60669-1

*COVER PLATE LOGIQ 5*

- decorative cover plate 5-gang
- in accordance with EN 60669-1



**TEM**

ekonomik





# Ekonomik

## NAVRHNUTÉ PRE DOKONALOSŤ Podstatný je štýl

Neutrálny, kompaktný a elegantný dizajn sa prispôsobí každému obytnému alebo pracovnému priestoru. V interiéroch sa nevyníma, ale harmonicky s ním ladí.

## PLANNED FOR EXCELLENCE Style is essential

A neutral, compact, elegant design is adjustable to every working or living area. It does not stick out from the interior, but rather harmonically fits into it.





# Ekonomik

## HARMÓNIA FARIEB Vyber si svoj odtieň

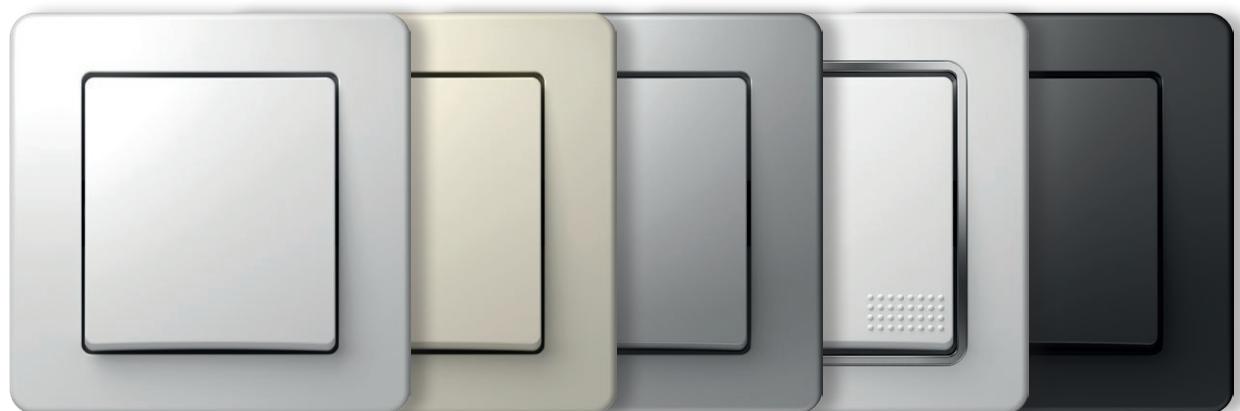
Túžby vedia byť rozličné. Práve preto sme venovali veľkú pozornosť výberu možností, ktoré vám poskytnú správnu odpoveď. Neutrálna paleta farieb iba doplní atmosféru miestnosti – nebude vás obmedzovať.

## HARMONY OF COLOURS Choose your hue

Desires can be very different. Therefore we have carefully selected possibilities for you, which can offer you the right answer. A neutral palette of colours will only complement your ambient - it will not restrict it.

- |  |                         |                        |
|--|-------------------------|------------------------|
| <input type="checkbox"/> PW            | <b>biela lesklá</b>     | <i>polar white</i>     |
| <input type="checkbox"/> IW            | <b>béžová lesklá</b>    | <i>ivory white</i>     |
| <input type="checkbox"/> ES            | <b>strieborná matná</b> | <i>elox silver</i>     |
| <input type="checkbox"/> CO            | <b>biela duroplast</b>  | <i>white thermoset</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> NB | <b>čierna lesklá</b>    | <i>night black</i>     |



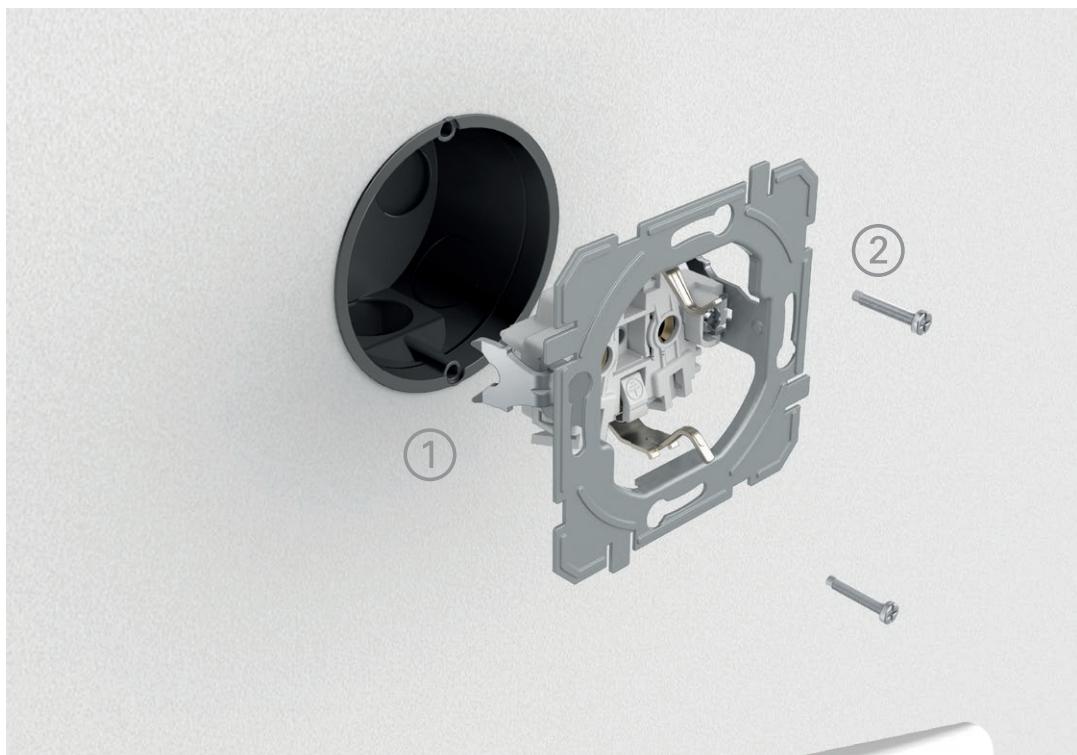


## JEDNODUCHO PRE NAJNÁROČNEJŠÍCH

Starostlivým plánovaním sme zabezpečili ochranu prvkov pod napäťom pred dotykom. Základné upevnenie mechanizmov pomocou svoriek (1) môžete ešte dodatočne upevniť skrutkami (2). Tento spôsob je obzvlášť vhodný pre bezpečné a spoľahlivé upevnenie zásuvky.

## SIMPLE FOR THE MOST DEMANDING

By careful planning elements under voltage have been protected against touching. Basic fixing of mechanisms with fixing claws (1) allows additional strengthening with screws (2). This manner is especially appropriate for safe and reliable fixing of sockets.



**KOMBINUJTE PODĽA SVOJHO ŽELANIA.**

COMBINE AS YOU PLEASE.



Kombinácie znamenajú úsporu miesta na stene. Keď máte málo miesta, správnym rozhodnutím je zvislá kombinácia.

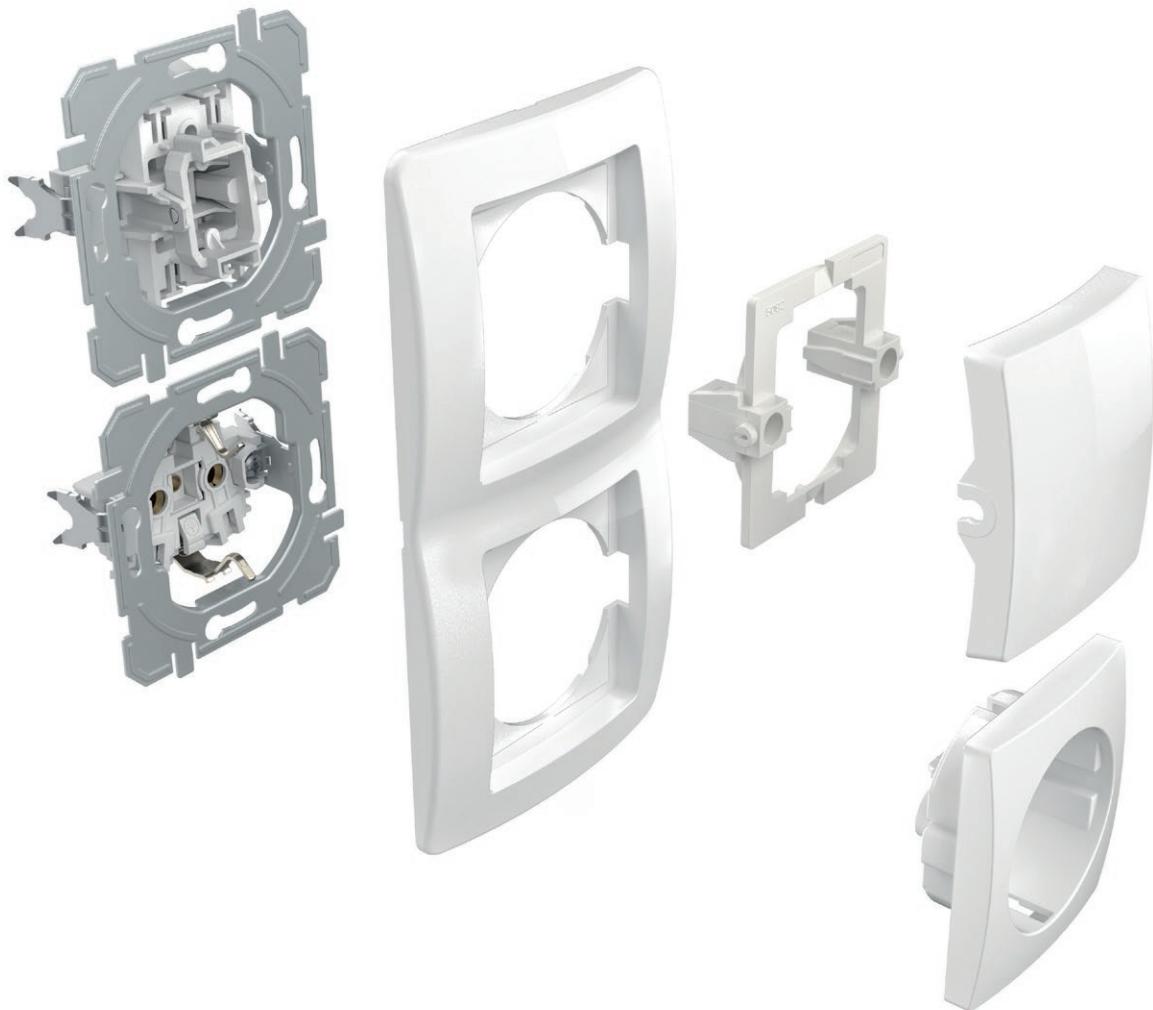
With combining you save space on the wall.  
When faced with a limited space, »vertically« is the right decision.

## JEDNODUCHÁ MONTÁŽ

Ekonomik je riešením pre systém štandardných okrúhlych krabíc. S ním môžete plánovať jednoduché aj zložitejšie inštalácie, novostavby a úpravy. Systém obsahuje bezskrutkové kontakty, ktoré vám šetria čas pri inštalácii prvkov.

## EASY INSTALLATION

Ekonomik is a solution for the system of standardized round installations boxes. It can be used for simple as well as more demanding installations, new buildings and adaptations. The system is characterised by plug-in contacts which save time during installation of elements.



## DOBRÉ VEDIET

### GOOD TO KNOW



Všetky zásuvky sú vybavené bezpečnostnou poistkou zabezpečujúcou ochranu pred dotykom kontaktov pod napäťom.  
All the sockets are equipped with a safety shutters assuring the protection to live contacts.



Premyslená konštrukcia spínača umožňuje ľahkú indikáciu aj dodatočne.

The well-thought-out design of the switch enables the easy integration of the indication, including at a later time.



Kontakty zo striebornej zliatiny zaistujú spoľahlivosť spínania.

Contacts made of silver alloy guarantee safe switching.



Bezskrutkové kontakty umožňujú rýchle a spoľahlivé pripojenie vodičov. Na ten istý kontakt môžete upevniť dva vodiče rôznych priemerov.

Plug-in contacts enable quick and reliable attachment of wires. Two wires of different diameters can be attached to the same contact.



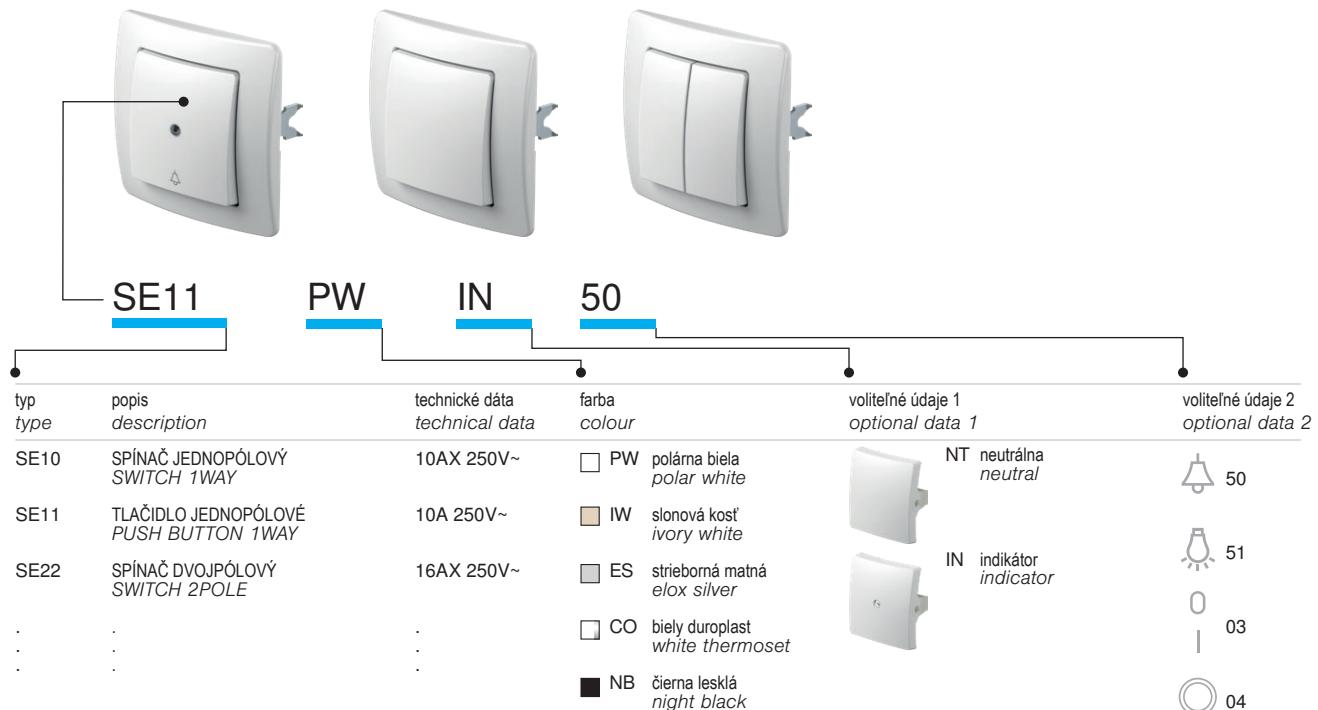
Rozperky umožňujú hlbšie upevnenie (aj cez keramické obkladačky a pod.).

Fixing claws enable deeper fixing (also through ceramic tiles, etc.)



Inštalačné krabice s jednoduchou inštaláciou vám uľahčia prácu. Správne vzdialenosť sú zaručené.

Easy-fitting installation boxes will make your work easier. Proper lengths are guaranteed.



typ type	popis description	technické dátá technical data	farba colour	voliteľné údaje 1 optional data 1	voliteľné údaje 2 optional data 2
SE10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ SWITCH 1WAY	10AX 250V~	<input type="checkbox"/> PW polárná biela polar white	NT neutrálna neutral	 50
SE11	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ PUSH BUTTON 1WAY	10A 250V~	<input checked="" type="checkbox"/> IW slonová košť ivory white		 51
SE22	SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ SWITCH 2POLE	16AX 250V~	<input type="checkbox"/> ES strieborná matná elox silver	IN indikátor indicator	 03
.	.	.	<input type="checkbox"/> CO biely duroplast white thermoset		 04
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB čierna leská night black		.

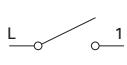
## SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10 AX 250 V ~



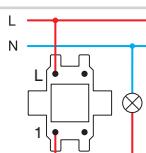
SE10

- 10 AX 250 V ~, typ SE10
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 1WAY 10AX 250V~



- 10AX 250V~, type SE10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



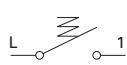
## TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V ~



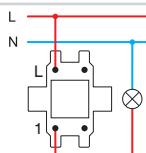
SE11

- 10 A 250 V ~, typ SE11
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~



- 10A 250V~, type SE11
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



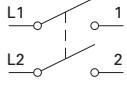
## SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ 16AX 250V~



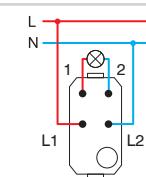
SE22

- 16 AX 250 V ~, typ SE22
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- len v kombinácii s tlačidlom TE10\_NT03

## SWITCH 2POLE 16AX 250V~



- 16AX 250V~, type SE22
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- only in combination with button TE10\_NT03



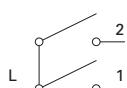
## SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10 AX 250 V ~



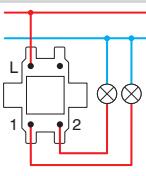
SE50

- 10 AX 250 V ~, typ SE50
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

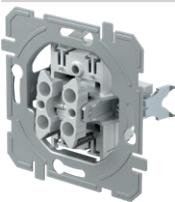
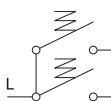
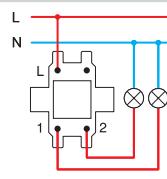
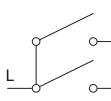
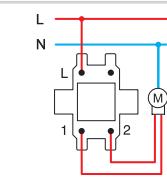
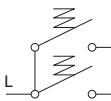
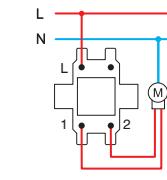
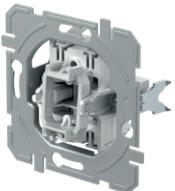
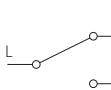
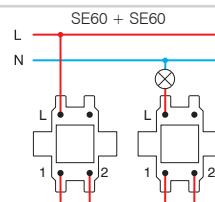
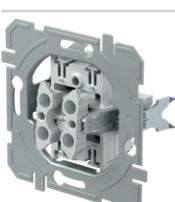
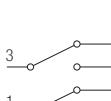
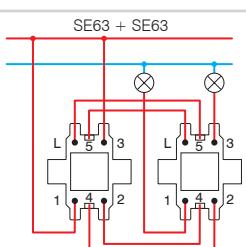
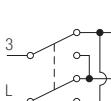
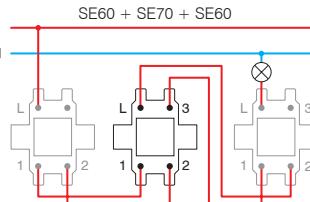
## SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~



- 10AX 250V~, type SE50
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## S W I T C H E S      S E

		<b>TLAČIDLO SÉRIOVÉ 10 A 250 V ~</b>
	SE51	<p>- 10 A 250 V ~, typ SE51            - v súlade s normou EN 60669-1            - bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup></p> <p><b>PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~</b>            - 10A 250V~, type SE51            - in accordance with EN 60669-1            - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup></p>  
	SE52	<p><b>ŽALÚZiový SPÍNAČ 10AX 250V~</b>            - 10 AX 250 V ~, typ SE52            - v súlade s normou EN 60669-1            - bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>            - s mechanickou blokádou súčasného zapnutia</p> <p><b>SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~</b>            - 10AX 250V~, type SE52            - in accordance with EN 60669-1            - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>            - with mechanical interlock</p>  
	SE53	<p><b>ŽALÚZiové TLAČIDLO 10 A 250 V ~</b>            - 10 A 250 V ~, typ SE53            - v súlade s normou EN 60669-1            - bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>            - s mechanickou blokádou súčasného zapnutia</p> <p><b>PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~</b>            - 10A 250V~, type SE53            - in accordance with EN 60669-1            - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>            - with mechanical interblock</p>  
	SE60	<p><b>STRIEDAVÝ PREPÍNAČ 10 AX 250 V ~</b>            - 10 AX 250 V ~, typ SE60            - v súlade s normou EN 60669-1            - bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup></p> <p><b>SWITCH 2WAY 10AX 250V~</b>            - 10AX 250V~, type SE60            - in accordance with EN 60669-1            - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup></p>  
	SE63	<p><b>STRIEDAVÝ PREPÍNAČ DVOJITÝ 10 AX 250 V ~</b>            - 10 AX 250 V ~, typ SE63            - v súlade s normou EN 60669-1            - bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup></p> <p><b>SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~</b>            - 10AX 250V~, type SE63            - in accordance with EN 60669-1            - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup></p>  
	SE70	<p><b>KRÍZOVÝ PREPÍNAČ 10 AX 250 V ~</b>            - 10 AX 250 V ~, typ SE70            - v súlade s normou EN 60669-1            - bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup></p> <p><b>SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~</b>            - 10AX 250V~, type SE70            - in accordance with EN 60669-1            - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup></p>  



- SE10PW  
 SE10IW  
 SE10ES  
 SE10CO  
 SE10NB

## SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10 AX 250 V ~

- 10 AX 250 V ~, typ SE10
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 1WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE10PWIN  
 SE10WIN  
 SE10ESIN  
 SE10COIN  
 SE10NBIN

## SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10 AX 250 V ~ IN

- indikátor IN
- 10 AX 250 V ~, typ SE10
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 1WAY 10AX 250V~ IN

- IN indicator
- 10AX 250V~, type SE10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE11PW  
 SE11IW  
 SE11ES  
 SE11CO  
 SE11NB

## TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V ~

- 10 A 250 V ~, typ SE11
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~

- 10A 250V~, type SE11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE11PWTI50  
 SE11WTTI50  
 SE11ESTI50  
 SE11COTI50  
 SE11NBTTI50

## TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V ~ TI 50

- TI 50 indikátor zvonček + tlejivka
- 10 A 250 V ~, typ SE11
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ TI 50

- TI 50 indicator bell+neon lamp
- 10A 250V~, type SE11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE11PWTI51  
 SE11WTTI51  
 SE11ESTI51  
 SE11COTI51  
 SE11NBTTI51

## TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V ~ TI 51

- TI 51 indikátor svetlo + tlejivka
- 10 A 250 V ~, typ SE11
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ TI 51

- TI 51 indicator light+neon lamp
- 10A 250V~, type SE11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE11PWIL  
 SE11IWIL  
 SE11ESIL  
 SE11COIL  
 SE11NBIL

## TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V ~ IL

- IL popisný štítok
- 10 A 250 V ~, typ SE11
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ IL

- IL inscription plate
- 10A 250V~, type SE11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE22PWIN03  
 SE22WIN03  
 SE22ESIN03  
 SE22NBIN03

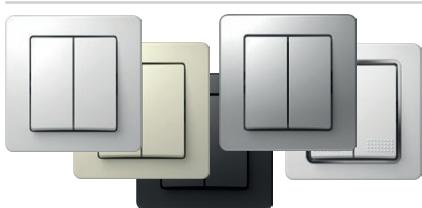
## SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ 16 AX 250 V ~ IN 03

- neutrál IN 03 0-1
- 16 AX 250 V ~, typ SE22
- v súlade s normou EN 60669-1
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2POLE 16AX 250V~ IN 03

- IN 03 neutral 0-1
- 16AX 250V~, type SE22
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





- SE50PW
- SE50IW
- SE50ES
- SE50CO
- SE50NB

#### SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10 AX 250 V ~

- 10 AX 250 V ~, typ SE50
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE50
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE51PW
- SE51IW
- SE51ES
- SE51CO
- SE51NB

#### TLAČIDLO SÉRIOVÉ 10 A 250 V ~

- 10 A 250 V ~, typ SE51
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~**
- 10A 250V~, type SE51
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE52PWNT09
- SE52IWNT09
- SE52ESNT09
- SE52CONT09
- SE52NBNT09

#### ŽALÚZIOVÝ SPÍNAČ 10 AX 250 V ~ NT 09

- NT 09 neutrál hore – dole
- 10 AX 250 V ~, typ SE52
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- s mechanickou blokádou súčasného zapnutia
- SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~ NT 09**
- NT 09 neutral up-down
- 10AX 250V~, type SE52
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interlock



- SE53PWNT09
- SE53IWNT09
- SE53ESNT09
- SE53CONT09
- SE53NBNT09

#### ŽALÚZIOVÉ TLAČIDLO 10 A 250 V ~ NT 09

- NT 09 neutrál hore – dole
- 10 A 250 V ~, typ SE53
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- s mechanickou blokádou súčasného zapnutia
- PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~ NT 09**
- NT 09 neutral up-down
- 10A 250V~, type SE53
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interlock



- SE60PW
- SE60IW
- SE60ES
- SE60CO
- SE60NB

#### STRIEDAVÝ PREPÍNAČ 10 AX 250 V ~

- 10 AX 250 V ~, typ SE60
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2WAY 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE63PW
- SE63IW
- SE63ES
- SE63CO
- SE63NB

#### STRIEDAVÝ PREPÍNAČ DVOJITÝ 10 AX 250 V ~

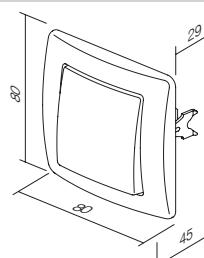
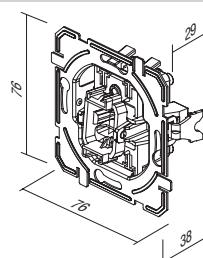
- 10 AX 250 V ~, typ SE63
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE63
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



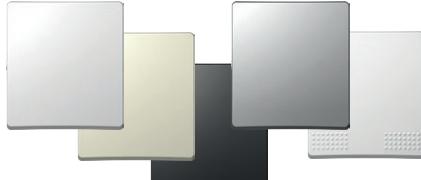
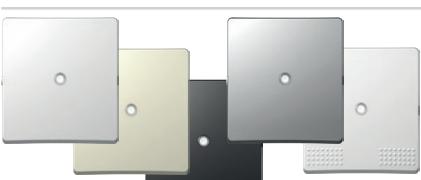
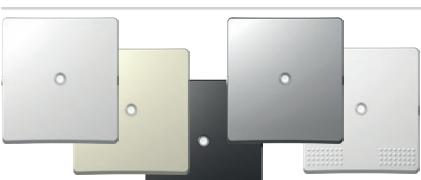
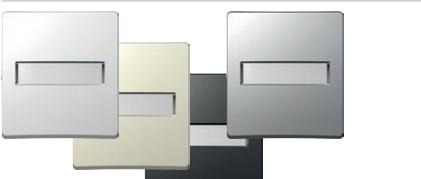
- SE70PW
- SE70IW
- SE70ES
- SE70CO
- SE70NB

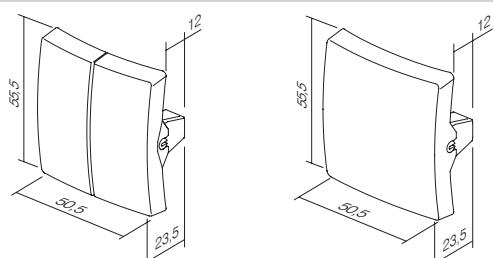
#### KRÍŽOVÝ PREPÍNAČ 10 AX 250 V ~

- 10 AX 250 V ~, typ SE70
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE70
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



				
TE11	PW	NT	09	
typ type	popis description	farba colour	voliteľné údaje 1 optional data 1	voliteľné údaje 2 optional data 2
TE10	KRYT TLAČIDLA BUTTON 1GANG	<input type="checkbox"/> PW polárná biela polar white	NT neutrálna neutral	 50
TE11	KRYT TLAČIDLA BUTTON 2GANG	<input checked="" type="checkbox"/> IW slonová košť ivory white		 51
.	.	<input type="checkbox"/> ES strieborná matná elox silver		0 03
.	.	<input type="checkbox"/> CO biely duroplast white thermoset		
.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB čierna lesklá night black		 04

	<b>KRYT TLAČIDLA</b> - kryt tlačidla s kolískou <b>BUTTON 1GANG</b> - button together with carrier	
	<input type="checkbox"/> TE10PW <input checked="" type="checkbox"/> TE10IW <input type="checkbox"/> TE10ES <input type="checkbox"/> TE10CO <input checked="" type="checkbox"/> TE10NB	
	<input type="checkbox"/> TE10PWIN <input checked="" type="checkbox"/> TE10WIN <input type="checkbox"/> TE10ESIN <input type="checkbox"/> TE10COIN <input checked="" type="checkbox"/> TE10NBIN	
	<input type="checkbox"/> TE13PWIL <input checked="" type="checkbox"/> TE13IWIL <input type="checkbox"/> TE13ESIL <input checked="" type="checkbox"/> TE13NBIL	
	<input type="checkbox"/> TE11PW <input checked="" type="checkbox"/> TE11IW <input type="checkbox"/> TE11ES <input type="checkbox"/> TE11CO <input checked="" type="checkbox"/> TE11NB	





IA20

WH

typ type	popis description	technické dátá technical data	farba colour
IA10	TLEJIVKA NEON LAMP	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH biela white
IA20	LED SIGNALIZÁCIA LED SIGNALLING UNIT	230V~ 0,40W	<input checked="" type="checkbox"/> BL modrá blue
IA21	LED SIGNALIZÁCIA LED SIGNALLING UNIT	24V AC/DC 0,20W	<input checked="" type="checkbox"/> RD červená red
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> GR zelená green
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> OR oranžová orange

**TLEJIVKA 230 V ~ 0,34 W**

■ IA10OR

- na indikáciu, signalizáciu alebo trvalú signalizáciu
- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom

**NEON LAMP 230V~ 0,34W**

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

**LED SIGNALIZÁCIA 230 V AC/DC 0,40 W**

□ IA20WH

■ IA20GR

■ IA20RD

■ IA20BL

- na indikáciu, signalizáciu alebo trvalú signalizáciu
- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom

**LED SIGNALLING UNIT 230V AC/DC 0,40W**

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

**LED SIGNALIZÁCIA 24 V AC/DC 0,20 W**

□ IA21WH

■ IA21RD

- na indikáciu, signalizáciu alebo trvalú signalizáciu
- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom

**LED SIGNALLING UNIT 24V AC/DC 0,20W**

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

**LED SIGNALIZÁCIA 12 V AC/DC 0,10 W**

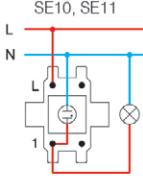
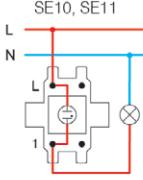
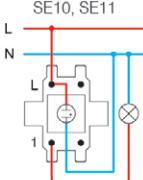
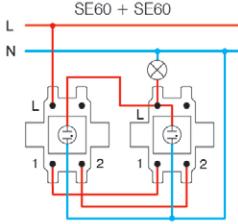
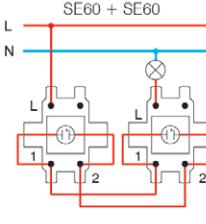
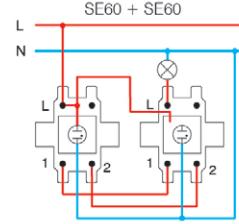
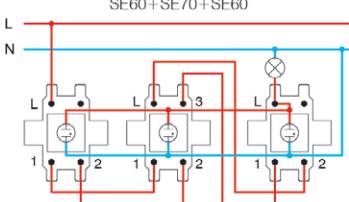
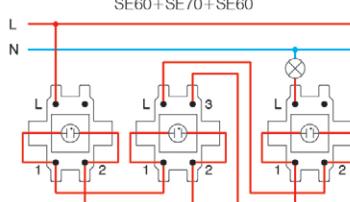
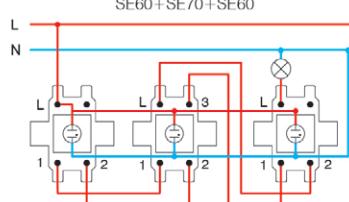
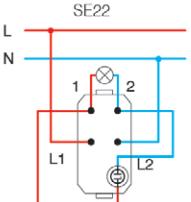
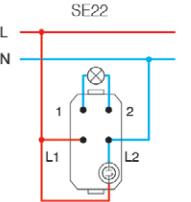
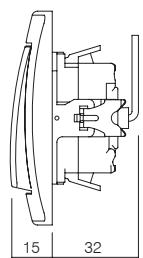
□ IA22WH

■ IA22RD

- na indikáciu, signalizáciu alebo trvalú signalizáciu
- v kombinácii s tlačidlom s indikátorom

**LED SIGNALLING UNIT 12V AC/DC 0,10W**

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

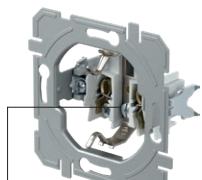
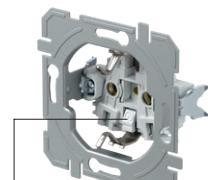
Indikácia / Indication	* Signalizácia / Signalization	Trvalá signalizácia / Permanent signalling
		
		
		
		
<p>* pripojenia nie sú vhodné pre úsporné žiarivky (CFL, LED) / the connections are not suitable for energy-saving bulbs (CFL, LED)</p>		
		

## S O C K E T S   V E

typ type	popis description	technické dátá technical data	voliteľné údaje 1 optional data 1	voliteľné údaje 2 optional data 2	
VE10	ZÁSUVKA SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~	XO bez rámcika without cover plate	KS zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktm pod napätím shuttered live contacts	
VE11	ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT SOCKET SCHUKO+COVER	2P+E 16A 250V~			
VE12	ZÁSUVKA SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~ BV			
.	.	.			
.	.	.			
.	.				
farba colour					
<input type="checkbox"/> PW	polárna biela polar white	<input checked="" type="checkbox"/> PT	biela + transparentná white+transparent	<input type="checkbox"/> PP	biela + biela white+white
<input checked="" type="checkbox"/> IW	slonová košť ivory white	<input checked="" type="checkbox"/> IT	slonová košť + transparentná ivory+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> II	slonová košť + slonová košť ivory+ivory
<input checked="" type="checkbox"/> ES	strieborná matná elox silver	<input checked="" type="checkbox"/> ST	strieborná matná + transparentná silver+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> SS	strieborná matná + strieborná matná silver+silver
<input type="checkbox"/> CO	biely duroplast white thermoset	<input checked="" type="checkbox"/> CT	biely duroplast + transparentná white+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> BB	čierna lesklá + čierna lesklá black+black
<input checked="" type="checkbox"/> NB	čierna matná night black	<input checked="" type="checkbox"/> BT	čierna matná+ transparentná black+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> RR	červená + červená red+red
<input checked="" type="checkbox"/> RD	červená red	<input checked="" type="checkbox"/> RT	červená + transparentná red+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> GG	zelená + zelená green+green
<input checked="" type="checkbox"/> GR	zelená green	<input checked="" type="checkbox"/> GT	zelená + transparentná green+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> OO	oranžová + oranžová orange+orange
<input checked="" type="checkbox"/> OR	oranžová orange	<input checked="" type="checkbox"/> OT	oranžová + transparentná orange+transparent		

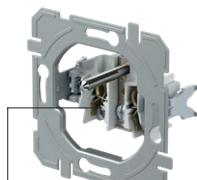
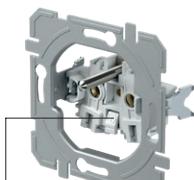
schuko – vyhovuje EN 60884-1, CEE7 (list III)

schuko - in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet III)

• skrutkové upevnenie vodičov  
screw contacts• BV bezskrutkové upevnenie vodičov  
BV plug-in contacts

Francúzska – vyhovuje NF C 61-314 (list V)

French - in accordance with NF C 61-314 (standard sheet V)

• skrutkové upevnenie vodičov  
screw contacts• BV bezskrutkové upevnenie vodičov  
BV plug-in contacts

## ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16 A 250 V ~ \_ XO



- VE10PWXO  
 VE10IWXO  
 VE10ESXO  
 VE10COXO  
 VE10NBXO  
 VE10RDXO  
 VE10GRXO  
 VE10ORXO

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

- XO bez rámcika

- 2P+E schuko

- 16A 250 V ~, typ VE10



## SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ \_ XO

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- XO without surround  
- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, type VE10



- VE11PTXO  
 VE11ITXO  
 VE11STXO  
 VE11BTXO

## ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ \_ XO

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- XO bez rámcika

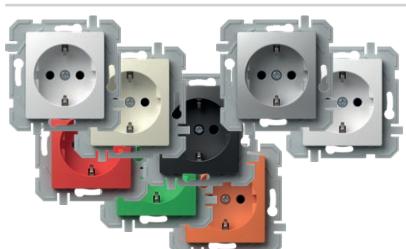
- 2P + E schuko + kryt

- 16A 250 V ~, typ VE11



## SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ \_ XO

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- XO without surround  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VE11



- VE12PWXO  
 VE12IWXO  
 VE12ESXO  
 VE12COXO  
 VE12NBXO  
 VE12RDXO  
 VE12GRXO  
 VE12ORXO

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

- XO bez rámcika

- 2P+E schuko

- 16A 250 V ~, typ VE12



## SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV \_ XO

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- XO without surround  
- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, type VE12



- VE13PTXO  
 VE13ITXO  
 VE13STXO  
 VE13BTXO  
 VE13PPXO

## ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ BV \_ XO

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- XO bez rámcika

- 2P + E schuko + kryt

- 16A 250 V ~, typ VE13



## SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ BV \_ XO

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- XO without surround  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VE13



- VE10PW  
 VE10IW  
 VE10ES  
 VE10CO  
 VE10NB

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

- 2P+E schuko

- 16A 250 V ~, typ VE10



## SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, type VE10



- VE11PT  
 VE11IT  
 VE11ST  
 VE11CT  
 VE11BT

## ZÁSUVKA SCHUKO + kryt 2P+E 16 A 250 V ~

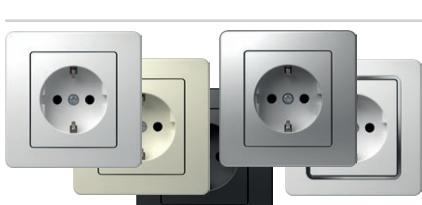
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- 2P + E schuko + kryt

- 16A 250 V ~, typ VE11



## SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VE11



- VE12PW  
 VE12IW  
 VE12ES  
 VE12CO  
 VE12NB

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

- 2P+E schuko

- 16A 250 V ~, typ VE12



## SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, type VE12



- VE13PT  
 VE13IT  
 VE13ST  
 VE13CT  
 VE13BT

## ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ BV

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- 2P + E schuko + kryt

- 16A 250 V ~, typ VE13



## SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VE13

## S O C K E T S V E



- VE40PWXO
- VE40IWXO
- VE40ESXO
- VE40COXO
- VE40NBXO
- VE40RDXO
- VE40GRXO
- VE40ORXO

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~ XO

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - XO bez rámcika  
 - 2P+E francúzska  
 - 16A 250 V ~, typ VE40



- VE41PTXO
- VE41ITXO
- VE41STXO
- VE41BTXO

- VE41PPXO

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ XO

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - XO bez rámcika  
 - 2P+E francúzska + kryt  
 - 16A 250 V ~, typ VE41



- VE42PWXO
- VE42IWXO
- VE42ESXO
- VE42COXO
- VE42NBXO
- VE42RDXO
- VE42GRXO
- VE42ORXO

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~ BV \_ XO

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - XO bez rámcika  
 - 2P+E francúzska  
 - 16A 250 V ~, typ VE42



- VE43PTXO
- VE43ITXO
- VE43STXO
- VE43BTXO

- VE43PPXO

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ BV \_ XO

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - XO bez rámcika  
 - 2P+E francúzska + kryt  
 - 16A 250 V ~, typ VE43



- VE40PW
- VE40IW
- VE40ES
- VE40CO
- VE40NB

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - 2P+E francúzska  
 - 16 A 250 V ~, typ VE40



- VE41PT
- VE41IT
- VE41BT
- VE41ST

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - 2P+E francúzska + kryt  
 - 16A 250 V ~, typ VE41



- VE42PW
- VE42IW
- VE42ES
- VE42CO
- VE42NB

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~ BV

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - 2P+E francúzska  
 - 16A 250 V ~, typ VE42



- VE43PT
- VE43IT
- VE43BT
- VE43ST

## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ BV

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - 2P+E francúzska + kryt  
 - 16A 250 V ~, typ VE43





## ZÁSUVKA SCHUKO DVOJITÁ 2P+E 16 A 250 V ~

- VE16PWKS
- 
- VE16ESKS
- VE16NBKS

- 2P+E schuko dvojitá  
- 16A 250 V ~, typ VE16  
- v súlade s normou IEC 60884-1, CEE7  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom

## SOCKET SCHUKO DOUBLE 2P+E 16A 250V~

- 2P+E schuko double  
- 16A 250V~, type VE16  
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- shuttered live contacts



## FRANCÚZSKA ZÁSUVKA DVOJITÁ 2P+E 16 A 250 V ~

- VE46PWKS
- 
- VE46ESKS
- VE46NBKS

- 2P+E francúzska dvojitá  
- 16A 250 V ~, typ VE46  
- v súlade s normami IEC 60884-1, CEE7, NF C 61-314, CSN 33 2318 a PN-E 93201  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- zabudovaná ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom

## SOCKET FRENCH DOUBLE 2P+E 16A 250V~

- 2P+E French double  
- 16A 250V~, type VE46  
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7; NF C 61-314, CSN 33 2318; PN-E 93201  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- shuttered live contacts



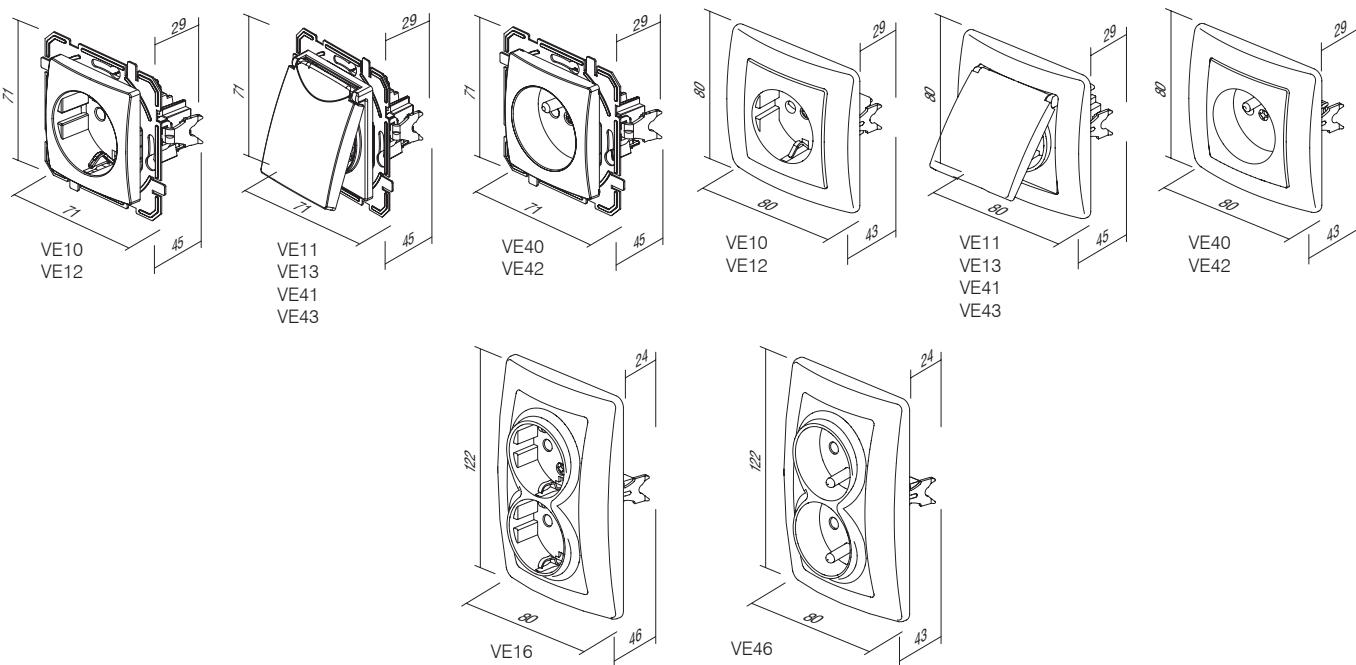
## ZÁSUVKA 2P 16A 250V~

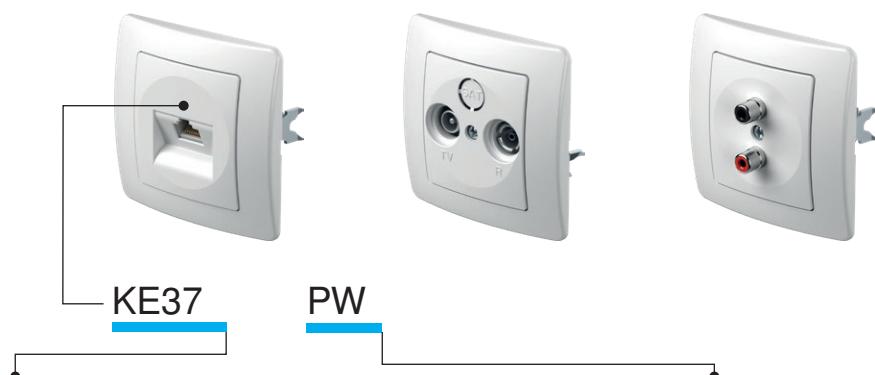
- VE30PW
- 
- VE30ES
- VE30NB

- 2P bez uzemňovacieho kontaktu  
- 16 A 250V ~  
- v súlade s normou EN 60884-1, CEE7 (list I)  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

## SOCKET 2P 16A 250V~

- 2P without earthing contact  
- 16A 250V~  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet I)  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

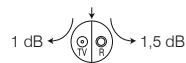




typ type	popis description	technické dátá technical data	farba colour
KE11	ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ SOCKET TV-R END-LINE	1dB	<input type="checkbox"/> PW polárna biela polar white
KE12	ZÁSUVKA TV-R PRIEBEŽNÁ SOCKET TV-R THROUHPASS	10dB	<input checked="" type="checkbox"/> IW slonová kost' ivory white
KE16	ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ SOCKET SAT-TV-R END-LINE	3dB	<input type="checkbox"/> ES strieborná matná elox silver
.	.	.	<input type="checkbox"/> CO biely duroplast white thermoset
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB čierna lesklá night black



KE11

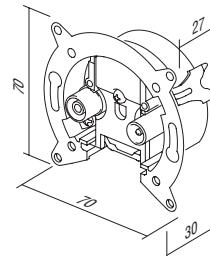


## ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1 dB

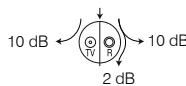
- TV-R koncová
- frekvenčné pásmo 5 ÷ 862MHz
- útlm: R – 1,5 dB, TV – 1 dB
- v súlade s normou EN 50083-1
- skrutkové upevnenie vodičov

**SOCKET TV-R END-LINE 1dB**

- TV-R end-line
- frequency range 5÷862MHz
- reduction: R-1.5dB, TV-1dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



KE12

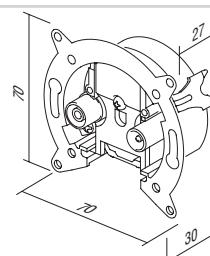


## ZÁSUVKA TV-R PRIEBEŽNÁ 10 dB

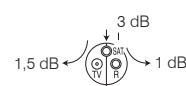
- TV-R priebežná zásuvka
- frekvenčné pásmo 5 ÷ 862MHz
- útlm: R – 10dB, TV – 10dB, prechod – 2 dB
- v súlade s normou EN 50083-1
- skrutkové upevnenie vodičov

**SOCKET TV-R THROUHPASS 10dB**

- TV-R troughpass
- frequency range 5÷862MHz
- reduction: R-10dB, TV-10dB, trough-2dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



KE16

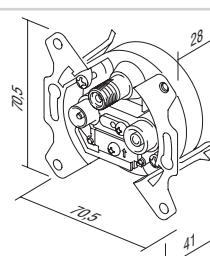


## ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3 dB

- SAT-TV-R koncová
- frekvenčné pásmo 5 ÷ 2400MHz
- útlm: R – 1 dB, TV – 1,5 dB, SAT – 3 dB
- montáž do krabice Ø 60 svorkami alebo skrutkami
- v súlade s normou EN 50083-1
- skrutkové upevnenie vodičov

**SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB**

- SAT-TV-R end-line
- frequency range 5÷2400MHz
- reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB
- for mounting in round box Ø60 with claws or screws
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts

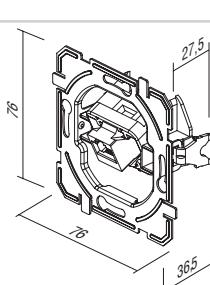


KE36

- KS keystone štandard upevnenia
- RJ11 6/4
- v súlade s normou IEC 60603-7

**SOCKET TEL KS RJ11 6/4**

- KS keystone fixing standard
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



# K O M U N I K A Č N É P R V K Y K E

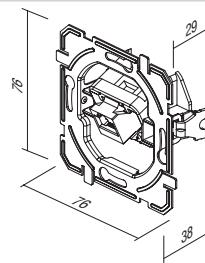
## ZÁSUVKA KAT. 5e KS RJ45 8/8



KE37

- KS keystone štandard upevnenia
- KAT. 5e, RJ45 8/8
- v súlade s normou IEC 60603-7

**SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8**  
*- KS keystone fixing standard  
- CAT5e, RJ45 8/8  
- in accordance with IEC 60603-7*



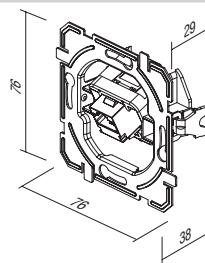
## ZÁSUVKA KAT. 6s KS RJ45 8/8 SLIM



KE40

- KS keystone štandard upevnenia
- KAT. 6s, RJ45 8/8
- v súlade s normou IEC 60603-7

**SOCKET CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM**  
*- KS keystone fixing standard  
- CAT6s, RJ45 8/8  
- in accordance with IEC 60603-7*



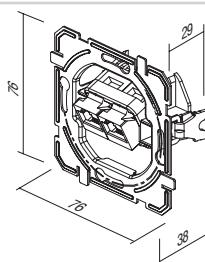
## ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2 x RJ11 6/4



KE38

- KS keystone štandard upevnenia
- 2 x RJ11 6/4
- v súlade s normou IEC 60603-7

**SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4**  
*- KS keystone fixing standard  
- 2x RJ11 6/4  
- in accordance with IEC 60603-7*



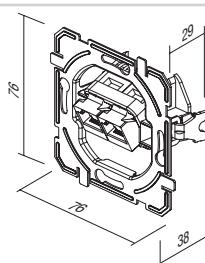
## ZÁSUVKA KAT. 5e KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8



KE39

- KS keystone štandard upevnenia
- 2 x KAT. 5e, RJ45 8/8
- v súlade s normou IEC 60603-7

**SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8**  
*- KS keystone fixing standard  
- 2x CAT5e, RJ45 8/8  
- in accordance with IEC 60603-7*



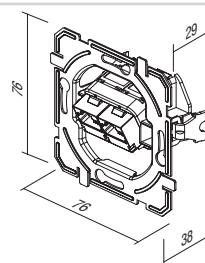
## ZÁSUVKA KAT. 6s KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8 SLIM



KE41

- KS keystone štandard upevnenia
- 2 x KAT. 6s, RJ45 8/8
- v súlade s normou IEC 60603-7

**SOCKET CAT6s KS DOUBLE 2x RJ45 8/8 SLIM**  
*- KS keystone fixing standard  
- 2x CAT6s, RJ45 8/8  
- in accordance with IEC 60603-7*



## ADAPTÉR KS SAMOSTATNÝ

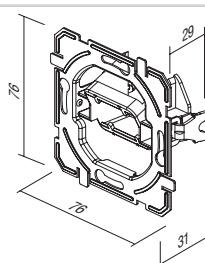


KE45

- keystone KS štandard pripojenia – samostatný
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- komunikačný modul nie je súčasťou dodávky

**ADAPTER KS SINGLE**

*- KS keystone fixing standard - single  
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...  
- communication module not included*





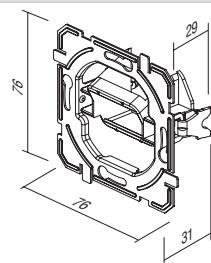
KE46

**ADAPTÉR KS DVOJITÝ**

- keystone KS štandard pripojenia – dvojitý  
- AMP, Tyco, ...  
- komunikačný modul nie je súčasťou dodávky

**ADAPTER KS DOUBLE**

- KS keystone fixing standard - double  
- AMP, Tyco, ...  
- communication module not included



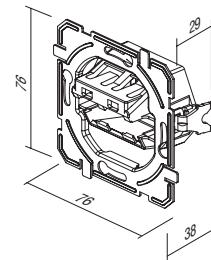
KE47

**ADAPTÉR PD DVOJITÝ**

- štandard upevnenia PD Panduit Mini-COM – dvojitý  
- komunikačný modul nie je súčasťou dodávky

**ADAPTER PD DOUBLE**

- PD Panduit Mini-COM fixing standard - double  
- communication module not included



# K O M U N I K A Č N É P R V K Y K E



- KE10PW
- KE10IW
- KE10ES
- KE10CO
- KE10NB

## ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÁ 0dB

- TV základná
  - útlm 0 dB
  - zadný konektor – F štandard
- SOCKET TV BASIC 0dB**
- *TV basic*
  - *reduction 0dB*
  - *back connector – F standard*



- KE11PW
- KE11IW
- KE11ES
- KE11CO
- KE11NB

## ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1 dB

- TV-R koncová
  - frekvenčné pásmo 5 ÷ 862MHz
  - útlm: R - 1,5 dB, TV - 1 dB
  - v súlade s normou EN 50083-1
  - skrutkové upevnenie vodičov
- SOCKET TV-R END-LINE 1dB**
- *TV-R end-line*
  - *frequency range 5÷862 MHz*
  - *reduction: R-1.5dB, TV-1dB*
  - *in accordance with EN 50083-1*
  - *screw contact*



- KE12PW
- KE12IW
- KE12ES
- KE12CO
- KE12NB

## ZÁSUVKA TV-R PRIEBEŽNÁ 10 dB

- TV-R priebežná zásuvka
  - frekvenčné pásmo 5 ÷ 862MHz
  - útlm: R - 10dB, TV - 10dB, prechod - 2 dB
  - v súlade s normou EN 50083-1
  - skrutkové upevnenie vodičov
- SOCKET TV-R TROUGHPASS 10dB**
- *TV-R troughpass*
  - *frequency range 5÷862 MHz*
  - *reduction: R-10dB, TV-10dB, trough-2dB*
  - *in accordance with EN 50083-1*
  - *screw contacts*



- KE16PW
- KE16IW
- KE16ES
- KE16CO
- KE16NB

## ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3 dB

- SAT-TV-R koncová
  - frekvenčné pásmo 5 ÷ 2 400 MHz
  - útlm: R - 1 dB, TV - 1,5 dB, SAT - 3 dB
  - v súlade s normou EN 50083-1
  - skrutkové upevnenie vodičov
- SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB**
- *SAT-TV-R end-line*
  - *frequency range 5÷2400 MHz*
  - *reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB*
  - *in accordance with EN 50083-1*
  - *screw contacts*



- KE22PW
- KE22IW
- KE22ES
- KE22CO
- KE22NB

## AUDIO ZÁSUVKA 2xRCA

- audio 2 x RCA
  - upevnenie vodičov spájkovaním
- SOCKET AUDIO 2xRCA**
- *audio 2xRCA*
  - *soldering connection of cable*



- KE23PW
- KE23IW
- KE23ES
- KE23CO
- KE23NB

## ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ

- audio 2 x Ø 4 mm
  - na pripojenie reproduktorového vodiča, banánovej zástrčky Ø 4 mm alebo vidlicovej káblej pätky
  - upevnenie vodičov vzadu spájkovaním
- SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS**
- *audio 2x Ø4mm*
  - *to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades*
  - *soldering connection of cable at the back side*



- KE36PW
- KE36IW
- KE36ES
- KE36CO
- KE36NB

## ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4

- KS keystone štandard upevnenia
  - RJ11 6/4
  - v súlade s normou IEC 60603-7
- SOCKET TEL KS RJ11 6/4**
- *KS keystone fixing standard*
  - *RJ11 6/4*
  - *in accordance with IEC 60603-7*





- KE37PW
- KE37IW
- KE37ES
- KE37CO
- KE37NB

#### ZÁSUVKA KAT. 5e KS RJ45 8/8

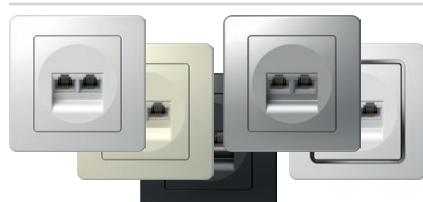
- KS keystone štandard upevnenia
- KAT. 5e, RJ45 8/8
- v súlade s normou IEC 60603-7
- SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8**
- KS keystone fixing standard
- CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



- KE40PW
- KE40IW
- KE40ES
- KE40CO
- KE40NB

#### ZÁSUVKA KAT. 6s KS RJ45 8/8 SLIM

- KS keystone štandard upevnenia
- KAT. 6s, RJ45 8/8
- v súlade s normou IEC 60603-7
- SOCKET CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM**
- KS keystone fixing standard
- CAT6s, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



- KE38PW
- KE38IW
- KE38ES
- KE38CO
- KE38NB

#### ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2 x RJ11 6/4

- KS keystone štandard upevnenia
- 2x RJ11, 6/4
- v súlade s normou IEC 60603-7
- SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4**
- KS keystone fixing standard
- 2x RJ11, 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



- KE39PW
- KE39IW
- KE39ES
- KE39CO
- KE39NB

#### ZÁSUVKA KAT. 5e KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8

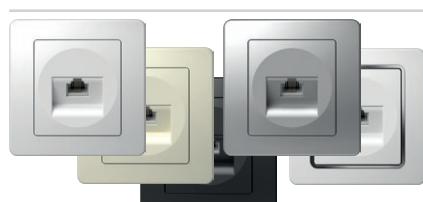
- KS keystone štandard upevnenia
- 2 x KAT. 5e, RJ45 8/8
- v súlade s normou IEC 60603-7
- SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8**
- KS keystone fixing standard
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



- KE41PW
- KE41IW
- KE41ES
- KE41CO
- KE41NB

#### ZÁSUVKA KAT. 6s KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8 SLIM

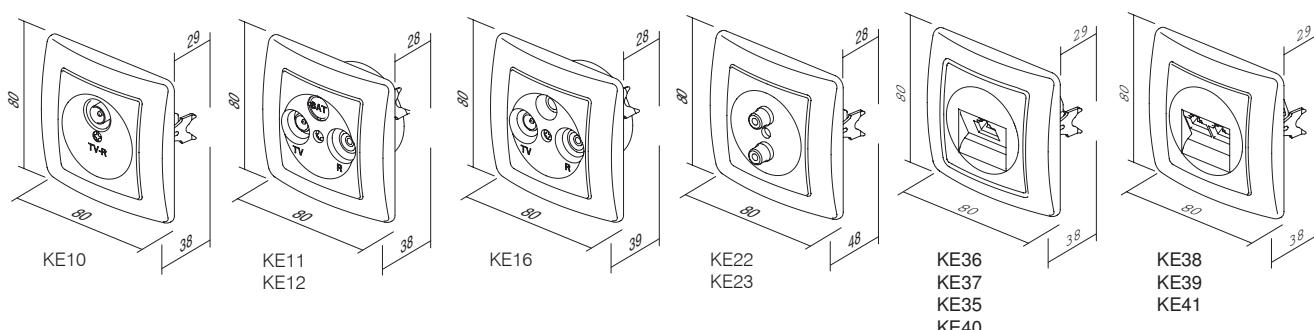
- KS keystone štandard upevnenia
- 2 x KAT. 6s, RJ45 8/8
- v súlade s normou IEC 60603-7
- SOCKET CAT6s KS DOUBLE 2x RJ45 8/8 SLIM**
- KS keystone fixing standard
- 2x CAT6s, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



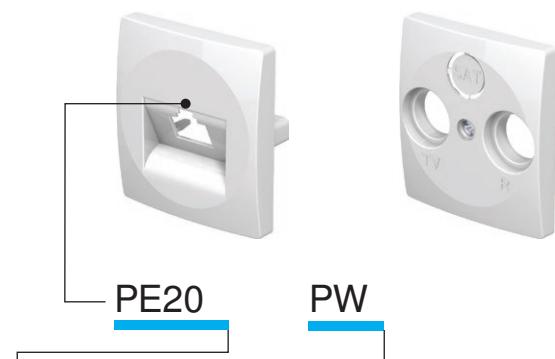
- KE35PW
- KE35IW
- KE35ES
- KE35CO
- KE35NB

#### ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4

- skrutka TEL LT
- skrútkové upevnenie vodičov
- RJ11 6/4
- v súlade s normou IEC 60603-7
- SOCKET TEL LT RJ11 6/4**
- TEL LT screw
- screw contacts
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



# K R Y T Y P R E K O M U N I K Á Č N É P R V K Y K E



typ type	popis description	technické dáta technical data	farba colour
PE10	KRYT TV-R <i>COVER TV-R</i>	2P/3P	<input type="checkbox"/> PW polárná biela <i>polar white</i>
PE20	KRYT KS SAMOSTATNÝ <i>COVER KS SINGLE</i>		<input type="checkbox"/> IW slonová kost' <i>ivory white</i>
PE21	KRYT KS DVOJITÝ <i>COVER KS DOUBLE</i>		<input type="checkbox"/> ES strieborná matná <i>elox silver</i>
.	.	.	<input type="checkbox"/> CO biely duroplast <i>white thermoset</i>
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB čierna lesklá <i>night black</i>

## KRYT TV-R 2P/3P

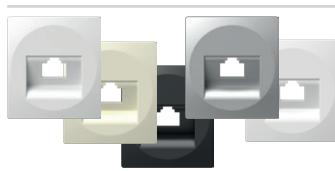


- PE10PW
- PE10IW
- PE10ES
- PE10CO
- PE10NB

- TV-R kryt, 2P alebo 3P so skrutkou  
*COVER TV-R 2P/3P*  
- TV-R cover, 2P or 3P with screw



## KRYT KS SAMOSTATNÝ

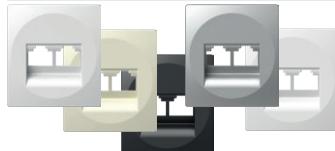


- PE20PW
- PE20IW
- PE20ES
- PE20CO
- PE20NB

- KS kryt samostatný  
*COVER KS SINGLE*  
- KS cover single



## KRYT KS DVOJITÝ



- PE21PW
- PE21IW
- PE21ES
- PE21NB

- KS kryt dvojity  
*COVER KS DOUBLE*  
- KS cover double

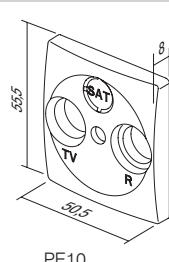
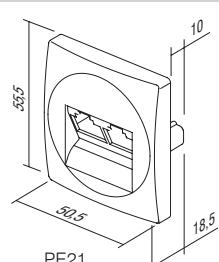
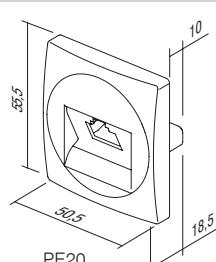
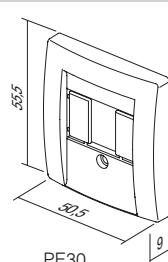


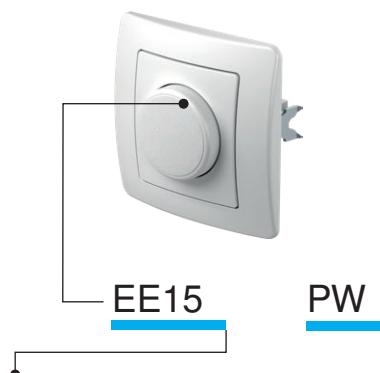
## KRYT TAE/TDO



- PE30PW
- PE30IW
- PE30ES
- PE30NB

- TAE alebo TDO kryt so skrutkou  
*COVER TAE/TDO*  
- TAE or TDO cover with screw





typ type	popis description	technické dátá technical data	farba colour
EE15	STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ DIMMER ROTATIVE 2WAY	RL 400W	<input type="checkbox"/> PW polárna biela polar white
EE16	STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ DIMMER ROTATIVE 2WAY	RLC 400W	<input checked="" type="checkbox"/> IW slonová košť ivory white
EE19	STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ DIMMER ROTATIVE 2WAY	LED 100W	<input type="checkbox"/> ES strieborná matná elox silver
.	.	.	<input type="checkbox"/> CO biely duroplast white thermoset
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB čierna lesklá night black

#### STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ RL 400 W



EE15

- ovládanie rotácie so striedavým prepínačom
- zatáženie RL, 40 W – 400 W
- kombinácia so striedavým prepínačom je možná
- kombinácia s viacerými stmievačmi nie je povolená
- v súlade s normami EN 60669-1 a STN EN 60669-2-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájanie 230 V ~ 50 Hz
- vnútorný priemer tlačidla Ø 6 mm
- obsahuje náhradnú poistku

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- button inner diameter Ø6mm
- replaceable fuse included

#### STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ RLC 400 W



EE16

- ovládanie rotácie so striedavým prepínačom
- zatáženie RLC, 20 W – 400 W
- kombinácia so striedavým prepínačom je možná
- kombinácia s viacerými stmievačmi nie je povolená
- v súlade s normami EN 60669-1 a STN EN 60669-2-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup>
- vnútorný priemer tlačidla Ø 6 mm
- napájanie 230 V ~ 50 Hz
- elektronický istič

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RLC, 20W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- button inner diameter Ø6mm
- electronic fuse

## STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ LED 100 W



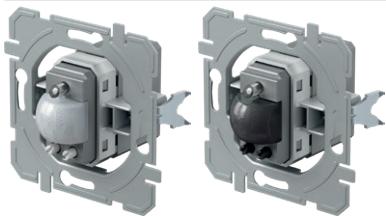
EE19

- ovládanie rotáciou so striedavým prepínačom
- zatíženie: LED, 0 – 100 W (max. 10 LED žiaroviek)  
GLS, 10 – 250 W
- kombinácia so striedavým prepínačom je možná
- kombinácia s vlácermi/stmievacími nie je povolená
- v súlade s normami EN 60669-1 a STN EN 60669-2-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájanie 230 V ~ 50 Hz
- obsahuje náhradnú poistku
- vnútorný priemer tlačidla Ø 6 mm

## DIMMER ROTATIVE 2WAY LED 100W

- rotation control with 2-way switch
- load: LED, 0-100W (max. 10 LEDs)  
GLS, 10-250W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included
- button inner diameter Ø6mm

## IR SPÍNAČ 5 A 250 V ~



EE32A1  
 EE32A2

- infračervený spínač
- napájací napäť: 230 V ~ ±10 % 50 Hz
- relé: 5 A/250 V (prechod nulou)
- stupeň krytie: IP40
- prierez vodiča na kontaknej svorke: 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- uhol detekcie: až 110° pri 20 °C
- detektívna oblasť: pribl. 8 m pri 20 °C
- nastaviteľnosť trvania: od pribl. 5 s až 12 min.
- nastaviteľnosť jasu: od pribl. 5 do 200 lx
- prevádzková teplota: od 0 °C do + 40 °C
- nie je vhodný pre montáž do krabíc s hlbkou 45 mm
- len pre použitie v interéri

## IR SWITCH 5A 230V~

- IR infrared switch
- supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz
- relay: 5A / 250V~ (zero crossing)
- protection rating: IP40
- cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- detection angle: up to 110° at 20°C
- detection area: approx. 8 m at 20°C
- adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min
- adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX
- operating temperature: from 0°C to +40°C
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes
- only for indoor usage

## NABÍJAČKA USB 5V 2,4A

 EE67

- na nabíjanie elektronických zariadení cez štandardný USB port (kompatibilná aj so zariadeniami Apple)
- napájanie: 100-230 V~ 50/60 Hz
- spotreba počas prevádzky:  
300 mA pri 100 V~/150 mA pri 230 V~
- spotreba v pohotovostnom režime: 30 mW pri 230 V~
- výstupné napätie: 5 VDC (± 5%) SELV
- kolísanie výstupného napäťa: 150 mV
- menovitý výstupný prúd: 2,4 A (±10 %)
- typ konektora: USB A/USB A
- účinnosť: maximálne 77 %
- prevádzková teplota: 0 °C/+ 45 °C (použitie v interéri)
- trieda ochrany IP: IP20, iba na použitie v interéri
- trieda bezpečnosti zariadenia II
- prepäťová ochrana (EN 62109): trieda III
- skrutkové upevnenie vodičov max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- zariadenie s posunom kontaktov min. 3 mm
- je v súlade s normou EN 60950-1 a smernicami EMC a LVD

## USB POWER SUPPLY UNIT 5V 2.4A

- for charging electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- power supply: 100-230V~ 50/60Hz
- power consumption: 300mA at 100V~/150mA at 230V~
- standby power consumption: 30mW at 230V~
- nominal output voltage: 5 VCD (± 5%) SELV
- output ripple voltage: 150mV
- nominal output current: 2.4A (±10%)
- connector type: USB A / USB A
- efficiency: maximum of 77%
- operating temperature: 0 °C/+45 °C (indoor use)
- IP protection class: IP20, indoor use only
- class device II
- overvoltage category (EN 62109): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3mm
- in accordance with the EN 60950-1 and LVD & EMC directives



- EE15PW
- EE15IW
- EE15ES
- EE15CO
- EE15NB

#### STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ RL 400 W

- ovládanie rotáciou so striedavým prepínačom
- zaľaženie RL, 40 W – 400 W
- kombinácia so striedavým prepínačom je možná
- kombinácia s viacerými stmievačmi nie je povolená
- v súlade s normami EN 60669-1 a STN EN 60669-2-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájanie 230 V ~ 50 Hz
- obsahuje náhradnú poistku

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included



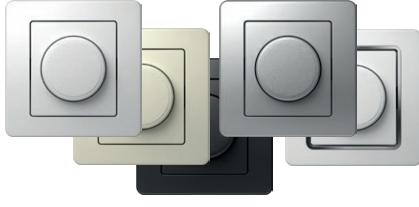
- EE16PW
- EE16IW
- EE16ES
- EE16CO
- EE16NB

#### STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ RL 400 W

- ovládanie rotácie so striedavým prepínačom
- zaľaženie RLC, 20 W – 400 W
- kombinácia so striedavým prepínačom je možná
- kombinácia s viacerými stmievačmi nie je povolená
- v súlade s normami EN 60669-1 a STN EN 60669-2-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájanie 230 V ~ 50 Hz
- obsahuje náhradnú poistku

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RLC, 20W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- electronic fuse



- EE19PW
- EE19IW
- EE19ES
- EE19CO
- EE19NB

#### STMIEVAČ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ LED 100 W

- ovládanie rotáciou so striedavým prepínačom
- zaťaženie: LED, 0 – 100 W (max. 10 LED žiaroviek)  
GLS, 10 – 250 W
- kombinácia so striedavým prepínačom je možná
- kombinácia s viacerými stmievačmi nie je povolená
- v súlade s normami EN 60669-1 a STN EN 60669-2-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájanie 230 V ~ 50 Hz
- obsahuje náhradnú poistku



#### DIMMER ROTATIVE 2WAY LED 100W

- rotation control with 2-way switch
- load: LED, 0-100W (max. 10 LEDs)  
GLS, 10-250W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included



- EE32PW
- EE32IW
- EE32ES
- EE32CO
- EE32NB

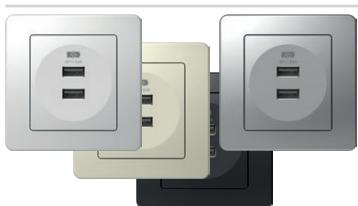
#### IR SPÍNAČ 5 A 250 V ~

- infračervený spínač
- napájacie napätie: 230 V ~ ±10 % 50 Hz
- relé: 5 A / 250 V~ (prechod nulou)
- stupeň krytia: IP40
- priezor vodiča na kontaktnej svorku: 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- uhol detektie: až 110° pri 20 °C
- detektčná oblasť: pribl. 8 m pri 20 °C
- nastaviteľnosť trvania: od pribl. 5 s až 12 min.
- nastaviteľnosť jasu: od pribl. 5 do 200 lx
- prevádzková teplota: od 0 °C do + 40 °C
- nie je vhodný pre montáž do krabič s hĺbkou 45 mm
- len pre použitie v interiéri



#### IR SWITCH 5A 230V~

- IR infrared switch
- supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz
- relay: 5A / 250V~ (zero crossing)
- protection rating: IP40
- cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- detection angle: up to 110° at 20°C
- detection area: approx. 8 m at 20°C
- adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min
- adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX
- operating temperature: from 0°C to +40°C
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes
- only for indoor usage



- EE67PW
- EE67IW
- EE67NB
- EE67ES

### NABÍJAČKA USB 5V 2,4A

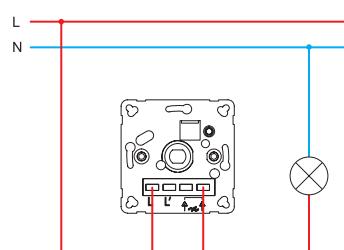
- na nabíjanie elektronických zariadení cez štandardný USB port (kompatibilná aj so zariadeniami Apple)  
 - napájanie: 100-230 V~ 50/60 Hz  
 - spotreba počas prevádzky:  
   300 mA pri 100 V~/150 mA pri 230 V~  
 - spotreba v pohotovostnom režime: 30 mW pri 230 V~  
 - výstupné napätie: 5 VDC ( $\pm 5\%$ ) SELV  
 - kolísanie výstupného napäťa: 150 mV  
 - menovitý výstupný prúd: 2,4 A ( $\pm 10\%$ )  
 - typ konektora: USB A/USB A  
 - účinlosť: maximálne 77 %  
 - prevádzková teplota: 0 °C/+ 45 °C (použitie v interiéri)  
 - trieda ochrany IP: IP20, iba na použitie v interiéri  
 - trieda bezpečnosti zariadenia II  
 - prepäťová ochrana (EN 62109): trieda III  
 - skrutkové upevnenie vodičov max. 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - zariadenie s posunom kontaktov min. 3 mm  
 - je v súlade s normou EN 60950-1 a smernicami EMC a LVD



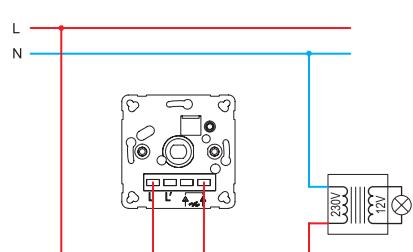
### USB POWER SUPPLY UNIT 5V 2.4A

- for charging electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)  
 - power supply: 100-230V~ 50/60Hz  
 - power consumption: 300mA at 100V~/150mA at 230V~  
 - standby power consumption: 30mW at 230V~  
 - nominal output voltage: 5 VCD ( $\pm 5\%$ ) SELV  
 - output ripple voltage: 150mV  
 - nominal output current: 2.4A ( $\pm 10\%$ )  
 - connector type: USB A / USB A  
 - efficiency: maximum of 77%  
 - operating temperature: 0 °C/+45°C (indoor use)  
 - IP protection class: IP20, indoor use only  
 - class device II  
 - overvoltage category (EN 62109): Class III  
 - screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>  
 - device with a contact gap of at least 3mm  
 - in accordance with the EN 60950-1 and LVD & EMC directives

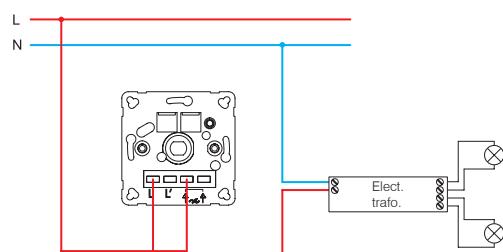
EE15, EE16, EE19



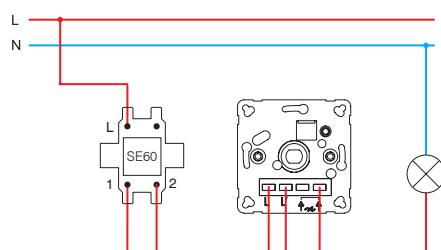
EE15, EE16, EE19



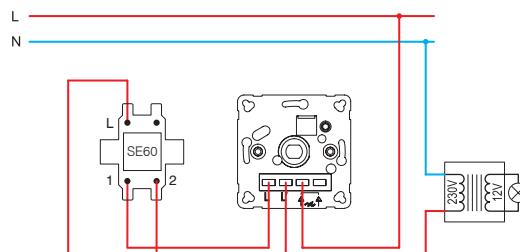
EE16, EE19



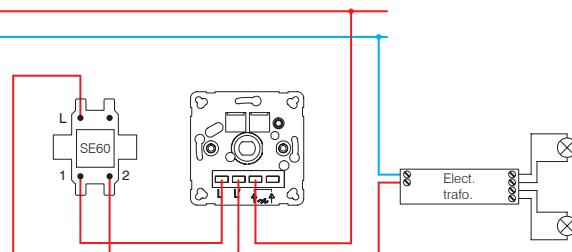
EE15, EE16, EE19



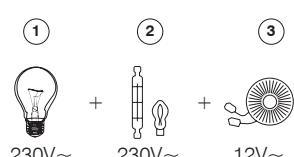
EE15, EE16, EE19



EE16, EE19

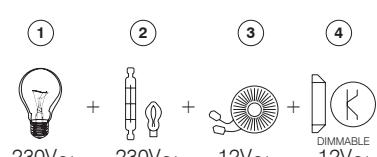


EE15 (40-400W)



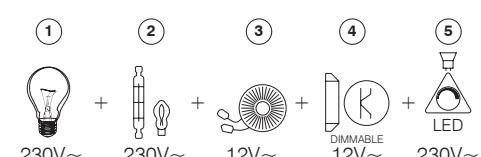
1 – žiarovka /  
incandescent lamp  
2 – halogénová žiarovka/  
halogen lamp

EE16 (20-400W)

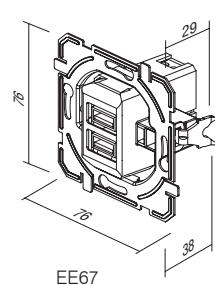


3 – klasický transformátor /  
classical transformer  
4 – stmievateľný elektronický transformátor /  
dimmable electronic transformer

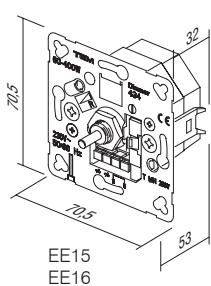
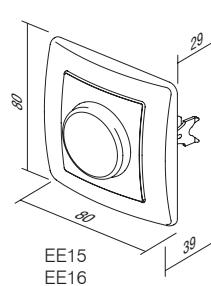
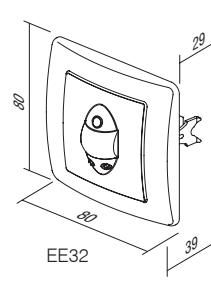
EE19 (GLS 10-250W ; LED 0-100W)



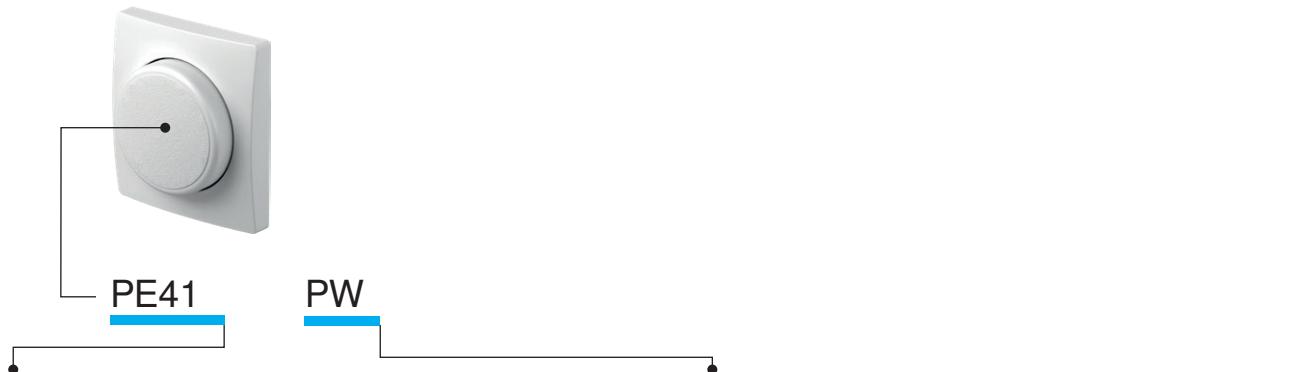
5 – stmievateľná LED žiarovka/  
dimmable LED lamp



EE67

EE15  
EE16  
EE19EE15  
EE16  
EE19

EE32



typ type	popis description	farba colour
PE41	KRYT NA STMIEVAČ COVER DIMMER	<input type="checkbox"/> PW polárná biela polar white
		<input type="checkbox"/> IW slonová kost' ivory white
		<input type="checkbox"/> ES strieborná matná elox silver
		<input type="checkbox"/> CO biely duroplast white thermoset
		<input checked="" type="checkbox"/> NB čierna lesklá night black

#### KRYT NA STMIEVAČ Ø 6



- PE41PW
- PE41IW
- PE41NB
- PE41ES
- PE41CO

- kryt na stmievač Ø 6 mm
- pre EE15, EE16, EE19
- COVER DIMMER Ø6**
- cover dimmer Ø6mm
- for EE15, EE16, EE19



#### KRYT IR SPÍNAČ



- PE32PW
- PE32IW
- PE32NB
- PE32ES

- kryt IR spínač
- COVER IR SWITCH**
- cover IR switch

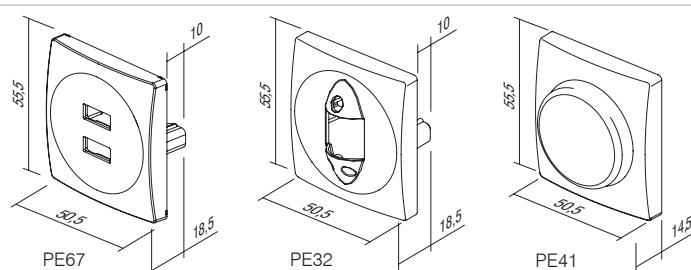


#### KRYT USB NABÍJAČKY

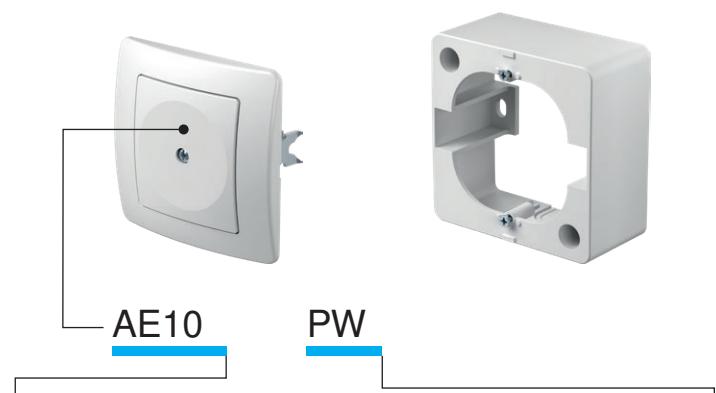


- PE67PW
- PE67IW
- PE67NB
- PE67ES

- Kryt USB nabíjačky
- USB SUPPLY UNIT COVER**
- USB supply unit cover



## A C C E S S O R I E S A E



typ type	popis description	farba colour
AE10	VÝPLŇ <i>BLANK</i>	<input type="checkbox"/> PW polárná biela <i>polar white</i>
AE20	SPOJOVACIA SKRINKA 3P+N+E 5 x 4 mm <sup>2</sup> <i>CONNECTION BOX 3P+N+E 5x4mm<sup>2</sup></i>	<input type="checkbox"/> IW slonová kost' <i>ivory white</i>
AE30	KRABICA PRE POVRCHOVÚ MONTÁŽ <i>SURFACE MOUNT BOX</i>	<input type="checkbox"/> ES strieborná matná <i>elox silver</i>
.	.	<input type="checkbox"/> CO biely duroplast <i>white thermoset</i>
.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB čierna lesklá <i>night black</i>

## VÝPLŇ



- AE10PW
- AE10IW
- AE10NB
- AE10ES
- AE10CO

- na vyplnenie prázdných miest  
*BLANK*  
- for filling up empty spaces

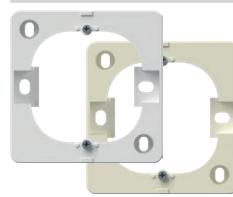
SPOJOVACIA KRABICA PÄŤPOLOVÁ 3P+N+E 5 x 4 mm<sup>2</sup>

- AE20PW
- AE20IW

- 3P+N+E prípojka  
- 16 A 400 V~  
- v súlade s normou VDE 0606-1:2000  
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 až 4 mm<sup>2</sup>  
*CONNECTION BOX 5POLE 3P+N+E 5x4mm<sup>2</sup>*  
- 3P+N+E connection box  
- 16A 400V~  
- in accordance with VDE 0606-1:2000  
- screw contacts 1.5-4mm<sup>2</sup>



## KRABICA PRE POVRCHOVÚ MONTÁŽ 1

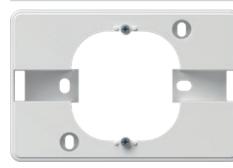


- AE30PW
- AE30IW

- krabica na povrchovú montáž  
*SURFACE MOUNT BOX 1*  
- surface mounting box



## POVRCHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ ZÁSUVKU EKONOMIK



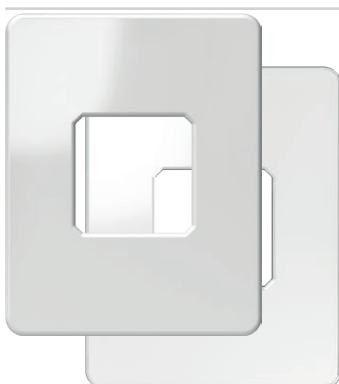
- AE31PW

- krabica na povrchovú montáž  
*SURFACE MOUNT BOX FOR EKONOMIK DOUBLE SOCKET*  
- surface mounting box



### CHRÁNIČ STENY

- AE50PW
- AE50TS



- chránič steny okolo vypínača alebo zásuvky

### WALL PROTECTION

- protects surface around socket or switch

### DETSKÁ OCHRANA KS

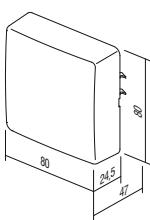
- AE51PW
- AE51IW



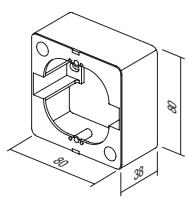
- KS detská ochrana pred dotykom s kontaktmi pod napäťom

### CHILD PROTECTION KS

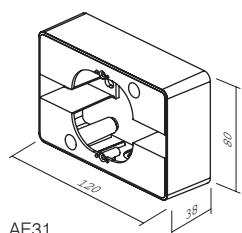
- KS additional child protection insert - shuttered live contacts



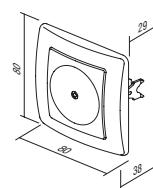
AE20



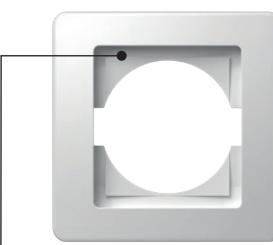
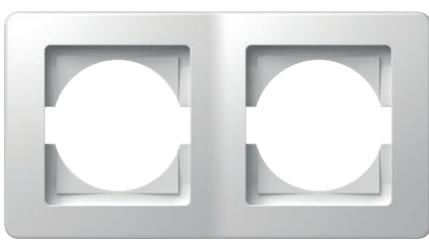
AE30

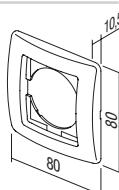
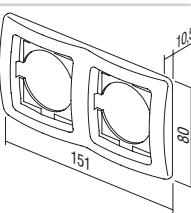
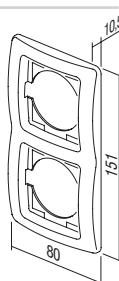
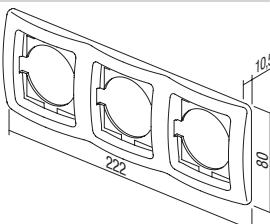


AE31



AE10

	
<b>OE10</b>	<b>PW</b>
typ type	popis description
OE10	RÁMIK EKONOMIK 1 <i>SURROUND EKONOMIK 1</i>
OE20	RÁMIK EKONOMIK 2 HORIZONTÁLNY <i>SURROUND EKONOMIK 2 HORIZONTAL</i>
OE30	RÁMIK EKONOMIK 3 HORIZONTÁLNY <i>SURROUND EKONOMIK 3 HORIZONTAL</i>
.	.
.	.
	farba colour
	<input type="checkbox"/> PW polárná biela <i>polar white</i>
	<input type="checkbox"/> IW slonová kost' <i>ivory white</i>
	<input type="checkbox"/> ES strieborná matná <i>elox silver</i>
	<input type="checkbox"/> CO biely duroplast <i>white thermoset</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> NB čierna lesklá <i>night black</i>

	<b>RÁMIK EKONOMIK 1</b> <input type="checkbox"/> OE10PW <input type="checkbox"/> OE10IW <input type="checkbox"/> OE10ES <input type="checkbox"/> OE10CO <input checked="" type="checkbox"/> OE10NB <p>- dekoratívny samostatný rámiček  - v súlade s normou EN 60669-1</p> <p><b>SURROUND EKONOMIK 1</b>  - decorative surround 1-gang  - in accordance with EN 60669-1</p>	
	<b>RÁMIK EKONOMIK 2 HORIZONTÁLNY</b> <input type="checkbox"/> OE20PW <input type="checkbox"/> OE20IW <input type="checkbox"/> OE20ES <input type="checkbox"/> OE20CO <input checked="" type="checkbox"/> OE20NB <p>- dekoratívny 2-rámičkový horizontálny  - v súlade s normou EN 60669-1</p> <p><b>SURROUND EKONOMIK 2 HORIZONTAL</b>  - decorative surround 2-gang horizontal  - in accordance with EN 60669-1</p>	
	<b>RÁMIK EKONOMIK 2 VERTIKÁLNY</b> <input type="checkbox"/> OE21PW <input type="checkbox"/> OE21IW <input type="checkbox"/> OE21ES <input type="checkbox"/> OE21CO <input checked="" type="checkbox"/> OE21NB <p>- dekoratívny 2-rámičkový vertikálny  - v súlade s normou EN 60669-1</p> <p><b>SURROUND EKONOMIK 2 VERTICAL</b>  - decorative surround 2-gang vertical  - in accordance with EN 60669-1</p>	
	<b>RÁMIK EKONOMIK 3 HORIZONTÁLNY</b> <input type="checkbox"/> OE30PW <input type="checkbox"/> OE30IW <input type="checkbox"/> OE30ES <input type="checkbox"/> OE30CO <input checked="" type="checkbox"/> OE30NB <p>- dekoratívny 3-rámičkový horizontálny  - v súlade s normou EN 60669-1</p> <p><b>SURROUND EKONOMIK 3 HORIZONTAL</b>  - decorative surround 3-gang horizontal  - in accordance with EN 60669-1</p>	



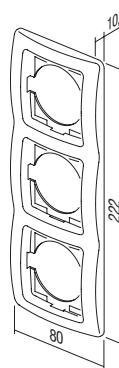
- OE31PW
- OE31IW
- OE31ES
- OE31CO
- OE31NB

#### RÁMIK EKONOMIK 3 VERTIKÁLNY

- dekoratívny 3-rámik vertikálny
- v súlade s normou EN 60669-1

#### SURROUND EKONOMIK 3 VERTICAL

- decorative surround 3-gang vertical
- in accordance with EN 60669-1



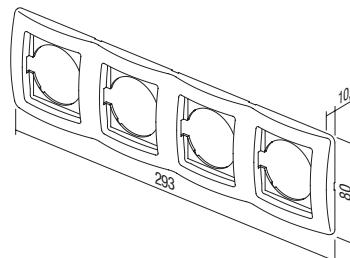
- OE40PW
- OE40IW
- OE40ES
- OE40NB

#### RÁMIK EKONOMIK 4 HORIZONTÁLNY

- dekoratívny 4-rámik horizontálny
- v súlade s normou EN 60669-1

#### SURROUND EKONOMIK 4 HORIZONTAL

- decorative surround 4-gang horizontal
- in accordance with EN 60669-1



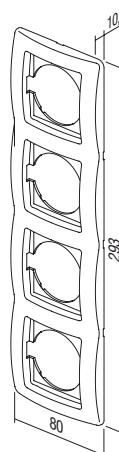
- OE41PW
- OE41IW
- OE41ES
- OE41NB

#### RÁMIK EKONOMIK 4 VERTIKÁLNY

- dekoratívny 4-rámik vertikálny
- v súlade s normou EN 60669-1

#### SURROUND EKONOMIK 4 VERTICAL

- decorative surround 4-gang vertical
- in accordance with EN 60669-1



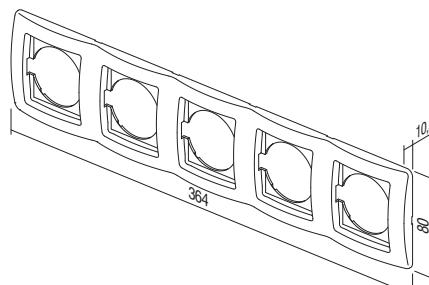
- OE50PW
- OE50IW
- OE50ES
- OE50NB

#### RÁMIK EKONOMIK 5 HORIZONTÁLNY

- dekoratívny 5-rámik horizontálny
- v súlade s normou EN 60669-1

#### SURROUND EKONOMIK 5 HORIZONTAL

- decorative surround 5-gang horizontal
- in accordance with EN 60669-1



**DEKORATÍVNE RÁMIKY COLOUR /  
COLOR DECORATIVE FRAMES**



OE90GR	ZELENÁ / GREEN	OE90YL	ŽLTÁ / YELLOW	OE90MB	METALICKÁ MODRÁ / MET. BLUE
OE90BL	MODRÁ / BLUE	OE90WH	BIELA / WHITE	OE90BZ	BRONZOVÁ / BRONZE
OE90VO	FIALOVÁ / VIOLET	OE90GY	SIVÁ / GREY	OE90CR	STRIEBORNÁ / SILVER
OE90PI	RUŽOVÁ / PINK	OE90BK	ČIERNA / BLACK	OE90GO	ZLATÁ / GOLD
OE90RD	ČERVENÁ / RED				



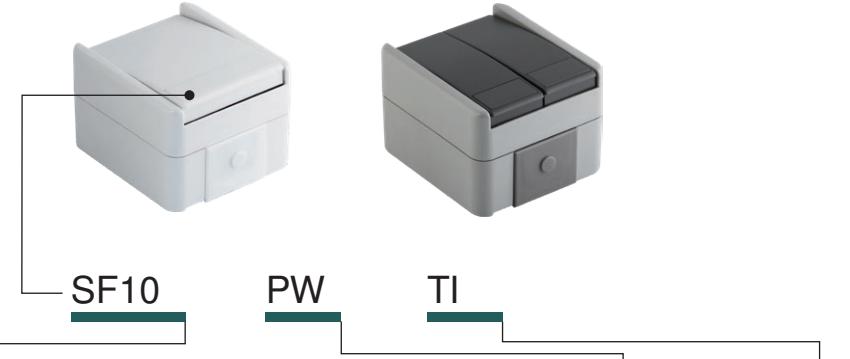


**fontana**



**TEM**





typ type	popis description	technické dáta technical data	farba colour	voliteľné údaje 1 optional data 1
SF10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ SWITCH 1WAY	IP44 10AX 250V~	<input type="checkbox"/> PW biela – matná white-mat	TI tlejivka + indikátor neon lamp+indication
SF11	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ PUSH BUTTON 1WAY	IP44 10A 250V~	<input checked="" type="checkbox"/> GY sivá – matná grey-mat	
SF20	SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ SWITCH 2POLE	IP44 10AX 250V~		
.	.	.		
.	.	.		

## SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ IP44 10 AX 250 V ~



SF10PW  
 SF10GY

- 10 AX 250 V ~, typ SF10
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY IP44 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SF10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ IP44 10 AX 250 V ~ \_ TI



SF10PWTI  
 SF10GYTI

- TI indikátor + tlejivka
- 10 AX 250 V ~, typ SF10
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY IP44 10AX 250V~ \_ TI**
- TI indicator+neon lamp
- 10A 250V~, type SF10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ IP44 10 A 250 V ~ \_ TI



SF11PWTI  
 SF11GYTI

- TI indikátor + tlejivka
- 10 A 250 V ~, typ SF11
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 1WAY IP44 10A 250V~ \_ TI**
- TI indicator+neon lamp
- 10A 250V~, type SF11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ IP44 10 AX 250 V ~



SF20PW  
 SF20GY

- 10 AX 250 V ~, typ SF20
- v súlade s normou EN 60669-1
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2POLE IP44 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SF20
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## S W I T C H E S      S F



SF50PW  
 SF50GY

## SPÍNAČ SÉRIOVÝ IP44 10 AX 250 V ~

- 10 AX 250 V ~, typ SF50  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH 2GANG-1WAY IP44 10AX 250V~*  
- 10AX 250V~, type SF50  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF51PW  
 SF51GY

## TLAČIDLO SÉRIOVÉ IP44 10 A 250 V ~

- 10 A 250 V ~, typ SF51  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

*PUSH BUTTON 2GANG-1WAY IP44 10A 250V~*  
- 10A 250V~, type SF51  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF60PW  
 SF60GY

## STRIEDAVÝ PREPÍNAČ IP44 10 AX 250 V ~

- 10 AX 250 V ~, typ SF60  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH 2WAY IP44 10AX 250V~*  
- 10AX 250V~, type SF60  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF60PWTI  
 SF60GYTI

## STRIEDAVÝ PREPÍNAČ IP44 10 AX 250 V ~ \_ TI

- TI indikátor + neónová lampa  
- 10 AX 250 V ~, typ SF60  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH 2WAY IP44 10AX 250V~ \_ TI*  
- TI indicator+neon lamp  
- 10AX 250V~, type SF60  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF63PW  
 SF63GY

## STRIEDAVÝ PREPÍNAČ DVOJITÝ IP44 10 AX 250 V ~

- 10 AX 250 V ~, typ SF63  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH 2WAY DOUBLE IP44 10AX 250V~*  
- 10AX 250V~, type SF63  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

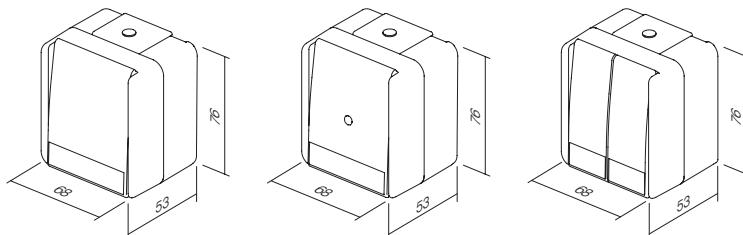


SF70PW  
 SF70GY

## KRÍŽOVÝ PREPÍNAČ IP44 10 AX 250 V ~

- 10 AX 250 V ~, typ SF70  
- v súlade s normou EN 60669-1  
- bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH INTERMEDIATE IP44 10AX 250V~*  
- 10AX 250V~, type SF70  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





VF10

PW

typ type	popis description	technické dátá technical data	farba colour
VF10	ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT SOCKET SCHUKO+COVER	IP44 2P+E 16A 250V~	<input type="checkbox"/> PW biela – matná white-mat <input checked="" type="checkbox"/> GY sivá – matná grey-mat



VF10PW  
 VF10GY

## ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT IP44 2P+E 16 A 250 V ~

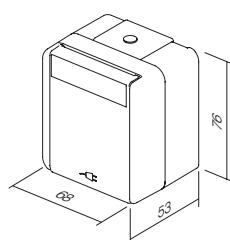
- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
  - 2P + E schuko + kryt
  - 16 A 250 V ~, typ VF10
  - v súlade s normami EN 60884-1, CEE7
- SOCKET SCHUKO+COVER IP44 2P+E 16A 250V~*
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - 2P+E schuko+cover
  - 16A 250V~, type VF10
  - in accordance with EN 60884-1, CEE7



VF12PW  
 VF12GY

## ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT IP44 2P+E 16 A 250 V ~ BV

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
  - 2P + E schuko + kryt
  - 16 A 250 V ~, typ VF12
  - v súlade s normami EN 60884-1, CEE7
- SOCKET SCHUKO+COVER IP44 2P+E 16A 250V~ BV*
- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - 2P+E schuko+cover
  - 16A 250V~, type VF12
  - in accordance with EN 60884-1, CEE7

VF10  
VF12



CF11

PW

typ type	popis description	technické dátá technical data	farba colour
CF10	SÚPRAVA ZÁSUVIEK SCHUKO DVOJITÁ HORIZONT. SOCKET SET SCHUKO DOUBLE HORIZ.	2x 2P+E 16A 250V~ IP44	<input type="checkbox"/> PW biela – matná white-mat
CF11	SÚPRAVA ZÁSUVIEK SCHUKO DVOJITÁ VERTIK. SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERT.	2x 2P+E 16A 250V~ IP44	<input checked="" type="checkbox"/> GY sivá – matná grey-mat
CF12	ZÁSUVKA SCH + DVOJPÓLOVÝ VYPÍNAČ HORIZONT. SOCKET SCH+SWITCH 2WAY HORIZ.	16A + 10A 250V~ IP44	.
.	.	.	.
.	.	.	.



CF10PW  
 CF10GY

#### SÚPRAVA ZÁSUVIEK SCHUKO DVOJITÁ HORIZONTÁLNA IP44 2 x 2P+E 16 A 250 V ~

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- 2 x 2P+E schuko + kryt horizontálny  
- 16 A 250 V ~, typ CF10  
- v súlade s normami EN 60884-1, CEE7

**SOCKET SET SCHUKO DOUBLE  
HORIZONTAL IP44 2x 2P+E 16A 250V~**  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2x 2P+E schuko+cover horizontal  
- 16A 250V~, type CF10  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



CF11PW  
 CF11GY

#### SÚPRAVA ZÁSUVIEK SCHUKO DVOJITÁ VERTIKÁLNA IP44 2 x 2P+E 16 A 250 V ~

- skrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- 2 x 2P+E schuko + kryt vertikálny  
- 16 A 250 V ~, typ CF11  
- v súlade s normami EN 60884-1, CEE7

**SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERTICAL  
IP44 2x 2P+E 16A 250V~**  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2x 2P+E schuko+cover vertical  
- 16A 250V~, type CF11  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



CF12PW  
 CF12GY

#### ZÁSUVKA SCH + DVOJPÓLOVÝ SPÍNAČ HORIZONTÁLNY IP44 16 A + 10 AX 250 V ~

- skrutkové (zásvuka), bezskrutkové (spínač)  
upevnenie 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko + kryt + spínač dvojsmerný horizontálny  
- 16 A + 10 AX 250 V ~, typ CF12  
- v súlade s normami EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

**SOCKET SCH+SWITCH SET 2WAY  
HORIZONTAL IP44 16A + 10AX 250V~**  
- screw (socket), plug-in (switch)  
contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover + switch 2-way horizontal  
- 16A + 10AX 250V~, type CF12  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1





CF13PW  
 CF13GY

#### ZÁSUVKA SCH + SÚPRAVA DVOJPÓLOVÝCH SPÍNAČOV VERTIKÁLNA IP44 16A + 10AX 250V~

- skrutkové (zásvuka), bezskrutkové (spínač) upevnenie 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko + kryt + spínač dvojsmerný vertikálny
- 16 A + 10 AX 250 V ~, typ CF13
- v súlade s normami EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

**SOCKET SCH+SWITCH 2WAY SET  
VERTICAL IP44 16A + 10AX 250V~**  
- screw (socket), plug-in (switch)  
contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover + switch 2-way vertical  
- 16A + 10AX 250V~, type CF13  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1



CF14PW  
 CF14GY

#### SÚPRAVA ZÁSUVIEK SCHUKO DVOJITÁ HORIZONTÁLNA IP44 2x 2P+E 16 A 250 V ~ BV

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- 2 x 2P+E schuko + kryt horizontálny
- 16 A 250 V ~, typ CF14
- v súlade s normami EN 60884-1, CEE7

**SOCKET SET SCHUKO DOUBLE  
HORIZONTAL IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV**  
- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2x 2P+E schuko+cover horizontal  
- 16A 250V~, type CF14  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



CF15PW  
 CF15GY

#### SÚPRAVA ZÁSUVIEK SCHUKO DVOJITÁ VERTIKÁLNA IP44 2x 2P+E 16 A 250 V ~ BV

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- 2 x 2P+E schuko + kryt vertikálny
- 16 A 250 V ~, typ CF15
- v súlade s normami EN 60884-1, CEE7

**SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERTICAL  
IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV**  
- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2x 2P+E schuko+cover vertical  
- 16A 250V~, type CF15  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



CF16PW  
 CF16GY

#### ZÁSUVKA + SÚPRAVA SPÍNAČOV + DVOJPÓLOVÉ HORIZONTÁLNE IP44 16A + 10AX 250 V ~ BV

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko + kryt + spínač dvojsmerný horizontálny
- 16 A + 10 AX 250 V ~, typ CF16
- v súlade s normami EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

**SOCKET+SWITCH SET SCH+2WAY  
HORIZONTAL IP44 16A + 10AX 250V~ BV**  
- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover + switch 2-way  
horizontal  
- 16A + 10AX 250V~, type CF16  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1



CF17PW  
 CF17GY

#### ZÁSUVKA + SÚPRAVA SPÍNAČOV + DVOJPÓLOVÉ VERTIKÁLNE IP44 16A + 10AX 250 V ~ BV

- BV bezskrutkové upevnenie vodičov 1,5 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko + kryt + vypínač dvojsmerný vertikálny
- 16 A + 10 AX 250 V ~, typ CF17
- v súlade s normami EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

**SOCKET SCH+SWITCH 2WAY SET  
VERTICAL IP44 16A + 10AX 250V~ BV**  
- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover + switch 2-way vertical  
- 16A + 10AX 250V~, type CF17  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1





**AF10**

**PW**

typ type	popis description	technické dátá technical data	farba colour
AF10	ROZVODNÁ KRABICA <i>DISTRIBUTION BOX</i>	IP44 RN01	<input type="checkbox"/> PW biela – matná <i>white-mat</i>
AF20	ROZVODNÁ KRABICA <i>DISTRIBUTION BOX</i>	IP55 ND01	<input checked="" type="checkbox"/> GY sivá – matná <i>grey-mat</i>

#### ROZVODNÁ KRABICA IP44 RN01

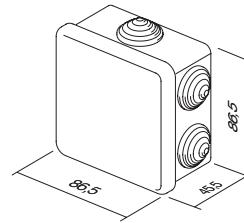


- AF10PW
- AF10GY

- rozvodná krabica s montážou na povrchu IP44
- 16 A 400 V ~
- v súlade s normou IEC/EN 60670-1, IEC/EN 60670-22

#### DISTRIBUTION BOX IP44 RN01

- surface mounting distribution box IP44
- 16A 400V~
- In accordance with IEC/EN 60670-1, IEC/EN 60670-22



#### ROZVODNÁ KRABICA IP55 ND01

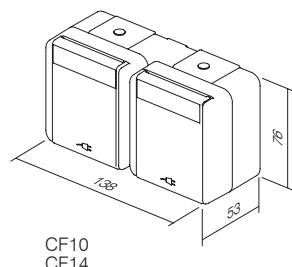
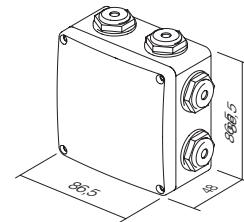


- AF20PW
- AF20GY

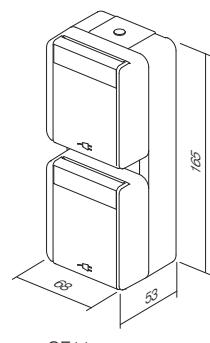
- spojovacia krabica s montážou na povrchu IP55
- priečodky príložené
- v súlade s normou IEC/EN 60670-1, IEC/EN 60670-22

#### DISTRIBUTION BOX IP55 ND01

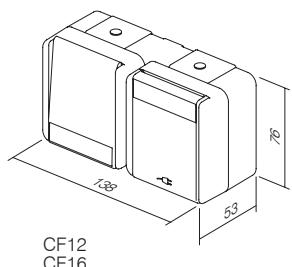
- surface mounting connection box IP55
- glands included
- In accordance with IEC/EN 60670-1, IEC/EN 60670-22



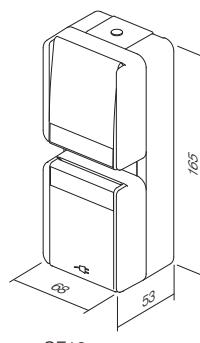
CF10  
CF14



CF11  
CF15



CF12  
CF16



CF13  
CF17

kód	popis výrobku	strana	kód	popis výrobku	strana
<b>SPÍNAČE SM</b>					
SM10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16 AX 250 V~ 1M	50	KM10--	ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÁ 0 dB 1M	64
SM11	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 16 A 250 V~ 1M	50	KM20--	ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÁ 0 dB 2M	64
SM12	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16 A 250 V~ 1M	50	KM11--	ZÁSUVKA TV KONCOVÁ 1 dB 1M	64
SM20	SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ 16 AX 250 V~ 1M	50	KM12--	ZÁSUVKA TV PRIEBEŽNÁ 10 dB 1M	64
SM40	SPÍNAČ ŽALÚZIOVÝ 1-0-2 16 AX 250 V~ 1M	51	KM15--	ZÁSUVKA SAT ZÁKLADNÁ 0 dB 1M	65
SM41	TLAČIDLO ŽALÚZIOVÉ 1-0-2 16 A 250 V~ 1M	51	KM24--	ZÁSUVKA SAT ZÁKLADNÁ 0 dB 2M	65
SM60	SPÍNAČ STRIEDAVÝ 16 AX 250 V~ 1M	51	KM16--	ZÁSUVKA SAT KONCOVÁ 1dB 1M	65
SM61	TLAČIDLO STRIEDAVÉ 16 A 250 V~ 1M	51	KM19--	ZÁSUVKA R ZÁKLADNÁ 0 dB 1M	65
SM70	SPÍNAČ KRIŽOVÝ 16 AX 250 V~ 1M	51	KM29--	ZÁSUVKA R ZÁKLADNÁ 0 dB 2M	65
SM10--	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16 AX 250 V~ 1M	52	KM25--	ZÁSUVKA SAT-TV KONCOVÁ 1 dB 2M	65
SM10-IN	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16 AX 250 V~ 1M	52	KM22--	ZÁSUVKA AUDIO 2 x RCA 1M	66
SM11--	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 16 A 250 V~ 1M	52	KM23--	ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ 1M	66
SM11--IN01	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 16 A 250 V~ 1M IN 01	52	KM26--	ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ 2M	66
SM11--IN02	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 16 A 250 V~ 1M IN 02	53	KM30--	ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4 1M	67
SM20-NT03	SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ 16 AX 250 V~ 1M NT 03	53	KM31--	ZÁSUVKA TEL BT SEC 6/6 1M	67
SM20-IN	SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ 16 AX 250 V~ 1M IN	53	KM36--	ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4 1M	67
SM40-NT10	SPÍNAČ ŽALÚZIOVÝ 1-0-2 16 AX 250 V~ 1M NT 10	53	KM37--	ZÁSUVKA KAT. 5e KS RJ45 8/8 1M	67
SM41-NT10	TLAČIDLO ŽALÚZIOVÉ 1-0-2 16 A 250 V~ 1M NT 10	53	KM35--	ADAPTÉR KS 1M	67
SM60--	SPÍNAČ STRIEDAVÝ 16 AX 250 V~ 1M	53	KM38--	ADAPTÉR KS S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M	67
SM61--	TLAČIDLO STRIEDAVÉ 16 A 250 V~ 1M	54	KM39--	ZÁSUVKA KS KAT. 6 SCH RJ45 8/8 1M	68
SM62-CD	TLAČIDLO STRIEDAVÉ S TIAHLOM 16 A 250 V~ 1M CD	54	KM50--	ADAPTÉR KS UNIVERZÁLNY 1M	68
SM70--	SPÍNAČ KRIŽOVÝ 16 AX 250 V~ 1M	54	KM40--	ADAPTÉR PD 1M	68
<b>TLAČIDLÁ TM</b>					
TM11--	KRYT TLAČIDLA 1M	55	KM43--	ADAPTÉR PD S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M	68
TM11-IN	KRYT TLAČIDLA S INDIKÁTOROM 1M	55	KM46--	ADAPTÉR R&M 1M	68
TM12--	KRYT TLAČIDLA 2M	55	KM52--	ADAPTÉR CAT6A 1M ZNAČKY R&M	68
TM12-IN	KRYT TLAČIDLA S INDIKÁTOROM 2M	55	KM47--	ADAPTÉR R&M S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M	69
TM13-IL	KRYT NA SPÍNAČ S POPISNÝM ŠTÍTKOM	56	KM53--	ADAPTÉR R&M CAT6A S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M	69
TM15--	KRYT NA SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ	56	KM45--	ADAPTÉR LK 1M	70
TM21--	VÝPLŇ 1M	56	KA26	ADAPTÉR NEXSANS/SCHRACK 2M	70
TM22--	VÝPLŇ 2M	56	KA48--	ADAPTÉR AT&T SYSTIMAX S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M	70
TM31--	KÁBLOVÁ PRECHODKA 1M	56	KM51--	USB ZÁSUVKA TYPU A 1M	70
<b>SIGNALIZÁCIA IA</b>					
IA10--	TLEJIVKA 230 V ~ 0,34 W	58	<b>KOMUNIKAČNÉ PRÍSLUŠENSTVO KA</b>		
IA20--	LED SIGNALIZÁCIA 230V AC/DC 0,40W	58	KA10	KONEKTOR KS KAT. 3 RJ11 6/4	71
IA21--	LED SIGNALIZÁCIA 24V AC/DC 0,20W	58	KA11	KONEKTOR KS KAT. 5e RJ45 8/8	71
IA22--	LED SIGNALIZÁCIA 12V AC/DC 0,10W	58	KA12	KONEKTOR KS KAT. 5eS RJ45 8/8	71
IA50	RC OBVOD 250V ~	58	KA15	KONEKTOR KS KAT. 6 SCHRACK RJ45 8/8	71
<b>ZÁSUVKY VM</b>					
VM10--	ZÁSUVKA SCHUKO + KS 2P+E 16 A 250V ~ 2M	60	KA16	KONEKTOR KS KAT. 6S SCHRACK RJ45 8/8	71
VM11--	ZÁSUVKA SCHUKO + KS + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ 2M	60	KA17	KONEKTOR KS KAT. 6a SCHRACK RJ45 8/8	71
VM20--	ZÁSUVKA EURO + KS 2P 10 A 250 V ~ 1M	61	KA18	KONEKTOR SLIM KS KAT. 6S SCHRACK RJ45 8/8	72
VM40--	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA +KS 2P+E 16 A 250 V ~ 2M	61	KA27	KONEKTOR KS HDMI	72
VM41--	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KS + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ 2M	61	KA28	KÁBEL KS HDMI	72
VM30--	TALIANSKA ZÁSUVKA P17/11 + KS 2P+E 16 A 250 V ~ 1M	61	<b>ELEKTRONIKA EM</b>		
VM31--	ZÁSUVKA SCHUKO/ITA P17/11+KS 2P+E 16 A 250 V ~ 2M	61	EM12--	STMIEVACHT ROTAČNÝ/STRIEDAVÝ RL 300 W 1M	73
VM32--	ZÁSUVKA SCHUKO/ITA P30+KS 2P+E 16 A 250 V ~ 2M	62	EM13--	STMIEVACHT ROTAČNÝ/STRIEDAVÝ LED 60 W 1M	73
VM33--	TALIANSKA ZÁSUVKA P11+KS 2P+E 10 A 250 V ~ 1M	62	EM14--	STMIEVACHT ROTAČNÝ/STRIEDAVÝ LED 180 W 1M	74
VM21--	EUROPSKÁ/AMERICKÁ ZÁSUVKA + KS 2P 16 A 250 V ~ 1M	62	EM15--	STMIEVACHT ROTAČNÝ R 250 W 1M	74
VM52--	BRITSKÁ ZÁSUVKA BS 1363-2 + KS 2P + E 13A 250 V ~ 2M	62	EM16--	1-10 V STMIEVACHT ROTAČNÝ STRIEDAVÝ	75
VM55--	ZÁSUVKA VIACÚČELOVÁ+KS 2P+E 13A 250V~ 2M	62	EM23	ZABUDOVATELNÝ STMIEVACHT R (250 W), (EC, RL 200 VA)	75
VM80	PREPÄŤOVÁ OCHRANA MPE MINI 275 V/50 Hz	62	EM17	OVLÁDACÍ MODUL MZC pre EM18	76
<b>ELEKTRONIKA EM</b>					
EM12--	STMIEVACHT ROTAČNÝ/STRIEDAVÝ RL 300 W 1M	73	EM18	ZABUDOVATELNÝ STMIEVACHT LED 250W	76
EM13--	STMIEVACHT ROTAČNÝ/STRIEDAVÝ LED 60 W 1M	73	EM19	ZABUDOVATELNÝ STMIEVACHT DC LED 96W	77
EM14--	STMIEVACHT ROTAČNÝ/STRIEDAVÝ LED 180 W 1M	74	EM25--	UNIVERZÁLNY STMIEVACHT RLC 0-300 W 2M	78
EM15--	STMIEVACHT ROTAČNÝ R 250 W 1M	74	EM26--	OVLÁDACÍ JEDNOTKA STMIEVACHT 2M	81
EM16--	1-10 V STMIEVACHT ROTAČNÝ STRIEDAVÝ	75	EM27	FREKVENCNÝ FILTER	81
EM23	ZABUDOVATELNÝ STMIEVACHT R (250 W), (EC, RL 200 VA)	75	EM25PPOL20	UNIVERZÁLNY STMIEVACHT RLC 0-300 W 2M PP OL20	81
EM17	OVLÁDACÍ MODUL MZC pre EM18	76	EM31--	IR SPÍNAČ 5 A 230 V ~ 1M	82
EM18	ZABUDOVATELNÝ STMIEVACHT LED 250W	76	EM32--	IR SPÍNAČ 5 A 230 V ~ 2M	82
EM19	ZABUDOVATELNÝ STMIEVACHT DC LED 96W	77	EM37--	TERMOSTAT ZÁKLADNÝ 6 A 230 V ~ 2M	84
EM25	UNIVERZÁLNY STMIEVACHT RLC 0-300 W 2M	78	EM38--	TERMOSTAT VYKUROVANIE 5(2)A 230 V ~ 2M	85
EM26--	OVLÁDACÍ JEDNOTKA STMIEVACHT 2M	81	EM39--	TERMOSTAT VYKUROVANIE/CHLADENIE 3(1,5)A 230 V ~ 2M	85
EM27	FREKVENCNÝ FILTER	81	NM39	MONTÁZNY RÁMÍK SO SKRUTKAMI PRE TERMOSTATY	
EM25PPOL20	UNIVERZÁLNY STMIEVACHT RLC 0-300 W 2M PP OL20	81	FANTINI COSMI 3M		86
EM31--	IR SPÍNAČ 5 A 230 V ~ 1M	82	EM40--	KARTOVÝ SPÍNAČ JEDNOTKY PRE ÚSPORU ENERGIE 3A 250 V ~ 3M	86
EM32--	IR SPÍNAČ 5 A 230 V ~ 2M	82	EM47	KARTA ISO	86
EM37--	TERMOSTAT ZÁKLADNÝ 6 A 230 V ~ 2M	84	EM44--	KARTOVÝ SPÍNAČ JEDNOTKY PRE ÚSPORU ENERGIE	
EM38--	TERMOSTAT VYKUROVANIE 5(2)A 230 V ~ 2M	85	RF HF 13,56MHz 3M		87
EM39--	TERMOSTAT VYKUROVANIE/CHLADENIE 3(1,5)A 230 V ~ 2M	85	EM49	OVLÁDACÍ JEDNOTKY PRE ÚSPORU ENERGIE 2 x 16A 250 V ~	87
NM39	MONTÁZNY RÁMÍK SO SKRUTKAMI PRE TERMOSTATY		EM45	ROZDELOVACHT SPL-1	87
FANTINI COSMI 3M			EM60--	ZÁSUVKA NA HOLIACI STROJČEK 230 V~/120V~ 3M	88
EM40--	KARTOVÝ SPÍNAČ JEDNOTKY PRE ÚSPORU ENERGIE 3A 250 V ~ 3M	86	EM67--	NABÍJACIA JEDNOTKA USB 5V 2,4A 1M	88
EM47	KARTA ISO	86	EM68--	NABÍJAČKA USB 5V 3,0A	89
EM44--	KARTOVÝ SPÍNAČ JEDNOTKY PRE ÚSPORU ENERGIE		EM55	LED NÚDZOVÉ OSVETLENIE 250 V ~ 0,9W, NiCd 3h 7M	89
RF HF 13,56MHz 3M			EM57	LED NÚDZOVÉ OSVETLENIE 230 V ~ 0,5W, NiMH 2 h 2M	89
EM49	OVLÁDACÍ JEDNOTKY PRE ÚSPORU ENERGIE 2 x 16A 250 V ~	87	EM50--	LED AMBIENTNÁ JEDNOTKA JEDNOFAREBNÁ 250 V ~ 0,8 W 2M	90
EM45	ROZDELOVACHT SPL-1	87	EM51--	SVIETIDLO LED DVOJFAREBNÉ 250 V ~ 2 x 0,4 W 2M	90
EM60--	ZÁSUVKA NA HOLIACI STROJČEK 230 V~/120V~ 3M	88	EM52--	3D SVIETIDLO LED DVOJFAREBNÉ 250 V ~ 2 x 0,4 W 2M	90
EM67--	NABÍJACIA JEDNOTKA USB 5V 2,4A 1M	88	EM71--	SPÍNAČ NA ODTLAČKY PRSTOV BIOPASS 2M	91
EM68--	NABÍJAČKA USB 5V 3,0A	89	EM82--	MULTIFUNKČNÝ ČASOVÝ SPÍNAČ EM82	92
EM55	LED NÚDZOVÉ OSVETLENIE 250 V ~ 0,9W, NiCd 3h 7M	89	EM80--	BEZDOTYKOVÝ SPÍNAČ 10 A 240 V ~	94
EM57	LED NÚDZOVÉ OSVETLENIE 230 V ~ 0,5W, NiMH 2 h 2M	89	EM81--	BEZDOTYKOVÝ SPÍNAČ, OVLÁDACIA JEDNOTKA	94
EM50--	LED AMBIENTNÁ JEDNOTKA JEDNOFAREBNÁ 250 V ~ 0,8 W 2M	90	EM90--	BZUČIAK 8 VA 230 V ~ 1M	95
EM51--	SVIETIDLO LED DVOJFAREBNÉ 250 V ~ 2 x 0,4 W 2M	90	EM91--	BZUČIAK 8 VA 12 V ~ 1M	95
EM52--	3D SVIETIDLO LED DVOJFAREBNÉ 250 V ~ 2 x 0,4 W 2M	90	EM92--	ZVONČEK 8 VA 230 V ~ 1M	95
EM71--	SPÍNAČ NA ODTLAČKY PRSTOV BIOPASS 2M	91	EM93--	ZVONČEK 8 VA 12 V ~ 1M	95
EM82--	MULTIFUNKČNÝ ČASOVÝ SPÍNAČ EM82	92	EM94--	ELEKTRONICKÝ ZVONČEK 230V~ 6mA rms 1M	96
EM80--	BEZDOTYKOVÝ SPÍNAČ 10 A 240 V ~	94	EM95--	REGULÁTOR HLASITOSTI 100 V 35 W 2M	96
EM81--	BEZDOTYKOVÝ SPÍNAČ, OVLÁDACIA JEDNOTKA	94	EM96--	REGULÁTOR HLASITOSTI NÍZKONAPÄŤOVÝ 4-8 Ω 35 W 2M	96

## K R A B I C E —

kód	popis výrobku	strana	kód	popis výrobku	strana			
<b>SETI CM</b>								
CM10--	SADA ZÁSUVIEK 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V ~ 4M	97	DE10	OKRÚHLA KRABICA DO STENY SM60-01	126			
CM11--	SADA ZÁSUVIEK 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V ~ 7M	97	DE11	OKRÚHLA KRABICA DO STENY HLBOKÁ SM60-06	126			
CM15	SÚPRAVA PREPOJOVACÍCH PRVKOV 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> 1M	98	DE30	SPOJOVACÍ ČLÁNOK NA KRABICE DO STENY SM60-03	126			
CM16	SÚPRAVA PREPOJOVACÍCH PRVKOV 3 x 2,5 mm <sup>2</sup> 2M	98	DE31	SPOJOVACÍ ČLÁNOK NA KRABICE DO STENY SM60-04	126			
CM17	SÚPRAVA SKRUTIEK 3,5 x 20	98	DE12	OKRÚHLA KRABICA DO STENY MD65-46	127			
CM18	SÚPRAVA SKRUTIEK 3,5 x 35	98	DE13	OKRÚHLA KRABICA DO STENY HLBOKÁ MD65-60	127			
CM19	SÚPRAVA SKRUTIEK 3,5 x 50	98	DE14	PREHĽBENIE PRE MD65-46	127			
CM22--	SADA IP 44 PRE SPÍNAČE 2M	98	DE32	SPOJOVACÍ ČLÁNOK NA KRABICE DO STENY MD65-71	127			
CM23--	SADA IP44 PRE ZÁSUVKY 2M	98	DE33	SPOJOVACÍ ČLÁNOK NA KRABICE DO STENY MD65-91	127			
CM25--OL	SÚPRAVA SPÍNAČOV DO KÚPELNE 3x 20A 250V ~ 4M OL	98	DE20	OCHRANNÝ KRYT KRABICE 60	127			
CM25--OS	SÚPRAVA SPÍNAČOV DO KÚPELNE 3x 20A 250V ~ 4M OS	98	DE21	OCHRANNÝ KRYT KRABICE 65	127			
NM41	MONTÁZNY RÁM PRE KÚPEĽNOVÉ SADY 4M	99	DE22	KRYT KRABICE SM60	127			
OL41--	RÁMIK PRE KÚPEĽŇOVÚ SADU LINE	99	HE10	OKRÚHLA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA SM68x40	130			
OS41--	RÁMIK PRE KÚPEĽŇOVÚ SADU SOFT	99	HE11	OKRÚHLA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA SM68x55	130			
<b>ANTIBAKTERIÁLNY PROGRAM AW</b>								
TM11AW	KRYT TLAČIDLA 1M	101	BE10	OKRÚHLA KRABICA - BETÓN 60-49	130			
TM11AWIN	KRYT TLAČIDLA S INDIKÁTOROM 1M	101	BE11	OKRÚHLA KRABICA - BETÓN HLBOKÁ 60-77	130			
TM12AW	KRYT TLAČIDLA 2M	101	BE20	MONTÁZNY RÁM KRABICE DO BETÓNU	130			
TM12AWIN	KRYT TLAČIDLA S INDIKÁTOROM 2M	101	BE21	PRIECHODKA KRABICE DO BETÓNU 16	130			
TM21AW	VÝPLŇ 1M	101	<b>OBDĽŽNIKOVÉ KRABICE</b>					
TM22AW	VÝPLŇ 2M	101	DM30	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM3	134			
VM10AW	ZÁSUVKA SCHUKO + KS 2P+E 16 A 250V ~ 2M	102	DM31	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM3-65	134			
VM11AW	ZÁSUVKA SCHUKO + KS + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ 2M	102	DM40	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM4	134			
VM20AW	ZÁSUVKA EURO + KS 2P 10 A 250 V ~ 1M	102	DM41	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM4-65	134			
KM11AW	ZÁSUVKA TV KONCOVÁ 1 dB 1M	102	DM70	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM7	135			
KM35AW	ADAPTEŘ KS 1M	102	DM71	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM7-65	135			
OS20AW	RÁMIK SOFT 2M	103	DM72	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA DO STENY PM72-65	135			
OS24AW	RÁMIK SOFT 2 x 2M	103	DM80	ROZPERA PRE KRABICU PM	135			
OS26AW	RÁMIK SOFT 3 x 2M	103	DM33	OCHRANNÝ KRYT PM3	136			
OS30AW	RÁMIK SOFT 3M	103	DM34	KRYT KRABICE DEKORATÍVNY PM3	136			
OS40AW	RÁMIK SOFT 4M	103	DM43	OCHRANNÝ KRYT PM4	136			
OS70AW	RÁMIK SOFT 7M	103	DM44	KRYT KRABICE DEKORATÍVNY PM4	136			
<b>RÁMIKY PURE OP</b>								
OP20--	RÁMIK PURE 2M	106	DM73	OCHRANNÝ KRYT PM7	136			
OP24--	RÁMIK PURE 2x2M	106	DM75	KRYT KRABICE DEKORATÍVNY PM7	136			
OP26--	RÁMIK PURE 3x2M	106	HM30	OVÁLNA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA VM3	138			
OP28--	RÁMIK PURE 4x2M	106	HM40	OVÁLNA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA VM4	138			
OP30--	RÁMIK PURE 3M	107	HM70	OVÁLNA KRABICA – DUTÁ PRIEČKA VM7	138			
OP40--	RÁMIK PURE 4M	107	HM72	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA – DUTÁ PRIEČKA VM72	138			
OP70--	RÁMIK PURE 7M	107	BM30	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA – BETÓN BM3	139			
OP13--	RÁMIK PURE 1/3M	107	BM40	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA – BETÓN BM4	139			
OP23--	RÁMIK PURE 2/3M	107	BM70	OBDĽŽNIKOVÁ KRABICA – BETÓN BM7	139			
<b>RÁMIKY LINE OL</b>								
OL20--	RÁMIK LINE 2M	110	BM80	UPEVNŇOVACÍ PRVOK NA KRABICU BM	139			
OL24--	RÁMIK LINE 2x2M	110	BM82	DIŠTANČNÝ PROFIL NA KRABICE BM	139			
OL26--	RÁMIK LINE 3x2M	110	<b>SPOJOVACIE KRABICE</b>					
OL28--	RÁMIK LINE 4x2M	110	DW10	ROZVODNÁ KRABICA OKRÚHLA DO STENY DSM78	142			
OL29--	RÁMIK LINE 5x2M	110	HW10	ROZVODNÁ KRABICA OKRÚHLA – DUTÁ PRIEČKA SM78x45	142			
OL30--	RÁMIK LINE 3M	111	DE23	KRYT KRABICE DEKORATÍVNY SM78	142			
OL40--	RÁMIK LINE 4M	111	DE24	OCHRANNÝ KRYT KRABICE 78	142			
OL70--	RÁMIK LINE 7M	111	HW20	ROZVODNÁ KRABICA ŠTVORCOVÁ DO STENY SM105x105	142			
OL71--	RÁMIK LINE 2x7M	111	<b>ELEKTROINŠTALAČNÝ MATERIÁL</b>					
OL10--	RÁMIK LINE 1/2M	111	UW10-	JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE ZATVORENÁ PC 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> 10P	144			
OL13--	RÁMIK LINE 1/3M	111	UW11-	JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE ZATVORENÁ PC 2 x 4 mm <sup>2</sup> 10P	144			
OL23--	RÁMIK LINE 2/3M	111	UW12-	JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE ZATVORENÁ PC 2 x 6 mm <sup>2</sup> 10P	144			
<b>RÁMIKY SOFT OS</b>								
OS20--	RÁMIK SOFT 2M	114	UW15-	JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE PA 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> 12P	144			
OS24--	RÁMIK SOFT 2 x 2M	114	UW16-	JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE PA 2 x 4 mm <sup>2</sup> 12P	144			
OS26--	RÁMIK SOFT 3 x 2M	114	UW17-	JEDNORADOVÉ SVORKOVNICE PA 2 x 6 mm <sup>2</sup> 12P	144			
OS28--	RÁMIK SOFT 4 x 2M	114	UW29-	DVOJRADOVÉ SVORKOVNICE PP 1.0-4.0 mm <sup>2</sup> 12P	144			
OS30--	RÁMIK SOFT 3M	115	UW30-	DVOJRADOVÉ SVORKOVNICE PP 1.5-6.0 mm <sup>2</sup> 12P	144			
OS40--	RÁMIK SOFT 4M	115	UW31-	DVOJRADOVÉ SVORKOVNICE PP 2.5-10 mm <sup>2</sup> 12P	144			
OS70--	RÁMIK SOFT 7M	115	UW32-	DVOJRADOVÉ SVORKOVNICE PP 4.0-16 mm <sup>2</sup> 12P	144			
OS71--	RÁMIK SOFT 2x7M	115	UW25-	DVOJRADOVÉ SVORKOVNICE PA 1.0-4.0 mm <sup>2</sup> 12P	145			
OS72--	RÁMIK SOFT 2 x 7M	115	UW26-	DVOJRADOVÉ SVORKOVNICE PA 1.5-6.0 mm <sup>2</sup> 12P	145			
OS10--	RÁMIK SOFT 1/2M	116	UW27-	DVOJRADOVÉ SVORKOVNICE PA 2.5-10 mm <sup>2</sup> 12P	145			
OS13--	RÁMIK SOFT 1/3M	116	UW28-	DVOJRADOVÉ SVORKOVNICE PA 4.0-16 mm <sup>2</sup> 12P	145			
OS23--	RÁMIK SOFT 2/3M	116	UW40-	BEZSKRUTKOVÉ SVORKY PA 1,5 mm <sup>2</sup> 3P	145			
<b>MONTÁZNE RÁMY NM</b>								
NM20	MONTÁZNY RÁM S ROZPERKAMI 2M	120	UW41-	BEZSKRUTKOVÉ SVORKY PA 1,5 mm <sup>2</sup> 5P	145			
NM21	MONTÁZNY RÁM BEZ SKRUTIEK 2M	120	UW42-	BEZSKRUTKOVÉ SVORKY PA 1,5 mm <sup>2</sup> 8P	145			
NM24	MONTÁZNY KOVOVÝ RÁM S ROZPERKAMI 2M	120	UW45-	BEZSKRUTKOVÁ SVORKA PA 2,5 mm <sup>2</sup> 3P	145			
NM25	MONTÁZNY KOVOVÝ RÁM BEZ SKRUTIEK 2M	120	UW46-	BEZSKRUTKOVÁ SVORKA PA 2,5 mm <sup>2</sup> 4P	145			
NM10	MONTÁZNY RÁM S ROZPERKAMI 1/2M	121	UW47-	BEZSKRUTKOVÁ SVORKA PA 2,5 mm <sup>2</sup> 5P	145			
NM11	MONTÁZNY RÁM BEZ SKRUTIEK 1/2M	121	UW50-	BEZSKRUTKOVÁ SVORKA PA 2,5 mm <sup>2</sup> 2/1P	145			
NM23	MONTÁZNY RÁM S ROZPERKAMI 2/3M	121						
NM30	MONTÁZNY RÁM SO SKRUTKAMI 3M	122						
NM40	MONTÁZNY RÁM SO SKRUTKAMI 4M	122						
NM70	MONTÁZNY RÁM SO SKRUTKAMI 7M	122						
NM72	MONTÁZNY RÁM SO SKRUTKAMI 2 x 7M	122						
NM32	MONTÁZNY RÁM SO SKRUTKAMI 2/3M	122						

## distribúcia —

## LOGIQ —

kód	popis výrobku	strana
<b>KRABICE CUBO IP20 AC</b>		
AC11--	KRABICA NO CUBO S KRYTOM ZADNEJ STRANY IP20 1M	148
AC21--	KRABICA NO CUBO S KRYTOM ZADNEJ STRANY IP20 2M	148
AC41--	KRABICA NO CUBO S KRYTOM ZADNEJ STRANY IP20 4M	148
AC61--	KRABICA NO CUBO S KRYTOM ZADNEJ STRANY IP20 6M	148
<b>KRABICE CUBO IP55 AQ</b>		
AQ20--	KRABICA NO CUBO IP55 2M	149
AQ22--	KRABICA NO CUBO IP55 2x2M	149
AQ30--	KRABICA NO CUBO IP55 3M	149
AQ21	KRABICA PO CUBO IP55 2M	150
AQ31--	KRABICA PO CUBO IP55 3M	150
<b>INŠTALAČNÝ SYSTÉM, HLINÍKOVÝ MA</b>		
RT10	ADAPTÉR MA 92	151
RT12--	RÁMIK MA 92 2/3M	151
RT14--	RÁMIK MA 92 4M	151
RT17--	RÁMIK MA 92 7M	151
RT20--	ZÁKLADNÝ PROFIL MA 130x65	152
RT21--	ZÁKLADNÝ PROFIL MA 165x65	152
RT25--	PREDNÝ KRYT MA 92	152
RT30	PRIEHRADKA MA 43	152
RT31	PRIEHRADKA MA 43 AL	152
RT32	PRIEHRADKA MA 43 AL DVOJITÁ	152
RT35--	KONCOVÝ PRVOK MA 130x65	153
RT36--	KONCOVÝ PRVOK MA 165x65	153
RT38	SÚPRAVA SPOJOVACÍ PRVOKV MA 65	153
RT40--	UNIVERZÁLNY ROH MA 130x65	153
RT41--	UNIVERZÁLNY ROH MA 165x65	153
RT42	UZEMŇOVACIA SVORKA MA 2x A6.3	153
RT43--	PRVOK V TVARE "L" MA 130x65 / 130	153
RT44--	PRVOK V TVARE "L" MA 165x65 / 130	154
RT47--	PRVOK V TVARE "L" MA 165x65 / 165	154
RT45--	ROZDEĽOVACÍ PRVOK V TVARE "T" MA 130x65 / 130	154
RT46--	ROZDEĽOVACÍ PRVOK V TVARE "T" MA 165x65 / 130	154
RT48--	ROZDEĽOVACÍ PRVOK V TVARE "T" MA 165x65 / 165	154
RT50--	UPEVNŇOVACIA ZÁKLADNÁ MA JEDNODUCHÁ 130x65	155
RT51--	UPEVNŇOVACIA ZÁKLADNÁ MA DVOJITÁ 130x65	155
RT52--	STÍPLIK MA 130x65x500	155
RT53--	STÍPLIK MA DVOJITÝ 130x130x500	155
<b>PODLAHOVÉ KRABICE MT</b>		
RB50	ZABUDOVATELNÁ PODLOŽKA PODLAHOVÉJ KRABICE 4M	157
RB60	VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 4M	157
RB65S1	KRYT NA PODLAHOVÚ KRABICU 4M	157
RB51	ZABUDOVATELNÁ PODLAHOVÁ KRABICA 7M	157
RB61	VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 7M	157
RB66S1	KRYT NA PODLAHOVÚ KRABICU 7M	157
RB52	ZABUDOVATELNÁ PODLAHOVÁ KRABICA 2x7M	158
RB62	VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 2x7M	158
RB67S2	KRYT NA PODLAHOVÚ KRABICU 2X7M	158
RB53	ZABUDOVATELNÁ PODLAHOVÁ KRABICA 4x7M	158
RB62	VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 2x7M	158
RB68S2	KRYT NA PODLAHOVÚ KRABICU 4x7M	158
RB55S1	PODLAHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ PODLAHU S KRYTOM 4M	159
RB60	VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 4M	159
RB56S1	PODLAHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ PODLAHU S KRYTOM 7M	160
RB61	VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 7M	160
RB57S2	PODLAHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ PODLAHU S KRYTOM 2X7M	160
RB62	VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 2x7M	160
RB58S2	PODLAHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ PODLAHU S KRYTOM 4x7M	160
RB62	VLOŽKA PRE PODLAHOVÚ KRABICU 2x7M	160
RB10	ADAPTÉR NA DIN LIŠTU 35 mm 1M	161
RB11	ADAPTÉR NA DIN LIŠTU 35 mm 2M	161

kód	popis výrobku	strana
<b>SPÍNAČE SQ</b>		
SQ10-XO	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10 AX 250 V~	174
SQ10-INXO	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10 AX 250 V~	174
SQ11-XO	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V-	174
SQ11-IN01XO	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V- __ IN 01	174
SQ11-IN02XO	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V- __ IN 02	175
SQ22-IN03XO	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 16 AX 250 V- __ IN 03	175
SQ50-XO	SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10 AX 250 V~	175
SQ51-XO	TLAČIDLO SÉRIOVÉ 10 A 250 V-	175
SQ52-NT09XO	SPÍNAČ ŽALÚZIOVÝ 10 AX 250 V~ __ NT 09	175
SQ53-NT09XO	TLAČIDLO ŽALÚZIOVÉ 10A 250V~ __ NT 09	175
SQ60-XO	SPÍNAČ STRIEDAVÝ 10 AX 250 V~	175
SQ63-XO	SPÍNAČ DVOJITÝ STRIEDAVÝ 10 AX 250 V~	176
SQ70-XO	SPÍNAČ KRIŽOVÝ 10 AX 250 V~	176
<b>SIGNALIZÁCIA IA</b>		
IA10--	TLEJIVKA 230 V~ 0,34 W	177
IA20--	LED SIGNALIZÁCIA 230 V AC/DC 0,4 W	177
IA21--	LED SIGNALIZÁCIA 24 V AC/DC 0,2 W	177
IA22--	LED SIGNALIZÁCIA 12 V AC/DC 0,1 W	177
<b>ZÁSUVKY VQ</b>		
VQ10-XO	ZÁSUVKA SCHUKO 2P + E 16 A 250 V- __ XO	180
VQ11-XO	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ __ XO	180
VQ12-XO	ZÁSUVKA SCHUKO 2P + E 16 A 250 V- BV __ XO	180
VQ13-XO	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P + E 16 A 250 V- BV __ XO	180
VQ16--	ZÁSUVKA SCHUKO DVOJITÁ 2P + E 16 A 250 V~	180
VQ40-XO	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~ __ XO	181
VQ41-XO	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ __ XO	181
VQ42-XO	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~ BV __ XO	181
VQ43-XO	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ BV __ XO	181
VQ46-XO	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA DVOJITÁ 2P+E 16 A 250 V ~	181
<b>KOMUNIKÁCIE KQ</b>		
KQ10-XO	ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÁ 0 dB	182
KQ11-XO	ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1 dB	182
KQ12-XO	ZÁSUVKA TV-R PRIEBEZNÁ 10 dB	182
KQ16-XO	ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3 dB	182
KQ22-XO	ZÁSUVKA AUDIO 2 x RCA	183
KQ23-XO	ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ	183
KQ36-XO	ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4	183
KQ37-XO	ZÁSUVKA CAT5e KS RJ45 8/8	183
KQ38-XO	ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2 x RJ11 6/4	183
KQ39-XO	ZÁSUVKA CAT5e KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8	183
KQ35-XO	ZÁSUVKA TEL 6 RJ11 6/4	183
KQ40-XO	ZÁSUVKA CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM	184
KQ41-XO	ZÁSUVKA CAT6s KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8 SLIM	184
<b>ELEKTRONIKA EQ</b>		
EQ15-XO	STMIEVACÍ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ RL 400 W	185
EQ16-XO	STMIEVACÍ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ RLC 400 W	185
EQ19-XO	STMIEVACÍ ROTAČNÝ STRIEDAVÝ LED 100 W	185
EQ32-XO	IR SPÍNAČ 5 A 230 V~	187
EQ35-XO	TERMOSTAT VYHRIEVANIE 10 A 230 V~	187
EQ36-XO	TERMOSTAT VYHRIEVANIE/CHLADENIE 5 A 230 V~	187
EQ37-XO	TERMOSTAT PODLAHOVÉ VYHRIEVANIE 16 A 230 V~	188
EQ68-XO	NABÍJACIA JEDNOTKA 5 V 3,0 A	188
<b>KRYTY PQ</b>		
PQ10-XO	VÝPLŇ	189
PQ30--	KRYT TAE/TDO	189
<b>RÁMIKY OQ</b>		
OQ10--	RÁMIK LOGIQ 1	190
OQ20--	RÁMIK LOGIQ 2	190
OQ30--	RÁMIK LOGIQ 3	191
OQ40--	RÁMIK LOGIQ 4	191
OQ50--	RÁMIK LOGIQ 5	191

# ekonomik

kód	popis výrobku	strana	kód	popis výrobku	strana			
<b>VYPÍNAČE SE</b>								
SE10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10 AX 250 V ~	202	PE10--	KRYT TV-R 2P/3P	218			
SE11	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V ~	202	PE20--	KRYT KS SAMOSTATNÝ	218			
SE22	SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ 16AX 250V ~	202	PE21--	KRYT KS DVOJITÝ	218			
SE50	SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10 AX 250 V ~	202	PE30--	KRYT TAE/TDO	218			
SE51	TLAČIDLO SÉRIOVÉ 10 A 250 V ~	203	<b>KRYTY PA</b>					
SE52	ŽALÚZIOVÝ SPÍNAČ 10AX 250V ~	203	EE15	STMIEVACHTROTAČNÝSTRIEDAVÝRL400W	219			
SE53	ŽALÚZIOVÉ TLAČIDLO 10 A 250 V ~	203	EE16	STMIEVACHTROTAČNÝSTRIEDAVÝRLC400W	219			
SE60	STRIEDAVÝ PREPÍNAČ 10 AX 250 V ~	203	EE19	STMIEVACHTROTAČNÝSTRIEDAVÝLED100W	220			
SE63	STRIEDAVÝ PREPÍNAČ DVOJITÝ 10 AX 250 V ~	203	EE32	IRSPÍNAČ5A230V~	220			
SE70	KRÍZOVÝ PREPÍNAČ 10 AX 250 V ~	203	EE67	NABÍJAČKAUSB5V2,4A	220			
SE10--	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10 AX 250 V ~	204	EE15--	STMIEVACHTROTAČNÝSTRIEDAVÝRL400W	221			
SE10--IN	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10 AX 250 V ~ IN	204	EE16--	STMIEVACHTROTAČNÝSTRIEDAVÝRLC400W	221			
SE11--	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V ~	204	EE19--	STMIEVACHTROTAČNÝSTRIEDAVÝLED100W	221			
SE11--TI50	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V ~ _ TI 50	204	EE32--	IRSPÍNAČ5A250V~	221			
SE11--TI51	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V ~ _ TI 51	204	EE67--	NABÍJAČKAUSB5V2,4A	222			
SE11--IL	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ 10 A 250 V ~ _ IL	204	<b>ELEKTRONIKA EE</b>					
SE22--IN03	SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ 16 AX 250 V ~ _ IN 03	204	EE15	STMIEVACHTROTAČNÝSTRIEDAVÝRL400W	219			
SE50--	SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10 AX 250 V ~	205	EE16	STMIEVACHTROTAČNÝSTRIEDAVÝRLC400W	219			
SE51--	TLAČIDLO SÉRIOVÉ 10 A 250 V ~	205	EE19	STMIEVACHTROTAČNÝSTRIEDAVÝLED100W	220			
SE52--NT09	ŽALÚZIOVÝ SPÍNAČ 10 AX 250 V ~ _ NT 09	205	EE32	IRSPÍNAČ5A230V~	220			
SE53--NT09	ŽALÚZIOVÉ TLAČIDLO 10 A 250 V ~ _ NT 09	205	EE67	NABÍJAČKAUSB5V2,4A	220			
SE60--	STRIEDAVÝ PREPÍNAČ 10 AX 250 V ~	205	<b>ELEKTRONICKÝ KRYT PE</b>					
SE63--	STRIEDAVÝ PREPÍNAČ DVOJITÝ 10 AX 250 V ~	205	PE41--	KRYT NA STMIEVACHTØ6	224			
SE70--	KRÍZOVÝ PREPÍNAČ 10 AX 250 V ~	205	PE32--	KRYT IR SPÍNAČ	224			
<b>OSVETLENIE TE</b>			PE67--	NABÍJAČKAUSB5V2,4A	224			
TE10--	KRYT TLAČIDLA	206	<b>PRÍSLUŠENSTVO AE</b>					
TE10--IN	KRYT TLAČIDLA S INDIKÁTOROM	206	AE10--	VÝPLN	225			
TE13--IL	KRYT TLAČIDLA S POPISNÝM STÍTKOM	206	AE20--	SPOJOVACIA KRABICA PÄTPÓLOVÁ 3P+N+E 5 x 4 mm <sup>2</sup>	225			
TE11--	KRYT DVOJITÉHO TLAČIDA	206	AE30--	KRABICA PRE POVRCHOVÚ MONTÁŽ 1	225			
<b>SIGNALIZÁCIA IA</b>			AE31--	POVRCHOVÁ KRABICA PRE DVOJITÚ ZÁSUVKU EKONOMIK	225			
IA10--	TEĽIVKA 230 V ~ 0,34 W	207	AE50--	CHRÁNIČ STENY	226			
IA20--	LED SIGNALIZÁCIA 230 V AC/DC 0,40 W	207	AE51--	DETSKÁ OCHRANA KS	226			
IA21--	LED SIGNALIZÁCIA 24 V AC/DC 0,20 W	207	<b>RÁMIKY OE</b>					
IA22--	LED SIGNALIZÁCIA 12 V AC/DC 0,10 W	207	OE10--	RÁMIK EKONOMIK 1	227			
<b>ZÁSUVKY VE</b>			OE20--	RÁMIK EKONOMIK 2 HORIZONTÁLNY	227			
VE10--XO	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16 A 250 V ~ XO	210	OE21--	RÁMIK EKONOMIK 2 VERTIKÁLNY	227			
VE11--XO	ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ XO	210	OE30--	RÁMIK EKONOMIK 3 HORIZONTÁLNY	227			
VE12--XO	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16 A 250 V ~ BV XO	210	OE31--	RÁMIK EKONOMIK 3 VERTIKÁLNY	228			
VE13--XO	ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ BV XO	210	OE40--	RÁMIK EKONOMIK 4 HORIZONTÁLNY	228			
VE10--	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16 A 250 V ~	210	OE41--	RÁMIK EKONOMIK 4 VERTIKÁLNY	228			
VE11--	ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~	210	OE50--	RÁMIK EKONOMIK 5 HORIZONTÁLNY	228			
VE12--	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V ~ BV	210	OE90--	DEKORATÍVNE RÁMIKY COLOUR	229			
VE13--	ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ BV	210	<b>fontana</b>					
VE40--XO	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~ XO	211	<b>SPÍNAČE SF</b>					
VE41--XO	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ XO	211	SF10--	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ IP44 10 AX 250 V ~	232			
VE42--XO	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~ BV XO	211	SF10--TI	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ IP44 10 AX 250 V ~ _ TI	232			
VE43--XO	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ BV XO	211	SF11--TI	TLAČIDLO JEDNOPÓLOVÉ IP44 10 A 250 V ~ _ TI	232			
VE40--	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~	211	SF20--	SPÍNAČ DVOJPÓLOVÝ IP44 10 AX 250 V ~	232			
VE41--	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~	211	SF50--	SPÍNAČ SÉRIOVÝ IP44 10 AX 250 V ~	233			
VE42--	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA 2P+E 16 A 250 V ~ BV	211	SF51--	TLAČIDLO SÉRIOVÉ IP44 10 A 250 V ~	233			
VE43--	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA + KRYT 2P+E 16 A 250 V ~ BV	211	SF60--	STRIEDAVÝ PREPÍNAČ IP44 10 AX 250 V ~	233			
VE16--	ZÁSUVKA SCHUKO DVOJITÁ 2P+E 16 A 250 V ~	212	SF60--TI	STRIEDAVÝ PREPÍNAČ IP44 10 AX 250 V ~ _ TI	233			
VE46--	FRANCÚZSKA ZÁSUVKA DVOJITÁ 2P+E 16 A 250 V ~	212	SF63--	STRIEDAVÝ PREPÍNAČ DVOJITÝ IP44 10 AX 250 V ~	233			
VE30--	ZÁSUVKA 2P 16 A 250 V ~	212	SF70--	KRÍZOVÝ PREPÍNAČ IP44 10 AX 250 V ~	233			
<b>KOMUNIKÁCIE KE</b>			<b>ZÁSUVKY VF</b>					
KE11	ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1 dB	213	VF10--	ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT IP44 2P+E 16 A 250 V ~	234			
KE12	ZÁSUVKA TV-R PRIEBEZŇA 10 dB	213	VF12--	ZÁSUVKA SCHUKO + KRYT IP44 2P+E 16 A 250 V ~ BV	234			
KE16	ZASUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3 dB	213	<b>SETI CF</b>					
KE36	ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4	213	CF10--	SÚPRAVA ZÁSUVIEK SCHUKO DVOJITÁ HORIZONTÁLNA	235			
KE37	ZÁSUVKA KAT. 5e KS RJ45 8/8	214	CF11--	IP44 2 x 2x2P+E 16 A 250 V ~	235			
KE40	ZÁSUVKA KAT. 6s KS RJ45 8/8 SLIM	214	CF12--	SÚPRAVA ZÁSUVIEK SCHUKO DVOJITÁ VERTIKÁLNA	235			
KE38	ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2 x RJ11 6/4	214	CF13--	IP44 2 x 2x2P+E 16 A 250 V ~	235			
KE39	ZASUVKA KAT. 5e KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8	214	CF14--	ZÁSUVKA SCHUKO DVOJITÁ HORIZONTÁLNA	236			
KE41	ZASUVKA KAT. 6s KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8 SLIM	214	CF15--	IP44 2x2P+E 16 A 250 V ~ BV	236			
KE45	ADAPTÉR KS SAMOSTATNÝ	214	CF16--	SÚPRAVA ZÁSUVIEK SCHUKO DVOJITÁ VERTIKÁLNA	236			
KE46	ADAPTÉR KS DVOJITÝ	215	CF17--	IP44 2x2P+E 16 A 250 V ~ BV	236			
KE47	ADAPTÉR PD DVOJITÝ	215	<b>PRÍSLUŠENSTVO AF</b>					
KE10--	ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÁ 0dB	216	AF10--	ZASUVKA + SÚPRAVA SPÍNAČOV + DVOJPÓLOVÉ	237			
KE11--	ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1 dB	216	AF20--	HORIZONTÁLNE IP44 16 A + 10 AX 250 V ~ BV	237			
KE12--	ZÁSUVKA TV-R PRIEBEZŇA 10 dB	216		ZASUVKA + SÚPRAVA SPÍNAČOV + DVOJPÓLOVÉ	237			
KE16--	ZASUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3 dB	216		HORIZONTÁLNE IP44 16 A + 10 AX 250 V ~ BV	237			
KE22--	AUDIO ZÁSUVKA 2xRCA	216		ZASUVKA + SÚPRAVA SPÍNAČOV + DVOJPÓLOVÉ	237			
KE23--	ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ	216		VERTIKÁLNE IP44 16 A + 10 AX 250 V ~ BV	237			
KE36--	ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4	216		ZASUVKA + SÚPRAVA SPÍNAČOV + DVOJPÓLOVÉ	237			
KE37--	ZÁSUVKA KAT. 5e KS RJ45 8/8	217		HORIZONTÁLNE IP44 16 A + 10 AX 250 V ~ BV	237			
KE40--	ZÁSUVKA KAT. 6s KS RJ45 8/8 SLIM	217		ZASUVKA + SÚPRAVA SPÍNAČOV + DVOJPÓLOVÉ	237			
KE38--	ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2 x RJ11 6/4	217		VERTIKÁLNE IP44 16 A + 10 AX 250 V ~ BV	237			
KE39--	ZASUVKA KAT. 5e KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8	217		ZASUVKA + SÚPRAVA SPÍNAČOV + DVOJPÓLOVÉ	237			
KE41--	ZASUVKA KAT. 6s KS DVOJITÁ 2 x RJ45 8/8 SLIM	217		HORIZONTÁLNE IP44 16 A + 10 AX 250 V ~ BV	237			
KE35--	ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4	217		ZASUVKA + SÚPRAVA SPÍNAČOV + DVOJPÓLOVÉ	237			





**TEM**

TEM ČATEŽ d.o.o.  
Čatež 13, 8212 VELIKA LOKA  
SLOVENIJA  
tem@tem.si  
www.tem.si

T +386(0)7 348 99 00

**TEM**

SK

[www.tem.si](http://www.tem.si)

